

UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT
Geneva

GUIDE TO UNCTAD PUBLICATIONS, 2001

A selection of the reports and studies published during 2001

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT
Genève

GUIDE DES PUBLICATIONS DE LA CNUCED, 2001

Choix de rapports et d'études publiés en 2001

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO
Ginebra

GUIA DE PUBLICACIONES DE LA UNCTAD, 2001

Principales informes y estudios publicados en 2001

UNITED NATIONS
New York and Geneva
2001

NATIONS UNIES
New York et Genève
2001

NACIONES UNIDAS
Nueva York y Ginebra
2001

UNCTAD/GP/2001

ISSN: 0255-9358

This guide is issued by UNCTAD, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

Ce Guide est publié par la CNUCED, Palais des Nations, Genève, Suisse.

La presente Guía es publicada por la UNCTAD, Palacio de las Naciones, Ginebra, Suiza.

ENGLISH SECTION
Contents

	<i>Page</i>
Explanatory notes.....	2
I. BASIC DOCUMENTS	3
II. GLOBALIZATION AND DEVELOPMENT STRATEGIES	7
A. Macro-economic and development policies	7
B. Globalization, finance and sustainable development	9
C. Debt Management and Financial Analysis System (DMFAS).....	9
D. Central statistics	10
E. Development of Africa	11
F. Assistance to the Palestinian people	11
III. INTERNATIONAL TRADE IN GOODS AND SERVICES, AND COMMODITIES	12
A. Preparing for the multilateral trade negotiations: A Positive Agenda.....	12
B. International trade policy issues	13
C. Commodities.....	16
D. Competition law and policy and consumer protection	19
E. Trade, environment and development	23
F. Generalized system of preferences	25
G. Information on trade control measures.....	25
H. Commercial diplomacy.....	25
IV. INVESTMENT, TECHNOLOGY AND ENTERPRISE DEVELOPMENT.	26
A. International investment.....	26
B. Investment policies and capacity building.....	31
C. Enterprise development and gender.....	34
D. Science and Technology for Development.....	37
V. SERVICES INFRASTRUCTURE FOR DEVELOPMENT AND TRADE EFFICIENCY.....	40
A. Trade logistics.....	40
B. Business facilitation.....	44
C. Electronic commerce	46
VI. LEAST DEVELOPED, LAND-LOCKED AND ISLAND DEVELOPING COUNTRIES	47
VII. TECHNICAL COOPERATION	58
VIII. DISCUSSION PAPERS	61
IX. OCCASIONAL PAPERS.....	62
X. G-24 DISCUSSION PAPERS SERIES.....	62

Explanatory notes

1. The *Guide to UNCTAD Publications, 2001* lists the reference numbers and titles of the main reports and studies issued by the United Nations Conference on Trade and Development during 2001. It is divided into four sections: English, French, Spanish and Arabic.
2. UNCTAD publications bearing a sales number may be obtained from the United Nations Sales and Marketing Section, United Nations, New York, NY 10017, USA (e-mail: publications@un.org), from the United Nations Sales and Marketing Section, United Nations, Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland (e-mail: unpubli@unog.ch) or through approved booksellers. Please quote the sales number or ISBN with your order, which is payable in US dollars or the equivalent in convertible currency, and do not forget to indicate your mailing address. Requests for subscriptions (US \$300) should also be addressed to the United Nations Sales and Marketing Section in New York or Geneva.
3. For further information please visit the digital library at the following URL: <http://www.unctad.org/en/pub>. Occasional copies of UNCTAD documents may be obtained, stocks permitting, from: UNCTAD Reference Service, Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland (e-mail: reference.service@unctad.org).
4. UNCTAD (and United Nations) documents may be consulted in all United Nations Information Centres and at depository libraries for United Nations publications. The UNCTAD Reference Service (UNCTAD/IRRS, 8-14, Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10, Switzerland) can provide additional copies of the *Guide to UNCTAD Publications* to government departments, universities, research institutes and similar bodies which need them for reference purposes.
5. UNCTAD documents available on microfiche in English and French can be obtained at a cost of US \$2.50 (silver halide) or US \$2.00 (diaz) per fiche.

I. BASIC DOCUMENTS

Third United Nations Conference on the Least Developed Countries Brussels, Belgium, 14-20 May 2001

English

- A/CONF.191/IPC/16 *Report of the High-Level Panel for the Review of Progress in the Implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the 1990s.*
- A/CONF.191/IPC/18 and Corr.1 *A Compendium of Major Constraints on Development and Desirable Actions for the Decade 2001-2010 Identified in the Country-Level Preparatory Process for the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries.*
- A/CONF.191/3 *Report of the Intergovernmental Preparatory Committee for the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries on its Second Session. (New York, 5-9 February 2001)*
- A/CONF.191/5 *Report of the Intergovernmental Preparatory Committee for the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries on its Third Session. (New York, 2-6 April 2001)*
- A/CONF.191/7 *Input to the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries from the Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Note by the secretariat.*
- A/CONF.191/8 *Parliamentary Message to the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries. Adopted by the Council of the Inter-Parliamentary Union in Havana on 7 April 2001 [English and French only]*
- A/CONF.191/9 and Corr.1 *Ministerial Declaration of the Least Developed Countries on the Eve of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries. Brussels, 13 May 2001*
- A/CONF.191/11 *Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010. Adopted by the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries on 20 May 2001*
- A/CONF.191/12 *Brussels Declaration. Adopted by the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries*

A/CONF.191/13 *Report of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries.* (Brussels, Belgium, 14-20 May 2001)

**United Nations Conference on Jute and Jute Products, 2001
Geneva, 12-13 March 2001**

TD/JUTE.4/6 *Agreement Establishing the Terms of Reference of the International Jute Study Group, 2001*

**United Nations Cocoa Conference, 2001
Geneva, 26 February-2 March 2001**

TD/COCOA.9/7 and Corr.1 *International Cocoa Agreement, 2001*

Trade and Development Board

Regular sessions

TD/B/47/11 (Vol. II) *Report of the Trade and Development Board on its forty-seventh session* (Geneva, 9 to 20 October 2000). Vol. II: Summary of proceedings

TD/B/48/18 (Vol. I) *Report of the Trade and Development Board on its forty-eighth session* (Geneva, 1 to 12 October 2001). Vol. I: Report to the United Nations General Assembly

TD/B/47/12 *Regional Integration and the Global Economy: High-level segment of the forty-seventh session of the Trade and Development Board 16 October 2000* [English only]

Executive sessions

TD/B/EX(26)/3 *Report of the Trade and Development Board on its twenty-sixth executive session* (Geneva, 10 April 2001)

TD/B/EX(27)/3 *Report of the Trade and Development Board on its twenty-seventh executive session* (Geneva, 19 July 2001)

***Governmental Experts from Land-Locked and Transit Developing Countries and Representatives of Donor Countries and Financial and Development Institutions
30 July-3 August 2001***

TD/B/48/10 *Report of the Fifth Meeting of Governmental Experts from Land-Locked and Transit Developing Countries and*
TD/B/LDC/AC.1/18

Representatives of Donor Countries and Financial and Development Institutions (New York, 30 July – 3 August 2001)

Working Party on the Medium-Term Plan and the Programme Budget

TD/B/48/2
TD/B/WP/138 *Report of the Working Party on the Medium-term Plan and the Programme Budget on its thirty-seventh session (first part)* (Geneva, 15-19 January 2001)

TD/B/48/7
TD/B/WP/140 *Report of the Working Party on the Medium-term Plan and the Programme Budget on its thirty-seventh session its thirty-seventh session* (Geneva, 11-12 June 2001)

TD/B/48/19
TD/B/WP/147 *Report of the Working Party on the Medium-term Plan and the Programme Budget on its thirty-eighth session* (Geneva, 17-20 September 2001)

Commissions

Commission on Trade in Goods and Services, and Commodities

TD/B/48/6
TD/B/COM.1/40 *Report of the Commission on Trade in Goods and Services, and Commodities on its fifth session* (Geneva, 19-23 February 2001 and 23 March 2001)

Commission on Investment, Technology and Related Financial Issues

TD/B/48/4
TD/B/COM.2/31 *Report of the Commission on Investment, Technology and Related Financial Issues on its fifth session* (Geneva, 12-16 February 2001)

Commission on Enterprise, Business Facilitation and Development

TD/B/48/3
TD/B/COM.3/37 *Report of the Commission on Enterprise, Business Facilitation and Development on its fifth session* (Geneva, 22-26 January 2001)

Commission on Science and Technology for Development

E/2001/31
E/CN.16/2001/9 *Commission on Science and Technology for Development: Report on the fifth session* (28 May–1 June 2001). Economic and Social Council – Official Records, 2001 – Suppl. No. 11

Expert meetings

Commission on Trade in Goods and Services, and Commodities

TD/B/COM.1/41
TD/B/COM.1/EM.15/3

Report of the Expert Meeting on Ways to Enhance the Production and Export Capacities of Developing Countries of Agriculture and Food Products, including Niche Products, such as Environmentally Preferable Products (Geneva, 16-18 July 2001)

TD/B/COM.1/42
TD/B/COM.1/EM.16/3

Report of the Expert Meeting on Energy Services in International Trade: Development Implications (Geneva, 23-25 July 2001)

TD/B/COM.1/43
TD/B/COM.1/EM.17/4

Report of the Expert Meeting on Consumer Interests, Competitiveness, Competition and Development (Geneva, 17-19 October 2001)

Commission on Investment, Technology and Related Financial Issues

TD/B/COM.2/33
TD/B/COM.2/EM.9/3

Report of Expert Meeting on International Arrangements for Transfer of Technology: Best Practices for Access to and Measures to Encourage Transfer of Technology with a view to Capacity-building in Developing Countries, especially in Least Developed Countries (Geneva, 27-29 June 2001)

TD/B/COM.2/34
TD/B/COM.2/ISAR/13

Report of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting on its eighteenth session (Geneva, 10-12 September 2001)

TD/B/COM.2/35
TD/B/COM.2/EM.10/3

Report of the Expert Meeting on the Impact of FDI Policies on Industrialization, Local Entrepreneurship and the Development of Supply Capacity (Geneva, 5-7 November 2001).

Commission on Enterprise, Business Facilitation and Development

TD/B/COM.3/38
TD/B/COM.3/EM.12/3

Report of Expert Meeting on Electronic Commerce and International Transport Services: Best Practices for Enhancing the Competitiveness of Developing Countries (Geneva, 26-28 September 2001)

TD/B/COM.3/39
TD/B/COM.3/EM.13/3

Report of the Expert Meeting on Improving the Competitiveness of SMEs in Developing Countries: The Role of Finance, including E-Finance to Enhance Enterprise Development (Geneva, 22-24 October 2001)

TD/B/COM.3/40
TD/B/COM.3/EM.14/3

Report of the Expert Meeting on Mainstreaming Gender in order to Promote Opportunities (Geneva, 14-16 November 2001)

English

Annual or recurrent publications

UNCTAD/TDR/2001
(Sales No. E.01.II.D.10)

Trade and Development Report, 2001: Global trends and prospects. Financial architecture

UNCTAD/TDR/2001
(Overview)

Trade and Development Report, 2001: Overview by the Secretary-General of UNCTAD

UNCTAD/WIR/2001
(Sales No. E.01.II.D.12)

World Investment Report 2001: Promoting Linkages
[English only]

UNCTAD/WIR/2001/
Overview

World Investment Report 2001: Promoting Linkages Overview by the Secretary-General of UNCTAD

UNCTAD/RMT/(2001)
(Sales No. E.01.II.26)

Review of Maritime Transport 2001
[English only]

UNCTAD/EDM/19

UNCTAD Annual Report 2000

UNCTAD/GP/2001

Guide to UNCTAD Publications, 2001
[Quadrilingual, English/French/Spanish/Arabic]

II. GLOBALIZATION AND DEVELOPMENT STRATEGIES

A. Macro-economic and development policies

UNCTAD/TDR/2001
(Sales No. E.01.II.D.10)

Trade and Development Report, 2001: Global trends and prospects. Financial architecture. This report of UNCTAD makes a number of proposals to advance the reform of the international financial architecture. It discusses issues related to the exchange-rate system and the scope for regional monetary cooperation; the need for orderly workout mechanisms for international debt; governance of

international finance and the reform of the IMF; and the role of standards and regulation in the prevention of financial crises and in assuring greater financial stability, especially in emerging markets. The report also reviews the recent performance of the world economy, examines the prospects for growth and development, and comments on recent developments in international trade, currency markets, international capital flows, and debt.

UNCTAD/TDR/2001
(Overview)

Trade and Development Report, 2001: Overview by the Secretary-General of UNCTAD. Drawing on the in-depth analysis contained in the *TDR 2001*, the overview examines the possible impact of a recession in the United States on the world economy, especially the developing countries. It also discusses economic problems and institutional issues in connection with the functioning of international financial and currency markets as a result of excessive financial liberalization, and makes concrete proposals for better crisis management and prevention, such as temporary standstills and strict access limits to IMF resources.

UNCTAD/GDS/Misc.21

Global Economic Trends and Prospects. A note by the UNCTAD secretariat. This report provides an up-date to Part One of the *Trade and Development Report 2001*. It analyses the performance of the world economy in the first half of 2001, and discusses the possible implications of the events of 11 September for the world economy, particularly for the developing countries. It also provides an assessment of the policy responses in the major industrial countries and proposes additional measures at the global level to alleviate the increased difficulties that are likely to result for a large number of developing countries. [English only]

UNCTAD/GDS/MDPB/
Misc.14

Globalization and the Labour Market. Paper prepared by the UNCTAD secretariat for the meeting of the ILO Working Party. Against the background of globalization the paper examines the determinants for employment in both developed and developing countries, and draws conclusions for a policy strategy to improve labour market conditions. It rejects the notion of a strong direct link between trade and technology, on the one hand, and labour market performance, on the other. While higher unemployment in the North has to be attributed to insufficient capital accumulation, employment in the South has suffered from financial liberalization. [English only]

B. Globalization, finance and sustainable development

- Issues 9 and 10 *Newsletter on Greenhouse Gas Emissions Trading. Issue 9 and 10, January and May 2001, respectively* [English only]
- UNCTAD/GDS/GFSB/6
(Sales No. E.00.II.D.3) *The Conversion of Paris Club Debt: Procedures and Potential.*
[English only]

English

C. Debt Management and Financial Analysis System (DMFAS)

- UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.23
(Sales No. E.01.II.D.17) *Proceedings of the Second Inter-Regional Debt Management Conference. Geneva, 3-5 April 2000.* This publication is a compilation of presentations made by debt management experts and professionals during the inter-regional debt management conference held in Geneva in April 2000. The presentations cover topics related to debt management with special focus on the following issues: implications that recent events in the financial markets have had and will continue to have for debt managers in the twenty-first century; how institutions, procedures and financial instruments have to adapt to the new international financial architecture and the role of the debt manager in this process; the general usefulness and impact of risk management; the new requirements for computerized debt management tools in changing environments. [English only]
- UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.24 *DMFAS Newsletter N° 13, Winter 2000/2001. November 2001.* Provides information on the development of DMFAS software, technical issues and country experiences related to debt management.
- UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.25 *The DMFAS Programme: Annual Report 2000.* Reviews the activities of DMFAS for the year 2000, including DMFAS project implementation; software maintenance and development; capacity-building in debt analysis; training activities; financial situation and funding; country information, etc. [English only]

D. Central statistics

- TD/B/CN.1/CPB/L.88-L.99
(2001 series) *Monthly Commodity Price Bulletin*. Vols. XXI, Nos. 1 to 12. Contains price indices and series of monthly average prices of 40 primary commodities exported by developing countries; available since 1975. [Trilingual, English/French/Spanish]
- TD/STAT.26
(Sales No. E/F.01.II.D.24) *UNCTAD Handbook of Statistics: 2001*. Provides a complete basic collection of statistical data relevant to the analysis of world trade and development for the use by government officials, university and other research specialists, and readers interested in these subjects. [Bilingual, English/French]
- TD/STAT.26/CD
(Sales No. E/F.01.II.D.25) *UNCTAD Handbook of Statistics Year 2001 on CD-ROM*. The *UNCTAD Handbook of Statistics CD-ROM* provides a comprehensive collection of statistical data relevant to the analysis of world trade, investment and development for the use of government officials, university and other research specialists, and other interested in these subjects. The CD-ROM is largely based on the traditional printed versions of the Handbook. However, a particular feature of the CD-ROM version is its presentation of full-time series. In addition, CD-ROM tables permit simultaneous viewing of different data dimensions (i.e. simultaneous presentation of values, percentages and rankings). Data available on the CD-ROM is presented in Beyond 20/20 browser format. This booklet provides you with the Quick Start Guide for its utilization. The Beyond 20/20 data browser is included in the CD-ROM accompanied by easy-to-follow set-up instructions. Statistical data is organized into the following categories, each incorporating several multidimensional tables: 1. Value, growth and shares of total exports and imports; 2. Trade and commodity price indices; 3. Structure of world trade; 4. International finance; 5. Selected indicators of development.
[Bilingual, English/French]

On-line Database

The *UNCTAD Handbook of Statistics on-line* provides users with reliable coherent data on all subjects important for insight into global economy and development by presenting figures on the following categories: a) International merchandise trade: values, trends, structure and regional trade zones; b) Trade in services; c) Volume and terms of trade indices; d) Commodity prices and relevant price indices; e) Export and import structure by products and

by regions of origin and destination, and related concentration indices; f) International financial data: current accounts, foreign direct investment, external indebtedness, workers' remittances, etc.; g) Selected indicators of development: GDP, GDP growth rates and various social and telecommunications indicators. An interactive access to this database can be obtained on the following internet address: <http://stats.unctad.org>. The server enables users to choose the data from a list of available items, then create a table. The selected data can then be rearranged, charted and extracted as a worksheet file, or saved as a custom query for future access. The data presented on the Internet corresponds to the general content of the *UNCTAD Handbook of Statistics* on CD-ROM or in the printed version.

E. Development of Africa

- TD/B/48/12
UNCTAD/GDS/AFRICA/1
- Economic Development in Africa: Performance, Prospects and Policy Issues.* As a contribution to the preparatory process for the final review and appraisal of the UN-NADAF, this report reviews Africa's development in the 1990s, analyses domestic and external impediments to faster growth and sustainable development in Africa, and discusses policy options for enhancing development in Africa and reducing poverty by half by 2015. It draws on previous research of UNCTAD and presents new research findings on the interaction of investment, savings and growth as well as on trade performance and the terms of trade.
- TD/B/EX(27)/2
- UNCTAD's Contribution to the Implementation of the United Nations New Agenda for the Development of Africa in the 1990s: Activities Undertaken by UNCTAD in Favour of Africa.* Report by the Secretary-General of UNCTAD.

F. Assistance to the Palestinian people

- TD/B/48/9
- Report on UNCTAD's assistance to the Palestinian people.* Prepared by the UNCTAD secretariat. Critical developments in the Palestinian economy during 2000-2001 have exposed long-standing structural weaknesses, which have been aggravated by sharp declines and widespread disruption in economic activity over the period. While some significant structural changes have occurred over the decade, these were not paralleled by notable improvement in the domestic economy's supply capacity, undermining its ability to create enough jobs for its labour force, produce enough exports to pay for imports and generate savings for financing investments. Despite the progress in institution building, regulatory reform and economic policy formulation made during the 1994-1999 interim period

ushered in by the Israel-Palestine peace accords, over nine months of economic crisis have reversed many of these gains. While UNCTAD technical assistance to the Palestinian people has attempted to respond to some of the new needs generated by the crisis in the trade and related services sectors, it has maintained a focus on long-term capacity building efforts.

UNCTAD/GDS/APP/1 and
Corr.1

The Palestinian Economy: Achievements of the Interim Period and Tasks for the Future. This study examines Palestinian economic performance and institutional development since 1994 in the context of an assessment of immediate tasks of institutional reform, and bearing in mind persistent policy challenges and the imperatives of elaborating a Palestinian development vision. While the Palestinian Authority has made concrete progress in a number of areas affecting the economy, the reform process which has begun to unfold needs to be pursued and expanded with vigour in the coming years. A new effort to articulate a vision of Palestinian development is called for with the explicit aim of establishing a framework in terms of which Palestinian economic priorities can be spelt out, and identifying stages through which goals can be achieved in a gradual manner. [English/French/Arabic only]

III. INTERNATIONAL TRADE IN GOODS AND SERVICES, AND COMMODITIES

A. Preparing for the multilateral trade negotiations: A Positive Agenda

TD/B/COM.1/31
TD/B/COM.1/EM.11/3

Report of the Expert Meeting on the Impact of the Reform Process in Agriculture on LDCs and Net Food-Importing Developing Countries and Ways to Address their Concerns in Multilateral Trade Negotiations (Geneva, 24-26 July 2000)

UNCTAD/DITC/TNCD/4

Improving Market Access for Least Developed Countries. Among the various initiatives undertaken at the multilateral and international level to favour LDCs' exports, the European Union (EU) proposal, originally made in the course of the preparations for Seattle by providing LDCs duty/quota-free treatment for "essentially all" products, is probably one of the most relevant. The original proposal was discussed in several forums including at the World Trade Organization (WTO), where agreement was reached that duty/quota-free treatment would be "consistent with

domestic requirements and international agreements". Various options and instruments to achieve these objectives are outlined in this paper. [English only]

UNCTAD/DITC/TNCD/5

The Political Economy of Residual Protection in The Trade Regime of the United States of America. A Report prepared for the United Nations Conference on Trade and Development by Mr. Craig VanGrasstek. [English only]

English

B. International trade policy issues

TD/B/COM.1/EM.16/2

Energy Services in International Trade: Development Implications. Note by the UNCTAD Secretariat. Energy services play a crucial role in providing efficient access to energy in support of development. They also constitute the value added in the energy chain, from exploration to consumption. The elements of an energy services sector strategy for developing countries may include the following objectives: (a) to ensure efficient access to energy by all segments of the population; (b) to strengthen their competitive position in the supply of energy services at the various stages of the energy chain; and (c) to negotiate commitments and additional provisions in the ongoing multilateral negotiations on trade in services supportive of these objectives.

TD/B/COM.1/39,
Add.1 and Add.2

Analysis of Market Access Issues Facing Developing Countries: Impact of Anti-Dumping and Countervailing Actions. Note by the UNCTAD Secretariat.

TD/B/COM.1/43
TD/B/COM.1/EM.17/4

Report of the Expert Meeting on Consumer Interests, Competitiveness, Competition and Development (Geneva, 17-19 October 2001)

TD/B/COM.1/42
TD/B/COM.1/EM.16/3

Report of the Expert Meeting on Energy Services in International Trade: Development Implications (Geneva, 23-25 July 2001)

TD/B/COM.1/46

Analysis of Ways to Enhance the Contribution of Specific Services Sectors to the Development Perspectives of Developing Countries: Energy Services in International Trade: Development Implications. Note by the UNCTAD secretariat.

- UNCTAD/ITCD/TAB/2
(Sales No. E.01.II.D.22)
- Is There Effectively a Level Playing Field for Developing Country Exports? Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 1.* This paper finds that the developing countries' exports are harmed by high protection in agriculture, consumer goods and other industries. The key sector for developing countries is agriculture. The unequal competitive strength of firms in developing countries should not be overlooked during multilateral trade negotiations. [English only]
- UNCTAD/ITCD/TAB/8
(Sales No. E.01.II.D.8)
- Is the Export-Led Growth Hypothesis Valid for Developing Countries? A Case Study of Costa Rica. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 7.* The export-led growth hypothesis (ELGH) postulates that export growth is one of the key determinants of economic growth. The study analyses the case of Costa Rica, and finds that the ELGH is valid in this particular case; however, the empirical results show that physical investment and population mainly drove Costa Rica's overall economic performance from 1950 onwards. The ELGH is probably beneficial only for a limited number of developing countries, and only to a certain extent. [English only]
- UNCTAD/ITCD/TAB/9
(Sales No. E.01.II.D.7)
- Services Sector Reform and Development Strategies: Issues and Research Priorities. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 8* The paper makes the case for a more coherent approach to the design of reform policy in the services sector. It stresses the importance of considering the interaction between services activities, between modes of supply and in some cases between goods and services. The paper reviews recent work on the measurement of impediments to trade and investment. The paper also presents modelling results of the effects of liberalization in services. [English only]
- UNCTAD/ITCD/TAB/10
(Sales No. E.01.II.D.6)
- Antidumping and Countervailing Procedures – Use or Abuse? Implications for Developing Countries. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 9* Antidumping (AD) and countervailing (CV) measures have become popular substitutes for traditional trade barriers, which are gradually being reduced in the course of regional and multilateral trade liberalization. This paper concludes that anti-dumping and countervailing actions have resulted in significant reductions in trade volumes and market shares of developing countries. [English only]

UNCTAD/ITCD/TAB/11
(Sales No. E.01.II.D.16)

Regional Trade Agreements and Developing Countries: The Case of the Pacific Islands' Proposed Free Trade Agreement. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 10. Fourteen of the world's smallest and most vulnerable economies – the Forum Island Countries (FICs) of the Pacific island region – are in the process of forming themselves into a free trade area (FTA). The proposed FTA is evaluated as part of a wider process of gradually integrating the FICs into the global economy. [English only]

English

UNCTAD/ITCD/TAB/12
(Sales No. E.01.II.D.15)

An Integrated Approach to Agricultural Trade and Development Issues: Exploring the Welfare and Distribution Issues. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 11. This paper reviews CGE studies of trade liberalization within the Asia Pacific Economic Cooperation (APEC). The paper outlines and illustrates an extension of CGE methodology that allows an exploration of the distributional effects of agricultural trade liberalization. [English only]

UNCTAD/ITCD/TAB/13
(Sales No. E.01.II.D.23)

Post-Uruguay Round Market Access Barriers for Industrial Products. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 12. This paper examines border protection after the Uruguay Round, and concludes that significant levels of protection still need to be addressed. The paper makes suggestions for improving the quality and accessibility of protection and trade data. [English only]

UNCTAD/ITCD/TAB/14
(Sales No. E.01.II.D.27)

Tariffs and the East Asian Financial Crisis. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 13. This study examines the role of tariffs during the East Asian financial crisis. Strategies to offset the crisis varied from country to country: significant tariff reductions can be found as well as tendencies to decelerate or even pause liberalization. Thailand was the exception where some tariffs were increased for revenue generation, as opposed to an explicit desire to further protect industries from import competition. [English only]

UNCTAD/ITCD/TAB/16
(Sales No. E.01.II.D.21)

Assessing Regional Trading Arrangements in the Asia-Pacific. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 15. A gravity model and a Computable General Equilibrium (CGE) model are used to examine the potential effect of Regional Trade Agreement (RTA) proposal in the Asia Pacific Economic Cooperation

(APEC) region. RTAs are beneficial to the proposed members, but the study does not support the hypothesis that natural blocs are less likely to be damaging to those economies that remain on the outside. [English only]

UNCTAD/ITCD/TAB/17
(Sales No. E.01.II.D.32)

Assessing Regional Trading Arrangements: Are South-South RTAs More Trade Diverting? Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 16. It has generally been argued that regional trade agreements (RTAs) among developing countries may induce potential adverse effects on trade patterns among RTA members and between them and third countries. Using an expanded gravity model this paper estimates for a number of regional trade arrangements among developing countries the gross trade creation and diversion effects resulting from RTA formation. This paper brings evidence in favor of the idea that South-South RTAs, and African RTAs in particular, are not more trade diverting than other RTAs. This evidence suggests that increased trade with both regional partners and third countries in the case of South-South RTAs might be explained by the removal of “invisible” trade barriers as a result of trade facilitation measures favored by RTA formation. [English only]

C. Commodities

UNCTAD/ITCD/COM/30
(Sales No. E.01.II.D.9)

Handbook of World Mineral Trade Statistics, 1994 – 1999. The Handbook contains 6-year commodity-specific data at the world, regional and country levels for the international trade of major non-fuel minerals and metals, from primary to semi-processed forms, for the period 1994-1999. [English only]

DPI/SALES/2001/4
(Sales No.GV.E.00.0.16)

The World Commodity Survey 2000-2001: Markets, Trends and the World Economic Environment. The World Commodity Survey 2000-2001 offers new and practical information on market structures and innovations for more than 80 commodities. The 350-page Survey, produced in cooperation with the French academic group "Cyclone", explores recent world trends and developments that have an impact on commodity markets. It contains commodity profiles, systematic analytical information and indicators. The coverage includes agricultural commodities, fisheries, metals, energy, fertilizers forestry products and textiles. The first ninety pages contain short essays on globalization, the economic environment by continent, financial and

commodity exchanges and genetically modified organisms as well as reviews of the global commodity market for the past few years and its potential future. [English only]

English

TD/JUTE.4/6

Agreement Establishing the Terms of Reference of the International Jute Study Group, 2001. In view of the failure of the members of the International Jute Organization (IJO) to renegotiate a successor agreement before the expiry of the International Agreement on Jute and Jute Products, 1989 and the impending liquidation of IJO on 12 April 2000, the International Jute Council adopted in October 2000 draft Terms of Reference of the International Jute Study Group to be established as "a broad-based and open-ended Working group for the purpose of preparing an Instrument for future international cooperation on jute and jute products" and requested the Secretary-General of UNCTAD to convene a UN Conference to adopt the Terms of Reference of the group. The adoption of the terms of reference was the result of the United Nations Conference on Jute and Jute Products, 2001, Geneva, 12-13 March 2001.

TD/COCOA.9/7 and Corr.1

International Cocoa Agreement, 2001. The Agreement was adopted by the United Nations Cocoa Conference, 2000, second session, Geneva, 26 February – 2 March 2001. The Agreement replaces the International Cocoa Agreement, 1993 and contains five parts: Objectives and Definitions; Constitutional Provisions; Financial Provisions; Market-related Provisions; and, Other Provisions.

UNCTAD/DITC/COM/32*

The Role of Commodities in Least Developed Countries. Note by the Common Fund for Commodities. The note served as a background to the Joint UNCTAD/CFC Workshop on Enhancing Productive Capacities and Diversification of Commodities, and South-South Cooperation. It highlights the continued importance of commodities for least developed countries' exports earnings and the close link between commodity dependence and indebtedness. The note also discusses the factors underlying the negative real price trend for commodities, the increasing gap between prices paid to developing country producers and those paid by final consumers, commodity price fluctuations and other policy areas of concern in the production, processing and marketing of commodities. [English/French only]

UNCTAD/DITC/COM/34

Food Quality Standards: Definitions and role in international trade. Report by the UNCTAD secretariat.

Trade liberalization and globalization in the world economy has intensified international competitiveness in the production of goods and services. The World Trade Organization's rules (WTO) for governing international trade brought into sharp focus the increasing importance of international standards and conformity assessment procedures in removing technical barriers. Most developing countries are signatories of the WTO Agreements and are parties to the Agreement on Technical Barriers to Trade (TBT). Many have also accepted the Code of Good Practice for the preparation, adoption and application of standards. That is to say that establishing national standards and their harmonization with international standards are now necessary conditions for the development of the economy of any country and its trade with foreign countries. The special and differential treatment requested for smaller economies should be expanded and should not be seen as an excuse for backing out from the "state of the art" in standards activities, but as a demand for developing countries to be exempted in the short term from the implementation of requirements. Also requested is a flexibility in the bilateral arrangements, including the needed assistance for a fair trading partners for a win-win result. In most developing countries, only few people in the industry know what kind of information about voluntary standards and mandatory technical regulations is available, and where to look for it. It is the aim of this paper to contribute to a better understanding of the debate around the internationally recognized standard for quality – International Standard Organization (ISO) 9000/9000:2000/14000 – and Hazards Analysis Control Critical Points (HACCP). In light of this, Part I attempts to provide a definition of each of the above mentioned standards. Part II raises the issue of the integrated management system certification between HACCP and ISO 9000; ISO 9000 and 14000. The linkages between WTO (with the Agreement on TBT), quality standards and world trade are highlighted in Part III, while Part IV seeks how to improve the link between international standards and regulation. [English only]

UNCTAD/ITCD/COM/31

Potential Applications of Structured Commodity Financing Techniques for Banks in Developing Countries. Study prepared by the UNCTAD secretariat. The paper describes a number of financial techniques that can be used by developing country banks to open up new financing possibilities in the commodities sector. It discusses these various techniques, which can most easily be used in the

commodity sector, but which can also be adopted by industries serving the commodity sector, and financing on the basis of "commoditized" income streams. It also highlights some of the practical models that developing country banks might apply [English only]

TD/B/COM.1/41
TD/B/COM.1/EM.15/3

Report of the Expert Meeting on Ways to Enhance the Production and Export Capacities of Developing Countries of Agriculture and Food Products, Including Niche Products, Such as Environmentally Preferable Products (Geneva, 16-18 July 2001)

TD/B/COM.1/45

Ways to Enhance the Production and Export Capacities of Developing Countries of Agriculture and Food Products, including Niche Products, such as Environmentally Preferable Products. Note by the UNCTAD secretariat. The Expert Meeting put emphasis on identifying the critical constraints on establishing a strong export and production capacity, and making proposals on policies and strategies for addressing those constraints.

D. Competition law and policy and consumer protection

TD/B/COM.2/CLP/17

Issues Related to Competition Law of Particular Relevance to Development. Preparations for a Handbook on Competition Legislation. Note by the UNCTAD secretariat. Contains competition laws and commentaries on national competition legislation provided by Governments of Georgia, Morocco and Ukraine.

TD/B/COM.2/CLP/18

Directory of Competition Authorities. Prepared by the UNCTAD secretariat. Contains an updated list of addresses of authorities to facilitate contacts between officials responsible for the control of anticompetitive practices in the performance of their duties.

TD/B/COM.2/CLP/21

Experiences Gained so far on International Cooperation on Competition Policy Issues and the Mechanisms Used. Revised report by the UNCTAD secretariat. This report focuses on three types of international instruments dealing with competition law and policy, namely: bilateral or tripartite competition law enforcement cooperation agreements; free trade, customs union or common market agreements; and multilateral instruments. The

implementation of such agreements has helped to minimize conflicts among Governments and to facilitate enforcement in this area. However, several concerns continue to impede the further development of enforcement cooperation. Moreover, developing countries have not so far significantly participated in such cooperation. To overcome such impediments and to promote the participation of developing countries, it would be necessary to build up mutual confidence gradually, by evolving from simple to more complex cooperation agreements. Balanced cooperation among developing countries would provide a learning experience and help ensure that cooperation with more advanced partners was fruitful. Free trade or common market agreements might provide a conducive framework for this purpose, but regional rules, institutions and mechanisms would need to be adapted accordingly, and a degree of compatibility ensured among national, subregional and interregional competition regimes. The consultations mechanism established under the Set of Multilaterally Agreed Equitable Principles and Rules for the Control of Restrictive Business Practices might be used to discuss how this might be done and what might be the appropriate balance between convergence and diversity in competition laws and policies; it might also promote cooperation in specific cases. Such consultations could provide an input to the ongoing discussions or any future negotiations within the World Trade Organization or a Global Competition Forum (should it be established).

TD/B/COM.2/CLP/20

Review of Technical Assistance, Advisory and Training Programmes on Competition Law and Policy. Note by the UNCTAD secretariat. UNCTAD provides various types of assistance and advisory and training programmes on competition law and policy to developing countries and countries in transition in accordance with requests received, the needs of the countries concerned and resources available. Accordingly, this note contains a progress report on the technical cooperation activities of the UNCTAD secretariat, which are described under three main subheadings, namely national activities, regional and subregional activities, and participation in seminars and conferences. In addition, it contains extracts from replies of member States and international organizations to the note by the Secretary-General of UNCTAD requesting information on technical cooperation activities in the field of competition law and policy. Also included are extracts from the replies received, which are related to requests for

technical assistance with identification of specific competition law and policy areas or issues which the States would wish to see receive priority attention.

TD/B/COM.2/CLP/22

Competition Policy and the Exercise of Intellectual Property Rights Policy. Revised report by the UNCTAD secretariat.

Competition policies in major developed countries or regions generally take a favourable attitude to intellectual property rights (IPRs). But intervention may be undertaken where a pragmatic case-by-case analysis indicates IPR-based market power is unreasonably restraining competition in relevant markets. There is concern about cartel-like restraints, exclusionary conduct and monopoly leveraging by dominant firms, practices or mergers which may chill technological innovation (including those relevant to proprietary de facto standards, interoperability access to essential facilities and network effects) and the effects of over-broad grants of IPRs. Despite the general consensus in developed countries or regions about the appropriate treatment of the competition policy/intellectual property interface, there remain important differences with regard to specific issues. Other countries or regions, despite sometimes touching upon IPR questions in their competition legislation, have limited experience in this area. Taking into account the competition policy issues likely to arise as the TRIPS Agreement is implemented, the growing international nature of innovative activity, global network effects in information industries, the possibly international reach or effects of competition remedies, and the risks of inconsistency between competition and IPR authorities, and among countries, there is likely to be a greater need for consultations, technical assistance and international cooperation in this area, including recourse to the cooperation mechanisms provided by the TRIPS Agreement. Efforts would therefore be required to build up mutual understanding and trust in this area.

TD/B/COM.2/CLP/23 and
Corr. 1

Model Law: The Relationships between a Competition Authority and Regulatory Bodies, including Sectoral Regulators. The document contains proposals for a new article, together with commentaries suggesting how to promote competition in the public utilities and infrastructure industries. Also, it suggests how to promote efficiencies through the development of appropriate competition law and institutions, how to protect general interest within industries opened to competition, and how to organize the relationship

between competition agencies and regulatory agencies. The proposals are presented taking into account a number of peculiarities of less mature market structure, and focus primarily on how to increase the efficiencies of regulated industries of developing countries and countries in transition.

TD/B/COM.2/32
TD/B/COM.2/CLP/24

Report of the Intergovernmental Group of Experts on Competition Law and Policy on its third session. Geneva, 2-4 July 2001.

UNCTAD/DITC/CLP/
Misc.21

United Nations Guidelines for Consumer Protection (as expanded in 1999).

TD/B/COM.1/EM.17/3

Consumer Protection, Competition, Competitiveness and Development. Note by the UNCTAD secretariat. This note reviews a set of issues relating to consumer protection, competition and competitiveness from both a national and an international perspective. It raises questions relating to the new dimensions of consumer concerns, especially in developing countries and economies in transition, resulting from globalization and liberalization, such as the effects of privatization of utilities on consumers, deregulation and increased competition, consumer representation, and consumer access to financial services, as well as questions relating to capacity-building for rule-making and enforcement. Issues in international cooperation in the enforcement of consumer protection are also raised.

TD/B/COM.1/47

Analysis of market access issues facing developing countries: Consumer interests, competitiveness, competition and development. Note by the UNCTAD secretariat.

TD/B/COM.1/EM.17/2

Expert Meeting on Consumer Interests, Competitiveness, Competition and Development. Note by the UNCTAD secretariat.

TD/B/COM.1/EM.17/2/
Add.1

Recommendations of the Regional Seminar on Consumer Protection, Competition Policy, Competitiveness and Development. Cartagena de Indias, Colombia (23-25 July 2001).

TD/B/COM.1/EM.17/2/
Add.2

Recommendations of the Regional Seminar on Consumer Policy, Competition Policy, Competitiveness and Development. (Accra, Ghana, 20-21 August 2001).

TD/B/COM.1/EM.17/2/
Add.3

Recommendations of the Asia-Pacific Regional Seminar on New Dimensions of Consumer Protection in the Era of Globalization. (Goa, India, 10-11 September 2001).

TD/B/COM.1/EM.17/2/
Add.4

Recommendations of the International Conference on Competition in Countries in Transition. (Bishkek, Kyrgyz Republic, 1-2 October 2001).

UNCTAD/ITCD/CLP/
Misc.20

International Competition: Law, Regulation and Cooperation. The main subject of this study constitutes the legal and economic analysis of international relations in competition area. A special attention is given to the main forms of restrictive business practices, legal aspects and institutional background of competition policy, the interaction between competition and trade policies, current forms of international cooperation and issues related to developing multilateral mechanisms in this area. The study may be of interest for a large audience – businessmen, lawyers, economists and government officials dealing with international economic relations. It may be used as a manual at law and economic faculties of Universities and high schools. [Russian only]

English

E. Trade, environment and development

UNCTAD/DITC/TED/
Misc.9

Greenhouse Gas Market Perspectives: Trade and Investment Implications of the Climate Change Regime. Recent Research on Institutional and Economic Aspects of Carbon Trading. This book explores a set of issues related to the proper functioning of trade in GHG credits and allowances and complements the UNCTAD series on carbon trading. Creating markets for GHG emissions and allowing the trading of emission credits and allowances, taking advantage of differences in the marginal cost of reducing emissions in different countries, are now considered by both Governments and the private sector as enduring principles to address climate change. Issues discussed include the legal and institutional framework for a plurilateral GHG emissions trading system, study on the size of the carbon market, development of post Kyoto emissions trading schemes in Europe, and voluntary participation by developing countries. [English only]

- UNCTAD/DITC/TED/8 *Greening Trade in Viet Nam.* This book explores the linkages between the objectives of liberalized international trade or globalization, protection of the environment and the promotion of sustainable development. It is an anthology of essays by leading experts, farmers and other practitioners of sustainable development in Viet Nam supported by officials from UNDP, UNCTAD and NGOs such as IUCN. It also outlines the concerns of developing countries such as Viet Nam about the impacts on their trade and development from the environmental policies of the developed countries, as well as outlining policies and practices in Viet Nam such as safe vegetable production, traditional medicine practices, which are all inherently environmentally friendly. [English only]
- UNCTAD/ITCD/TED/7
(Sales No. E.01.II.D.13) *Economic Aspects of Development of Agricultural Alternatives to Tobacco Production and Export Marketing in Malawi. Analytical Studies on Trade, Environment and Development, No. 7.* The study assess a number of potential agricultural alternatives to production and export marketing of tobacco from Malawi. It provides analysis and findings on current profitability of alternatives as well as potentials for employment and export earnings, as compared with tobacco. The social needs of employing a large number of workers currently engaged in tobacco production and the country's need for export earnings are thus taken into account. The study includes recommendations made by an Expert Workshop held in Blantyre, Malawi, on 21-22 July 1999 addressed to the private and public sectors. [English only]
- TD/B/COM.1/38 *The Sustainable Use of Biological Resources: Systems and National Experiences for the Protection of Traditional Knowledge, Innovations and Practices. Note by the UNCTAD secretariat.*
- TD/B/COM.1/EM.15/2 *Ways to Enhance the Production and Export Capacities of Developing Countries of Agriculture and Food Products, including Niche Products, such as Environmentally Preferable Products. Background note by the UNCTAD secretariat.* The report was prepared as a background note to an expert meeting. It reviews ways in which developing countries can exploit export opportunities in agricultural products in a situation of increasingly competitive and complex international markets. Comparative advantage, which often rests with developing countries, is not always

allowed to determine trade patterns. Developing countries can seize the export opportunities offered by rapid demand growth for organic food and other niche products if certification requirements in export markets can be met and market access is facilitated.

F. Generalized system of preferences

UNCTAD/ITCD/TSB/ Misc.64	<i>Generalized Scheme of Preferences: Handbook on the scheme of Hungary.</i> [English only]
UNCTAD/ITCD/TSB/ Misc.63	<i>Generalized Scheme of Preferences: Handbook on the scheme of the Czech Republic.</i> [English only]
UNCTAD/ITCD/TSB/ Misc.62	<i>Generalized System of Preferences – List of Beneficiaries.</i> [English only]

G. Information on trade control measures

Database on Trade Control Measures

The database contains tariff-line information on trade control measures (tariff, para-tariff and non-tariff measures) classified according to the UNCTAD Coding System of Trade Control Measures. The dissemination of the database takes place through: *TRAINS (Trade Analysis and Information System)*

An information system containing data from the Database on Trade Control Measures Supplemented with import data and product descriptions, as well as some general documentation. The CD-ROM Version 8.0 covering 119 countries was issued in April 2001.

H. Commercial diplomacy

UNCTAD/DITC/TNCD/ Misc.1	<i>Research and Training Tools on tariff Peaks and other Residual Trade Protection.</i> [English and Spanish only]
UNCTAD/DITC/ TNCD/6	<i>Negotiations in WTO on the rules of the General Agreement on Trade in Services: the case of Venezuela.</i> [English and Spanish only]

IV. INVESTMENT, TECHNOLOGY AND ENTERPRISE DEVELOPMENT

A. International investment

- UNCTAD/WIR/2001
(Sales No. E.01.II.D.12) *World Investment Report 2001: Promoting Linkages.* The World Investment Report 2001 is the eleventh volume in this series covering global trends and developments relating to foreign direct investment (FDI) and transnational corporations (TNCs). The report analyses the geography of FDI, as well as patterns and shifts in the locational distribution of FDI, at the national, regional and international levels. WIR 2001's special topic is linkages between foreign affiliates of TNCs and local companies in developing countries as a means of enhancing the competitiveness of the domestic enterprise sector. [English only]
- UNCTAD/WIR/2001/
Overview *World Investment Report 2001: Promoting Linkages. Overview by the Secretary-General of UNCTAD.*
- UNCTAD/ITE/IIT/27 *Transnational Corporations Journal (vol. 10, Nos. 1, 2 and 3).* *Transnational Corporations* is a refereed journal published three times a year by the UNCTAD Division on Investment, Technology and Enterprise Development. The basic objective of the journal is to publish articles that provide insight into the economic, legal social and cultural impacts of transnational corporations in an increasingly global economy and the policy implications that arise therefrom. In addition to articles, it also features book reviews. [English only]
- UNCTAD/DITE/2
(Vol. VI)
(Sales No. E.01.II.D.34) *International Investment Instruments: A Compendium. Vol. VI –*
This Volume contains a collection of international instruments relating to foreign direct investment (FDI) and transnational corporations (TNCs). The collection is presented in six volumes. The first three volumes were published in 1996. Four years later, volumes IV and V were published; volume VI brings the collection up to date. This volume also includes a number of instruments adopted in earlier years but not included in the previous volumes. [English only]
- UNCTAD/ITE/IIT/
Misc.30 *An Investment Guide to Uganda: Opportunities and Conditions – March 2001. Co-published with the International Chamber of Commerce.* This guide provides comprehensive information on investment opportunities and

- investment conditions in Uganda. It deals with issues such as: market size and access, economic environment, human resources, privatization, regulatory framework, fiscal and financial incentives, foreign investors and a special chapter "Private-sector perceptions". This guide is an indispensable tool for any investment analysis concerning Uganda. [English only]
- UNCTAD/ITE/IIA/4 *An Investment Guide to Mozambique: Opportunities and Conditions – June 2001. Co-published with the International Chamber of Commerce.* This guide provides comprehensive information on investment opportunities and investment conditions in Mozambique. It deals with issues such as: market size and access, economic environment, human resources, privatization, regulatory framework, fiscal and financial incentives, foreign investors and a special chapter "Private-sector perceptions". This guide is an indispensable tool for any investment analysis concerning Mozambique. [English only]
- UNCTAD/ITE/IIA/3 *FDI in Least Developed Countries at a Glance.* While foreign direct investment (FDI) flows to the 49 Least Developed Countries (LDCs) generally are small in absolute terms, they can nonetheless constitute a significant proportion of the overall capital formation in poor countries. Indeed, these countries offer considerable opportunities for additional investment. This booklet is divided into two parts. The first depicts recent trends in FDI to LDCs and changes that have taken place in relevant areas of the regulatory framework. The second part presents country profiles of each of the 49 LDCs to enable the reader – at a glance – to get a general picture of the role of FDI in these countries. [English only]
- TD/B/48/4
TD/B/COM.2/31 *Report of the Commission on Investment, Technology and Related Financial Issues* on its fifth session (Geneva, 12-16 February 2001)
- TD/B/COM.2/EM.9/2 *International Arrangements for Transfer of Technology: Best Practices for Access to and Measures to Encourage Transfer of Technology with a View to Capacity Building in Developing Countries, Especially in Least Developed Countries. Issues note by the secretariat.* The concerns of the international community with regard to encouraging the transfer of technology to developing countries, as well as concerning their technological capabilities, are enshrined in

several dozen international instruments. The technology-related provisions contained in such instruments follow different approaches, depending on the object and purpose of the agreement concerned, and are underpinned by a variety of shared concerns: effective integration of the developing countries in world trade and investment, protection of intellectual property rights and sustainable development. They all aim to promote access to technologies and, in some cases, the development of local capabilities in developing countries, in particular in least developed countries. The main questions are how to ensure the effectiveness of international arrangements for transfer of technology and capacity building and what are the best mechanisms for their successful implementation.

TD/B/COM.2/37

International Arrangements for Transfer of Technology. Note by the UNCTAD secretariat. The document contains a summary of the outcome of the Expert Meeting on International Arrangements for Transfer of Technology held in Geneva from 27 to 29 June 2001 and the comments provided by UNCTAD's member States on the experts recommendations.

TD/B/COM.2/38

Impact of International Investment Flows on Development: the Impact of FDI Policies on Industrialization, Local Entrepreneurship and the Development of Supply Capacity of Developing Countries, in particular the Least Developed Countries. Note by the UNCTAD secretariat.

UNCTAD series on issues in international investment agreements:

The main purpose of the UNCTAD Series on issues in international investment agreements is to address key concepts and issues relevant to international investment agreements and to present them in a manner that is easily accessible to end-users. Titles published in 2001 include:

UNCTAD/ITE/IIT/23
(Sales No. E.01.II.D.3)

Environment. This paper concerns itself with the interface between the environment and foreign direct investment (FDI). Since few international investment agreements (IIAs) actually contain provisions that refer directly to the environment or environmental protection, this paper also looks at environmental agreements with direct reference to FDI or TNCs, as future negotiators of international investment agreements may need to be familiar with environmental concerns. [English only]

UNCTAD/ITE/IIT/22
(Sales No. E.01.II.D.4)

Social Responsibility. The social responsibility of corporations, including transnational corporations (TNCs), is typically not addressed in most international investment agreements (IIAs). The concept of corporate social responsibility is potentially very wide and may encompass development obligations, socio-political obligations and consumer protection aspects; corporate governance, ethical business standards and the observance of human rights seem to be emerging issues. [English only]

English

UNCTAD/ITE/IIT/24
(Sales No. E.01.II.D.19)

Home Country Measures. Most international negotiations on foreign direct investment (FDI) focus on issues involving the paired relationship between transnational corporations (TNCs) and host countries. In reality, however, this paired relationship between TNCs and host countries is triangular. Home countries also influence FDI flows, including the relative prospects that their TNCs will select developing country investment sites. In response to these issues, the paper poses the following question: to what extent do international investment agreements (IIAs) address home country measures (HCMs) that influence FDI flows to host countries? [English only]

UNCTAD/ITE/IIT/26
(Sales No. E.01.II.D.18)

Host Country Operational Measures. The concept "host country operational measures" (HCOMs) captures the vast array of measures implemented by host countries concerning the operation of foreign affiliates. Once inside their jurisdictions HCOMs usually take the form of either restrictions or performance requirements. They are usually adopted to influence the location and character of FDI and, in particular, to increase its benefits in the light of national objectives. The paper groups HCOMs into three categories and proceeds with discussing them in the context of some of their restrictions at different international levels. [English only]

UNCTAD/ITE/IIT/28
(Sales No. E.01.II.D.33)

Transfer of Technology. This paper discusses the issue of technology transfer in the context of international investment agreements (IIAs). Two broad policy approaches to technology issues are identified. One is the regulatory approach, which, though preserving the essential characteristics of intellectual property rights, seeks to intervene in the market for technology so as to rectify perceived inequalities in that market as between the technology owner and the technology recipient. A

contrasting approach sees the transfer of technology as being best undertaken in a market-based environment. Thus the emphasis is not on regulation or intervention in the technology transfer process, but more on the creation of conditions for a free market transfer of technology (protection of private rights to technology based on intellectual property laws). [English only]

UNCTAD/ITE/IIT/11
(Vol. II)
(Sales No. F.99.II.D.9)

Portée et définition.
[French title published in 2001]

UNCTAD/ITE/IIT/10
(Vol. III)
(Sales No. F.99.II.D.11)

Traitement de la nation la plus favorisée.
[French title published in 2001]

UNCTAD/ITE/IIT/10
(Vol. II)
(Sales No. F.99.II.D.10)

Admission et Etablissement.
[French title published in 2000]

UNCTAD/ITE/IIT/25
(Sales No. E.01.II.D.20)

Illicit Payments. The bribery of foreign public officials in the course of cross-border investment and international business transactions, i.e. transnational bribery, raises FDI-related issues for host countries, transnational corporations (TNCs) and their host countries. This paper examines the topic of transnational bribery in the context of international investment agreements (IIAs), as well as other international instruments that address issues related to the making of such illicit payments. The paper focuses on how IIAs and IIA related instruments have addressed the issue of combating transnational bribery through international obligations by States to criminalize such transactions within their national jurisdiction. [English only]

TD/B/COM.2/33
TD/B/COM.2/EM.9/3

Report of Expert Meeting on International Arrangements for Transfer of Technology: Best Practices for Access to and Measures to Encourage Transfer of Technology with a View to Capacity-Building in Developing Countries, especially in Least Developed Countries (Geneva, 27-29 June 2001)

UNCTAD/ITE/IPC/
Misc.5
(Sales No. E.01.II.D.28)

Compendium of International Arrangements on Transfer of Technology: Selected Instruments: Relevant provisions in selected international arrangements pertaining to transfer of technology. The present Compendium contains a selection of transfer of technology-related provisions drawn

from international instruments. Thus, it includes relevant excerpts of international instruments at the multilateral, regional, inter-regional and bilateral levels. The use of the term “instrument” is meant to reflect the variety of form and effect of the international acts and documents. They are grouped according to their differing forms and membership: multilateral instruments (universal or quasi-universal in their memberships), interregional instruments (which involve two or more regions often through their respective regional institutions), regional instruments (membership is limited to a particular group, defined geographically or otherwise), bilateral agreements, and other instruments among States, and resolutions of organs of international organizations. The excerpts in this Compendium should not necessarily be viewed as model provisions. [English only]

UNCTAD/ITE/IPC/
Misc. 3
(Sales No.E.01.II.D.5)

Tax Incentives and Foreign Direct Investment: A Global Survey.

This study looks at the paradox that, while the efficacy of incentives in promoting foreign direct investment (FDI) is often questioned, countries increasingly resort to them. It is based on a survey of the tax incentives in over 45 countries from all regions of the world. Policy makers will find the study a useful tool in the design, implementation and administration of incentives. [English only]

B. Investment policy and capacity building

TD/B/COM.2/30

Home Country Measures. Note by the secretariat. Experts had a broad discussion on home country measures (HCMs), i.e. measures taken by home countries of firms that choose to invest abroad designed to encourage foreign direct investment (FDI) flows to other countries. The discussion focused on the HCMs identified in the note by the secretariat (TD/B/COM.2/EM.8/2): information provision, technical assistance and capacity-building measures, financial, fiscal and insurance measures, investment-related trade measures and measures related to the transfer of technology. 2. The discussion confirmed that the issue of outward investment and technology transfer promotion has grown beyond the traditional North-South divide, with a number of developing countries actively pursuing such policies. It also confirmed that the pursuance of best practices in this area should involve all actors engaged in this debate, including home and host country government and private sector institutions.

- UNCTAD/ITE/IPC/Misc.1
(Sales No. E.01.II.D.11) *Investment Policy Review: Mauritius.* To sustain high growth, Mauritius must shift more forcefully into higher value activities, including financial services, business services and information technology. Foreign direct investment (FDI) can help Mauritius establish the attributes needed to compete globally in these high value service industries. Nevertheless, to attract FDI of this kind will require a focused promotional strategy and a substantial overhaul of the policy and operational framework for FDI in line with worldwide "best practice" standards. This report includes: investment trends in Mauritius, economic impacts, policy and operational framework for FDI, investment potential and policy recommendations. [English only]
- UNCTAD/ITE/IPC/Misc.2
(Sales No. E.01.II.D.31) *Investment Policy Review: Ecuador.* Economic and political instability, aggravated by external shocks, resulted in Ecuador becoming the lowest ranking investment recipient in Latin America. The Review addresses institutional, organizational and strategic changes in the FDI regime that hinder the country's ability to overcome the current crisis and includes policy recommendations. The main topics reviewed include: the investment climate, FDI performance, investment potential, regulatory framework, privatisation and investment promotion. [English only]
- UNCTAD/ITE/IPC/2 *WAIPA Annual Report 2000-2001.* The report describes the activities of the World Association of Investment Promotion Agencies (WAIPA) during the period 2000 to 2001. The report includes a listing of all WAIPA members. [English only]
- UNCTAD/ITE/IPC/4 *WAIPA Annual Report 2001-2002.* The report describes the activities of the World Association of Investment Promotion Agencies (WAIPA) during the period 2001 to 2002. The report includes a listing of all WAIPA members. [English only]
- E/CN.16/2001/2 *Synthesis Report on the CSTD Panels on National Capacity-building in Biotechnology. Report by the Secretary-General.* The Commission's work programme during the period 1999-2001 has been carried out through three panels. These panels covered issues of national capacity-building, including human resources development through basic science education and research and development (R&D); the transfer, commercialization and diffusion of biotechnology;

public awareness and participation in science policy making; bioethics, biosafety and biodiversity; and legal and regulatory issues. The findings and policy recommendations that have emerged from these panels are contained in the present report for consideration by the Commission at its fifth session.

E/CN.16/2001/5

Activities of the Commission regarding the Coordination of Science and Technology for Development and other Inter-Sessional Activities. Note by the secretariat. The Economic and Social Council, in resolution 1999/61, requested the secretariat of the Commission to continue efforts, in collaboration with other United Nations bodies, to establish an electronic network linking information on their activities in science and technology for development and to build awareness of scientific developments that are particularly important for fostering economic and social development. It also called upon the secretariat and the Bureau of the Commission to interact closely with bodies of the United Nations system in order to promote greater information exchange and coordination of activities in science and technology for development. This note describes the progress made in responding to those requests. Emphasis is placed on the Science and Technology for Development Network as it responds to the above requests.

E/CN.16/2001/Misc.1
and Corr.1

Panel on Capacity-Building in Biotechnology. Summary report prepared by the UNCTAD secretariat. (Tehran, Islamic Republic of Iran, 11-13 April 1999). The main objective of the panel was to identify key priorities and steps for developing countries and countries with economies in transition to build their capacity to a) monitor, assess, regulate and manage the impact of biotechnology applications and ensure their safety; b) generate knowledge for the development of biotechnology by developing human resources through education, training and research. [English only]

E/CN.16/2001/Misc.2

Panel on Legal and Regulatory Issues in Biotechnology. Summary report prepared by the UNCTAD secretariat. (Geneva, 3-5 July 2000). The panel examined issues related to intellectual property rights (IPRs), biosafety and other policy areas relating to the transfer and diffusion of biotechnology in the key sectors of agriculture, health and environment. The objective of the meeting was to identify the key issues and capacity-building needs that must be

addressed in respect of building legal and regulatory frameworks for biotechnology. [English only]

E/CN.16/2001/Misc.3

Panel on Public Awareness and Participation in Science Policy-making in Biotechnology. Summary prepared by the UNCTAD secretariat. (Tunis, Tunisia, 14-16 November 2000). This paper summarizes the Panel's discussions; it does not necessarily reflect the views of the UNCTAD secretariat. The primary objective of this third CSTD panel on biotechnology was to create a process for building public awareness about the opportunities and challenges presented by biotechnology development and for promoting dialogue amongst scientists, the biotechnology industry, policy makers and the public. [English only]

E/CN.16/2001/Misc.5

Changing Dynamics of Global Computer Software and Services Industry: Implications for Developing Countries. Paper prepared by the UNCTAD secretariat. The computer software industry has the potential to become one of the most internationally dispersed high-tech industries; the past two decades saw high growth rates of this industry and a dramatic increase in the spread of computer software and services world-wide. This paper explores the issues surrounding the development of the computer software and services industry; examines how intellectual property rights affect their establishment and growth in developing countries, and discusses the implications from that for policy formulation [English only]

C. Enterprise development and gender

TD/B/48/3
TD/B/COM.3/37

Report of the Commission on Enterprise, Business Facilitation and Development on its fifth session (Geneva, 22-26 January 2001)

TD/B/COM.3/EM.14/2

Expert Meeting on Mainstreaming Gender in order to Promote Opportunities. Note by the UNCTAD Secretariat. Seizing the advantages of globalization requires the mobilization of all development forces and actors. Women represent half of all actors that need to be involved to obtain this goal. The Expert Meeting was to address gender issues with the following objectives: (a) to propose ways to improve the contribution of women in developing the competitiveness of their countries and regions; (b) to suggest practical policy proposals as elements of a strategy for the international community and member States to

- improve the role of women in participating more widely in the economic process of trade and foreign investment; and (c) to build networks for the support and empowerment of women to engage more effectively in economic activity.
- UNCTAD/ITE/TEB/2
(Sales No. E.01.II.D.29)
- International Accounting and Reporting Issues 2000 Review.* This volume contains the proceedings of the seventeenth session of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting (ISAR). The conclusions of the experts following their deliberations on the accounting needs of Small and Medium-sized Enterprises (SMEs) as well as a background paper that was prepared to facilitate these deliberations. It also contains a chapter on linking financial and environmental performance indicators that goes beyond the existing financial reporting framework. A study on professional qualification assessment methodologies is presented in another chapter. The last chapter is composed of articles contributed by several experts assessing the impact of ISAR. The main objective of these articles was to review briefly progress that has been made on accounting and reporting issues and highlight challenges and opportunities in the new one. Additional information is available at <http://www.unctad.org/isar>.
[English only]
- UNCTAD/ITE/TEB/4
- Survey of Good Practice in Public-Private Sector Dialogue. Enterprise Development Series.* An effective policy framework for the development of Small and Medium-sized Enterprises (SMEs) needs to focus on identifying real constraints and determine how these could be addressed. The most productive and reliable way of identifying such constraints and possible solutions is through public-private sector interaction and dialogue, thus creating an enabling environment and fostering policy coherence. This publication presents best practices in public-private sector dialogue distilled from cross-country experiences and was prepared with the financial support from the Government of the Netherlands. [English only]
- UNCTAD/ITE/TEB/5
- Growing Micro and Small Enterprises in LDCs. The "Missing Middle in LDCs: Why Micro and Small Enterprises are not Growing. Enterprise Development Series.* In the absence of coherent policy frameworks for enterprise development, globalization and the opening of domestic markets as part of liberalization policies has had an

adverse impact on the enterprise structure in many LDCs and other developing countries. The publication examines the national policies and measures for enterprise development in four LDCs and attempts to shed some light on the reasons for the apparent inability of LDC economies to grow competitive enterprises and recommends appropriate policy action to address this situation. This publication was prepared with the financial support from the Government of the Netherlands. [English only]

- TD/B/COM.2/29 *Impact of International Investment Flows on Development: Outcome of the Expert Meeting on Mergers and Acquisitions. Note by the UNCTAD secretariat (19-21 June 2000).*
- TD/B/COM.2/EM.10/2 *The Impact of FDI Policies on Industrialization, Local Entrepreneurship and the Development of Supply Capacity, Policy Issues to Consider. Note by the UNCTAD Secretariat.* The benefits of foreign direct investment (FDI) cannot be taken for granted. This paper explores some policy issues to consider for countries wishing to attract and benefit from FDI as an instrument contributing to the development process.
- TD/B/COM.2/35
TD/B/COM.2/EM.10/3 *Report of the Expert Meeting on the Impact of FDI Policies on Industrialization, Local Entrepreneurship and the Development of Supply Capacity (Geneva, 5-7 November 2001).* The Expert Meeting addresses policy issues (a) the interaction between foreign direct investment (FDI) and supply capacity; (b) the promotion of FDI in the context of development strategies; (c) specific instruments and tools for FDI targeting; and (d) the promotion of backward linkages to support local enterprise development.
- TD/B/COM.2/ISAR/12 *Accounting by Small and Medium-sized Enterprises: Report by the ad hoc consultative group of experts on accounting by small and medium-sized enterprises.* The seventeenth session of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting (ISAR), which was held in Geneva from 3 to 5 July 2000, deliberated on the accounting needs of small and medium-sized enterprises (SMEs). It identified a number of obstacles that SMEs face in maintaining accounting records and generating meaningful financial information.

TD/B/COM.2/34
TD/B/COM.2/ISAR/13

Report of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting on its eighteenth session (Geneva, 10-12 September 2001). The session discussed the accounting needs of Small and Medium-sized Enterprises (SMEs). It reviewed the report of the ad hoc consultative group of experts and agreed with the general approach to accounting by SMEs suggested by the consultative group. It also requested the consultative group to continue its work to develop a voluntary guidance on accounting by SMEs to be discussed at its 19th session. All materials produced by ISAR are distributed to governments, standard setters, academic institutions, and other interested programmes. The session also reviewed corporate governance practices and country, company and regional codes and principles and agreed to address corporate governance issues at its 19th session.

English

TD/B/COM.1/36 and
Add.1

Major agricultural concerns of developing countries: Impact of the reform process in agriculture on LDCs and net food-importing developing countries and ways to address their concerns in multilateral trade negotiations. Note by the UNCTAD secretariat.

D. Science and Technology for Development

TD/B/COM.3/44

Mainstreaming Gender to Promote Opportunities through the Increased Contribution of Women to Competitiveness. Note by the UNCTAD secretariat.

UNCTAD/ITE/TEB/3

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries: Country Studies from Africa. Research shows that women's incomes go to meeting their families' basic needs. Thus, enhancing the capacity of women from low income and asset-poor households to generate income at decent levels, is an important element in any strategy to promote economic development. The Programme of Action adopted in Ouagadougou (Burkina Faso) by representatives from the public and private sector, non-governmental organizations and the United Nations system identified several areas of action, namely creating a favourable policy and legal environment, facilitating and increasing access to finance, technology and business development services, and creating awareness of the contribution of women to economic development. [English only]

UNCTAD/ITE/EDS/
Misc.14
(Sales No. E.01.II.D.1)

Women Entrepreneurs in Africa: Experience from Selected Countries. The actual and potential contribution of women in all areas of economic development has been widely recognized; they also have a valuable contribution to make in the area of enterprise development. Indeed, assisting women entrepreneurs in achieving their full potential contributes to increases in productivity, income and economic growth, fostering overall development. The study shows that governments do attach importance to the development of the private sector and recognize the need for economic empowerment of women through a variety of skill and business support programmes, as well as through an enhanced legal environment. [English only]

UNCTAD/ITE/TEB/6

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries of Asia and the Pacific: Experience from selected countries. UNCTAD's research shows that women play a crucial role in the development process and that they face similar problems in many countries: they face obstacles in access to credit, appropriate technology and marketing services, and are often not reached by existing business assistance programmes. The analysis points to the need for more effective public-private partnerships and for improvements in economic and legal policies. [English only]

E/CN.16/2001/Misc.4

Partnerships and Networking in Science and Technology for Development. This paper addresses the relative slow trickling down of formal partnering to the majority of firms in developing countries and argues the need for government strategies and policy intervention. It also explores informal partnering through networks and clusters as an alternative way for many developing country firms to gain competitiveness and to meet the minimum prerequisites in terms of capabilities in order to graduate to formal partnerships. The paper contains an analysis of global partnering trends, a practical guide to partnerships and an inventory of opportunities. [English only]

E/CN.16/2001/Misc.6

Coalition of Resources for Information and Communication Technologies. The United Nations Commission on Science and Technology for Development (CSTD), through Economic and Social Council resolution 1999/61, requested the secretariat of the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) to finalize and publish the findings and conclusions of several reports on the coalition

of resources for the application of information and communications technologies (ICTs) in transmission infrastructure, education and health. The first part of the report focuses on the evolution of the concept of coalition of resources for science and technology, particularly ICTs. The second part provides a summary, analysis and a more detailed review of the working papers. The third part discusses market and technology developments since the workshop and provides conclusions in which recommendations and guidelines are spelt out. Selected cases discussed during the workshop are updated in the Appendix. [English only]

E/CN.16/2001/Misc.7

Key Issues in Biotechnology. The Economic and Social Council, in its resolution 1999/61, requested the secretariat of the Commission to assist in identifying and disseminating balanced information on biotechnology. This report reviews several key issues surrounding modern gene technology and its applications in the areas of crop agriculture and medicine, and presents the potential benefits and challenges associated with them. It concludes with the major implications for policy makers. [English only]

E/2001/31
E/CN.16/2001/9

Commission on Science and Technology for Development: Report on its fifth session (28 May – 1 June 2001). Economic and Social Council – Official Records, 2001 – Supplement No. 11. At its fifth session, the Commission on Science and Technology for Development considered five substantive items: “National capacity-building in biotechnology”; the implementation of and progress on decisions made at the fourth session of the Commission; international and country reports on technology and innovation policies; the budget of the Commission and activities of the Commission regarding the coordination of science and technology for development. After consideration of the substantive agenda items, the Commission adopted three resolutions. Regarding national capacity-building in biotechnology, the same resolution recommended that, inter alia, Governments formulate and implement integrated, consistent policy regimes that support the development of biotechnology, establish an appropriate institutional vehicle for the coordination of biotechnology-related activities, support centres of excellence and networks of key institutions, leverage public funding and encourage private sector funding for building scientific capabilities and related infrastructures.

V. SERVICES INFRASTRUCTURE FOR DEVELOPMENT AND TRADE EFFICIENCY

A. Trade logistics

- UNCTAD/RMT/2001
(Sales No. E.01.II.D.26)
- Review of Maritime Transport, 2001.* The *Review of Maritime Transport* is one of UNCTAD's major publications, published annually since 1968. The *Review* provides updated statistics and information on the maritime and related industries covering such areas as world seaborne trade, fleet development, including beneficial ownership, average age of the world fleet, and productivity; freight markets; port development; multimodal transport; and trade and transport efficiency. The 2001 edition contains a special chapter on economic and maritime transport developments in East Asia.
- UNCTAD/SDTE/TLB/
Misc.2
- Transport Newsletter. No. 21, November 2001.* An annual publication that provides information on transport activities of the UNCTAD secretariat and also includes technical and other information of interest to the international port community, in particular developing countries. This issue of the Newsletter looks at the evolution of containerized traffic in African ports. There is also a review of port literature, maritime training activities, forthcoming conferences and events and a list of UNCTAD port publications. [English, French, Spanish only]
- UNCTAD/SDTE/TLB/1
- Study on the Use of Information Technology in Small Ports. Report by the UNCTAD secretariat.* This study provides information to managers of small ports in developing countries on how information technology can be used to speed up the movement of goods. After identifying information-related problems, the study describes in general the solutions that have been developed to address these problems. UNCTAD's logistic information system, PortTracker is described. A ship management and a containerized cargo management system are proposed that could use the Internet to exchange information. Finally a procedure is given for implementing IT solutions. [English, French, Spanish only]
- UNCTAD/SDTE/TLB/2
and Add.1
- Implementation of Multimodal Transport Rules. Report prepared by the UNCTAD secretariat.* There is no widely-acceptable legal framework governing the multimodal

transport of goods and the proliferation of diverse approaches to this problem has prompted the secretariat to prepare an analysis of the rules and regulations on multimodal transport adopted at national, regional and subregional levels in recent years. The document concludes that the desired uniformity of law has not yet been achieved and clearly requires treatment in a global forum on a priority basis. The addendum contains a comparative table summarizing the information in the main document. [English only]

- UNCTAD/SDTE/TIB/4 *Simplified Customer-oriented Information Technology for Railways in Developing Countries: the Experience of Tanzania Railways Corporation (TRC).* The TRC is one of the two rail networks in Tanzania that also serves Burundi, Rwanda, the eastern Democratic Republic of Congo and Uganda. Since 1992, TRC has been introducing IT for improving operations and services to customers. The software system that has been implemented is part of UNCTAD's Advance Cargo Information System (ACIS). The report describes the RailTracker subsystem, the various reports and information available to managers and the operational improvements achieved. [English only]
- UNCTAD/SDTE/TLB/Misc.1 *Trade Facilitation and Multimodal Transport Newsletter, No. 11, December 2000.* The newsletter provides information on the latest developments in the area of trade facilitation and multimodal transport and the current issue covers trade facilitation developments in landbridges, road and rail and in the use of information technology. [English only]
- UNCTAD/SHIP/494(17) *UNCTAD Monographs on Port Management. No. 17: The Economic Impact of Cruise Ports: The Case of Miami.* This monograph discusses the factors necessary to succeed as a homeport in the cruise business, including geographic location, air connections and hotel accommodation. The economic benefits for the port are significant and developing countries with a tourist potential are encouraged to consider the development of cruise facilities in ports as a method of supplementing national development. [English, French and Spanish only]
- UNCTAD/LDC/113 *Review of Recent Progress in the Development of Transit Transport Systems in Latin America. Report prepared by Mr. René Peña Castellón, UNCTAD Consultant.* Countries

without access to the sea suffer from a variety of transportation problems. If we add to this a severe economic crisis such as the one happening today in **Bolivia** and **Paraguay**, one can understand that the typical or classical solutions to developing commerce are not sufficient. This is particularly true if efforts are directed only to transit procedures and documentation. Integration programmes such as Mercosur, ALADI and the Andean Community have promoted agreements and decisions that are expected to be incorporated into national legislation. It is primarily through these instruments that Bolivia and Paraguay have accepted international standards. These regional organizations derive their recommended standards from patterns started 30 years ago by the United Nations to develop uniform worldwide international commerce standards. In the range of issues raised in this report one can see that despite having incorporated these essential principles into their legislation, Paraguay and Bolivia still fall short of their goal of achieving a seamless and efficient transit system. They suffer from a shortage of material and human resources which block their attempts to put into practice what national and international legislation prescribe. Both countries have insufficient road networks, with Bolivia worse off than Paraguay. The lack of an adequate road infrastructure is a major bottleneck for their transport systems. Maintaining and managing the infrastructure presents many problems. Very often, projects aimed at improving the infrastructure are not completed and in some cases never even get off the ground. Turning over the maintenance of the infrastructure to the private sector has not achieved efficient gains because contracts have not always been awarded to the best qualified candidates. Long-distance transportation by rail has suffered because the State could not maintain appropriate levels of investment for maintenance and upgrading. Today, as in the case of Paraguay, the rail system no longer functions. In Bolivia railways have been turned over to foreign management, but the long-term prospect for the railway subsector is in doubt because of limited levels of investment. Reform in Customs administration is slow in both countries. The introduction of information processing and transfer systems is expected to remove discretionary practices and malpractices, but the reform of customs administrations will take time to bear fruit. Bolivia has introduced a tough customs law, but its effectiveness will be hampered by the inadequate judicial system in terms of both facilities and manpower. Even though both countries have extensive navigable rivers, neither has been able to take

advantage of them owing to lack of technology and resources. It is well known that this economic and ecology-friendly means of transportation demands a significant investment in order to function. The inclusion of the "Hidrovia" waterway of the Paraguay and Parana Rivers Programme (Puerto Caceres to Puerto Nueva Palmira) within the framework of the Treaty of the Rio de La Plata Basin should pave the way for its future development. For Bolivia the "Hidrovia" represents an important outlet to the Atlantic Ocean which can be made to be cost-effective. Public-private sector partnership in the fields of communication, gas production and transportation systems have yielded positive results for Bolivia. The privatization of telecommunications and the large-scale investment which followed, have turned Bolivia into a fiber optics cable network distribution center for South America. Users have greatly benefited from advanced technology and lower prices resulting from private sector participation and competition. Similarly, the recent petroleum law and the privatization of the Bolivian oil pipeline system operated by Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB) have attracted oil companies from all over the world. This has generated a gas boom with discoveries that have put Bolivia in second place, after Venezuela, which has enormous natural gas and oil reserves. One of the end products of this boom has been the construction of the largest gas pipeline in South America, which transports gas from Santa Cruz in Bolivia to Santos in Brazil. Both Paraguay and Bolivia have high hopes of attracting investment with their trail-blazing concession laws. The objective of these laws is to finance the construction of a transportation infrastructure that can reverse the historical inefficiency of the national Governments. But so far, these expectations have not been met. VASP, Cruz Blanca, Lucsik and Saavedra are examples of companies that have yet to demonstrate the hoped-for results. Both countries must give priority to education in the transport field, the development of technical units recruiting professionals with experience, and the training of the actual operators. Bolivia and Paraguay should develop bi-national projects that permit them to share experiences and economize on costs. The union of these two landlocked countries would allow them to catch up with the transport technology on the continent, and facilitate the financing of infrastructure projects. This seems to be the most appropriate future step for both Bolivia and Paraguay. [English only]

TD/B/COM.3/42 *Electronic Commerce and International Transport Services. Best Practices for Enhancing the Competitiveness of Developing Countries. Note by the UNCTAD secretariat.*

TD/B/COM.3/EM.12/2 *Electronic Commerce and International Transport Services. Report by the UNCTAD secretariat.* This document introduces some of the crucial issues relating to the wider use of electronic means of communication in international trade and transport services. It covers the impact of e-commerce on both the organization of transport and the current paper-based legal framework of international trade transactions. Part I highlights how e-commerce is already transforming relationships between transport service providers and users by making access to information more readily available to all. Part II reviews the role of transport documents, particularly that of the negotiable bill of lading, in the functioning of international trade transactions. It highlights a number of legal issues and uncertainties arising from the application of the existing laws and transport conventions in an electronic environment, including the challenge of replacing the negotiable bill of lading by an electronic alternative.

B. Business Facilitation

TD/B/COM.3/36 *Human Resources Development and Training in Trade-Supporting Services: Key to Growth with Special Potential for LDCs. Note by the UNCTAD Secretariat.*

TD/B/COM.3/EM.13/2 *Finance and e-finance for SMEs as a means to enhance their operations and competitiveness. Issues paper by the UNCTAD secretariat.* Promoting SME development is a major challenge for both Governments and international agencies. Traditional approaches have not always proven effective, particularly in facilitating access to finance. Despite their dominant numbers and importance in job creation, SMEs have faced great difficulty in obtaining formal credit and equity. Commercial banks and investors have been reluctant to service SMEs for a number of well-known reasons, including high risks and transaction costs. The need for new approaches is paramount. There have been a number of advances in using innovative mechanisms that increase the profitability of lending to SMEs. Internet may offer the necessary tools to facilitate the development of such approaches. Internet-mediated electronic financial services, known as e-finance, can bring about drastic improvements in the costs and speed of delivery of those

services. Hence there are expectations that SMEs might improve their access to finance through e-finance. This issues paper focuses on SMEs in the formal sector in developing countries and their access, to finance and e-finance and what can be done to improve that access including the use of the latest innovative mechanisms, as well as information technology.

TD/B/COM.3/39
TD/B/COM.3/EM.13/3

Report of the Expert Meeting on Improving the Competitiveness of SMEs in Developing Countries: The Role of Finance, including E-Finance to Enhance Enterprise Development (Geneva, 22-24 October 2001). The Report contains the outcome i.e. the recommendations of experts on ways and means of improving developing countries SMEs access to finance and e-finance, the Chairpersons summaries highlighting the views of experts on above issues as well as the organizational matters and the attendance list. In particular the experts recognized that many financial institutions in developed and developing countries find it difficult to serve small and medium-sized enterprises (SMEs) because of high perceived risk and high transaction costs and lack of experienced personnel. To address those issues the document covers experts vies on the innovative approaches in commercial banking, equity and venture capital, insurance as well as on the impact of business services and those of governments and international organizations. A special paragraph is devoted to the women entrepreneurs' access to credit. In the area of e-finance the state of e-finance including global and regional platforms and national experiences and its prospects are analysed. In particular the Report stresses that the advent of the Internet, with the possibility of achieving enormous efficiency gains, including much lower transaction costs, faster communication and unparallel networking opportunities, has brought about new opportunities and challenges for SME access to finance and in particular to e-finance.

TD/B/COM.3/40
TD/B/COM.3/EM.14/3

Report of the Expert Meeting on Mainstreaming Gender in order to Promote Opportunities (Geneva, 14-16 November 2001)

TD/B//WP/143

Implementation of the Trade Point Programme Strategy. Reports on the progress achieved during the second year of the implementation of the three-year Trade Point Programme strategy adopted by UNCTAD member states in

September-October 1999. The main achievements were the creation of the World Trade Point Federation (November 2000) that is meant to take over the Programme from UNCTAD; and the transfer of the Programme's trade leads service, the Electronic Trading Opportunity (ETO) System, to the Federation. Focus of future work is on making the Federation fully operational and self-sustainable so as to be able to fully take over the Programme in October 2002.

UNCTAD/SDTE/Misc.44

Trade Point Review 2000-2001. October 2001. Annual report of the Trade Point Programme. Reviews main developments in the Programme over the last year, namely the creation of the World Trade Point Federation and the transfer of a first part of the Programme, the Electronic Trading Opportunity (ETO) System, from UNCTAD to the Federation. Analyzes information from the annual survey of operational Trade Points and reports on the developments of the Trade Point Programme in different geographical regions, giving examples of successful Trade Point services and successful cases of cooperation among Trade Points. Outlines the main challenges for the Programme in the coming year.

UNCTAD/SDTE/Misc.48

E-Finance and small and medium-size enterprises (SMEs) in developing and transition economies. UNCTAD Background Paper. The UNCTAD background paper on e-finance provides a conceptual framework for discussion of the potential contribution of e-finance to facilitating the development of SMEs in developing countries. The paper provides the elements of definition of e-finance and identify critical vectors of its development; reviews the global experience of e-finance and draws preliminary conclusions from this experience; analyses e-finance initiatives, aiming specifically to support SME development, both in the developed and in the developing countries. Finally it examines the prospects for greater use of e-finance to promote SME development and discusses challenges arising from such a use. [English only]

C. Electronic commerce

UNCTAD/SDTE/ECB/1
(Sales No. E.01.II.D.30)

E-Commerce and Development Report 2001. The emergence of electronic commerce over the past decade has radically transformed the economic landscape. For developing countries, the digital revolution offers

unprecedented opportunities for economic growth and development, as entrepreneurs from Bangalore to Guadalajara to Dakar will testify. On the other hand, countries that lag behind in technological innovations risk being bypassed by the competitive edge of those using new techniques. The Report 2001 provides basic facts and figures about electronic commerce and discusses the impact on sectors of particular relevance to developing countries. It also suggests, with concrete examples, ways in which developing countries can create the necessary enabling environment for e-commerce. [English only]

- UNCTAD/SDTE/ECB/1/
Overview *E-Commerce and Development Report 2001: Trends and Executive Summary.* [English, French and Spanish only]
- TD/B/COM.3/EM.38
TD/B/COM.3/EM.12/3 *Report of Expert Meeting on Electronic Commerce and International Transport Services: Best Practices for Enhancing the Competitiveness of Developing Countries* (Geneva, 26-28 September 2001)
- TD/B/COM.3/43 *Improving SME Competitiveness: Access to Finance and E-Finance. Note by the UNCTAD secretariat.*

VI. LEAST DEVELOPED, LAND-LOCKED AND ISLAND DEVELOPING COUNTRIES

- UNCTAD/LDC/110 *Review of Progress in the Developments of Transit Transport Systems in South-East Asia Report prepared by Mr. Philippe Cabanius and Mr. Kammoune Bouaphanh* [English only]
- UNCTAD/LDC/111 *Report of the Pre-LDC III Workshop on LDCs: Building Capacities for Mainstreaming Gender in the Development Strategies* (Cape Town, South Africa, 21-23 March 2001) [English only]
- UNCTAD/LDC/112 *Infrastructure Development in Landlocked and Transit Developing Countries: Foreign Aid, Private Investment and the Transport Cost Burden of Landlocked Developing Countries prepared by Mr. Jack I. Stone, UNCTAD consultant.* Of the 30 landlocked developing countries worldwide, 15 are in Africa (with 12 of them also least developed countries (LDCs), another 5 are in South and East Asia (4 of them LDCs), a further 8 are in Central Asia and Eastern Europe: and the remaining 2 are in Latin America

(see table 2B)1. In addition to the landlocked developing countries, this report will focus on a further selected 34 countries worldwide: they are the principal coastal transit countries serving the developing landlocked countries by providing land transit corridors to ports, giving them access to the sea and to world markets. Sixteen of these transit countries are in Africa (9 being LDCs), another 7 are in South and East Asia (1 is an LDC), a further 7 are in Central Asia and Eastern Europe, and the remaining 4 are in Latin America. The focus here on both landlocked countries and their transit neighbours is important for the two main objectives of this report: (a) to examine the extent of external financial support for the main transit corridors serving landlocked countries, which by their very geographical nature lie mainly in the territory of transit neighbours; and (b) to provide an analysis of the overall size of the transport cost burden on imports facing landlocked countries in comparison with their own coastal transit neighbours. In both of these exercises it is important to keep in mind the basic fact that most of these landlocked countries already provide transit transport services to their own neighbours, both landlocked and coastal countries, and that the potential for even greater transit flows of this sort in the future may in many cases be considerable. [English only]

UNCTAD/LDC/113

Review of Recent Progress in the Development of Transit Transport Systems in Latin America. Report prepared by Mr. René Peña Castellón, UNCTAD Consultant. Reviews transit transport cooperation in Latin America. In spite of many legal and transport instruments adopted under the auspices of MERCOSUR, ALADI and Andean community, the cost of international trade for the landlocked countries of **Bolivia** and **Paraguay** is still high due to a combination of factors, including the lack of effective implementation of the agreed legal and transport instruments and inadequate infrastructure. Although Bolivian railways has been turned over to foreign management, long-term prospects are in doubt because of limited levels of investments. Even though Bolivia and Paraguay have extensive navigable rivers, neither has been able to take advantages of them owing to lack of technology and resources. [English only]

UNCTAD/LDC/114

Review of Progress in the Developments of Transit Transport Systems in the India, Nepal and Bhutan Subregion. Chakra Infrastructure Consultants Pvt Ltd,

UNCTAD consultants. This study reviews progress in the development of transit systems in the India, Nepal and Bhutan subregion. Transit in the subregion is based on bilateral agreements. India is the principal trading partner of both Nepal and Bhutan, importing 30 per cent of Nepal's external trade and 95 per cent of Bhutan's external trade. Calcutta and Haldia ports handle Nepal's external trade, some 160,000 tons and Bhutan's trade, 6,000 tons. Transit traffic, moves largely by road (70 per cent). For Nepal, the most important development in recent years has been the development of a dry port at Birganj. Direct rail connection to Calcutta port promise to divert some of the road transit traffic to rail thereby reducing overall transport costs. In the case of Bhutan, a UNDP-funded study for dry port was completed in 1999. However, unusually heavy flood in 2000 affected the site which is located at Phuentsholing. Assistance is needed for rehabilitation of the site. [English only]

UNCTAD/LDC/115

Review of Progress in the Development of Transit Transport Systems in Eastern and Southern Africa. Report prepared by InfraAfrica Pty. Ltd. UNCTAD consultant. This study reviews transit transport cooperation in Eastern and Southern Africa. With regards to modalities for infrastructure financing, the States members of the Southern African Development Community (SADC) are promoting a unique corridor development concept. This addresses the basic problem facing infrastructure in countries with low income levels - the chicken-and-egg problem. Infrastructure investment is not viable until economic activity justifies it; that is, transport is a derived demand. The corridor development approach address this issue by seeking to concentrate viable industrial investment projects within selected corridors connecting inland production areas to ports at the same time as infrastructure investment takes place. The synchronous development of directly productive activity and infrastructure ensures a revenue stream which makes the infrastructure investment attractive to private business. [English only]

TD/B/48/13

Other Matters in the Field of Trade and Development: (A) Specific Actions Related to the Particular Needs and Problems of Landlocked Developing Countries. Progress report prepared by the UNCTAD secretariat. Despite some positive developments in transit transport systems, lack of territorial access to the sea, aggravated by remoteness and

isolation from world markets and high transit costs, risks continue to impose serious constraints on the overall socio-economic development of landlocked developing countries. As they have not been able to take full benefit of the new trade and investment opportunities offered by the process of liberalization and globalization, they are in need of greater assistance to enable them to integrate effectively and beneficially into the global economy. As most transit countries are themselves developing countries facing serious economic problems, including the lack of adequate transit transport infrastructure, regional cooperation initiatives, such as the World Bank's trade and transport facilitation project in South-East Europe and the Southern Africa Development Corridor and Spatial Development Initiative (SDIs) can be an asset through pooling resources and achieving needed economies of scale effective regulatory frameworks and establishment of a conducive environment is a prerequisite for infrastructure development. Landlocked and transit developing countries should on the one hand, expedite reforms in the transport and related sectors and on the other hand, donors should reverse the downward trend in official development assistance (ODA). Also, multilateral and development institutions should promote innovative financing modalities such as co-financing, bank-to-bank loans and guarantees. Many landlocked and transit developing countries have undertaken measures to strengthen their regulatory and institutional frameworks and concluded bilateral and regional cooperative agreements. Donor countries and financial and development institutions have played an important role in supporting the normative laws and systems reform processes but greater financial and technical assistance is required for their effective implementation.

TD/B/48/14

The development goals of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010: Towards a Set of Indicators to Monitor Progress. Report of the UNCTAD secretariat. Monitoring the results of the implementation of the Programme of Action for the Least developed countries for the Decade 2001-10 requires clearly defined indicators. A preliminary attempt to assess where the least developed countries and their development partners stand now in relation to the quantifiable development goals within the Programme of Action highlights various problems. The data which are internationally available to monitor the progress towards UNLDC III development goals are woefully inadequate in terms of the coverage of

least developed countries, their quality and their timeliness. The data problem is particularly acute in relation to the overarching goal of making substantial progress toward halving the proportion of people living in extreme poverty by 2015. Where data are available, it is apparent that the majority of the least developed countries are currently off-track in terms of the UNLDC III development goals.

TD/B/48/16

The Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010: Progress to Date in the Implementation of the Elements of the Brussels Declaration and the Programme of Action that Fall Within the Purview of UNCTAD.

TD/B/LDC/AC.1/17

Transit Systems of Landlocked and Transit Developing Countries: Recent Developments and Proposals for Future Action. Report by the UNCTAD secretariat. This study highlights major developments which impact on the transit systems of landlocked and transit developing countries. With regards to investment for infrastructure, it notes that lack of adequate government financial resources has induced private sector financing. The involvement of the private sector is also being sought because of customer's demand for more efficient and sophisticated logistical services. However, during the 1990s, while in few large developing countries, and particularly for the telecommunications and energy sectors, private capital flows more than compensated for the decline of ODA for the majority of landlocked and transit developing countries the decline of ODA was not offset by private flows and a substantial deficit thus persists. For these countries, a combination of private and public participation, together with the involvement of specific regional funds, local capital and ODA flows, could offer a viable solution.

TD/B/48/10
TD/B/LDC/AC.1/18

Report of the Fifth Meeting of Governmental Experts from Land-Locked and Transit Developing Countries and Representatives of Donor Countries and Financial and Development Institutions (New York, 30 July – 3 August 2001). (i) The Fifth Meeting of the Governmental Experts from Land-locked and Transit Developing Countries and Representatives of Donor Countries and Financial and Development Institutions was held at United Nations Headquarters, New York, from 30 July to 3 August 2001, pursuant to paragraph 11 of General Assembly resolution 54/199. (ii) The terms of reference of the Meeting, as set out

in the General Assembly resolution, were to review progress in the development of transit systems in the land-locked and transit developing countries, including consideration, pursuant to General Assembly resolution 54/199, of the proposal made by the fourth meeting in 1999 regarding the convening in 2003 of a ministerial meeting on transit transport issues so as to give appropriate emphasis to the problems of land-locked and transit developing countries. (iii) For its consideration under item 3, the Meeting had before it a report prepared by the UNCTAD secretariat entitled "Transit Systems of Land-locked and Transit Developing Countries: Recent Developments, and Proposals for Future Action" (TD/B/LDC/AC.1/17). (iv) In addition to the main document (TD/B/LDC/AC.1/17), a number of background documents were made available to the Meeting in the language(s) in which they were prepared (see annex II).

- UNCTAD/ITE/TEB/3 ***Women Entrepreneurs in Least Developed Countries: Country Studies from Africa.*** [English only]
- UNCTAD/ITE/TEB/6 *Women Entrepreneurs in Least Developed Countries of Asia and the Pacific: Experience from Selected Countries.* [English only]
- UNCTAD/LDC/Misc.61 *Report of the Second Negotiating Meeting on the Draft Transit Traffic Framework Agreement (TTFA) between the People's Republic of China, Mongolia and the Russian Federation.* (Tianjin, China, 16-18 January 2001).
- UNCTAD/LDC/Misc.53 *Report of the First Specific Consultative Meeting on the Transit Transport Systems of the Lao People's Democratic Republic* (Vientiane, 14-15 December 2000).
- UNCTAD/LDC/Misc.64 and Add.1 *Tourism and Development in the Least Developed Countries and annexes. Note by the UNCTAD secretariat.* This background paper is aimed at facilitating the discussions that will be held by the participants in the high-level meeting on tourism and development in the Least Developed Countries, which is organized in the framework of the preparation of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries. It provides an overview of the importance of international tourism as a major or growing economic sector in more than half the LDCs and describes the catalytic impact of the sector on the economic development and efficiency of these countries. After

reviewing the main advantages and disadvantages that affect the LDCs in their efforts to develop the tourism industry, the paper considers a range of desirable national policies and strategies and elements of a possible global plan of action, to develop beneficial and sustainable tourism activities in these countries. Subject to the achievement of durable socio-political stability and relevant investment in human capital and the physical infrastructure, tourism development appears to be one of the most valuable avenues for reducing the marginalization of the LDCs from the global economy.

A/55/320

Transit Environment in the Landlocked States in Central Asia and their Transit Developing Neighbours. Note by the UNCTAD secretariat. The study reviews transit transport cooperation in Central Asia. Central Asia has a growing number of transit transport options. In addition to the traditional rail and road connections through the Russian Federation, it now has rail and road links through the Islamic Republic of Iran, rail and road routes, through China and road option through China to Pakistan and India. The impact of these routes in opening up Central Asia for trade has been significant. Improving their efficiency by removing physical infrastructure bottlenecks and non-physical barriers in order to minimize the cost of transport will enable them to make an even greater contribution to trade expansion. Central Asia has received substantial financial and technical support from the international community. However, logistical, transaction and administrative costs have absorbed a large proportion of resources, estimated at between 60 and 70 per cent of project funds, the time now appears to be ripe for a re-evaluation in order to improve the way aid, in particular technical assistance, is designed and delivered.

A/CONF.191/BP/1

Transport and Development. Issues Note.

A/CONF.191/BP/2

Outcome of the Pre-LDC III Workshop on LDCs: Building Capacities for Mainstreaming Gender in Development Strategies. (Cape Town, South Africa, 21-23 March 2001)

A/CONF.191/BP/3

Outcome of the Joint CFC/UNCTAD Workshop on Enhancing Productive Capacities and Diversification of Commodities in LDCs and South-South Cooperation. (Geneva, 22-23 March 2001)

- A/CONF.191/BP/4 *Outcome of the High-Level Meeting on Tourism and Development in the Least Developed Countries.* (Gran Canaria, Spain, 26-29 March 2001)
- A/CONF.191/BP/5 *Report of ESCAP's Special Body on Least Developed and Landlocked Developing Countries on its fifth session.* In preparation for the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries, the Special Body on Least Developed and Landlocked Developing Countries considered the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the 1990s as presented in document E/ESCAP/SB/LDC(5)/1. The Special Body adopted the recommendations at both the national and international levels with a special focus on social issues, infrastructure, trade and finance for development for submission as the regional input to the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries. The Special Body reviewed the programme of work for the biennium 2000-2001. It noted with appreciation the multifaceted activities implemented by the secretariat for least developed and landlocked developing countries. It recognized the important role of the regional commissions in undertaking activities for the benefit of these countries and urged the secretariat to develop and implement its future programme of work in line with the programme of action expected to be adopted at the Conference.
- A/CONF.191/BP/6 and Add.1 *The Role of Agriculture in the Development of LDCs and their Integration into the World Economy. Prepared by the Food and Agriculture Organization of the United Nations.*
- A/CONF.191/BP/7 *Substantive issues arising in the implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights: Poverty and the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights.* Statement adopted by the Committee on Economic, Social and Cultural Rights on 4 May 2001. [English only]
- A/CONF.191/BP/8 *Human Rights, Poverty and Governance in the Least Developed Countries: Rights-based Approaches Towards a New Framework of Cooperation.* Contributions of the United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights to the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries. [English only]

- A/CONF.191/BP/9 *Information Note on the Economy of the Occupied Palestinian Territory (West Bank and Gaza)*. Prepared by the Palestinian National Authority, Ministry of Economy and Trade. [English only]
- A/CONF.191/Misc.1 *Provisional Compendium of Civil Society and Parallel Events for the Third United Nations Conference on Least Developed Countries*. (Brussels, 14-20 May 2001) [English only]
- UNCTAD/LDC/Misc.72 *Statistical Profiles of the Least Developed Countries - 2001*. [English/French only]

Country Presentations

- A/CONF.191/CP/43 and A/CONF.191/CP/43 (Vol. I)/Add.1 *Summaries of the National Programmes of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010*. [English/French only]
- A/CONF.191/CP/45 *Country presentation for Angola*. [English only]
- A/CONF.191/CP/37 *Country presentation for Bangladesh*. [English only]
- A/CONF.191/CP/14 *Mémoire du Bénin*. [French only]
- A/CONF.191/CP/16 *Country presentation for Bhutan*. [English only]
- A/CONF.191/CP/1 *Mémoire du Burkina Faso*. [French only]
- A/CONF.191/CP/18 *Mémoire du Burundi*. [French only]
- A/CONF.191/CP/40 *Country presentation for Cambodia*. [English only]
- A/CONF.191/CP/21 *Mémoire du Cap-Vert*. [French only]
- A/CONF.191/CP/30 *Mémoire des Comores*. [French only]

A/CONF.191/CP/23	<i>Mémoire de Djibouti.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/6	<i>Country presentation for Eritrea.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/24	<i>Country presentation for Ethiopia.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/35	<i>Country presentation for Gambia.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/41	<i>Exposición presentada por Guinea Ecuatorial.</i> [Spanish only]
A/CONF.191/CP/25	<i>Mémoire de la Guinée.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/20	<i>Mémoire de la Guinée-Bissau.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/29	<i>Country presentation for Lao People's Democratic Republic.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/34	<i>Country presentation for Lesotho.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/38	<i>Country presentation for Liberia.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/27	<i>Mémoire de Madagascar.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/7	<i>Country presentation for Malawi.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/46	<i>Country presentation by the Government of Maldives.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/33	<i>Mémoire du Mali.</i> [French only]

A/CONF.191/CP/39	<i>Mémoire de la Mauritanie.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/3	<i>Country presentation for Myanmar.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/4 and Corr.1	<i>Country presentation for Nepal.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/11	<i>Mémoire du Niger.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/26	<i>Mémoire de la République centrafricaine.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/32	<i>Mémoire de la République démocratique du Congo.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/15	<i>Mémoire de la République d'Haiti.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/31	<i>Country presentation for Rwanda.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/19	<i>Country presentation for Samoa.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/5	<i>Mémoire de Sao Tomé-et-Principe</i> [French only]
A/CONF.191/CP/36	<i>Mémoire du Sénégal.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/42	<i>Country presentation for Sierra Leone.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/44	<i>Country presentation for Solomon Islands.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/8	<i>Country presentation for Sudan.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/2	<i>Mémoire du Tchad.</i> [French only]

A/CONF.191/CP/10	<i>Mémoire du Togo.</i> [French only]
A/CONF.191/CP/22	<i>Country presentation for Tuvalu.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/12	<i>Country presentation for Uganda.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/13	<i>Country presentation for United Republic of Tanzania.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/28	<i>Country presentation for Vanuatu.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/17	<i>Country presentation for Yemen.</i> [English only]
A/CONF.191/CP/9	<i>Country presentation for Zambia.</i> [English only]

VII. TECHNICAL COOPERATION

TD/B/48/5
TD/B/WP/139, Add.1,
Add.2 and Add.2/Corr.1

Review of Technical Cooperation Activities of UNCTAD. Report by the Secretary-General of UNCTAD. The main features of technical cooperation activities of UNCTAD in the year 2000 were its emphasis on capacity-building; its closer interaction with research and deliberative work; a continuation of focus on least developed countries; and an increased level of contributions. Activities of certain programmes and projects were extended to other countries and regions, although the pattern of geographical distribution for overall activities remained more or less unchanged. Total resources available for operational activities amounted to more than US\$27 million, reflecting a 22 per cent increase over 1999, thanks to a substantial increase in contributions to trust funds, from both developed and developing countries, and allotments received for implementation of four new projects under the Development Account. Pledges for multi-year contributions to trust funds from an increasing number of donors facilitated planning of activities for 2001 and beyond. Expenditures overall decreased slightly to US\$24.1 million of which around 43

per cent was directed towards the least developed countries. A number of new important projects became operational. The major programmes of technical cooperation in order of expenditures were ASYCUDA, trade logistics, trade negotiations and commercial diplomacy, DMFAS, and investment issues analysis. Activities in favour of least developed countries focused on the preparatory process for LDC III and the initiative on the new implementation arrangements of the Integrated Framework. The DMFAS advisory group was set up and decided on the establishment of a DMFAS trust fund. Cooperation with other organizations continued to develop satisfactorily. UNCTAD provisional guidelines on cooperation with the private sector have been prepared. Progress was also made regarding the implementation of paragraph 166 of the UNCTAD X Plan of Action. An in-depth evaluation of the TRAINMAR programme was carried out. Annex I of this Report provides a programme-by-programme review of activities undertaken in 2000. Annex II contains statistical information on UNCTAD technical cooperation.

TD/B/47/8/Rev.1
TD/B/WP/132/Rev.1

Indicative Plan of UNCTAD's Technical Cooperation for 2001. Note by the UNCTAD secretariat.

TD/B/48/8
TD/B/WP/142 and
TD/B/48/8/Add.1
TD/B/W/142/Add.1

Indicative Plan of UNCTAD Technical Cooperation for 2002. Note by the UNCTAD secretariat.

TD/B/WP/144 and
UNCTAD/EDM/Misc.175

Evaluation of the TRAINMAR Programme. The basic concept of the TRAINMAR technical assistance programme - which is now in its twenty second year - involves a network of national and regional training centres. These work in accordance with accepted pedagogic and substantive standards for the purpose of capacity building in the maritime sector. The concept represents a valuable contribution to development. During its first decade, the programme succeeded in the building of a global network. It contributed importantly to sustainable training capability in several parts of the world, while other parts still require much further development to these ends. The network includes the UNCTAD Central Support Team (CST), which is meant to provide quality control, guidance and service to national and regional centres, and programme and network management. On the whole network development stagnated towards the end of the last decade as compared with the

first. The Trainmar methodology of course design and delivery is basically sound. However, in its current form it fails to take into account modern developments in pedagogic technology as well as the flexibility required by changes in the organization of international commerce and supply chain management, and by the differences in the state of development of the various parts of the network. The basic curriculum consists of about 30 generic courses from before 1990. With two or three exceptions these courses are outdated. They reflect a heavy concentration on conventional port management and operations. The curriculum would need extensive restructuring and modernization in order to regain validity and relevance. Important additions have been made to the curriculum by centres in the network. There is a need for overall integration, inter alia with a view to offering educational degrees in addition to training. Effective programme implementation would depend, inter alia, on continuous and multidisciplinary substantive support of the programme in maritime transport, global logistics and commerce. There seems to be no working basis for this in the UNCTAD secretariat, nor is the CST adequately staffed for such purposes. The use of external consultants may partly, but not wholly, remedy these deficiencies. The inclusion of updated academic and technical organizations in the network might contribute to filling such gaps, but could not be expected to fill the managerial and coordinating voids that have been identified. There is considerable overlap of purpose and contents between Trainmar and other UNCTAD training programmes (e.g. Trainfortrade, Port Certificate), as well as with those of other organizations, such as ITC and ILO. There is little evidence, if at all, of coordination between these programmes. After more than 20 years, programme implementation has little managerial foundation in precise objectives and timeframes. The recommendations that followed from previous programme reviews were only implemented to a limited extent. The same applies to the recently formulated action plan, for which there is no comprehensive budgetary basis or financial strategy. Various forms of commercialization take place in some parts of the network, over which UNCTAD seems to have no control. On the whole, the CST would seem to have lost managerial control of the programme. This is due to a lack of pedagogic, substantive and managerial capacity in UNCTAD. The evaluation team sees no prospects of effective UNCTAD management and substantive support of the Trainmar network on a standalone basis. The Trainmar

programme in its current form should therefore be terminated. The team does see, however, possibilities of merging certain Trainmar components with other capacity building programmes in UNCTAD, and in coordinating these with those of, for example, ITC, ILO and IMO, if supported by appropriate managerial structures and financial provisions.

VIII. DISCUSSION PAPERS

The *UNCTAD Discussion Papers* are a series of scholarly papers on all aspects of international trade, finance, investment, technology and macroeconomics in the context of development. The papers, authored by UNCTAD staff, visiting consultants, as well as external researchers, are selected on the basis of their analytical quality and policy relevance. The areas covered by the series in 2001 are technology diffusion and growth; industrial reform in China; international capital standards; and exchange-rate policies.

UNCTAD/OSG/DP/154 No. 154, June 2001	Jörg Mayer	Technology Diffusion, Human Capital and Economic Growth in Developing Countries
UNCTAD/OSG/DP/155 No.155, August 2001	Alberto Gabriele	Science and Technology Policies, Industrial Reform and Technical Progress in China. Can socialist property rights be compatible with technological catching up?
UNCTAD/OSG/DP/156 No. 156, September 2001	Andrew Cornford	The Basel Committee's Proposals for Revised Capital Standards: Mark 2 and the State of Play.
UNCTAD/OSG/DP/157 No. 157, November 2001	Heiner Flassbeck	The Exchange Rate: Economic Policy Tool or Market Price?

IX. OCCASIONAL PAPERS

UNCTAD/EDM/Misc.136 *Trade Policy and Sustainable Human Development in Africa*
[English only]

X. G-24 DISCUSSION PAPER SERIES

Research papers for the Intergovernmental Group of Twenty-four on International Monetary Affairs

In 2001 the papers in the series covered exchange-rate policies; promotion of FDI; lessons from the East Asian crisis; financial liberalization in developing countries; reform of the international financial system; and the future role and governance of the IMF. The papers, prepared under the Project of Technical Support to the Intergovernmental Group of 24 on International Monetary Affairs (G-24), papers are aimed at supporting monetary and financial policy formulation in developing countries and are published jointly with the Center for International Development at Harvard University.

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/8 No. 8, January 2001	Ilan Goldfajn and Gino Olivares	<i>Can Flexible Exchange Rates Still “Work” in Financially Open Economies?</i>
UNCTAD/GDS/MDPB/G24/9 No. 9, February 2001	Gordon H. Hanson	<i>Should Countries Promote Foreign Direct Investment?</i>
UNCTAD/GDS/MDPB/G24/10 No. 10, March 2001	Jomo K. S.	<i>Growth After the Asian Crisis: What Remains of the East Asian Model?</i>
UNCTAD/GDS/MDPB/G24/11 No. 11, April 2001	Aziz Ali Mohammed	<i>The Future Role of the International Monetary Fund</i>
UNCTAD/GDS/MDPB/G24/12 No. 12, July 2001	Yung Chul Park Yunjong Wang	<i>Reform of the International Financial System and Institutions in Light of the Asian Financial Crisis</i>
UNCTAD/GDS/MDPB/G24/13 No. 13, July 2001	José Antonio Ocampo	<i>Recasting the International Financial Agenda</i>

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/14 Charles Wyplosz
No. 14, September 2001

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/15 Peter Evans
No. 15, December 2001 Martha Finnemore

*How Risky is Financial
Liberalization in the
Developing Countries?*

*Organizational Reform
and the Expansion of the
South's Voice at the Fund*

English

SECTION FRANÇAISE
Table des matières

	<i>Page</i>
Notes explicatives.....	66
I. DOCUMENTS DE BASE.....	67
II. MONDIALISATION ET STRATÉGIES DE DÉVELOPPEMENT	72
A. Politiques macroéconomiques et politiques de développement	72
B. Mondialisation, financement et développement durable	73
C. Système de gestion et d'analyse de la dette (SYGADE)	73
D. Activités centrales de statistique.....	74
E. Développement de l'Afrique.....	75
F. Assistance au peuple palestinien	76
III. COMMERCE INTERNATIONAL DES BIENS ET SERVICES, ET DES PRODUITS DE BASE	77
A. Préparation des futures négociations commerciales multilatérales: Initiatives de négociation	77
B. Problèmes fondamentaux relatifs au commerce international.....	78
C. Produits de base	82
D. Droit et politique de la concurrence et protection des consommateurs.....	85
E. Commerce, environnement et développement.....	90
F. Système généralisé de préférences.....	92
G. Information sur les mesures de réglementation commerciale	93
H. Diplomatie commerciale.....	93
IV. INVESTISSEMENT, TECHNOLOGIE ET DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES.....	93
A. Investissements internationaux.....	93
B. Politiques relatives à l'investissement et renforcement des capacités	99
C. Développement des entreprises et parité entre les sexes	100
D. Science et technique au service du développement.....	107
V. INFRASTRUCTURE DES SERVICES POUR LE DÉVELOPPEMENT ET EFFICACITÉ COMMERCIALE.....	110
A. Logistique commerciale.....	110
B. Facilitation du commerce.....	115
C. Commerce électronique	118
VI. PAYS LES MOINS AVANCÉS, PAYS EN DÉVELOPPEMENT SANS LITTORAL ET PAYS EN DÉVELOPPEMENT INSULAIRES.....	119
VII. COOPÉRATION TECHNIQUE.....	131
VIII. DOCUMENTS DE TRAVAIL	134
IX. OCCASIONAL PAPERS (ÉTUDES SPÉCIALES)	134
X. DOCUMENTS DE TRAVAIL – SÉRIE G-24	134

Notes explicatives

1. Le *Guide des publications de la CNUCED, 2001* indique, par matière, la cote et le titre des principaux rapports et études publiés en 2001. Il est divisé en quatre parties : texte anglais, texte français, texte espagnol et texte arabe.
2. Les publications de la CNUCED portant un numéro de vente peuvent être commandées à la Section des ventes et de la commercialisation de l'Organisation des Nations Unies, New York, N.Y. 10017, États-Unis, (courrier électronique: publications@un.org), à la Section de vente et commercialisation, Organisation des Nations Unies, 1211 Genève 10, Suisse (courrier électronique: unpubli@unog.ch), ou par l'intermédiaire de certaines librairies agréées. Veuillez indiquer le numéro de vente dans la commande, qui est payable en dollars des États-Unis ou l'équivalent en monnaies convertibles, sans oublier de donner votre adresse. Les demandes d'abonnement (US\$ 300) doivent aussi être adressées à la Section de vente et commercialisation de l'Organisation des Nations Unies, à New York ou à Genève.
3. Pour plus d'informations veuillez consulter la bibliothèque virtuelle sur le site: <http://www.unctad.org/fr/pub>. Quelques exemplaires des documents de la CNUCED peuvent être obtenus, dans la limite des stocks disponibles, auprès du Service de références de la CNUCED, Palais des Nations, 1211 Genève 10, Suisse (courrier électronique: reference.service@unctad.org).
4. Les documents de la CNUCED, comme ceux des Nations Unies, peuvent être consultés dans tous les centres d'information des Nations Unies et bibliothèques dépositaires des publications des Nations Unies. Des exemplaires du *Guide des publications CNUCED* peuvent être obtenus par les administrations publiques nationales, les universités, les instituts de recherche et établissements analogues qui en ont besoin aux fins de référence, auprès du Service de références de la CNUCED à l'adresse suivante: UNCTAD/IRRS, 8-14, Avenue de la Paix, 1211 Genève 10, Suisse.
5. Les documents publiés par la CNUCED existent sous forme de microfiches en anglais et en français (2,50 dollars la fiche argentique et 2 dollars la fiche diazo).

I. DOCUMENTS DE BASE

Troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés Bruxelles (Belgique), 14-20 mai 2001

- A/CONF.191/IPC/16 *Rapport du Groupe de haut niveau chargé d'évaluer les progrès accomplis dans l'exécution du Programme d'action pour les années 90 en faveur des pays les moins avancés.*
- A/CONF.191/IPC/18 et Corr.1 *Résumé des principaux obstacles au développement et des mesures à prendre pendant la décennie 2001-2010, définis lors des préparatifs nationaux de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés.*
- A/CONF.191/3 *Rapport du Comité préparatoire intergouvernemental de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés sur les travaux de sa deuxième session. (New York, 5-9 février 2001)*
- A/CONF.191/5 *Rapport du Comité préparatoire intergouvernemental de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés sur les travaux de sa troisième session. (New York, 2-6 avril 2001)*
- A/CONF.191/7 *Contribution de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques à la Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés. Note du secrétariat.*
- A/CONF.191/8 *Message parlementaire à la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés. Adopté par le Conseil de l'Union interparlementaire à La Havane, le 7 avril 2001. [En anglais et français seulement]*
- A/CONF.191/9 et Corr.1 *Déclaration ministérielle des pays les moins avancés, à la veille de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés. (Bruxelles, 13 mai 2001)*
- A/CONF.191/11 *Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010. Adopté par la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés le 20 mai 2001.*
- A/CONF.191/12 *Déclaration de Bruxelles. Adoptée par la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés.*

A/CONF.191/13 *Rapport de la Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés.* (Bruxelles, Belgique, 14-20 mai 2001)

**Conférence des Nations Unies sur le jute et les articles en jute, 2001
Genève, 12-13 mars 2001**

TD/JUTE.4/6 *Accord portant mandat du groupe d'étude international du jute, 2001.*

**Conférence des Nations Unies sur le cacao, 2001
Genève, 26 février-2 mars 2001**

TD/COCOA.9/7 et Corr.1 *Accord international de 2001 sur le cacao.*

Conseil du commerce et du développement

Sessions ordinaires

TD/B/47/11 (Vol. II) *Rapport du Conseil du commerce et du développement sur sa quarante-septième session* (Genève, 9-20 octobre 2000). Vol. II : Résumé des débats.

TD/B/48/18 (Vol. I) *Rapport du Conseil du commerce et du développement sur sa quarante-huitième session* (Genève, 1^{er}-12 octobre 2001). Vol. I: Rapport à l'Assemblée générale des Nations Unies.

TD/B/47/12 *Regional Integration and the Global Economy: High-level segment of the forty-seventh session of the Trade and Development Board 16 October 2000* (L'intégration régionale et l'économie mondiale: débat de haut niveau de la quarante-septième session du Conseil du commerce et du développement, 16 octobre 2000). [En anglais seulement]

Réunions directives

TD/B/EX(26)/3 *Rapport du Conseil du commerce et du développement sur sa vingt-sixième réunion directive.* (Genève, 10 avril 2001)

TD/B/EX(27)/3 *Rapport du Conseil du commerce et du développement sur sa vingt-septième réunion directive* (Genève, 19 juillet 2001)

Réunion d'experts gouvernementaux de pays en développement sans littoral et de pays

en développement de transit ainsi que de représentants de pays donateurs et d'organismes de financement et de développement 30 juillet-3 août 2001

TD/B/48/10
TD/B/LDC/AC.1/18

Rapport de la cinquième réunion d'experts gouvernementaux de pays en développement sans littoral et de pays en développement de transit ainsi que de représentants de pays donateurs et d'organismes de financement et de développement. (New York, 30 juillet-3 août 2001)

Groupe de travail du plan à moyen terme et du budget-programme

TD/B/48/2
TD/B/WP/138

Rapport du Groupe de travail du plan à moyen terme et du budget-programme sur sa trente-septième session (première partie). (Genève, 15-19 janvier 2001)

TD/B/48/7
TD/B/WP/140

Rapport du Groupe de travail du plan à moyen terme et du budget-programme sur la reprise de sa trente-septième session. (Genève, 11-12 juin 2001)

TD/B/48/19
TD/B/WP/147

Rapport du Groupe de travail du plan à moyen terme et du budget-programme sur sa trente-huitième session. (Genève, 17-20 septembre 2001)

Commissions

Commission du commerce des biens et services, et des produits de base

TD/B/48/6
TD/B/COM.1/40

Rapport de la Commission du commerce des biens et services, et des produits de base sur sa cinquième session. (Genève, 19-23 février 2001 et 23 mars 2001)

Commission de l'investissement, de la technologie et des questions financières connexes

TD/B/48/4
TD/B/COM.2/31

Rapport de la Commission de l'investissement, de la technologie et des questions financières connexes sur sa cinquième session. (Genève, 12-16 février 2001)

Commission des entreprises, de la facilitation du commerce et du développement

TD/B/48/3
TD/B/COM.3/37

Rapport de la Commission des entreprises, de la facilitation du commerce et du développement sur sa cinquième session. (Genève, 22-26 janvier 2001)

Commission de la science et de la technique au service du développement

E/2001/31

Commission de la science et de la technique au service du

E/CN.16/2001/9 *développement: Rapport sur la cinquième session* (28 mai – 1^{er} juin 2001). Conseil économique et social – Documents officiels, 2001. Supplément n° 11

Réunions d'experts

Commission du commerce des biens et services, et des produits de base

TD/B/COM.1/41
TD/B/COM.1/EM.15/3 *Rapport de la Réunion d'experts sur les moyens de renforcer les capacités de production et d'exportation de produits agricoles et alimentaires des pays en développement, y compris de produits très spécialisés tels que des produits écologiques.*(Genève, 6-18 juillet 2001)

TD/B/COM.1/42
TD/B/COM.1/EM.16/3 *Rapport de la Réunion d'experts sur les services énergétiques dans le commerce international et leurs incidences sur le développement.* (Genève, 23-25 juillet 2001)

TD/B/COM.1/43
TD/B/COM.1/EM.17/4 *Rapport de la Réunion d'experts sur les intérêts des consommateurs, la compétitivité, la concurrence et le développement.* (Genève, 17-19 octobre 2001)

Commission de l'investissement, de la technologie et des questions financières connexes

TD/B/COM.2/33
TD/B/COM.2/EM.9/3 *Rapport de la Réunion d'experts sur les accords internationaux pour le transfert de technologie: meilleures pratiques en matière d'accès et mesures visant à encourager le transfert de technologie en vue de renforcer les capacités dans les pays en développement, en particulier dans les pays les moins avancés.* (Genève, 27-29 juin 2001)

TD/B/COM.2/34
TD/B/COM.2/ISAR/13 *Rapport du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication sur sa dix-huitième session.* (Genève, 10-12 septembre 2001)

TD/B/COM.2/35
TD/B/COM.2/EM.10/3 *Rapport de la Réunion d'experts sur l'incidence des politiques en matière d'IED sur l'industrialisation, l'entrepreneuriat local et l'expansion des capacités de production.* (Genève, 5-7 novembre 2001)

Commission des entreprises, de la facilitation du commerce et du développement

TD/B/COM.3/38
TD/B/COM.3/EM.12/3 *Rapport de la Réunion d'experts sur le commerce électronique et les services de transports internationaux:*

- meilleures pratiques pour accroître la compétitivité des pays en développement.* (Genève, 26-28 septembre 2001)
- TD/B/COM.3/39
TD/B/COM.3/EM.13/3 *Rapport de la Réunion d'experts sur l'amélioration de la compétitivité des PME dans les pays en développement:*
- contribution du financement, y compris du financement électronique, au développement des entreprises.* (Genève, 22-24 octobre 2001)
- TD/B/COM.3/40
TD/B/COM.3/EM.14/3 *Rapport de la Réunion d'experts sur l'intégration des questions de parité entre les sexes dans une optique de promotion économique et sociale.* (Genève, 14-16 novembre 2001)

Publications annuelles ou paraissant à certains intervalles:

- UNCTAD/TDR/2001
(n° de vente F.01.II.D.10) *Rapport sur le commerce et le développement, 2001: Tendances et perspectives mondiales. Architecture financière.*
- UNCTAD/TDR/2001
(Aperçu général) *Rapport sur le commerce et le développement, 2001: Aperçu général par le Secrétaire général de la CNUCED.*
- UNCTAD/WIR/2001
(n° de vente E.01.II.D.12) *World Investment Report 2001: Promoting Linkages* (Rapport sur l'investissement dans le monde 2001: Vers de nouvelles relations interentreprises). [En anglais seulement]
- UNCTAD/WIR/2001/
Overview *Rapport sur l'investissement dans le monde 2001: Vers de nouvelles relations interentreprises. Vue d'ensemble par le Secrétaire général de la CNUCED.*
- UNCTAD/RMT/(2001)
(n° de vente E.01.II.26) *Review of Maritime Transport 2001* (Étude sur les transports maritimes 2001). [En anglais seulement]
- UNCTAD/EDM/19 *Rapport annuel de la CNUCED, 2000.*
- UNCTAD/GP/2001 *Guide des publications de la CNUCED, 2001.* [Quadrilingue, anglais/français/espagnol/arabe]

II. MONDIALISATION ET STRATÉGIES DE DÉVELOPPEMENT

A. Politiques macroéconomiques et politiques de développement

- UNCTAD/TDR/2001
(n° de vente F.01.II.D.10) *Rapport sur le commerce et le développement, 2001: Tendances et perspectives mondiales. Architecture financière.* Ce rapport de la CNUCED présente un certain nombre de propositions visant à promouvoir la réforme de l'architecture financière internationale. Il examine les aspects suivants: le régime de change et les possibilités de coopération monétaire régionale; la nécessité de mécanismes de restructuration de la dette extérieure; la gestion de la finance internationale et la réforme du FMI; le rôle des normes et de la réglementation dans la prévention des crises financières et le renforcement de la stabilité financière, notamment sur les marchés émergents. Le rapport analyse également les résultats de l'économie mondiale, étudie les perspectives de croissance et de développement et formule des observations sur l'évolution du commerce international, le marché des changes, les flux de capitaux internationaux et la dette.
- UNCTAD/TDR/2001
(Aperçu général) *Rapport sur le commerce et le développement, 2001: Aperçu général par le Secrétaire général de la CNUCED.* Se fondant sur l'analyse approfondie figurant dans le *Rapport sur le commerce et le développement, 2001*, l'aperçu général porte sur les conséquences possibles d'une récession aux États-Unis pour l'économie mondiale, notamment les pays en développement. Concernant le fonctionnement des marchés financiers et monétaires internationaux, il traite également des problèmes économiques et des questions institutionnelles découlant des excès de la libéralisation financière. Des propositions concrètes y sont formulées en vue d'améliorer la gestion et la prévention des crises, notamment par le gel temporaire des remboursements de la dette et de strictes limites en matière d'accès aux ressources du FMI.
- UNCTAD/GDS/Misc.21 *Global Economic Trends and Prospects.* A note by the UNCTAD secretariat (Tendances et perspectives de l'économie mondiale: Note du secrétariat de la CNUCED). Ce document contient une mise à jour de la première partie du *Rapport sur le commerce et le développement, 2001*. Il analyse l'évolution économique mondiale au premier semestre de 2001 et examine les conséquences que les événements du 11 septembre peuvent avoir pour l'économie mondiale, notamment les pays en

développement. Il évalue également la réaction des pouvoirs publics dans les principaux pays industrialisés et propose des mesures complémentaires à prendre au niveau mondial pour remédier aux difficultés accrues que de nombreux pays en développement risquent de rencontrer. [En anglais seulement]

UNCTAD/GDS/MDPB/
Misc.14

Globalization and the Labour Market (La mondialisation et le marché du travail). Document établi par le secrétariat de la CNUCED pour la réunion du Groupe de travail de l'OIT. Dans le contexte de la mondialisation, il examine les facteurs déterminants de l'emploi tant dans les pays développés que dans les pays en développement et en dégage des conclusions pour une stratégie visant à améliorer la situation sur le marché du travail. Il rejette l'idée d'une nette corrélation entre le commerce et la technologie, d'une part, et l'évolution du marché du travail, de l'autre. Si l'aggravation du chômage dans le Nord doit être attribuée à l'accumulation insuffisante de capitaux, l'emploi dans le Sud a pâti de la libéralisation financière. [En anglais seulement]

Français

B. Mondialisation, financement et développement durable

Issues 9 and 10

Newsletter on Greenhouse Gas Emissions Trading. Issues 9 and 10, January and May 2001, respectively (Bulletin des échanges de droits d'émission de gaz à effet de serre. N^{os} 9 et 10, janvier et mai 2001, respectivement) [En anglais seulement]

UNCTAD/GDS/GFSB/6
(n^o de vente E.00.II.D.3)

The Conversion of Paris Club Debt: Procedures and Potential (Conversion de la dette contractée auprès des créanciers du Club de Paris: procédures et possibilités) [En anglais seulement]

C. Système de gestion et d'analyse de la dette (SYGADE)

UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.23
(n^o de vente E.01.II.D.17)

Proceedings of the Second Inter-Regional Debt Management Conference. Geneva 3-5 April 2000 (Actes de la deuxième Conférence interrégionale sur la gestion de la dette. Genève, 3-5 avril 2000). Cette publication rassemble les exposés présentés par des experts et des spécialistes de la gestion de la dette au cours de la Conférence interrégionale sur la gestion de la dette qui s'est tenue à Genève en avril 2000. Ces exposés portent sur divers aspects de la gestion de la dette: incidences que les récents

événements survenus sur les marchés financiers ont eues et continuent d'avoir pour les gestionnaires de la dette au XXI^e siècle; moyens d'adapter les institutions, les procédures et les instruments financiers à la nouvelle architecture financière internationale et rôle du gestionnaire de la dette dans ce processus; utilité générale et incidences de la gestion des risques; nouvelles prescriptions applicables aux outils informatisés de gestion de la dette dans des environnements en pleine évolution. [En anglais seulement]

UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.25

The DMFAS Programme: Annual Report 2000 (Le programme SYGADE: Rapport annuel 2000). Examine les activités du SYGADE pour 2000: exécution de projets SYGADE; maintenance et mise au point du logiciel;

renforcement des capacités d'analyse de la dette; activités de formation; situation financière et financement; renseignement par pays, etc. [En anglais seulement]

D. Activités centrales de statistique

TD/B/CN.1/CPB/L.88 à L.99
(série 2001)

Bulletin mensuel des prix des produits de base. Vol. XXI, n^{os} 1 à 12. Contient les indices des prix et des séries de prix mensuels moyens de 40 produits de base exportés par les pays en développement; disponible depuis 1975. [Trilingue, anglais/espagnol/français]

TD/STAT.26
(n^o de vente: E/F.01.II.D.24)

Manuel de statistiques de la CNUCED 2001. Contient un ensemble complet de données statistiques de base utiles pour analyser les tendances du commerce mondial et du développement; ce manuel est destiné aux fonctionnaires gouvernementaux, aux universitaires, aux chercheurs et autres personnes intéressées par ces questions. [Bilingue, anglais/français]

TD/STAT.26/CD
(n^o de vente: E/F.01.II.D.25)

Manuel de statistiques de la CNUCED 2001 sur CD-ROM. La version CD-ROM du Manuel contient un ensemble de données statistiques utiles à l'analyse du commerce mondial, des investissements et du développement, à l'intention des fonctionnaires gouvernementaux, des universitaires, des chercheurs et autres personnes intéressées par ces questions. Elle est fondée en grande partie sur les versions imprimées traditionnelles du Manuel. Cependant, le CD-ROM contient des séries chronologiques

complètes et des tableaux dans lesquels les données sont présentées sous différentes formes (présentation simultanée des valeurs, des pourcentages et des classements). Les données disponibles sur le CD-ROM peuvent être consultées à l'aide du logiciel de navigation «Beyond 20/20» dont l'utilisation fait l'objet d'un guide de mise en route présenté dans cette brochure. Le navigateur Beyond 20/20 est inclus dans le CD-ROM, avec des instructions faciles à suivre pour l'installation. Les données statistiques sont présentées sous différentes rubriques, dont chacune comporte plusieurs tableaux pluridimensionnels: 1. Valeur, croissance et répartition des exportations et des importations totales; 2. Indices des échanges et des prix des produits; 3. Structure du commerce mondial; 4. Financement international; 5. Quelques indicateurs du développement. [Bilingue, anglais/français]

La base des données en ligne

Le *Manuel de statistiques* en ligne fournit des données fiables et cohérentes pour mieux appréhender les tendances de l'économie mondiale et du développement. Il présente des chiffres sur les catégories suivantes: a) commerce international des marchandises: valeur, tendances, structure et zones commerciales régionales; b) commerce des services; c) volumes et indices des termes de l'échange; d) prix et indices des prix des produits de base; e) structure des exportations et des importations par produit et par région d'origine et de destination, et indices de concentration connexes; f) données financières internationales: comptes courants, investissement étranger direct, dette extérieure, envois des travailleurs, etc.; g) quelques indicateurs du développement: PNB, taux de croissance du PNB, autres indicateurs sociaux et télécommunications. Toutes ces données sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante: <http://stats.unctad.org>. L'utilisateur sélectionne les données parmi une liste de sujets disponibles afin de créer un tableau statistique qu'il recherche. Il peut ensuite le réarranger, le présenter sous forme de graphique et l'exporter dans un format de type «tableur». En plus, le tableau créé peut être sauvegardé comme une «requête personnalisée» pour un futur accès. Les données disponibles sur Internet correspondent au contenu général du Manuel de statistiques de la CNUCED sur CD-ROM et en version imprimée.

E. Développement de l'Afrique

TD/B/48/12
UNCTAD/GDS/AFRICA/1

Le développement économique en Afrique: Bilan, perspectives et problèmes fondamentaux. En tant que contribution à la préparation de l'opération finale d'examen et d'évaluation du Nouveau Programme des Nations Unies pour le développement de l'Afrique dans les années 90, ce rapport dresse un bilan du développement de l'Afrique dans les années 90, analyse les obstacles intérieurs et extérieurs à une croissance plus rapide et au développement durable en

Afrique et examine différentes options pour favoriser le développement et réduire de moitié la pauvreté d'ici à 2015. Il s'appuie sur de précédents travaux de recherche réalisés à la CNUCED et présente les résultats de nouvelles études sur les corrélations entre l'investissement, l'épargne et la croissance, ainsi que sur le commerce et les termes de l'échange.

TD/B/EC(27)/2

Contribution de la CNUCED à la mise en œuvre du Nouveau Programme d'action des Nations Unies pour le développement de l'Afrique dans les années 90: Activités de la CNUCED en faveur de l'Afrique. Rapport du Secrétaire général de la CNUCED.

F. Assistance au peuple palestinien

TD/B/48/9

Rapport sur l'assistance de la CNUCED au peuple palestinien. Établi par le secrétariat de la CNUCED. L'évolution préoccupante de l'économie palestinienne en 2000-2001 a mis en lumière des faiblesses structurelles de longue date, qui ont été aggravées par une forte baisse et une large désorganisation de l'activité économique au cours de la période. Les changements structurels importants survenus ces dix dernières années ne se sont pas accompagnés d'une amélioration notable de la capacité de production nationale, d'où un déficit de création d'emplois, de recettes d'exportation pour le financement des importations et d'épargne pour l'investissement. Plus de neuf mois de crise économique ont anéanti une grande partie des progrès qui avaient été réalisés en matière de renforcement des institutions, de réforme réglementaire et d'élaboration des politiques économiques au cours de la période intérimaire 1994-1999 consécutive aux accords de paix israélo-palestinien. Tout en fournissant une assistance technique au peuple palestinien pour répondre à certains besoins nouveaux que la crise a créés dans les secteurs du commerce et des services, la CNUCED a continué d'axer ses efforts sur le renforcement des capacités à long terme.

UNCTAD/GDS/APP/1 et
Corr.1

Économie palestinienne: Bilan de la période intérimaire et perspectives. Cette étude a pour objet d'examiner les résultats économiques et le développement institutionnel du territoire palestinien depuis 1994, en dressant un bilan des premières réformes institutionnelles et en tenant compte des obstacles persistants que les autorités doivent surmonter et de la nécessité d'élaborer une vision stratégique du

développement palestinien. Si l'Autorité palestinienne a réalisé des avancées concrètes dans plusieurs domaines touchant l'économie, le processus de réforme engagé doit être énergiquement mis en œuvre et approfondi dans les années qui viennent. Le moment est venu d'élaborer une vision stratégique du développement palestinien dans le but explicite de mettre en place un cadre permettant de définir les priorités économiques et les étapes à suivre pour atteindre progressivement les objectifs fixés. [En anglais/arabe/français seulement]

III. COMMERCE INTERNATIONAL DES BIENS ET SERVICES ET DES PRODUITS DE BASE

A. Préparation des futures négociations commerciales multilatérales: Initiatives de négociation

TD/B/COM.1/31
TD/B/COM.1/EM.11/3

Rapport de la Réunion d'experts sur les incidences de la réforme de l'agriculture sur les PMA et les pays en développement importateurs nets de produits alimentaires, et les moyens de répondre aux préoccupations de ces pays dans le cadre des négociations commerciales multilatérales (Genève, 24-26 juillet 2000)

UNCTAD/DITC/TNCD/4

Improving Market Access for Least Developed Countries (Amélioration de l'accès aux marchés pour les pays les moins avancés). Parmi les diverses initiatives prises aux niveaux multilatéral et international en faveur des exportations des PMA, la proposition de l'Union européenne (UE), initialement présentée dans le cadre des préparatifs de Seattle et prévoyant l'entrée en franchise de droits et sans contingent pour l'essentiel des produits originaires des PMA, est probablement une des plus pertinentes. Cette proposition a été examinée dans le cadre de plusieurs instances, notamment à l'Organisation mondiale du commerce (OMC), où il a été convenu d'appliquer un traitement en franchise de droits et sans contingents, «compatible avec les exigences nationales et les accords internationaux». Le document présente plusieurs options et instruments pour atteindre ces objectifs. [En anglais seulement]

UNCTAD/DITC/TNCD/5 *The Political Economy of Residual Protection in The Trade Regime of the United States of America. A Report prepared for the United Nations Conference on Trade and Development by Mr. Craig VanGrasstek (Économie politique des mesures résiduelles de protection dans le régime commercial des États-Unis d'Amérique. Rapport établi pour la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement par M. Craig VanGrasstek). [En anglais seulement]*

B. Problèmes fondamentaux relatifs au commerce international

TD/B/COM.1/EM.16/2 *Les services énergétiques dans le commerce international et leurs incidences sur le développement. Note du secrétariat de la CNUCED. Les services énergétiques concourent de manière déterminante à assurer l'accès effectif à l'énergie indispensable au développement. La valeur ajoutée dégagée dans la filière énergétique - de l'exploration à la consommation - est en outre imputable à ces services. Les éléments d'une stratégie pour le secteur des services énergétiques à l'intention des pays en développement peuvent comprendre les objectifs suivants: a) assurer à toutes les couches de la population un accès efficace à l'énergie; b) renforcer la compétitivité de ces pays dans la prestation de services énergétiques aux différents stades de la filière énergétique; et c) négocier dans le cadre des négociations multilatérales en cours relatives au commerce des services des engagements et des dispositions additionnelles tendant à favoriser la réalisation de ces objectifs.*

TD/CIM.1/39, Add.1 et Add.2 *Analyse des questions d'accès aux marchés auxquelles sont confrontés les pays en développement: incidences des mesures antidumping et des mesures compensatoires. Note du secrétariat de la CNUCED.*

TD/B/COM.1/43
TD/B/COM.1/EM.17/4 *Rapport de la Réunion d'experts sur les intérêts des consommateurs, la compétitivité, la concurrence et le développement. (Genève, 17-19 octobre 2001)*

TD/B/COM.1/42
TD/B/COM.1/EM.16/3 *Rapport de la Réunion d'experts sur les services énergétiques dans le commerce international et leurs incidences sur le développement. (Genève, 23-25 juillet 2001)*

TD/B/COM.1/46 *Analyse des moyens de renforcer la contribution de certains services aux perspectives de développement des pays en*

développement: les services énergétiques dans le commerce international et leurs incidences sur le développement. Note du secrétariat de la CNUCED

UNCTAD/ITCD/TAB/2
(n° de vente E.01.II.D.22)

Is There Effectively a Level Playing Field for Developing Country Exports? Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No.1 (Y a-t-il vraiment une concurrence à armes égales pour les exportations des pays en développement?). Cette étude constate que la forte protection dont bénéficient des secteurs tels que l'agriculture, les biens de consommation et d'autres branches d'activité nuisent aux exportations des pays en développement. Pour ces pays, l'agriculture est un secteur clef. La moindre compétitivité des entreprises des pays en développement ne doit pas être négligée dans les négociations commerciales multilatérales. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITCD/TAB/8
(n° de vente E.01.II.D.8)

Is the Export-Led Growth Hypothesis Valid for Developing Countries? A Case Study of Costa Rica. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No.7 (L'hypothèse de la croissance induite par les exportations est-elle valable pour les pays en développement? Étude de cas sur le Costa Rica). Selon l'hypothèse de la croissance induite par les exportations, l'accroissement des exportations est un des éléments déterminants de la croissance économique. L'étude, qui porte sur le Costa Rica, constate que l'hypothèse en question se vérifie dans ce cas particulier; cependant, des observations concrètes montrent que ce sont surtout les investissements matériels et la population qui ont déterminé l'évolution économique globale du Costa Rica depuis 1950. L'hypothèse de la croissance induite par les exportations s'avère probablement positive pour un nombre limité de pays en développement, et dans une certaine mesure seulement. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITCD/TAB/9
(n° de vente E.01.II.D.7)

Services Sector Reform and Development Strategies: Issues and Research Priorities. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 8 (Stratégies de réforme et de développement du secteur des services: enjeux et priorités de la recherche). Ce document préconise l'adoption d'une démarche plus cohérente dans la conception d'une réforme du secteur des services. Il souligne combien il importe de prendre en considération l'interaction entre les activités de service, entre les modes de fourniture et, dans certains cas, entre biens et services.

Les travaux récents sur la mesure des entraves au commerce et à l'investissement sont passés en revue. L'étude présente également les résultats de travaux de modélisation des effets de la libéralisation dans le secteur des services. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITCD/TAB/10
(n° de vente E.01.II.D.6)

Antidumping and Countervailing Procedures - Use or Abuse? Implications for Developing Countries. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 9 (La question de l'utilisation, abusive ou non, des procédures antidumping et des procédures compensatoires, et ses incidences pour les pays en développement). Les mesures antidumping et les mesures compensatoires se substituent de plus en plus aux obstacles traditionnels au commerce, que la libéralisation du commerce régional et multilatéral contribue à réduire progressivement. La conclusion qui se dégage de l'étude est que ces mesures ont entraîné de fortes réductions du volume des échanges commerciaux et des parts de marché des pays en développement. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITCD/TAB/11
(n° de vente E.01.II.D.16)

Regional Trade Agreements and Developing Countries: The Case of the Pacific Islands' Proposed Free Trade Agreement. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 10 (Les accords commerciaux régionaux et les pays en développement: cas de l'accord de libre-échange envisagé pour les îles du Pacifique). Quatorze des pays les plus petits et les plus vulnérables au monde sur le plan économique - à savoir les pays insulaires du Forum dans la région des îles du Pacifique - sont en passe de constituer une zone de libre-échange. Celle-ci est évaluée dans le cadre d'un processus plus large visant à intégrer progressivement ces pays dans l'économie mondiale. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITCD/TAB/12
(n° de vente E.01.II.D.15)

An Integrated Approach to Agricultural Trade and Development Issues: Exploring the Welfare and Distribution Issues. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 11 (Approche intégrée des questions liées au commerce des produits agricoles et des questions de développement: bien-être social et répartition). Ce document passe en revue les études réalisées, grâce au modèle informatisé d'équilibre général, sur la libéralisation du commerce dans la zone de l'APEC (Coopération économique Asie- Pacifique). Il présente et étaye par des exemples une application élargie de ce modèle permettant d'étudier les effets de la libéralisation du

- commerce des produits agricoles sur la répartition des revenus. [En anglais seulement]
- UNCTAD/ITCD/TAB/13
(n° de vente E.01.II.D.23) *Post-Uruguay Round Market Access Barriers for Industrial Products. Policy Issues in International Trade and Commodities Studies Series No. 12* (Obstacles à l'accès aux marchés pour les produits industriels dans le contexte de l'après-Cycle d'Uruguay). Cette étude examine les mesures de protection aux frontières appliquées après le Cycle d'Uruguay et estime que celles-ci restent non négligeables. Des suggestions sont formulées en vue d'améliorer la qualité des données relatives aux mesures de protection et au commerce, ainsi que l'accès à ces données. [En anglais seulement]
- UNCTAD/ITCD/TAB/14
(n° de vente E.01.II.D.27) *Tariffs and the East Asian Financial Crisis. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 13* (Les droits de douane et la crise financière en Asie de l'Est). Cette étude porte sur le rôle des droits de douane dans la crise financière en Asie de l'Est. Des stratégies différentes selon les pays ont été appliquées pour remédier à cette crise: d'importantes baisses des droits peuvent être constatées, tout comme des tendances au ralentissement, voire à l'arrêt de la libéralisation. La Thaïlande fait figure d'exception: certains droits y ont été relevés pour dégager des recettes plutôt que par une volonté explicite de protéger davantage l'industrie locale de la concurrence exercée par les importations. [En anglais seulement]
- UNCTAD/ITCD/TAB/16
(n° de vente E.01.II.D.21) *Assessing Regional Trading Arrangements in the Asia-Pacific. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 15* (Évaluation des accords commerciaux régionaux dans la région de l'Asie et du Pacifique). Un modèle de gravitation et un modèle informatisé d'équilibre général sont utilisés pour examiner l'effet potentiel de l'accord commercial régional envisagé dans la région de l'APEC (Coopération économique Asie-Pacifique). De tels accords sont bénéfiques aux pays susceptibles d'y adhérer, mais l'étude ne confirme pas l'hypothèse selon laquelle des blocs naturels pourraient être moins préjudiciables aux pays qui restent à l'extérieur. [En anglais seulement]
- UNCTAD/ITCD/TAB/17
(n° de vente E.01.II.D.32) *Assessing Regional Trading Arrangements: Are South-South RTAs More Trade Diverting? Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 16* (Évaluation des accords commerciaux régionaux: les

accords Sud-Sud sont-ils davantage susceptibles d'entraîner un déplacement des courants commerciaux?) L'on considère en général que les accords commerciaux régionaux entre pays en développement peuvent avoir des effets négatifs sur les courants commerciaux entre pays membres et entre ceux-ci et des pays tiers. À l'aide d'un modèle élargi de gravitation, l'étude présente, pour divers accords commerciaux régionaux entre pays en développement, des estimations des effets bruts de création et de détournement de courants commerciaux résultant de la mise en place de tels accords. Elle apporte des éléments en faveur de l'idée selon laquelle les accords commerciaux régionaux Sud-Sud, en Afrique notamment, ne sont pas de nature à détourner davantage les courants commerciaux que d'autres accords de ce type. Ces éléments donnent à penser que, dans le cas d'accords commerciaux régionaux Sud-Sud, l'expansion du commerce tant avec les partenaires régionaux qu'avec des pays tiers peut s'expliquer par la suppression des obstacles «invisibles» au commerce, grâce aux mesures de facilitation du commerce découlant de la mise en place de tels accords. [En anglais seulement]

C. Produits de base

UNCTAD/ITCD/COM/30
(n° de vente E.01.II.D.9)

Handbook of World Mineral Trade Statistics, 1994-1999 (Manuel de statistiques du commerce mondial des minéraux, 1994-1999). Ce manuel contient des données mondiales, régionales et nationales par produit sur six ans concernant le commerce international des principaux minéraux (autres que les combustibles) et métaux, du produit primaire au produit semi-transformé, pour la période 1994-1999. [En anglais seulement]

DPI/SALES/2001/4
(n° de vente GV.E.00.0.16)

The World Commodity Survey 2000-2001: Markets, Trends and the World Economic Environment (Étude mondiale sur les produits de base 2000-2001: Marchés, tendances et environnement économique mondial). L'étude fournit des renseignements nouveaux et concrets sur les structures et innovations du marché pour plus de 80 produits de base. Ce document de 350 pages, produit en coopération avec le groupe de chercheurs français «Cyclone», étudie les tendances récentes et les faits nouveaux qui ont influé au niveau mondial sur le marché des produits de base. Il présente des descriptifs par produit, des renseignements analytiques systématiques et des indicateurs, concernant notamment les produits suivants: denrées agricoles, pêcheries, métaux, énergie, engrais, produits forestiers et

textiles. Les 90 premières pages contiennent des exposés succincts sur la mondialisation, la conjoncture économique par continent, les bourses financières et bourses de produits et les organismes génétiquement modifiés, ainsi que sur le marché mondial des produits de base au cours de ces dernières années et ses perspectives. [En anglais seulement]

TD/JUTE.4/6

Accord portant mandat du Groupe d'étude international du jute 2001. Vu que les membres de l'Organisation internationale du jute (OIJ) n'avaient pas pu renégocier un accord destiné à succéder à l'Accord international de 1989 sur le jute et les articles en jute avant l'expiration de celui-ci et que l'OIJ allait disparaître le 12 avril 2000, le Conseil international du jute a adopté en octobre 2000 un projet de mandat d'un groupe d'étude international du jute qui serait chargé, en tant que groupe de travail à composition non limitée et largement ouverte, d'élaborer un instrument aux fins de la coopération internationale future sur le jute et les articles en jute, et a prié le Secrétaire général de la CNUCED de convoquer une conférence des Nations Unies pour adopter le mandat du groupe. Ce mandat a été adopté à la Conférence des Nations Unies sur le jute et les articles en jute qui s'est tenue à Genève les 12 et 13 mars 2001.

Français

TD/COCOA.9/7

Accord international de 2001 sur le cacao. Cet accord, adopté à la deuxième session de la Conférence des Nations Unies sur le cacao de 2000 qui s'est tenue à Genève du 26 février au 2 mars 2001, remplace l'Accord international sur le cacao de 1993 et contient cinq parties: objectifs et définitions; dispositions statutaires; dispositions financières; dispositions relatives au marché; et dispositions diverses.

UNCTAD/DITC/COM/32*

Le rôle des produits de base dans les pays les moins avancés. Note du Fonds commun pour les produits de base. Cette note a servi de document d'information pour l'Atelier CNUCED/Fonds commun pour les produits de base sur le renforcement des capacités de production et la diversification du secteur des produits de base, et la coopération Sud-Sud. Elle fait ressortir l'importance que les produits de base revêtent encore dans les recettes d'exportation des pays les moins avancés et le lien étroit existant entre la dépendance à l'égard de ces produits et l'endettement. La note examine également les facteurs qui sous-tendent l'évolution négative des prix réels des produits de base, l'écart croissant entre les prix accordés aux producteurs des pays en développement et les prix appliqués

au consommateur final, les fluctuations des prix des produits de base ainsi que les autres sujets de préoccupation recensés dans les domaines de la production, de la transformation et de la commercialisation des produits de base. [En anglais/français seulement]

UNCTAD/DITC/COM/34

Food Quality Standards: Definitions and role in international trade. Report by the UNCTAD secretariat (Normes de qualité des produits alimentaires: Définitions et rôle joué dans le commerce international. Rapport du secrétariat de la CNUCED). La libéralisation du commerce et la mondialisation de l'économie ont renforcé la capacité de concurrence au niveau international en matière de production de biens et de services. Ainsi qu'il ressort des règles de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) régissant le commerce international, les normes internationales et les procédures d'évaluation de la conformité sont de plus en plus importantes en vue d'éliminer les obstacles techniques. La plupart des pays en développement sont signataires des Accords de l'OMC et sont parties à l'Accord sur les obstacles techniques au commerce. Bon nombre d'entre eux ont également adhéré au Code de pratique pour l'élaboration, l'adoption et l'application des normes. Autrement dit, l'établissement de normes nationales et leur harmonisation avec les normes internationales sont à présent les conditions *sine qua non* du développement économique d'un pays et de l'expansion de son commerce avec des pays tiers. Le traitement spécial et différencié préconisé pour les petits pays devrait être élargi: il s'agit non pas d'un prétexte pour s'abstenir de moderniser les activités de normalisation, mais d'une demande des pays en développement d'être exemptés à court terme de la mise en oeuvre des prescriptions. Une certaine souplesse est également demandée dans les accords bilatéraux, notamment la fourniture de l'assistance nécessaire aux partenaires dans des conditions commerciales équitables pour obtenir des résultats mutuellement avantageux. Dans la plupart des pays en développement, seules quelques personnes savent, dans les milieux professionnels, quel type d'information il est possible de se procurer sur les normes volontaires et les règlements techniques obligatoires, et où l'obtenir. L'étude vise à mieux faire comprendre le débat concernant la norme de qualité reconnue au niveau international - à savoir la norme 9000/9000:2000/14000 de l'Organisation internationale de normalisation (ISO) - et l'Analyse des risques et points de contrôle critiques (HACCP). À cet égard, la première partie tente de donner

une définition de chacune des normes susmentionnées. La deuxième partie soulève la question de la certification des systèmes de gestion intégrée (HACCP et ISO 9000; ISO 9000 et ISO 14000). Les liens entre l'OMC (Accord sur les obstacles techniques au commerce), les normes de qualité et le commerce mondial font l'objet de la troisième partie, tandis que la quatrième porte sur les moyens d'améliorer la relation entre normes internationales et réglementation. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITCD/COM/31

Potential Applications of Structured Commodity Financing Techniques for Banks in Developing Countries. Study prepared by the UNCTAD secretariat (Applications potentielles des techniques de financement structuré des produits de base pour les banques des pays en développement. Étude du secrétariat de la CNUCED). Cette étude décrit un certain nombre de techniques financières auxquelles les banques des pays en développement peuvent recourir pour offrir de nouvelles possibilités de financement dans le secteur des produits de base. Elle examine ces diverses techniques – faciles à appliquer dans le secteur en question mais également susceptibles d'être adoptées dans les branches d'activité connexes – ainsi que les techniques de financement structuré. Il est en outre fait état de certains modèles concrets que les banques des pays en développement pourraient appliquer. [En anglais seulement]

TD/B/COM.1/41
TD/B/COM.1/EM.15/3

Rapport de la Réunion d'experts sur les moyens de renforcer les capacités de production et d'exportation de produits agricoles et alimentaires des pays en développement, y compris de produits très spécialisés tels que des produits écologiques (Genève, 16-18 juillet 2001).

TD/B/COM.1/45

Moyens de renforcer les capacités de production et d'exportation de produits agricoles et alimentaires des pays en développement, y compris de produits très spécialisés tels que des produits écologiques. Note du secrétariat de la CNUCED. La Réunion d'experts s'est attachée principalement à déterminer les obstacles critiques au renforcement des capacités de production et d'exportation, et à proposer des mesures et des stratégies pour éliminer ces obstacles.

D. Droit et politique de la concurrence et protection des consommateurs

TD/B/COM.2/CLP/17

Droit de la concurrence: Questions revêtant une importance particulière pour le développement.

- Établissement d'un Manuel sur le droit de la concurrence. Note du secrétariat de la CNUCED.* Contient le texte des lois sur la concurrence et des commentaires sur la législation nationale relative à la concurrence communiqués par les Gouvernements géorgien, marocain et ukrainien.
- TD/B/COM.2/CLP/18 *Répertoire des autorités chargées des questions de concurrence. Établi par le secrétariat de la CNUCED.* Contient une liste mise à jour d'adresses d'autorités compétentes qui peut servir à faciliter les contacts entre les responsables du contrôle des pratiques commerciales restrictives dans l'exercice de leurs fonctions
- TD/B/COM.2/CLP/21 L'expérience acquise dans le domaine de la coopération internationale concernant la politique de concurrence et les mécanismes utilisés. Rapport révisé du secrétariat de la CNUCED. *Dans ce rapport, le secrétariat examine trois types d'instruments internationaux traitant du droit et de la politique de la concurrence, à savoir: les accords bilatéraux ou tripartites de coopération à l'application du droit de la concurrence; les accords instituant le libre-échange, une union douanière ou un marché commun; les instruments multilatéraux. La mise en œuvre de ces accords a contribué à atténuer les conflits entre gouvernements et a favorisé le respect de la concurrence. Il reste que l'essor de la coopération dans ce domaine continue d'être entravé par plusieurs problèmes et que les pays en développement n'ont pas été, jusqu'à présent, suffisamment représentés. Afin de surmonter ces obstacles et de promouvoir la participation des pays en développement, il serait nécessaire d'instaurer progressivement des relations de confiance réciproque en concluant des accords de coopération tout d'abord simples, puis de plus en plus complexes. Une coopération équilibrée entre pays en développement permettrait à ceux-ci d'acquérir une première expérience qui faciliterait l'établissement d'une collaboration fructueuse avec des partenaires plus avancés. À cette fin, les accords instituant le libre-échange ou un marché commun pourraient constituer un cadre propice, mais les règles, les institutions et les mécanismes régionaux devraient être adaptés en conséquence, en veillant à ce que les régimes nationaux, sous-régionaux et interrégionaux de concurrence soient suffisamment compatibles. Le mécanisme de consultation créé en application de l'Ensemble de principes et de règles équitables convenus au niveau multilatéral pour le contrôle des pratiques commerciales restrictives pourrait servir à discuter de la marche à suivre ainsi que du juste milieu à*

trouver entre les rapprochements nécessaires et les divergences acceptables en matière de législation et de politique de la concurrence; il pourrait aussi promouvoir la coopération dans des cas particuliers. Ces consultations pourraient contribuer aux discussions en cours ou à de futures négociations au sein de l'Organisation mondiale du commerce ou d'un forum mondial sur la concurrence (au cas où celui-ci serait créé).

TD/B/COM.2/CLP/20

Examen des programmes d'assistance technique, de services consultatifs et de formation dans le domaine du droit et de la politique de la concurrence. Note du secrétariat de la CNUCED. La CNUCED exécute divers types de programmes d'assistance technique, de services consultatifs et de formation relatifs au droit et à la politique de la concurrence dans les pays en développement et dans les pays en transition en fonction des demandes qu'elle reçoit, des besoins des pays concernés et des ressources disponibles. La note contient un rapport intérimaire sur les activités de coopération technique du secrétariat de la CNUCED, classées en trois grandes catégories: activités nationales; activités régionales et sous-régionales; et participation à des séminaires et conférences. Sont également reproduits des extraits des réponses à la note que le Secrétaire général de la CNUCED avait adressée aux États membres et aux organisations internationales pour les inviter à communiquer des renseignements sur les activités de coopération technique dans le domaine du droit et de la politique de la concurrence, ainsi que des extraits de réponses où sont présentées des demandes d'assistance technique dans des secteurs particuliers du droit et de la politique de la concurrence ou des questions que les États souhaiteraient voir traiter en priorité.

TD/B/COM.2/CLP/22

Politique de concurrence et exercice des droits de propriété intellectuelle. Rapport révisé du secrétariat de la CNUCED. Les grands pays et régions développés adoptent généralement une position favorable à l'égard des droits de propriété intellectuelle (DPI) dans leur politique de concurrence. Les autorités peuvent toutefois prendre des mesures si elles constatent, après avoir examiné avec pragmatisme chaque cas individuellement, qu'une entreprise dont la position dominante repose sur des DPI restreint abusivement la concurrence sur les marchés considérés. Les restrictions imposées par des cartels, les comportements d'exclusion et les situations de monopole dont tirent parti les entreprises en position dominante, les

pratiques ou les concentrations qui risquent de faire obstacle à l'innovation technologique (y compris lorsqu'il s'agit de normes de facto exclusives, de l'interopérabilité, de l'accès à des services essentiels et des effets réseau) et les conséquences de la concession de brevets ayant un champ d'application trop étendu sont l'objet de leurs préoccupations. Il existe un consensus dans les pays ou régions développés au sujet de la manière de traiter des interactions entre la politique de la concurrence et la propriété intellectuelle, mais il subsiste des divergences importantes concernant certaines questions. Les autres pays ou régions, bien que traitant parfois des questions relatives aux DPI dans leur législation sur la concurrence, possèdent une expérience limitée dans ce domaine. Compte tenu des problèmes susceptibles de se poser en matière de politique de concurrence à mesure que l'Accord sur les aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce (Accord sur les ADPIC) est exécuté, du caractère de plus en plus international des innovations, des effets réseau à l'échelle mondiale dans le secteur de l'informatique, de la portée ou des effets internationaux que peuvent avoir les sanctions en matière de concurrence, et des risques de divergence entre l'administration de la concurrence, les organes chargés de la protection des droits de propriété intellectuelle, et entre les différents pays, il est probable que des consultations, une assistance technique et une coopération internationale dans ce domaine, notamment un recours aux mécanismes de coopération prévus par l'Accord sur les ADPIC, seront de plus en plus nécessaires. Il faudrait en conséquence s'employer à promouvoir une compréhension et une confiance réciproques dans ce domaine.

TD/B/COM.2/CLP/23

Loi type: les relations entre une autorité de la concurrence et les organismes de réglementation, y compris les organismes sectoriels. On trouvera dans ce document les éléments proposés pour un nouvel article, accompagnés de commentaires suggérant comment promouvoir la concurrence dans les services publics et les services d'infrastructure. Il indique aussi comment promouvoir des gains d'efficacité par la mise en place d'un droit et d'institutions de la concurrence appropriés, comment protéger l'intérêt général dans les branches ouvertes à la concurrence et comment organiser les relations entre les autorités de la concurrence et les organismes de réglementation. Il est tenu compte dans les propositions présentées ici d'un certain nombre de particularités propres

- aux économies de marché qui ne sont pas encore parvenues à maturité, et l'accent est mis essentiellement sur les moyens d'accroître l'efficacité des branches réglementées dans les pays en développement et les pays en transition.
- TD/B/COM.2/32
TD/B/COM.2/CLP/24 *Rapport du Groupe intergouvernemental d'experts du droit et de la politique de la concurrence sur sa troisième session (Genève, 2-4 juillet 2001).*
- UNCTAD/DITC/CLP/
Misc 21 *Principes directeurs des Nations Unies pour la protection du consommateur (tel qu'étendus en 1999).*
- TD/B/COM.1/EM.17/3 *Protection du consommateur, concurrence, compétitivité et développement. Note du secrétariat de la CNUCED.* On trouvera dans cette note un examen de différentes questions relatives à la protection du consommateur, à la concurrence et à la compétitivité, considérées dans une optique nationale et internationale. Ces questions concernent, notamment, les nouvelles dimensions de la protection des consommateurs, en particulier dans les pays en développement et les pays en transition du fait des conséquences de la mondialisation et de la libéralisation – privatisation d'entreprises de services publics, déréglementation et intensification de la concurrence, représentation des consommateurs, accès des consommateurs aux services financiers – ainsi que le renforcement des capacités pour l'élaboration et l'application de réglementations. Sont également abordées des questions relatives à la coopération internationale pour l'application de mesures de protection du consommateur.
- TD/B/COM.1/47 *Analyse des questions d'accès aux marchés auxquelles sont confrontés les pays en développement: intérêts des consommateurs, compétitivité, concurrence et développement. Note du secrétariat de la CNUCED.*
- TD/B/COM.1/EM.17/2 *Réunion d'experts sur les intérêts des consommateurs, la compétitivité, la concurrence et le développement. Note du secrétariat de la CNUCED.*
- TD/B/COM.1/EM.17/2/
Add. 1 *Recommandations de la Réunion régionale sur les intérêts des consommateurs, la compétitivité, la concurrence et le développement. (Carthagène, Colombie, 23-25 juillet 2001)*
- TD/B/COM.1/EM.17/2/
Add. 2 *Recommandations de la Réunion régionale sur les intérêts des consommateurs, la compétitivité, la concurrence et le développement. (Accra, Ghana, 20-21 août 2001)*

- TD/B/COM.1/EM.17/2/
Add. 3 *Recommandations du Séminaire régional pour l'Asie et le Pacifique sur les nouvelles dimensions de la protection du consommateur à l'heure de la mondialisation.* (Goa, Inde, 10-11 septembre 2001)
- TD/B/COM.1/EM.17/2/
Add. 4 *Recommandations de la Conférence internationale des pays en transition sur la concurrence.* (Bichkek, République kirghize, 1^{er}-2 octobre 2001)
- UNCTAD/ITCD/CLP/
Misc.20 *International Competition: Law, Regulation and Cooperation* (Concurrence internationale: Droit, réglementation et coopération). Cette étude est essentiellement consacrée à l'analyse juridique et économique des relations internationales en matière de concurrence. Une attention particulière est accordée aux principales formes de pratiques commerciales restrictives, aux aspects juridiques et au cadre institutionnel de la politique de concurrence, à l'interaction entre politique de concurrence et politique commerciale, aux formes actuelles de coopération internationale et aux questions liées à l'élaboration de mécanismes multilatéraux dans ce domaine. L'étude peut intéresser un large public, qu'il s'agisse de chefs d'entreprise, de juristes, d'économistes ou de fonctionnaires s'occupant des relations économiques internationales. Elle peut servir de manuel dans les facultés de droit et d'économie et les écoles du second degré. [En russe seulement]

E. Commerce, environnement et développement

- UNCTAD/DITC/TED/
Misc.9 *Greenhouse Gas Market Perspectives: Trade and Investment Implications of the Climate Change Regime. Recent Research on Institutional and Economic Aspects of Carbon Trading* (Perspectives du marché des gaz à effet de serre: Incidences du régime prévu à l'égard des changements climatiques sur le commerce et l'investissement. Récents travaux de recherche sur les aspects institutionnels et économiques de l'échange d'émissions de carbone). Cet ouvrage, qui passe en revue un ensemble de questions liées au bon fonctionnement du commerce des crédits et droits d'émission de gaz à effet de serre (GES), complète la série de publications sur l'échange d'émissions de carbone. Tant les gouvernements que le secteur public considèrent à présent la création de marchés des émissions de GES et l'échange de crédits et de droits

d'émission – qui permet de tirer parti des différences existant dans le coût marginal de réduction des émissions selon les pays – comme des principes durables pour faire face aux changements climatiques. Parmi les questions envisagées, il convient de mentionner le cadre juridique et institutionnel à prévoir pour un système plurilatéral d'échange de droits d'émission de GES, une étude du volume du marché du carbone, la mise au point de dispositifs d'échange de droits d'émission pour la période de l'après-Kyoto en Europe et la participation volontaire des pays en développement. [En anglais seulement]

UNCTAD/DITC/TED/8

Greening Trade in Viet Nam (Pour un commerce vert au Viet Nam). Cet ouvrage étudie les corrélations entre les objectifs de libéralisation du commerce international ou de mondialisation, la protection de l'environnement et la promotion du développement durable. Il rassemble des exposés rédigés par d'éminents experts, des agriculteurs et d'autres professionnels œuvrant pour le développement durable au Viet Nam avec l'appui de responsables du PNUD, de la CNUCED et d'ONG telles que l'UICN. Il donne également un aperçu des préoccupations de pays en développement tels que le Viet Nam quant aux effets, sur leur commerce et leur développement, des politiques environnementales des pays développés et décrit certaines politiques et pratiques vietnamiennes, dont la production écologique de légumes et la médecine traditionnelle, qui sont toutes fondamentalement respectueuses de l'environnement. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITCD/TED/7
(n° de vente E.01.II.D.13)

Economic Aspects of Development of Agricultural Alternatives to Tobacco Production and Export Marketing in Malawi. Analytical Studies on Trade, Environment and Development, No. 7 (Aspects économiques de l'élaboration de solutions de rechange à la production et l'exportation de tabac dans le secteur agricole au Malawi). L'étude évalue diverses solutions susceptibles de remplacer, dans le secteur agricole, la production et l'exportation de tabac au Malawi. Elle présente une analyse et des conclusions concernant la rentabilité actuelle des solutions de rechange ainsi que les possibilités d'emploi et de recettes d'exportation, par comparaison avec le tabac. La nécessité, sur le plan social, d'employer bon nombre de travailleurs actuellement affectés à la production du tabac, tout comme les besoins du pays en recettes d'exportation sont pris en considération. L'étude inclut les recommandations d'un atelier d'experts organisé à Blantyre (Malawi) les 21 et 22 juillet 1999 à

l'intention des secteurs privé et public. [En anglais seulement]

TD/B/COM.1/38

Exploitation durable des ressources biologiques: Systèmes et expériences nationales concernant la protection des savoirs, innovations et pratiques traditionnels. Note du secrétariat de la CNUCED.

TD/B/COM.1/EM.15/2

Moyens d'accroître la capacité des pays en développement de produire et d'exporter des produits agricoles et alimentaires, y compris des biens très spécialisés, et notamment des produits écologiques. Note d'information établie par le secrétariat de la CNUCED. Cette note d'information établie en vue d'une réunion d'experts examine la façon dont les pays en développement peuvent tirer parti des possibilités d'exportation de produits agricoles sur des marchés internationaux de plus en plus concurrentiels et complexes. Les avantages comparatifs dont jouissent souvent les pays en développement ne déterminent pas toujours les courants commerciaux. Les débouchés offerts aux pays en développement par la croissance rapide de la demande d'aliments biologiques et autres biens très spécialisés ne pourront être exploités que si les règles de certification en vigueur sur les marchés d'exportation sont respectées et l'accès à ces marchés facilité.

F. Système généralisé de préférences

UNCTAD/ITCD/TSB/
Misc.64

Generalized Scheme of Preferences: Handbook on the scheme of Hungary (Système généralisé de préférences: Manuel sur le schéma de la Hongrie). [En anglais seulement]

UNCTAD/ITCD/TSB/
Misc.63

Generalized Scheme of Preferences: Handbook on the scheme of the Czech Republic (Système généralisé de préférences: Manuel sur le schéma de la République tchèque). [En anglais seulement]

UNCTAD/ITCD/TSB/
Misc.62

Generalized Scheme of Preferences - List of Beneficiaries (Système généralisé de préférences - Liste des bénéficiaires). [En anglais seulement]

G. Information sur les mesures de réglementation commerciale

Base de données de la CNUCED concernant les mesures de réglementation commerciale

Base de données contenant des informations au niveau de la ligne tarifaire sur les mesures de réglementation commerciale (mesures tarifaires, paratarifaires et non tarifaires) classées d'après le système de codification de la CNUCED concernant les mesures de réglementation commerciale. La diffusion est effectuée par l'intermédiaire de:

TRAINS (Système d'analyse et d'information commerciales).

Système d'information contenant des données tirées de la Base de données concernant les mesures de réglementation commerciale, complétées par des données sur les importations, la description des produits, ainsi que par une documentation générale. Le CD-ROM Version 8.0, portant sur 119 pays, est parue en avril 2001.

H. Diplomatie commerciale

UNCTAD/DITC/TNCD/
Misc.1

Research and Training Tools on tariff Peaks and other Residual Trade Protection (Outils de recherche et de formation sur les crêtes tarifaires et autres mesures résiduelles de protection commerciale. [En anglais seulement])

UNCTAD/DITC/TNCD/6

Negotiations in WTO on the rules of the General Agreement on Trade in Services: The case of Venezuela (Négociations consacrées aux règles de l'Accord général sur le commerce des services à l'OMC: Cas du Venezuela). [En anglais et espagnol seulement]

IV. INVESTISSEMENT, TECHNOLOGIE ET DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES

A. Investissements internationaux

UNCTAD/WIR/2001
(n° de vente E.01.II.D.12)

World Investment Report 2001: Promoting Linkages (Rapport sur l'investissement dans le monde 2001: Vers de nouvelles relations interentreprises). Ce rapport est le onzième d'une série consacrée aux tendances mondiales et aux faits nouveaux ayant trait à l'investissement étranger direct (IED) et aux sociétés transnationales (STN). Il analyse la géographie de l'IED, ainsi que les caractéristiques et les modifications de sa répartition spatiale aux niveaux national, régional et international. L'édition de 2001 a pour thème l'établissement de liens

entre les entreprises étrangères affiliées et les sociétés locales dans les pays en développement en tant que moyen de renforcer la compétitivité du secteur national des entreprises. [En anglais seulement]

UNCTAD/WIR/2001/
Overview

Rapport sur l'investissement dans le monde 2001: Vers de nouvelles relations interentreprises. Vue d'ensemble par le Secrétaire général de la CNUCED.

UNCTAD/ITE/IIT/27

Transnational Corporations Journal (vol. 10, n^{os} 1, 2 and 3) (Revue des sociétés transnationales). Cette revue, dont les articles sont soumis à un comité de lecture, est publiée trois fois par an par la Division de l'investissement, de la technologie et du développement des entreprises de la CNUCED. Les articles donnent un aperçu de l'impact économique, juridique, social et culturel des sociétés transnationales dans une économie en voie de mondialisation, ainsi que des enseignements à en tirer sur le plan de l'action. Outre les articles, la revue présente également des comptes rendus de livres. [En anglais seulement]

UNCTAD/DITE/2
(Vol. VI)
(n^o de vente E.01.II.D.34)

International Investment Instruments: A Compendium. Vol. VI (Recueil d'instruments internationaux relatifs à l'investissement). Ce volume, le sixième de la série, est une compilation d'instruments internationaux relatifs aux investissements étrangers directs (IED) et aux sociétés transnationales (STN). Les trois premiers volumes ont été publiés en 1996, les volumes IV et V quatre ans plus tard. Le volume VI met à jour la série: il contient également plusieurs instruments adoptés il y a quelques années mais ne figurant pas dans les volumes précédents. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITE/IIT/
Misc.30

An Investment Guide to Uganda: Opportunities and Conditions - March 2001. Co-published with the International Chamber of Commerce (Guide de l'investissement en Ouganda: Débouchés et conditions - mars 2001. Publié en collaboration avec la Chambre de commerce internationale). Ce guide présente des renseignements détaillés sur les possibilités et conditions d'investissement en Ouganda. Il porte sur des questions telles que la taille du marché et l'accès à celui-ci, l'environnement économique, les ressources humaines, les privatisations, le cadre réglementaire, les incitations fiscales et financières et les investisseurs étrangers, et contient un chapitre spécial sur les orientations du secteur

- privé. Il s'agit d'un outil indispensable pour toute analyse relative aux investissements en Ouganda. [En anglais seulement]
- UNCTAD/ITE/IIA/4 *An Investment Guide to Mozambique: Opportunities and Conditions - June 2001. Co-published with the International Chamber of Commerce* (Guide des investissements au Mozambique: Débouchés et conditions - juin 2001. Publié en collaboration avec la Chambre de commerce internationale). Ce guide présente des renseignements détaillés sur les possibilités et conditions d'investissement au Mozambique. Il porte sur des questions telles que la taille du marché et l'accès à celui-ci, l'environnement économique, les ressources humaines, les privatisations, le cadre réglementaire, les incitations fiscales et financières et les investisseurs étrangers, et contient un chapitre spécial sur les orientations du secteur privé. Il s'agit d'un outil indispensable pour toute analyse concernant les investissements au Mozambique. [En anglais seulement]
- UNCTAD/ITE/IIA/3 *FDI in Least Developed Countries at a Glance* (L'IED dans les pays les moins avancés). Les flux d'investissements étrangers directs (IED) vers les 49 pays considérés comme les pays les moins avancés (PMA) sont généralement modestes en valeur absolue, mais peuvent néanmoins représenter une part importante de la formation globale de capital dans les pays pauvres. De fait, ces pays offrent de vastes possibilités d'investissement complémentaire. L'ouvrage est divisé en deux parties, la première décrivant l'évolution récente des IED dans les PMA et les changements survenus dans le cadre réglementaire, la seconde présentant des descriptifs de chacun des 49 PMA pour permettre au lecteur de saisir d'un coup d'œil le rôle des IED dans ces pays. [En anglais seulement]
- TD/B/48/4
TD/B/COM.2/31 Rapport de la Commission de l'investissement, de la technologie et des questions financières connexes sur sa cinquième session (Genève, 12-16 février 2001)
- TD/B/COM.2/EM.9/2 *Accords internationaux pour le transfert de la technologie: Meilleures pratiques en matière d'accès et mesures visant à encourager le transfert de technologie en vue de renforcer les capacités dans les pays en développement, en particulier dans les pays les moins avancés. Note thématique du secrétariat.* La communauté internationale, soucieuse d'encourager le transfert de technologie vers les pays en

développement et de doter ces pays des capacités nécessaires, a inscrit ces préoccupations dans plusieurs douzaines d'instruments internationaux. Leurs points de vue diffèrent en fonction de leur objet et de leur but, mais les dispositions de ces instruments relatives à la technologie expriment des intentions identiques en ce qui concerne l'insertion effective des pays en développement dans le courant mondial des échanges et des investissements, la protection des droits de propriété intellectuelle et le développement durable. Tous ces instruments visent à favoriser l'accès aux technologies et, dans certains cas, à renforcer les capacités dont disposent les pays en développement, en particulier les moins avancés. Le grand problème est de faire en sorte que ces instruments assurent effectivement le transfert de technologie et la création de capacités, et de déterminer les mécanismes qui en feraient aboutir l'exécution.

TD/B/COM.2/37

Arrangements internationaux pour le transfert de technologie. Note du secrétariat. Ce document contient un résumé des conclusions de la Réunion d'experts sur les accords internationaux pour le transfert de technologie, qui s'est tenue du 27 au 29 juin 2001 à Genève, ainsi que les commentaires des États membres de la CNUCED sur les recommandations des experts.

TD/B/COM.2/38

Incidences des courants d'investissement internationaux sur le développement: L'impact des politiques en matière d'IED sur l'industrialisation, l'entrepreneuriat local et le développement de la capacité d'offre des pays en développement, en particulier des pays les moins avancés. Note du secrétariat de la CNUCED.

Série CNUCED consacrée aux problèmes relatifs aux accords internationaux d'investissement

La collection consacrée aux problèmes relatifs aux accords internationaux d'investissement a pour objet de traiter des concepts et des problèmes clés concernant ces accords et de les présenter d'une façon facilement accessible à l'utilisateur final. Les titres publiés en 2001 comprennent:

UNCTAD/ITE/IIT/23
(n° de vente E.01.II.D.3)

Environnement (Environnement). Ce document porte sur les rapports entre l'environnement et les investissements étrangers directs (IED). En fait, peu d'accords internationaux d'investissement contiennent des dispositions se rapportant directement à l'environnement ou à la protection de celui-ci: le document examine donc également les accords relatifs à l'environnement qui

- intéressent directement les IED ou les STN, vu que les futurs négociateurs d'accords internationaux en matière d'investissement devront sans doute s'informer des préoccupations écologiques. [En anglais seulement]
- UNCTAD/ITE/IIT/22
(n° de vente E.01.II.D.4) *Social Responsibility* (Responsabilité sociale). La question de la responsabilité sociale des entreprises, notamment des sociétés transnationales (STN), n'est généralement pas mentionnée dans la plupart des accords internationaux d'investissement. Cette notion peut s'avérer très vaste et englober des impératifs de développement, des obligations sociopolitiques et la protection des consommateurs; la gouvernance d'entreprise, les normes de déontologie commerciale et le respect des droits de l'homme semblent être de nouvelles questions à prendre en considération. [En anglais seulement]
- UNCTAD/ITE/IIT/24
(n° de vente E.01.II.D.19) *Home Country Measures* (Mesures pouvant être prises par les pays d'origine). La plupart des négociations internationales sur les investissements étrangers directs (IED) se concentrent sur des questions intéressant le couple société transnationale (STN)-pays d'accueil. Or il s'agit en réalité d'une relation triangulaire. Les pays d'origine influent également sur les courants d'IED, notamment sur la mesure dans laquelle leurs STN choisiront d'investir dans des pays en développement. Le document porte sur la question de savoir jusqu'à quel point les accords internationaux d'investissement tiennent compte des mesures que peuvent prendre les pays d'origine et qui influent sur les flux d'IED vers les pays d'accueil. [En anglais seulement]
- UNCTAD/ITE/IIT/26
(n° de vente E.01.II.D.18) *Host Country Operational Measures* (Mesures opérationnelles propres au pays d'accueil). La notion de «mesure opérationnelle propre au pays d'accueil» englobe le vaste éventail des mesures appliquées par les pays d'accueil à l'égard du fonctionnement des entreprises étrangères affiliées. Dans les domaines de compétence respectifs de ces pays, de telles mesures prennent le plus souvent la forme de restrictions ou d'obligations de résultats. Elles visent généralement à influencer sur l'emplacement et la nature des IED, notamment pour qu'ils contribuent davantage aux objectifs nationaux. Le document range ces mesures en trois catégories, qui sont examinées au regard de certaines restrictions imposées au niveau international. [En anglais seulement]

- UNCTAD/ITE/IIT/28
(n° de vente E.01.II.D.33)
- Transfer of Technology* (Transfert de technologie). Ce document examine la question du transfert de technologie dans le cadre des accords internationaux d'investissement. Les questions ayant trait à la technologie font l'objet de deux grands types de stratégie. La première est l'approche réglementaire qui, tout en préservant les caractéristiques essentielles des droits de propriété intellectuelle, vise à intervenir sur le marché de la technologie de façon à remédier aux problèmes apparents d'inégalité entre le propriétaire de la technologie et celui qui la reçoit. L'autre approche privilégie le transfert de technologie selon les règles du marché. Il s'agit donc non pas de réglementer le transfert de technologie ou d'intervenir dans ce processus, mais plutôt de créer les conditions nécessaires au transfert en laissant jouer les mécanismes du marché (protection des droits privés sur la technologie sur la base de lois relatives à la propriété intellectuelle). [en anglais seulement]
- UNCTAD/ITE/IIT/11
(Vol. II)
(n° de vente F.99.II.D.9)
- Portée et définition.*
[Version française publiée en 2001]
- UNCTAD/ITE/IIT/10
(Vol. III)
(n° de vente F.99.II.D.11)
- Traitement de la nation la plus favorisée.*
[Version française publiée en 2001]
- UNCTAD/ITE/IIT/10
(Vol. II)
(n° de vente F.99.II.D.10)
- Admission et établissement.*
[Version française publiée en 2000]
- UNCTAD/ITE/IIT/25
(n° de vente E.01.II.D.20)
- Illicit Payments (Paiements illicites). La corruption de fonctionnaires étrangers dans le cadre d'investissements transfrontaliers et d'opérations commerciales internationales - autrement dit la corruption transnationale - pose des problèmes aux pays d'accueil des IED, aux sociétés transnationales et aux pays d'origine. Ce document examine la question de la corruption transnationale dans le cadre des accords internationaux d'investissement, ainsi que d'autres instruments internationaux qui abordent certains aspects des paiements illicites de ce type. Il met l'accent sur la façon dont ces accords et les instruments connexes envisagent la lutte contre la corruption transnationale en imposant aux États l'obligation de qualifier de telles transactions d'infraction pénale dans leur législation nationale. [En anglais seulement]

TD/B/COM.2/33
TD/B/COM.2/EM.9/3

Rapport de la Réunion d'experts sur les accords internationaux pour le transfert de technologie: Meilleures pratiques en matière d'accès et mesures visant à encourager le transfert de technologie en vue de renforcer les capacités dans les pays en développement, en particulier dans les pays les moins avancés (Genève, 27-29 juin 2001)

UNCTAD/ITE/IPC/
Misc.5
(n° de vente E.01.II.D.28)

Compendium of International Arrangements on Transfer of Technology: Selected Instruments: Relevant provisions in selected international arrangements pertaining to transfer of technology (Recueil d'accords internationaux sur le transfert de technologie: échantillon d'instruments: dispositions pertinentes de certains accords internationaux ayant trait au transfert de technologie). Ce recueil contient un échantillon de dispositions d'instruments internationaux relatives au transfert de technologie. Il présente des extraits pertinents d'instruments internationaux adoptés aux niveaux multilatéral, régional, interrégional et bilatéral. Le terme «instrument» s'entend de toutes sortes de textes et documents internationaux de forme et de portée différentes. Ceux-ci sont regroupés en fonction de leur forme et des parties concernées: instruments multilatéraux (adhésion universelle ou quasi universelle), instruments interrégionaux (intéressant deux ou plusieurs régions, souvent par l'intermédiaire des institutions régionales compétentes), instruments régionaux (adhésion limitée à tel ou tel groupe, défini selon des critères géographiques ou autres), accords bilatéraux, autres instruments liant des États et résolutions des différentes instances relevant d'organisations internationales. Les extraits figurant dans ce recueil ne doivent pas être nécessairement considérés comme des dispositions types. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITE/IIA/1
(n° de vente E.01.II.D.2)

Measures of the Transnationalization of Economic Activity (Mesures de la transnationalisation de l'activité économique). Cet ouvrage donne tout d'abord un aperçu des aspects conceptuels de la mesure de la transnationalisation et examine les avantages et les inconvénients de différents types de mesures de ce phénomène économique complexe. À l'aide de telle ou telle mesure, il analyse ensuite l'évolution de la transnationalisation dans un certain nombre de pays. Il montre que, si le degré global de transnationalisation de l'économie mondiale s'accroît, il semble surtout que les pays développés y contribuent de moins en moins, alors que l'importance des pays en développement en tant qu'investisseurs extérieurs ne cesse de s'accroître. [En anglais seulement]

Français

UNCTAD/ITE/IPC/
Misc.3
(n° de vente E.01.II.D.5)

Tax incentives and Foreign Direct Investment: A Global Survey (Étude sur les avantages fiscaux et les investissements étrangers directs dans le monde). Cette étude est consacrée aux mesures d'incitation visant à encourager les investissements étrangers directs, dont l'efficacité est souvent contestée, mais auxquelles les pays recourent paradoxalement de plus en plus. Elle est fondée sur une enquête menée dans plus de 45 pays de toutes les régions du monde. Les décideurs peuvent la juger utile pour concevoir, appliquer et administrer de telles mesures. [En anglais seulement]

B. Politiques relatives à l'investissement et renforcement des capacités

TD/B/COM.2/30

Mesures pouvant être prises par les pays d'origine. Note du secrétariat. Des experts ont examiné l'ensemble des mesures que les pays d'origine des entreprises qui choisissent d'investir à l'étranger prennent pour encourager l'investissement étranger direct à destination d'autres pays. Ils ont passé en revue les principaux types de mesures évoqués dans la note du secrétariat (TD/B/COM.2/EM.8/2) dans les domaines suivants: information, assistance technique et renforcement des capacités, soutien financier, avantages fiscaux, garantie des investissements, mesures commerciales liées à l'investissement, transfert de technologie. Ainsi que l'ont confirmée les débats, la question de la promotion des investissements à l'étranger et du transfert de technologie va au-delà des relations traditionnelles Nord-Sud car un certain nombre de pays en développement poursuivent activement ce type de politique. Il a également été constaté que tous les acteurs, notamment les gouvernements des pays d'origine et des pays d'accueil et le secteur privé, devraient être associés à la mise en œuvre des meilleures pratiques.

UNCTAD/ITE/IPC/
Misc.1
(n° de vente E.01.II.D.11)

Investment Policy Review: Mauritius (Examen de la politique d'investissement de Maurice). Pour doper la croissance, Maurice doit s'engager énergiquement dans des activités à plus forte valeur ajoutée, notamment les services financiers, les services aux entreprises et l'informatique. Les investissements étrangers directs (IED) peuvent aider ce pays à créer les conditions requises pour soutenir la concurrence internationale dans ces branches d'activité. Cela étant, pour attirer des IED de ce type, il lui faudra appliquer une stratégie de promotion clairement

définie et réviser de fond en comble la politique et le cadre opérationnel applicables aux IED conformément aux meilleures pratiques reconnues au niveau mondial. Le rapport porte notamment sur l'évolution de l'investissement à Maurice, les incidences économiques, le cadre directif et opérationnel de l'IED, le potentiel d'investissement et les orientations recommandées. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITE/IPC/
Misc.2
(n° de vente E.01.II.D.31)

Investment Policy Review: Ecuador (Examen de la politique d'investissement de l'Équateur). En raison d'une instabilité économique et politique accentuée par les chocs extérieurs, l'Équateur est devenu le pays d'Amérique latine qui reçoit le moins d'investissements. Le document porte sur les modifications d'ordre institutionnel, structurel et stratégique survenues dans le régime applicable aux IED qui entravent la capacité du pays de faire face à la crise actuelle. Outre des recommandations de politique générale, les principales questions abordées concernent notamment le climat d'investissement, l'évolution des IED, les possibilités d'investissement, le cadre réglementaire, les privatisations et la promotion des investissements. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITE/IPC/2

WAIPA Annual Report 2000-2001. (Rapport annuel 2000-2001 de l'Association mondiale des organismes de promotion de l'investissement). Ce rapport décrit les activités exécutées en 2000 et 2001 par l'Association mondiale des organismes de promotion de l'investissement. Il contient une liste de tous les membres de l'Association. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITE/IPC/4

WAIPA Annual Report 2001-2002 (Rapport annuel 2001-2002 de l'Association mondiale des organismes de promotion de l'investissement). Ce rapport décrit les activités exécutées en 2001 et 2002 par l'Association mondiale des organismes de promotion de l'investissement. Il contient une liste de tous les membres de l'Association. [En anglais seulement]

E/CN.16/2001/2

Rapport de synthèse des groupes d'étude de la Commission

Français

sur le renforcement des capacités nationales dans le domaine des biotechnologies. Rapport du Secrétaire général. Le programme de travail de la Commission pour la période 1999-2001 a été réalisé par trois groupes d'étude, qui ont examiné les questions suivantes: renforcement des capacités nationales, y compris le développement de l'enseignement scientifique de base et de la recherche-développement (R-D) en vue de la mise en valeur des ressources humaines; transfert, commercialisation et diffusion de la technologie; sensibilisation et participation du public à la prise de décisions dans le domaine scientifique; bioéthique, biosécurité et biodiversité; et questions de droit et de réglementation. Outre un aperçu des résultats de leurs travaux, les conclusions et recommandations des trois groupes d'étude sont présentées ici pour examen par la Commission à sa cinquième session.

E/CN.16/2001/5

Mesures prises par la Commission en ce qui concerne la coordination entre les activités dans le domaine de la science et de la technique au service du développement et d'autres activités intersessions. Note du secrétariat. Dans sa résolution 1999/61, le Conseil économique et social a demandé au secrétariat de la Commission de poursuivre ses efforts, en collaboration avec d'autres organes de l'ONU, pour établir un réseau électronique rassemblant l'information sur les activités qu'ils entreprennent dans le domaine de la science et de la technique au service du développement, et de faire connaître les progrès scientifiques qui sont particulièrement importants pour favoriser le développement économique et social. Il a en outre appelé le secrétariat et le Bureau de la Commission à collaborer étroitement avec les organismes des Nations Unies, afin d'améliorer l'échange d'informations et la coordination des activités dans le domaine de la science et de la technique au service du développement. La note fait le point sur la suite donnée à ces deux requêtes, en particulier par le biais du Réseau électronique sur la science et la technique au service du développement.

E/CN.16/2001/Misc.1 et
Corr.1

Panel on Capacity-Building in Biotechnology. Summary report prepared by the UNCTAD secretariat (Groupe d'étude sur le renforcement des capacités dans le domaine des biotechnologies. Rapport récapitulatif établi par le secrétariat de la CNUCED) (Téhéran, République islamique d'Iran, 11-13 avril 1999). Le groupe avait pour

principal objectif de déterminer les priorités et mesures à définir en vue de rendre les pays en développement et les pays en transition mieux à même: a) de suivre, évaluer, réglementer et maîtriser l'impact des applications des biotechnologies et d'en garantir la sécurité; b) de générer le savoir nécessaire au développement des biotechnologies en valorisant les ressources humaines par l'éducation, la formation et la recherche. [En anglais seulement]

E/CN.16/2001/Misc.2

Panel on Legal and Regulatory Issues in Biotechnology. Summary report prepared by the UNCTAD secretariat (Groupe d'étude sur les questions d'ordre juridique et réglementaire dans le domaine des biotechnologies. Rapport récapitulatif établi par le secrétariat de la CNUCED) (Genève, 3-5 juillet 2000). Le groupe a examiné les questions liées aux droits de propriété intellectuelle, à la biosécurité et à d'autres aspects du transfert et de la diffusion des biotechnologies dans les secteurs clés de l'agriculture, de la santé et de l'environnement. La réunion avait pour objet de déterminer les principaux problèmes et besoins de renforcement des capacités à prendre en considération dans la mise en place de cadres juridiques et réglementaires en matière de biotechnologie. [En anglais seulement]

E/CN.16/2001/Misc.3

Panel on Public Awareness and Participation in Science Policy-making in Biotechnology. Summary prepared by the UNCTAD secretariat (Groupe d'étude sur la sensibilisation et la participation du public à la prise de décisions en matière scientifique dans le domaine des biotechnologies. Résumé établi par le secrétariat de la CNUCED) (Tunis, Tunisie, 14-16 novembre 2000). Ce document, qui ne reflète pas nécessairement les opinions du secrétariat de la CNUCED, résume les travaux du troisième groupe chargé d'étudier la question des biotechnologies. Le principal objectif de la réunion était d'engager un processus de sensibilisation aux débouchés et aux enjeux liés au développement des biotechnologies, ainsi qu'une concertation entre les scientifiques, les professionnels, les décideurs et le public. [En anglais seulement]

E/CN.16/2001/Misc.5

Changing Dynamics of Global Computer Software and Services Industry: Implications for Developing Countries. Paper prepared par the UNCTAD secretariat (Dynamique de l'industrie mondiale des logiciels et des services

informatiques: Conséquences pour les pays en développement. Document établi par le secrétariat de la CNUCED). Le secteur des logiciels pourrait devenir une des industries de pointe les plus dispersées au niveau international; au cours des 20 dernières années, cette branche d'activité a connu un essor très rapide, tandis que les logiciels et services informatiques affichaient une expansion spectaculaire dans le monde entier. Le document étudie les questions liées au développement de l'industrie des logiciels et services informatiques, analyse la façon dont les droits de propriété intellectuelle influent sur la mise en place et la croissance de cette industrie dans les pays en développement et en examine les incidences sur le plan de la politique générale. [En anglais seulement]

C. Développement des entreprises et parité entre les sexes

TD/B/48/3
TD/B/COM.3/37

Rapport de la Commission des entreprises, de la facilitation du commerce et du développement sur sa cinquième session (Genève, 22-26 janvier 2001)

TD/B/COM.3/EM.14/2

Intégration des questions de parité entre les sexes dans une optique de promotion économique et sociale. Note du secrétariat de la CNUCED. Pour tirer parti des avantages de la mondialisation, il faut que l'ensemble des forces et des acteurs du développement se mobilisent. Or la moitié de ces acteurs sont des femmes. La Réunion d'experts avait pour tâche d'examiner les questions de parité entre les sexes en vue de: a) proposer des moyens d'améliorer la contribution des femmes au renforcement de la compétitivité de leur pays et de leur région; b) préconiser des mesures concrètes dans le cadre d'une stratégie que la communauté internationale et les États membres pourraient mettre en œuvre pour accroître la participation des femmes aux processus économiques du commerce et de l'investissement étranger; c) mettre en place des réseaux d'appui aux femmes pour leur donner les moyens de mieux prendre part à l'activité économique.

UNCTAD/ITE/TEB/2
(n° de vente E.01.II.D.29)

International Accounting and Reporting Issues 2000 Review (Revue des problèmes internationaux de comptabilité et de publication 2000). Ce volume contient le compte rendu des travaux de la dix-septième session du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication (ISAR), les conclusions des experts sur les besoins des petites et moyennes

entreprises (PME) en matière de comptabilité ainsi qu'un document de base qui avait été établi pour faciliter les travaux sur cette question. Il contient en outre un chapitre sur le lien à établir entre le bilan financier et la performance environnementale, en dehors du cadre actuel de communication des données financières. Un autre chapitre est consacré à une étude des méthodes d'évaluation des qualifications professionnelles. Le dernier chapitre est composé d'articles communiqués par plusieurs experts au sujet du rôle de l'ISAR, le principal objectif étant de récapituler les progrès réalisés sur les questions de comptabilité et de publication et de mettre en évidence les problèmes et perspectives à envisager. De plus amples renseignements figurent sur le site <http://www.unctad.org/isar>. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITE/TEB/4

Survey of Good Practice in Public-Private Sector Dialogue. Enterprise Development Series (Étude des règles de bonne pratique dans le dialogue entre secteur public et secteur privé. Série consacrée au développement des entreprises). Un cadre directif efficace de développement des petites et moyennes entreprises (PME) doit à la fois recenser les problèmes réels et déterminer comment y remédier. Le moyen le plus rentable et le plus fiable permettant de mettre en évidence les problèmes en question et les solutions possibles consiste à recourir à la concertation et au dialogue entre secteur public et secteur privé, de façon à créer un climat favorable et à rendre les politiques plus cohérentes. Cette publication, élaborée avec le concours financier du Gouvernement néerlandais, présente les meilleures pratiques constatées dans le dialogue secteur public-secteur privé, à partir de données d'expérience recueillies au niveau international. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITE/TEB/5

Growing Micro and Small Enterprises in LDCs. The «Missing Middle» in LDCs: Why Micro and Small Enterprises are not Growing. Enterprise Development Series (La croissance des petites et microentreprises et l'absence de «niveau intermédiaire» dans les PMA: pourquoi les petites et microentreprises ne se développent-elles pas? Série consacrée au développement des entreprises). Faute de cadre directif cohérent pour le développement des entreprises, la mondialisation et l'ouverture des marchés intérieurs opérée dans le cadre de politiques de libéralisation ont eu des effets négatifs sur la structure des entreprises dans de nombreux PMA et d'autres pays en développement. La publication, élaborée avec le

concours financier du Gouvernement néerlandais, examine les politiques et mesures nationales de développement des entreprises dans quatre PMA et tente d'élucider les raisons pour lesquelles l'économie des PMA ne semble pas se prêter au développement d'entreprises concurrentielles: des mesures appropriées sont recommandées pour remédier à un tel état de choses. [En anglais seulement]

TD/B/COM.2/29

Incidences des courants d'investissements internationaux sur le développement: Résultats de la Réunion d'experts sur les fusions-acquisitions. Note du secrétariat de la CNUCED (19-21 juin 2000).

TD/B/COM.2/EM.10/2

L'incidence des politiques en matière d'IED sur l'industrialisation, l'entrepreneuriat local et l'expansion des capacités de production. Note thématique du secrétariat de la CNUCED. Les effets bénéfiques des investissements étrangers directs (IED) ne doivent pas être tenus pour acquis. Cette note analyse des questions que sont amenés à examiner les pays désireux d'attirer des IED et d'en tirer parti aux fins du processus de développement.

TD/B/COM.2/35
TD/B/COM.2/EM.10/3

Rapport de la Réunion d'experts sur l'incidence des politiques en matière d'IED sur l'industrialisation, l'entrepreneuriat local et l'expansion des capacités de production (Genève, 5-7 novembre 2001). La Réunion d'experts a examiné différentes questions concernant: a) les liens entre les investissements étrangers directs (IED) et les capacités de production; b) la promotion des IED dans le contexte des stratégies de développement; c) les instruments et outils permettant de cibler les IED; et d) la promotion de liens en amont à l'appui du développement des entreprises locales.

TD/B/COM.2/ISAR/12

Comptabilité des petites et moyennes entreprises: Rapport du groupe consultatif spécial d'experts de la comptabilité des petites et moyennes entreprises. À sa dix-septième session, tenue à Genève du 3 au 5 juillet 2001, le Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication (ISAR) s'est interrogé sur les besoins des petites et moyennes entreprises (PME) en matière de comptabilité. Il a recensé plusieurs obstacles que les PME rencontraient dans la tenue de leurs comptes et la production d'informations financières de qualité.

TD/B/COM.2/34
TD/B/COM.2/ISAR/13

Rapport du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de

TD/B/COM.2/ISAR/13

publication sur sa dix-huitième session (Genève, 10-12 septembre 2001). Au cours de sa session, le Groupe a examiné les besoins des petites et moyennes entreprises (PME) en matière de comptabilité. Il a examiné le rapport du groupe consultatif spécial d'experts de la comptabilité des PME et a approuvé l'approche générale qui y a été suggérée. Il a également prié le groupe consultatif de poursuivre ses travaux sur l'élaboration d'un éventuel cadre comptable pour les PME, à examiner à sa dix-neuvième session. Tous les documents établis par l'ISAR sont distribués aux gouvernements, aux responsables de la normalisation, aux institutions universitaires et autres programmes intéressés. Les travaux de la session portaient en outre sur les pratiques, codes et principes en vigueur dans les pays, les sociétés et les régions en matière de gouvernance d'entreprise: il a été décidé d'examiner les questions de gouvernance d'entreprise à la dix-neuvième session.

TD/B/COM.1/36 et Add.1

Principales préoccupations des pays en développement dans le secteur agricole: Incidences de la réforme de l'agriculture sur les PMA et les pays en développement importateurs nets de produits alimentaires, et moyens de répondre aux préoccupations de ces pays dans le cadre des négociations commerciales multilatérales. Note du secrétariat de la CNUCED.

D. Science et technique au service du développement

TD/B/COM.3/44

Intégration des questions de parité entre les sexes dans une optique de promotion économique et sociale, par une contribution accrue des femmes au renforcement de la compétitivité. Note du secrétariat de la CNUCED.

UNCTAD/ITE/TEB/3

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries: Country Studies from Africa (Les femmes chefs d'entreprise dans les pays les moins avancés: Études par pays concernant l'Afrique). Des travaux de recherche montrent que le revenu des femmes sert à satisfaire les besoins fondamentaux de leur famille. Dans toute stratégie visant à favoriser le développement économique, il importe donc de rendre les femmes provenant de ménages à faible revenu et disposant de peu de ressources mieux à même de dégager un revenu décent. Le programme d'action adopté à Ouagadougou (Burkina Faso) par des représentants des secteurs public et privé, d'organisations non gouvernementales et d'organismes des Nations Unies a recensé diverses mesures

à prendre: créer un cadre directif et juridique favorable, faciliter et élargir l'accès aux moyens de financement, à la technologie et aux services d'appui aux entreprises, et faire connaître la contribution apportée par les femmes au développement économique. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITE/EDS/
Misc.14
(n° de vente E.01.II.D.1)

Women Entrepreneurs in Africa: Experience from Selected Countries (Les femmes chefs d'entreprise en Afrique: Expérience de certains pays). La contribution effective et potentielle des femmes à tous les aspects du développement économique est largement reconnue; mais elles ont également un rôle utile à jouer dans le développement des entreprises. De fait, aider les femmes chefs d'entreprise à réaliser tout leur potentiel procure des gains sur le plan de la productivité, du revenu et de la croissance économique, ce qui favorise le développement global. L'étude montre que les gouvernements attachent de l'importance au développement du secteur privé et admettent la nécessité d'une émancipation économique des femmes par le biais de divers programmes de formation et d'appui aux entreprises, et grâce à un cadre juridique amélioré. [En anglais seulement]

UNCTAD/ITE/TEB/6

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries of Asia and the Pacific: Experience from selected countries (Les femmes chefs d'entreprise dans les pays les moins avancés d'Asie et du Pacifique: Expérience de certains pays). Les travaux de recherche de la CNUCED montrent que les femmes jouent un rôle crucial dans le processus de développement et se heurtent à des problèmes analogues dans de nombreux pays: elles ont du mal à accéder au crédit, aux technologies appropriées et aux services de commercialisation et restent souvent en marge des programmes d'aide aux entreprises. Cette analyse fait ressortir la nécessité d'étoffer les partenariats entre secteur public et secteur privé et d'améliorer les mesures d'ordre économique et juridique. [En anglais seulement]

E/CN.16/2001/Misc.4

Partnerships and Networking in Science and Technology for Development (Partenariats et réseaux scientifiques et technologiques au service du développement). Les partenariats structurés n'ayant guère eu de retombées sur la majorité des entreprises des pays en développement, ce document préconise des stratégies gouvernementales et une intervention des pouvoirs publics. Il envisage également des partenariats non structurés dans le cadre de réseaux et de groupements, qui seraient pour de nombreuses entreprises

de pays en développement un moyen de devenir compétitives et de satisfaire aux conditions minimales de capacité en vue de passer à des partenariats structurés. Le document présente une analyse des tendances mondiales en matière de partenariats, un guide pratique et un inventaire des possibilités de partenariat. [En anglais seulement]

E/CN.16/2001/Misc.6

Coalition of Resources for Information and Communication Technologies (Regroupement des ressources en matière de technologies de l'information et de la communication). La Commission de la science et de la technique au service du développement de l'ONU, par l'intermédiaire de la résolution 1999/61 du Conseil économique et social, a prié le secrétariat de la CNUCED de mettre en forme et de publier les résultats et conclusions de plusieurs rapports consacrés à la question du regroupement des ressources en vue de l'application des technologies de l'information et de la communication (TIC), aux infrastructures de transmission, à l'éducation et à la santé. La première partie du rapport est consacrée à l'évolution de la notion de regroupement des ressources dans le secteur de la science et de la technologie, notamment les TIC. La deuxième présente un résumé, une analyse et un examen plus détaillé des documents considérés. La troisième étudie l'évolution des marchés et des technologies depuis la tenue de l'atelier et formule des conclusions énonçant des recommandations et des principes directeurs. L'appendice présente une mise à jour concernant certains cas examinés dans le cadre de l'atelier. [En anglais seulement]

Français

E/CN.16/2001/Misc.7

Key Issues in Biotechnology (Questions clés liées à la biotechnologie). Dans sa résolution 1999/61, le Conseil économique et social a prié le secrétariat de la Commission d'aider à recenser et diffuser des informations équilibrées sur la biotechnologie. Ce rapport examine plusieurs questions clés liées aux techniques modernes de génie génétique et à leurs applications dans les secteurs de l'agriculture et de la médecine, et en présente les avantages et les enjeux potentiels. La conclusion porte sur les principales conséquences à en attendre pour les décideurs. [En anglais seulement]

E/2001/31
E/CN.16/2001/9

Commission de la science et de la technologie au service du développement: Rapport sur la cinquième session (28 mai–1^{er} juin 2001). Conseil économique et social – Documents officiels, 2001 – Supplément n° 11. À sa cinquième session, la Commission de la science et de la technologie au service

du développement a examiné cinq questions de fond: renforcement des capacités nationales dans le domaine des biotechnologies; suite donnée aux décisions prises par la Commission à sa quatrième session; rapports internationaux et de pays sur les politiques en matière technologique et d'innovation; budget de la Commission et activités concernant la coordination dans le domaine de la science et de la technique au service du développement. Après avoir examiné ces questions, la Commission a adopté trois résolutions. Concernant le renforcement des capacités nationales dans le domaine des biotechnologies, la résolution pertinente a notamment recommandé aux gouvernements de formuler et d'appliquer des politiques intégrées et cohérentes favorisant le développement des biotechnologies, en mettant en place un mécanisme institutionnel approprié chargé de coordonner les activités relatives aux biotechnologies, d'appuyer les centres hautement spécialisés et les réseaux d'institutions essentielles, de mobiliser des fonds publics et d'encourager le secteur privé à dégager des ressources financières pour renforcer les capacités scientifiques et les infrastructures connexes.

V. INFRASTRUCTURE DES SERVICES POUR LE DÉVELOPPEMENT ET EFFICACITÉ COMMERCIALE

A. Logistique commerciale

UNCTAD/RMT/2001
(n° de vente F.01.II.D.26)

Étude sur les transports maritimes, 2001. Cette étude, une des principales publications de la CNUCED, paraît chaque année depuis 1968. Elle présente des statistiques et des informations à jour sur le secteur maritime et les branches d'activité connexes: trafic maritime mondial, évolution de la flotte (régime de propriété, moyenne d'âge de la flotte mondiale et productivité), marché des frets, développement des ports, transport multimodal, trafic et efficacité des services de transport. L'édition de 2001 contient un chapitre spécial sur l'évolution de l'activité économique et des transports maritimes en Asie de l'Est.

UNCTAD/SDTE/TLB/
Misc.2

Bulletin des transports n° 21. Novembre 2001. Publication annuelle qui présente des renseignements sur les activités du secrétariat de la CNUCED dans le secteur des transports et comprend également des informations techniques et autres intéressant les milieux portuaires internationaux, notamment les pays en développement. Ce numéro du Bulletin examine

l'évolution du trafic conteneurisé dans les ports africains et passe en revue la documentation relative aux ports, les activités de formation maritime, les conférences et réunions prévues ainsi que les publications de la CNUCED concernant les ports. [En anglais, espagnol et français seulement]

UNCTAD/SDTE/TLB/1

Étude sur l'utilisation des technologies de l'information dans les petits ports. Rapport du secrétariat de la CNUCED. Cette étude fournit aux responsables de petits ports dans les pays en développement des renseignements sur la façon de tirer parti de l'informatique pour accélérer les mouvements de marchandises. Après avoir recensé les problèmes d'information, l'étude donne un aperçu général des solutions mises au point pour y remédier. Elle décrit également le système d'information logistique PortTracker de la CNUCED. Un système de gestion des navires et un système de gestion des marchandises conteneurisées, permettant d'échanger des informations via l'Internet, y sont proposés. Enfin, une procédure est présentée pour la mise en œuvre de solutions reposant sur les technologies de l'information. [En anglais, espagnol et français seulement]

Français

UNCTAD/SDTE/TLB/2 et Add.1

Implementation of Multimodal Transport Rules. Report prepared by the UNCTAD secretariat (Application des règles relatives au transport multimodal. Rapport établi par le secrétariat de la CNUCED). Il n'existe aucun cadre juridique largement acceptable régissant le transport multimodal de marchandises: vu la multiplicité des approches suivies en la matière, le secrétariat a entrepris d'analyser les dispositions réglementaires relatives au transport multimodal adoptées ces dernières années aux niveaux national, régional et sous-régional. Le document constate qu'on n'est pas encore parvenu à l'harmonisation souhaitée du droit, d'où la nécessité de traiter cette question à titre prioritaire dans le cadre d'une instance mondiale. L'additif contient un tableau comparatif qui récapitule les renseignements présentés dans le document principal. [En anglais seulement]

UNCTAD/SDTE/TIB/4

Simplified Customer-oriented Information Technology for Railways in Developing Countries: the Experience of Tanzania Railways Corporation (TRC) (Emploi de technologies de l'information simplifiées au service du client pour les chemins de fer des pays en développement: expérience de la Tanzania Railways Corporation). La Tanzania Railways Corporation (TRC), un des deux réseaux

ferroviaires tanzaniens desservant également le Burundi, le Rwanda, la partie orientale de la République démocratique du Congo et l'Ouganda, recourt depuis 1992 à l'informatique pour améliorer les opérations et les services offerts à la clientèle. Le logiciel mis en place fait partie intégrante du Système d'informations anticipées sur les marchandises (SIAM) de la CNUCED. Le rapport décrit le module RailTracker, les divers rapports et renseignements dont disposent les responsables et les améliorations introduites sur le plan opérationnel. [En anglais seulement]

UNCTAD/SDTE/TLB/
Misc.1

Trade Facilitation and Multimodal Transport Newsletter, n° 11, December 2000 (Bulletin de la facilitation du commerce et du transport multimodal n° 11, décembre 2000). Le bulletin présente les faits nouveaux survenus en matière de facilitation du commerce et de transport multimodal: ce numéro porte sur des mesures concernant les ponts terrestres, la route et le rail, ainsi que l'utilisation des technologies de l'information. [En anglais seulement]

UNCTAD/SHIP/494
(17)

Monographies de la CNUCED sur la gestion portuaire, n° 17: Impact économique des terminaux de croisière – le cas de Miami. Cette monographie examine les facteurs à prendre en considération pour réussir dans le secteur de la croisière, qu'il s'agisse de l'emplacement géographique, des liaisons aériennes ou des capacités hôtelières. Les avantages économiques qu'en retire un port sont importants et il est conseillé aux pays en développement ayant un potentiel touristique d'envisager l'aménagement d'installations destinées à accueillir les navires de croisière dans les ports, parallèlement aux autres mesures axées sur le développement national. [En anglais, espagnol et français seulement]

UNCTAD/LDC/113

Review of Recent Progress in the Development of Transit Transport Systems in Latin America. Report prepared by Mr. René Peña Castellón, UNCTAD Consultant (Examen des progrès récents réalisés dans le développement des systèmes de transport en transit en Amérique latine. Rapport établi par M. René Peña Castellón, consultant de la CNUCED). Les pays dépourvus d'un accès à la mer se heurtent à toutes sortes de problèmes en matière de transport. Lorsque s'y ajoute une grave crise économique comme c'est aujourd'hui le cas en **Bolivie** et au **Paraguay**, force est de constater que les solutions ordinaires ou classiques ne suffisent pas pour développer le commerce, surtout si les efforts se concentrent uniquement sur les

procédures et documents de transit. Divers programmes d'intégration (Mercosur, ALADI et Communauté andine, notamment) ont préconisé l'application d'accords et de décisions à incorporer en principe dans la législation nationale. C'est principalement par l'intermédiaire de ces instruments que la Bolivie et le Paraguay ont adhéré aux normes internationales. Les normes recommandées par les organismes régionaux en question s'inspirent de processus engagés il y a une trentaine d'années dans le cadre de l'ONU en vue de mettre au point, à l'échelle mondiale, des normes uniformes relatives au commerce international. Ainsi qu'il ressort des divers éléments présentés dans le rapport, le Paraguay et la Bolivie ont certes incorporé ces principes essentiels dans leur législation, mais sont encore loin d'avoir mis en place un système de transit homogène et efficace. Ces pays pâtissent d'une pénurie de ressources matérielles et humaines qui les empêche de mettre en pratique ce que prescrivent les dispositions nationales et internationales. Ils ont tous deux un piètre réseau routier, mais ce problème est encore plus patent en Bolivie. Les insuffisances de l'infrastructure routière constituent un important goulet d'étranglement pour leurs systèmes de transport. L'entretien et la gestion de cette infrastructure soulèvent de nombreux problèmes. Il arrive très souvent que des projets visant à l'améliorer ne soient pas achevés, voire mis en chantier. La cession des opérations d'entretien de l'infrastructure au secteur privé n'a pas produit de gains d'efficacité, les contrats n'ayant pas toujours été attribués aux candidats les plus qualifiés. Le transport à longue distance par chemin de fer s'est dégradé, car l'État n'a pas pu maintenir les niveaux voulus d'investissement dans l'entretien et la modernisation. À l'heure actuelle, le réseau ferroviaire n'est plus opérationnel, comme dans le cas du Paraguay. En Bolivie, les chemins de fer ont été cédés à des exploitants étrangers, mais les perspectives à long terme restent incertaines dans ce secteur en raison de la faiblesse des investissements. La réforme de l'administration des douanes est laborieuse dans les deux pays. L'introduction de systèmes de traitement et de transmission de l'information devrait en principe éliminer les pratiques arbitraires et les irrégularités, mais il faudra du temps avant que cette réforme porte ses fruits. La Bolivie a introduit une loi très rigoureuse sur les douanes, dont l'efficacité risque néanmoins de pâtir des carences du système judiciaire tant en termes de moyens que de personnel. Même si les deux pays disposent de vastes voies navigables, aucun n'a pu en tirer parti faute de technologies et de ressources. Chacun sait

que ce moyen de transport économique et écologique exige de lourds investissements pour pouvoir fonctionner. Le projet de voie navigable Hidrovia sur les fleuves Paraguay et Parana (de Puerto Caceres à Puerto Nueva Palmira) a été intégré dans le traité relatif au bassin du Rio de La Plata, ce qui devrait en faciliter le développement ultérieur. Pour la Bolivie, le réseau Hidrovia représente un important débouché vers l'océan Atlantique, qui pourrait être rentabilisé. Le partenariat entre secteur public et secteur privé en matière de communications, de production de gaz et de transport a produit des résultats positifs pour la Bolivie. Ce pays est devenu un centre de distribution du réseau câblé à fibres optiques pour l'Amérique du Sud grâce à la privatisation des télécommunications et aux vastes investissements connexes. Les usagers ont grandement bénéficié des techniques de pointe et de la baisse des prix résultant de la participation du secteur privé et de la concurrence. De même, la récente loi sur le pétrole et la privatisation du réseau bolivien d'oléoducs exploité par Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB) ont attiré des compagnies pétrolières du monde entier. Le secteur du gaz est en plein essor grâce aux découvertes qui ont hissé la Bolivie à la seconde place après le Venezuela pour ses réserves de gaz naturel et de pétrole. Un tel essor s'est notamment traduit par la construction du plus important gazoduc d'Amérique du Sud entre Santa Cruz en Bolivie et Santos au Brésil. Tant le Paraguay que la Bolivie espèrent bien attirer des investissements par des lois novatrices sur les concessions, l'objectif étant de financer la construction d'infrastructures de transport pour remédier aux carences antérieures des pouvoirs publics. Cependant, ces espoirs ne se sont pas encore matérialisés. Des sociétés telles que VASP, Cruz Blanca, Lucsik et Saavedra n'ont toujours pas produit les résultats escomptés. Les deux pays doivent accorder la priorité à l'action éducative dans le secteur des transports, à la mise en place d'unités techniques chargées de recruter des professionnels expérimentés et à la formation des exploitants eux-mêmes. La Bolivie et le Paraguay devraient élaborer des projets binationaux pour mettre en commun leur expérience et réaliser des économies. L'union de ces deux pays sans littoral leur permettrait de rattraper leur retard technologique par rapport au reste du continent en matière de transports et faciliterait le financement de projets d'infrastructure. Une telle initiative semble être la plus indiquée tant dans le cas de la Bolivie que du Paraguay. [En anglais seulement]

TD/B/COM.3/42

Commerce électronique et transports internationaux: meilleures pratiques pour accroître la compétitivité des pays en développement. Note du secrétariat de la CNUCED.

TD/B/COM.3/EM.12/2

Commerce électronique et services de transports internationaux. Rapport du secrétariat de la CNUCED. Ce document passe en revue certaines des principales questions soulevées par le recours accru aux moyens électroniques de communication dans le commerce et les services de transport au niveau international. Il examine les incidences du commerce électronique tant sur l'organisation des transports que sur le cadre juridique actuel à support papier des opérations commerciales internationales. La première partie met en évidence les transformations que le commerce électronique a déjà introduites dans les rapports entre pourvoyeurs et utilisateurs de services de transport en facilitant à tous l'accès à l'information. La deuxième partie examine le rôle des documents de transport, notamment celui des connaissements négociables, dans le fonctionnement des opérations commerciales internationales. Elle fait ressortir les divers problèmes et incertitudes juridiques découlant de l'application des lois et conventions actuelles relatives aux transports dans un environnement électronique, y compris les difficultés que présente le remplacement du connaissement négociable par sa version électronique.

Français

B. Facilitation du commerce

TD/B/COM.3/36

Mise en valeur des ressources humaines et formation en matière de services d'appui au commerce: les clefs d'une croissance offrant un potentiel particulier pour les PMA. Note du secrétariat de la CNUCED.

TD/B/COM.3/EM.13/2

Contribution du financement et du financement électronique aux activités et à la compétitivité des PME. Document de travail établi par le secrétariat de la CNUCED. Encourager le développement des PME est une tâche particulièrement ardue tant pour les gouvernements que pour les organismes internationaux. Les formules traditionnelles n'ont pas toujours fait leurs preuves, s'agissant en particulier de faciliter l'accès au financement. Malgré leur nombre prédominant et le rôle important qu'elles jouent dans la création d'emplois, les PME ont beaucoup de mal à accéder aux circuits de crédit officiels et à accroître leur capital. Les banques commerciales et les investisseurs hésitent à offrir

des services aux PME pour un certain nombre de raisons bien connues, notamment les risques importants que cela comporte et les coûts de transaction. Il est crucial de trouver de nouvelles formules. On constate quelques progrès dans l'utilisation de mécanismes novateurs qui accroissent la rentabilité des prêts aux PME. L'Internet peut offrir les outils nécessaires pour favoriser le développement de telles formules. Les services financiers électroniques via l'Internet, connus sous le nom de financement électronique, peuvent considérablement améliorer les coûts de ces services et la rapidité avec laquelle ils sont fournis. On espère donc que les PME pourront accéder plus facilement à un financement grâce au financement électronique. Le présent document de travail est axé sur les PME du secteur formel dans les pays en développement et leur accès au financement, y compris au financement électronique, et sur ce qui peut être fait pour favoriser ce processus, notamment le recours à des mécanismes novateurs tels que les technologies de l'information.

TD/B/COM.3/39
TD/B/COM.3/EM.13/3

Rapport de la Réunion d'experts sur l'amélioration de la compétitivité des PME dans les pays en développement: contribution du financement, y compris du financement électronique, au développement des entreprises (Genève, 22-24 octobre 2001). Le rapport présente les conclusions et recommandations d'experts sur les moyens d'améliorer l'accès des PME des pays en développement au financement, y compris au financement électronique, un résumé établi par le Président faisant ressortir les vues des experts sur les différentes questions soulevées, ainsi qu'un aperçu des questions d'organisation et la liste des participants. Les experts ont en particulier reconnu que de nombreuses institutions financières de pays développés et de pays en développement éprouvaient des difficultés à offrir des services aux petites et moyennes entreprises (PME) en raison d'un risque jugé important, de coûts de transaction élevés et d'un manque de personnel expérimenté. Pour remédier à ces problèmes, les experts ont fait part de leurs vues sur les approches innovantes des banques commerciales, les fonds de participation et de capital-risque, l'assurance, l'impact des services aux entreprises et le rôle des gouvernements et des organisations internationales. Une section distincte est consacrée à l'accès des femmes chefs d'entreprise au crédit. Dans le domaine du financement électronique, le rapport dresse un bilan et analyse les mécanismes mondiaux et régionaux, l'expérience des pays et les perspectives. Il souligne en

particulier que l'Internet, en offrant la possibilité de gains d'efficacité considérables - coûts de transaction sensiblement diminués, communications plus rapides, possibilités sans précédent de création de réseaux, etc. - avait ouvert aux PME de nouvelles perspectives d'accès au financement et en particulier au financement électronique.

TD/B/COM.3/40
TD/B/COM.3/EM.14/3

Rapport de la Réunion d'experts sur l'intégration des questions de parité entre les sexes dans une optique de promotion économique et sociale
(Genève, 14-16 novembre 2001)

TD/B/WP/143

Mise en oeuvre de la stratégie adoptée concernant le programme relatif aux pôles commerciaux. Ce document rend compte des progrès accomplis pendant la deuxième année d'exécution de la stratégie triennale concernant le programme relatif aux pôles commerciaux, que les États membres de la CNUCED ont adoptée en septembre-octobre 1999. Les principales réalisations ont été la création de la Fédération mondiale des pôles commerciaux (novembre 2000), à laquelle la CNUCED doit en principe confier la responsabilité du programme, et le transfert à cette Fédération de la bourse de commerce électronique (système ETO), fonctionnant dans le cadre dudit programme. Les tâches à accomplir consistent essentiellement à rendre la Fédération entièrement opérationnelle et autonome pour lui permettre de prendre pleinement en charge le programme en octobre 2002.

UNCTAD/SDTE/
Misc.44

Étude sur les pôles commerciaux 2000-2001. Octobre 2001. Rapport annuel du programme relatif aux pôles commerciaux. Présente les principaux faits nouveaux survenus au cours de l'année écoulée, à savoir la création de la Fédération mondiale des pôles commerciaux et le transfert à celle-ci de la partie du programme concernant la bourse de commerce électronique (système ETO). Analyse les données provenant de l'enquête annuelle sur les pôles commerciaux en activité et rend compte de l'évolution du programme dans différentes régions, en donnant des exemples particulièrement probants de services rendus par les pôles commerciaux et de la coopération établie entre eux. Décrit les principales difficultés que le programme devra surmonter dans l'année à venir.

UNCTAD/STDE/
Misc.48

E-Finance and small and medium-size enterprises (SMEs) in developing and transition economies. UNCTAD Background Paper (Le financement électronique et les petites et moyennes entreprises (PME) dans les pays en développement et les pays en transition. Document d'information de la CNUCED). Ce document fournit un cadre conceptuel pour examiner la façon dont le financement électronique peut contribuer à faciliter l'essor des PME dans les pays en développement. Il présente les éléments d'une définition du financement électronique et les vecteurs de son développement, évalue l'expérience acquise en la matière au niveau mondial et en dégage des conclusions préliminaires, analyse les initiatives de financement électronique expressément axées sur les PME tant dans les pays développés que dans les pays en développement et examine enfin les possibilités d'y faire plus largement appel pour promouvoir le développement des PME, ainsi que les difficultés qui en découlent. [En anglais seulement]

C. Commerce électronique

UNCTAD/SDTE/ECB/1
(n° de vente E.01.II.D.30)

E-Commerce and Development Report 2001 (Rapport sur le commerce électronique et le développement 2001). L'apparition du commerce électronique a, depuis une dizaine d'années, radicalement transformé le paysage économique. Pour les pays en développement, la révolution numérique offre des possibilités sans précédent de croissance économique et d'expansion, comme peuvent en témoigner les entrepreneurs de Bangalore à Guadalajara en passant par Dakar. Cela dit, les pays qui ont pris du retard en matière d'innovations technologiques risquent d'être devancés par ceux auxquels le recours aux nouvelles techniques procure un avantage concurrentiel. Le rapport 2001 présente les faits et chiffres essentiels concernant le commerce électronique et en examine les incidences sur des secteurs intéressant particulièrement les pays en développement. Il suggère également, à l'aide d'exemples concrets, des moyens permettant à ces pays de créer un environnement propice au commerce électronique. [En anglais seulement]

UNCTAD/SDTE/ECB/
1/Overview

Rapport sur le commerce électronique et le développement 2001: Tendances et résumé. [En anglais, espagnol et français seulement]

- TD/B/COM.3/EM.38
TD/B/COM.3/EM.12/3
- Rapport de la Réunion d'experts sur le commerce électronique et les services de transports internationaux: meilleures pratiques pour accroître la compétitivité des pays en développement* (Genève, 26-28 septembre 2001)
- TD/B/COM.3/43
- Amélioration de la compétitivité des PME: accès au financement et au financement électronique. Note du secrétariat de la CNUCED.*

VI. PAYS LES MOINS AVANCÉS, PAYS EN DÉVELOPPEMENT SANS LITTORAL ET PAYS EN DÉVELOPPEMENT INSULAIRES

- UNCTAD/LDC/110
- Review of Progress in the Developments of Transit Transport Systems in South-East Asia. Report prepared by Mr. Philippe Cabanius and Mr. Kammoune Bouaphanh* (Examen des progrès réalisés dans le développement des systèmes de transport en transit en Asie du Sud-Est. Rapport établi par MM. Philippe Cabanius et Kammoune Bouaphanh). [En anglais seulement]
- UNCTAD/LDC/111
- Report of the Pre-LDC III Workshop on LDCs: Building Capacities for Mainstreaming Gender in the Development Strategies* (Rapport de la réunion technique préparatoire de la troisième Conférence sur les PMA: Renforcement des capacités en vue de l'intégration des questions de parité entre les sexes dans les stratégies de développement) (Le Cap, Afrique du Sud, 21-23 mars 2001). [En anglais seulement]
- UNCTAD/LDC/112
- Infrastructure Development in Landlocked and Transit Developing Countries: Foreign Aid, Private Investment and the Transport Cost Burden of Landlocked Developing Countries prepared by Mr. Jack I. Stone, UNCTAD Consultant* (Développement de l'infrastructure dans les pays en développement sans littoral et les pays en développement de transit: l'aide extérieure, les investissements privés et la charge que représentent les coûts de transport pour les pays en développement sans littoral, rapport établi par M. Jack I. Stone, consultant de la CNUCED). Sur 30 pays en développement sans littoral, 15 se trouvent en Afrique (dont 12 comptent parmi les pays les moins avancés - PMA), 5 en Asie du Sud et de l'Est (dont 4 PMA), 8 en Asie centrale et en Europe orientale et les 2 autres en Amérique latine. Le rapport passe également en revue 34 autres pays choisis au niveau mondial: ce sont les principaux pays côtiers de transit qui desservent les pays en développement sans

littoral en fournissant des couloirs de transit terrestre aux ports et en offrant un accès à la mer et aux marchés mondiaux. Seize de ces pays de transit se trouvent en Afrique (dont 9 sont des PMA), 7 en Asie du Sud et de l'Est (dont 1 PMA), 7 autres en Asie centrale et en Europe orientale, les 4 pays restants étant en Amérique latine. Le document, axé à la fois sur les pays sans littoral et les pays de transit qui sont leurs voisins, poursuit un double objectif: a) examiner l'importance d'un appui financier extérieur pour les principaux couloirs de transit desservant les pays sans littoral, couloirs qui, de par leur situation géographique, se trouvent principalement sur le territoire des États voisins de transit; et b) analyser la charge globale que les coûts de transport représentent pour les importations des pays sans littoral par rapport à celles des pays côtiers de transit qui sont leurs voisins. Dans les deux cas, il importe de se rappeler que la plupart de ces pays sans littoral fournissent déjà des services de transport en transit à leurs propres voisins, qu'il s'agisse de pays eux-mêmes enclavés ou de pays côtiers, et que les flux de transit de ce type pourraient, dans bien des cas, se développer considérablement à l'avenir. [En anglais seulement]

UNCTAD/LDC/113

Review of Recent Progress in the Development of Transit Transport Systems in Latin America. Report prepared by Mr. René Peña Castellón, UNCTAD Consultant (Examen des progrès récemment réalisés dans le développement des systèmes de transport en transit en Amérique latine. Rapport établi par M. René Peña Castellón, consultant de la CNUCED). Ce rapport examine la coopération en Amérique latine dans le secteur du transport en transit. En dépit des nombreux instruments juridiques et relatifs aux transports adoptés sous les auspices du Mercosur, de l'ALADI et de la Communauté andine, le coût des échanges internationaux pour des pays sans littoral tels que la **Bolivie** et le **Paraguay** reste élevé en raison de divers facteurs, notamment le fait que de tels instruments n'ont pas été réellement mis en œuvre et que les infrastructures laissent à désirer. La gestion des chemins de fer boliviens a été confiée à des intervenants étrangers, mais les perspectives à long terme restent incertaines en raison de la modicité des investissements. Même si la Bolivie et le Paraguay disposent de vastes voies navigables, aucun de ces deux pays n'a pu en tirer parti faute de technologies et de ressources. [En anglais seulement]

UNCTAD/LDC/114

Review of Progress in the Development of Transit Transport Systems in the India, Nepal and Bhutan Subregion. Chakra Infrastructure Consultants Pvt Ltd, UNCTAD consultants (Examen des progrès réalisés dans le développement des systèmes de transport en transit dans la sous-région de l'Inde, du Népal et du Bhoutan. Chakra Infrastructure Consultants Pvt Ltd, consultants de la CNUCED). Cette étude porte sur l'évolution des systèmes de transit dans la sous-région de l'Inde, du Népal et du Bhoutan, où les activités de transit reposent sur des accords bilatéraux. L'Inde, principal partenaire commercial du Népal et du Bhoutan, compte pour 30 % et 95 % dans le commerce extérieur de ces deux pays, respectivement. Les ports de Calcutta et de Haldia traitent le commerce extérieur du Népal (environ 160 000 tonnes) et du Bhoutan (6 000 tonnes). Le trafic de transit emprunte essentiellement la route (70 %). Pour le Népal, le principal fait nouveau survenu ces dernières années a été l'aménagement d'un port sec à Birganj. Une liaison ferroviaire directe avec le port de Calcutta permettra de détourner une partie du trafic routier de transit vers le rail et de réduire ainsi le coût global des transports. Dans le cas du Bhoutan, une étude relative à l'aménagement d'un port sec a été réalisée en 1999 avec le concours financier du PNUD. Cependant, le site choisi (à Phuentsholing) ayant été touché en 2000 par de graves inondations, une aide s'avère nécessaire pour le remettre en état. [En anglais seulement]

Français

UNCTAD/LDC/115

Review of Progress in the Development of Transit Transport Systems in Eastern and Southern Africa. Report prepared by InfraAfrica Pty. Ltd., UNCTAD consultant (Examen des progrès réalisés dans le développement des systèmes de transport en transit en Afrique de l'Est et en Afrique australe. Rapport établi par InfraAfrica Pty. Ltd., consultant de la CNUCED). Cette étude porte sur la coopération en Afrique de l'Est et en Afrique australe dans le secteur du transport en transit. Concernant les modalités de financement des infrastructures, les États membres de la Communauté de développement de l'Afrique australe (SADC) s'attachent à promouvoir le principe de l'aménagement d'un couloir unique, ce qui permettrait de remédier au problème fondamental de l'infrastructure dans les pays à faible revenu, qui constitue un véritable cercle vicieux. L'investissement dans l'infrastructure n'est guère viable tant que l'activité économique ne le justifie pas: autrement dit, le transport est assimilable à une demande dérivée. La formule de l'aménagement d'un couloir traite ce

problème en s'attachant à concentrer des projets d'investissements industriels viables dans des couloirs déterminés reliant les zones de production de l'intérieur aux ports, en même temps que des investissements sont réalisés dans l'infrastructure. Le développement synchrone de l'activité directement productive et de l'infrastructure assure un apport de recettes qui incite les entreprises privées à investir dans l'infrastructure. [En anglais seulement]

TD/B/48/13

Autres questions relatives au commerce et au développement: a) mesures spéciales relatives aux besoins et problèmes particuliers des pays en développement sans littoral. Rapport d'activité du secrétariat de la CNUCED. Malgré certaines améliorations apportées aux systèmes de transport en transit, l'absence d'accès terrestre à la mer, aggravée par l'éloignement et l'isolement des marchés mondiaux et par des coûts et risques de transit élevés, reste un obstacle considérable au développement socioéconomique global des pays en développement sans littoral. N'ayant pu profiter pleinement des nouvelles possibilités de commerce et d'investissement offertes par le processus de libéralisation et de mondialisation, ces pays ont besoin d'un surcroît d'assistance pour pouvoir s'intégrer effectivement et de façon profitable dans l'économie mondiale. La plupart des pays de transit étant eux-mêmes des pays en développement confrontés à de graves problèmes économiques, dont un manque d'infrastructures de transport en transit adéquates, des initiatives de coopération régionale telles que le projet de facilitation du commerce et des transports pour l'Europe du Sud-Est de la Banque mondiale, ainsi que les couloirs de transport pour le développement et l'initiative pour l'aménagement du territoire en Afrique australe peuvent apporter une contribution importante par une mise en commun des ressources et la réalisation des économies d'échelle nécessaires. La mise en place d'une réglementation efficace et d'un environnement favorable constitue un préalable au développement des infrastructures. D'un côté, les pays en développement sans littoral et les pays en développement de transit devraient accélérer les réformes dans le secteur des transports et les secteurs connexes, de l'autre, les donateurs devraient corriger la tendance à la baisse de l'aide publique au développement (APD). De même, les institutions multilatérales et les institutions de développement devraient promouvoir des modalités de financement novatrices, telles que cofinancement, prêts et garanties interbancaires. De nombreux pays en développement sans littoral et de transit

ont pris des mesures pour renforcer leur réglementation et leurs institutions et ont conclu des accords bilatéraux et régionaux de coopération. Les pays donateurs et les institutions de financement et de développement ont joué un rôle important à l'appui des processus législatifs et des réformes de système nécessaires, dont l'application effective exige toutefois d'accroître l'assistance financière et technique.

TD/B/48/14

Les objectifs de développement du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010: Élaboration d'un ensemble d'indicateurs permettant de surveiller les progrès. Rapport du secrétariat de la CNUCED. Des indicateurs précis sont nécessaires pour surveiller l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010. Une évaluation préliminaire de la situation actuelle des pays les moins avancés et de leurs partenaires de développement par rapport aux objectifs quantifiables de développement contenus dans le Programme d'action met en lumière divers problèmes. Les données qui sont disponibles au niveau international pour suivre la réalisation de ces objectifs de développement laissent malheureusement à désirer pour ce qui est de leur couverture géographique (nombre de PMA couverts), de leur qualité et de leur actualité. Ce problème est particulièrement aigu en ce qui concerne l'objectif primordial de parvenir à réduire de moitié la proportion d'individus vivant dans l'extrême pauvreté d'ici 2015. Enfin, les données qui sont disponibles montrent que la majorité des pays les moins avancés sont actuellement loin d'être engagés dans la bonne voie pour atteindre les objectifs de développement arrêtés à la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés.

TD/B/48/16

Le Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010: Progrès accomplis à ce jour dans l'application des éléments de la Déclaration de Bruxelles et du Programme d'action qui relèvent de la compétence de la CNUCED.

TD/B/LDC/AC.1/17

Systèmes de transit des pays en développement sans littoral et des pays en développement de transit: Évolution récente et mesures proposées. Rapport du secrétariat de la CNUCED. Cette étude porte sur les principaux faits nouveaux ayant une incidence sur les systèmes de transit des pays en développement sans littoral et des pays en

développement de transit. Concernant l'investissement dans les infrastructures, il y est constaté que l'insuffisance des moyens financiers des pouvoirs publics a ouvert la porte aux capitaux du secteur privé. Celui-ci est également mis à contribution en raison de la demande de services logistiques plus efficaces et plus élaborés. Cependant, si les apports de capitaux privés ont, dans les années 90, largement compensé la baisse de l'aide publique au développement (APD) dans quelques grands pays en développement, notamment pour les secteurs des télécommunications et de l'énergie, cela n'a pas été le cas pour la majorité des pays en développement sans littoral et des pays en développement de transit, où persiste donc un important déficit. Pour ces pays, une solution viable pourrait venir de l'association du secteur privé et du secteur public, avec la participation de certains fonds régionaux, de capitaux locaux et des courants d'APD.

TD/B/48/10
TD/B/LDC/AC.1/18

Rapport de la cinquième Réunion d'experts gouvernementaux de pays en développement sans littoral et de pays en développement de transit ainsi que de représentants de pays donateurs et d'organismes de financement et de développement (New York, 30 juillet-3 août 2001). i) La cinquième Réunion d'experts gouvernementaux de pays en développement sans littoral et de pays en développement de transit ainsi que de représentants de pays donateurs et d'organismes de financement et de développement s'est tenue au Siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York, du 30 juillet au 3 août 2001, conformément au paragraphe 11 de la résolution 54/199 de l'Assemblée générale. ii) Conformément à cette résolution, le mandat de la Réunion était d'examiner les progrès réalisés dans le développement des systèmes de transit dans les pays en développement sans littoral et de transit, et notamment la proposition que la quatrième Réunion avait faite en 1999 de convoquer en 2003 une réunion ministérielle sur les questions liées au transport en transit afin d'accorder l'attention voulue aux problèmes des pays en développement sans littoral et de transit. iii) Pour l'examen du point 3 de son ordre du jour, la Réunion était saisie d'un rapport du secrétariat de la CNUCED intitulé «Systèmes de transit des pays en développement sans littoral et des pays en développement de transit: Évolution récente et mesures proposées» (TD/B/LDC/AC.1/17). iv) Outre ce document de base, la Réunion était saisie d'un certain nombre de documents d'information, disponibles dans la langue d'origine (voir annexe II).

UNCTAD/ITE/TEB/3	<i>Women Entrepreneurs in Least Developed Countries: Country Studies from Africa</i> (Les femmes chefs d'entreprise dans les pays les moins avancés: Études par pays concernant l'Afrique). [En anglais seulement]
UNCTAD/ITE/TEB/6	<i>Women Entrepreneurs in Least Developed Countries of Asia and the Pacific: Experience from Selected Countries</i> (Les femmes chefs d'entreprise dans les pays les moins avancés d'Asie et du Pacifique: expérience de certains pays). [En anglais seulement]
UNCTAD/LDC/Misc.61	<i>Rapport de la deuxième Réunion de négociation sur le projet d'accord-cadre sur le trafic de transit entre la République populaire de Chine, la Mongolie et la Fédération de Russie</i> (Tianjin, Chine, 16-18 janvier 2001).
UNCTAD/LDC/Misc.53	<i>Rapport de la première Réunion du groupe consultatif spécial sur le système de transport en transit de la République démocratique populaire lao</i> (Vientiane, 14-15 décembre 2000).
UNCTAD/LDC/Misc.64 et Add.1	<i>Tourisme et développement dans les pays les moins avancés et annexes. Note du secrétariat de la CNUCED.</i> Cette note d'information visait à contribuer aux débats des experts participant à la réunion de haut niveau sur le tourisme et le développement dans les pays les moins avancés, organisée dans le cadre de la préparation de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés. Elle illustre l'importance du tourisme international en tant que secteur économique prépondérant ou en expansion dans plus de la moitié des PMA, et ses retombées favorables sur le développement et l'efficacité économiques dans ces pays. Outre les principaux atouts et handicaps des PMA, y sont examinés diverses stratégies et politiques nationales qu'il serait souhaitable de mettre en œuvre, ainsi que les éléments d'un plan d'action mondial qui pourrait être adopté pour développer des activités touristiques bénéfiques et durables dans ces pays. À condition d'instaurer une stabilité sociopolitique durable et de réaliser les investissements voulus en capital humain et en infrastructures matérielles, le développement du tourisme apparaît comme l'un des moyens les plus efficaces de réduire la marginalisation des PMA dans l'économie mondiale.
A/55/320	<i>Situation en matière de transit des États sans littoral d'Asie centrale et des pays de transit qui sont leurs voisins. Note</i>

du secrétariat de la CNUCED. Cette étude est consacrée à la coopération en matière de transport en transit en Asie centrale. La région dispose d'un nombre croissant de possibilités, dans ce domaine. Outre les liaisons ferroviaires et routières traditionnelles passant par la Fédération de Russie, il existe à présent des liaisons par le rail et la route via la République islamique d'Iran, des itinéraires ferroviaires et routiers passant par la Chine, ainsi que des routes allant vers le Pakistan et l'Inde en traversant la Chine. Ces voies ont joué un rôle très important dans l'ouverture de l'Asie centrale au commerce. Il faudrait en améliorer l'efficacité en supprimant les goulets d'étranglement des infrastructures matérielles ainsi que les obstacles autres que physiques pour réduire au minimum le coût des transports, ce qui permettra de contribuer encore plus à l'expansion du commerce. L'Asie centrale a reçu d'importants concours financiers et techniques de la communauté internationale. Cependant, les frais de logistique, de transaction et d'administration ont absorbé une forte proportion de ces ressources (de l'ordre de 60 à 70 % des fonds alloués aux projets). Il semble à présent souhaitable de procéder à une réévaluation pour améliorer la façon dont l'aide, notamment l'assistance technique, est conçue et fournie.

- A/CONF.191/BP/1 *Les transports et le développement.* Note thématique.
- A/CONF.191/BP/2 *Conclusions de la Réunion technique préparatoire de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés, intitulée «Renforcement des capacités en vue de l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans les stratégies de développement» (Le Cap, Afrique du Sud, 21-23 mars 2001).*
- A/CONF.191/BP/3 *Rapport de l'Atelier CNUCED/Fonds commun pour les produits de base sur le renforcement des capacités de production et la diversification des produits de base dans les PMA, et la coopération Sud-Sud (Genève, 22-23 mars 2001).*
- A/CONF.191/BP/4 *Résultats de la Réunion de haut niveau sur le tourisme et le développement dans les pays les moins avancés (Grande-Canarie, Espagne, 26-29 mars 2001).*
- A/CONF.191/BP/5 *Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique: Rapport de l'Organe spécial des pays les moins*

avancés et des pays en développement sans littoral sur sa cinquième session. Pour préparer la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés, l'Organe spécial des pays les moins avancés et des pays en développement sans littoral a examiné la mise en œuvre du Programme d'action pour les années 90 en faveur des pays les moins avancés, présentée dans le document E/ESCAP/SB/LDC(5)/1. Il a adopté des recommandations sur l'action à entreprendre aux niveaux national et international concernant notamment les questions sociales, l'infrastructure, le commerce et le financement du développement, en tant que contribution régionale à la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés. L'Organe spécial a examiné le programme de travail pour l'exercice biennal 2000-2001. Il a relevé avec satisfaction les activités très diverses exécutées par le secrétariat à l'intention des pays les moins avancés et des pays en développement sans littoral. Il a reconnu le rôle important tenu par les commissions régionales qui exécutent des activités au profit de ces pays et a engagé le secrétariat à dresser et à exécuter son programme de travail futur conformément au programme d'action qui serait adopté par la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés.

- A/CONF.191/BP/6 et Add.1 *Le rôle de l'agriculture dans le développement des PMA et leur intégration dans l'économie mondiale. Rapport établi par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture.*
- A/CONF.191/BP/7 *Substantive issues arising in the implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights: Poverty and the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (Questions de fond découlant de la mise en œuvre du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels: problème de la pauvreté). Déclaration adoptée par le Comité des droits économiques, sociaux et culturels le 4 mai 2001. [En anglais seulement]*
- A/CONF.191/BP/8 *Human Rights, Poverty and Governance in the Least Developed Countries: Rights-based Approaches Towards a New Framework of Cooperation (Droits de l'homme, pauvreté et gouvernance dans les pays les moins avancés: démarches fondées sur la protection des droits dans l'optique d'un nouveau cadre de coopération). Contributions du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme à la troisième Conférence des Nations Unies sur*

les pays les moins avancés. [En anglais seulement]

- A/CONF.191/BP/9 *Information Note on the Economy of the Occupied Palestinian Territory (West Bank and Gaza)* (Note d'information sur l'économie du territoire palestinien occupé - Cisjordanie et Gaza). Note établie par le Ministère de l'économie et du commerce de l'Autorité nationale palestinienne. [En anglais seulement]
- A/CONF.191/Misc.1 *Provisional Compendium of Civil Society and Parallel Events for the Third United Nations Conference on Least Developed Countries* (Liste provisoire des réunions de la société civile et des réunions parallèles prévues à l'occasion de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés) (Bruxelles, 14-20 mai 2001). [En anglais seulement]
- UNCTAD/LDC/Misc.72 *Profil statistique des pays les moins avancés - 2001.* [En anglais et français seulement]

Mémoires

- A/CONF.191/CP/43 et
A/CONF.191/CP/43
(Vol. I)/Add.1 *Résumés des programmes d'actions nationaux des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010.* [En anglais et français seulement]
- A/CONF.191/CP/45 *Country presentation for Angola* (Mémoire de l'Angola). [En anglais seulement]
- A/CONF.191/CP/37 *Country presentation for Bangladesh* (Mémoire du Bangladesh). [En anglais seulement]
- A/CONF.191/CP/14 *Mémoire du Bénin.* [En français seulement]
- A/CONF.191/CP/16 *Country presentation for Bhutan* (Mémoire du Bhoutan). [En anglais seulement]
- A/CONF.191/CP/1 *Mémoire du Burkina Faso.* [En français seulement]
- A/CONF.191/CP/18
A/CONF.191/CP/40 *Mémoire du Burundi.* [En français seulement]
Country presentation for Cambodia (Mémoire du Cambodge). [En anglais seulement]
- A/CONF.191/CP/21 *Mémoire du Cap-Vert.* [En français seulement]
- A/CONF.191/CP/30 *Mémoire des Comores.*[En français seulement]

A/CONF.191/CP/23	<i>Mémoire de Djibouti</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/6	<i>Country presentation for Eritrea</i> (Mémoire de l'Érythrée). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/24	<i>Country presentation for Ethiopia</i> (Mémoire de l'Éthiopie). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/35	<i>Country presentation for Gambia</i> (Mémoire de la Gambie). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/41	<i>Exposición presentada por Guinea Ecuatorial</i> (Mémoire de la Guinée équatoriale) [En espagnol seulement]
A/CONF.191/CP/25	<i>Mémoire de la Guinée.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/20	<i>Mémoire de la Guinée-Bissau.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/29	<i>Country presentation for Lao People's Democratic Republic</i> (Mémoire de la République démocratique populaire lao). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/34	<i>Country presentation for Lesotho</i> (Mémoire du Lesotho). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/38	<i>Country presentation for Liberia</i> (Mémoire du Libéria). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/27	<i>Mémoire de Madagascar.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/7	<i>Country presentation for Malawi</i> (Mémoire du Malawi). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/46	<i>Country presentation by the Government of Maldives</i> (Mémoire du Gouvernement maldivien). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/33	<i>Mémoire du Mali.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/39	<i>Mémoire de la Mauritanie.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/3	<i>Country presentation for Myanmar</i> (Mémoire du Myanmar). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/4 et Corr.1	<i>Country presentation for Nepal</i> (Mémoire du Népal). [En anglais seulement]

A/CONF.191/CP/11	<i>Mémoire du Niger.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/26	<i>Mémoire de la République centrafricaine.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/32	<i>Mémoire de la République démocratique du Congo.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/15	<i>Mémoire de la République d'Haïti.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/31	<i>Country presentation for Rwanda</i> (Mémoire du Rwanda). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/19	<i>Country presentation for Samoa</i> (Mémoire du Samoa). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/5	<i>Mémoire de Sao Tomé-et-Principe.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/36	<i>Mémoire du Sénégal.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/42	<i>Country presentation for Sierra Leone</i> (Mémoire de la Sierra Leone). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/44	<i>Country presentation for Solomon Islands</i> (Mémoire des Îles Salomon). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/8	<i>Country presentation for Sudan</i> (Mémoire du Soudan). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/2	<i>Mémoire du Tchad.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/10	<i>Mémoire du Togo.</i> [En français seulement]
A/CONF.191/CP/22	<i>Country presentation for Tuvalu</i> (Mémoire de Tuvalu). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/12	<i>Country presentation for Uganda</i> (Mémoire de l'Ouganda). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/13	<i>Country presentation for United Republic of Tanzania</i> (Mémoire de la République-Unie de Tanzanie). [En anglais seulement]
A/CONF.191/CP/28	<i>Country presentation for Vanuatu</i> (Mémoire de Vanuatu). [En anglais seulement]

A/CONF.191/CP/17

Country presentation for Yemen (Mémoire du Yémen).
[En anglais seulement]

A/CONF.191/CP/9

Country presentation for Zambia (Mémoire de la Zambie).
[En anglais seulement]

VII. COOPÉRATION TECHNIQUE

TD/B/48/5
TD/B/WP/139 et Add.1,
Add.2 et Add.2/Corr.1

Examen des activités de coopération technique de la CNUCED. Rapport du Secrétaire général de la CNUCED. Les activités de coopération technique de la CNUCED se sont caractérisées en 2000 par l'importance de la place accordée à la création de capacités et aux interactions avec les recherches et les travaux des organes délibérants, par le maintien de l'orientation sur les pays les moins avancés et par l'augmentation des contributions reçues. Les activités relatives à certains programmes et projets ont été étendues à d'autres pays et à d'autres régions, encore que le schéma géographique d'ensemble reste le même à peu de choses près. Au total, les ressources disponibles pour ces activités opérationnelles ont dépassé les 27 millions de dollars, soit une augmentation de 22 % par rapport à 1999, grâce à une augmentation substantielle des contributions versées aux fonds d'affectation spéciale par les pays développés et les pays en développement, et aux subventions reçues pour quatre nouveaux projets entrepris par le Compte pour le développement. Le fait que les donateurs soient de plus en plus nombreux à annoncer leurs contributions sur plusieurs années a facilité la planification des activités en 2001 et au-delà. Dans l'ensemble, les dépenses ont fléchi légèrement, jusqu'à 24,1 millions de dollars, dont 43 % environ sont consacrés aux pays les moins avancés. Plusieurs nouveaux grands projets sont devenus opérationnels. C'est le programme SYDONIA qui a occupé la première place dans le budget des dépenses, suivi de la logistique commerciale, des négociations commerciales, de la diplomatie commerciale, du SYGADE et de l'analyse des questions d'investissement. Les activités en faveur des pays les moins avancés se sont concentrées sur la préparation de la troisième Conférence et l'initiative relative aux nouvelles dispositions d'exécution du Cadre intégré. Le groupe consultatif du SYDONIA, qui a été mis sur pied, a décidé de créer un fonds d'affectation spéciale pour ce programme. La coopération avec les autres institutions a continué de se développer de façon satisfaisante. La CNUCED a rédigé ses principes directeurs provisoires relatifs à la coopération

Français

avec le secteur privé. On a également avancé dans la mise en œuvre du paragraphe 166 du Plan d'action adopté à la dixième session de la CNUCED. Une évaluation approfondie du programme TRAINMAR a été entreprise. On trouvera à l'annexe I un bilan par programme des activités de 2000, et à l'annexe II des statistiques sur la coopération technique.

TD/B/47/8/Rev.1
TD/B/WP/132/Rev.1

Plan indicatif de la coopération technique de la CNUCED pour 2001. Note du secrétariat de la CNUCED.

TD/B/48/8
TD/B/WP/142 et
TD/B/48/8/Add.1
TD/B/WP/142/Add.1

Plan indicatif de la coopération technique de la CNUCED pour 2002. Note du secrétariat de la CNUCED.

TD/B/WP/144 et
UNCTAD/EDM/
Misc.175

Évaluation du programme TRAINMAR. Le concept fondamental du programme d'assistance technique Trainmar qui entre dans sa vingt-deuxième année repose sur un réseau de centres nationaux et régionaux de formation qui, dans leurs activités, appliquent des normes pédagogiques et techniques uniformes en vue de renforcer les capacités dans le secteur des activités maritimes. Ce concept représente une contribution utile au développement. Au cours des 10 premières années d'exécution du programme, un réseau mondial a été mis en place; des capacités de formation à long terme ont été créées dans plusieurs régions, mais dans d'autres, beaucoup reste à faire. Le réseau comprend l'Équipe centrale d'appui de la CNUCED, qui assure un contrôle de la qualité de la formation, fournit des conseils et des services aux centres nationaux et régionaux, et est responsable de la gestion du programme et du réseau. D'une manière générale, le développement du réseau a marqué le pas vers la fin de la dernière décennie, par rapport aux 10 premières années. La méthode Trainmar de conception et de diffusion de cours est fondamentalement saine. Toutefois, sous sa forme actuelle, elle ne tient pas suffisamment compte de l'évolution des techniques pédagogiques ainsi que de la flexibilité imposée par l'évolution de l'organisation du commerce international et de la gestion de la chaîne d'approvisionnement, et aussi des différences de niveau de développement des divers éléments du réseau. Le programme de formation de base se compose d'une trentaine de cours génériques élaborés avant 1990. À deux ou trois exceptions près, ces cours sont

dépassés, car ils sont trop axés sur une gestion et une exploitation traditionnelle des ports. Il faudrait restructurer et moderniser en profondeur ce programme d'enseignement pour lui redonner validité et pertinence. D'importantes additions y ont été apportées par les centres membres du réseau. Un travail d'intégration globale est nécessaire, notamment pour proposer, en plus de la formation, des diplômes. L'exécution efficace du programme dépendrait, notamment, d'un soutien technique continu et multidisciplinaire en matière de transports maritimes, de logistique globale et de commerce. Les conditions institutionnelles requises ne semblent pas être remplies au secrétariat de la CNUCED, et l'Équipe centrale d'appui ne dispose pas non plus du personnel nécessaire. Le recours à des consultants extérieurs peut en partie, mais en partie seulement, permettre de remédier à ces lacunes. Élargir le réseau à des organismes universitaires et techniques compétents pourrait aussi être utile, mais cela ne répondrait pas aux besoins en matière de gestion et de coordination qui ont été identifiés. On observe de considérables chevauchements de finalité et de contenu entre le programme Trainmar et d'autres programmes de formation de la CNUCED (par exemple, Trainfortrade, Certification portuaire), ainsi qu'avec les programmes d'autres organisations, par exemple du Centre du commerce international (CCI) et de l'OIT. Il ne semble y avoir aucune coordination entre ces programmes. Après plus de 20 ans, l'exécution du programme n'apparaît guère ancrée sur des objectifs et des calendriers d'application précis. Les recommandations découlant de précédentes évaluations n'ont été qu'en partie suivies. Il en va de même pour le plan d'action récemment élaboré, qui ne repose sur aucune base budgétaire ou stratégie financière d'ensemble. Diverses formes de gestion commerciale existent dans certaines parties du réseau, sur lesquelles la CNUCED ne semble avoir aucun contrôle. D'une manière générale, il semblerait que l'Équipe centrale d'appui ait perdu le contrôle de gestion du programme. Cela s'explique par un manque de capacités pédagogiques, techniques et gestionnaires à la CNUCED. L'équipe d'évaluation ne voit pas que la CNUCED puisse assurer une gestion et un soutien technique efficaces du réseau Trainmar à elle seule. Il conviendrait donc de mettre un terme au programme Trainmar sous sa forme actuelle. Les évaluateurs considèrent toutefois que certains éléments de Trainmar pourraient être rattachés à d'autres programmes de renforcement des capacités à la CNUCED, qui pourraient être coordonnés avec ceux, par

exemple, du CCI, de l'OIT et de l'OMI, sous réserve de structures de gestion et de dispositions financières appropriées.

VIII. DOCUMENTS DE TRAVAIL

Cette série de documents porte sur tous les aspects du commerce international, du financement, de l'investissement, de la technologie et de l'activité macroéconomique dans l'optique du développement. Les documents, établis par des fonctionnaires de la CNUCED, des consultants invités et des chercheurs extérieurs, sont choisis en fonction de leurs qualités d'analyse et de leur intérêt sur le plan de la politique générale. Les thèmes ci-après ont été abordés en 2001: diffusion des technologies et croissance; réforme industrielle en Chine; normes applicables aux capitaux internationaux; et politiques de change.

UNCTAD/OSG/DP/154 à 157 Matériel produit par des membres du secrétariat en anglais seulement; voir liste dans la section anglaise de ce *Guide*, sous la rubrique «VIII. Discussion Papers».

IX. OCCASIONAL PAPERS (ÉTUDES SPÉCIALES)

UNCTAD/EDM/
Misc.136 Voir la section anglaise de ce *Guide*, sous la rubrique «IX. Occasional Papers».

X. DOCUMENTS DE TRAVAIL SÉRIE G-24

Travaux de recherche à l'intention du Groupe intergouvernemental des Vingt-Quatre pour les questions monétaires internationales

En 2001, les documents de cette série ont été consacrés aux questions suivantes: politiques de change; promotion des IED; leçons tirées de la crise en Asie de l'Est; libéralisation financière dans les pays en développement; réforme du système financier international; rôle et mode de fonctionnement envisagés pour le FMI. Établis au titre du projet d'appui technique au Groupe intergouvernemental des Vingt-Quatre pour les questions monétaires internationales (G-24), ces documents ont pour objet de contribuer à l'élaboration des politiques monétaires et financières dans les pays en développement et sont publiés en collaboration avec le Center for International Development de l'Université de Harvard.

UNCTAD/GDS/MDPB/
G24/8 à 15 Pour une liste complète de ces documents, voir la section anglaise du présent *Guide*, sous la rubrique «X. G-24 Discussion Paper Series».

SECCIÓN ESPAÑOLA

Índice

	<i>Página</i>
Notas explicativas.....	136
I. DOCUMENTOS BÁSICOS.....	137
II. MUNDIALIZACIÓN Y ESTRATEGIAS DE DESARROLLO.....	142
A. Políticas macroeconómicas y de desarrollo.....	142
B. Mundialización, finanzas y desarrollo sostenible.....	143
C. Sistema de Gestión y Análisis y de la Deuda (SIGADE).....	143
D. Estadísticas centrales.....	144
E. Desarrollo de África.....	145
F. Asistencia al pueblo palestino.....	146
III. COMERCIO INTERNACIONAL DE BIENES Y SERVICIOS Y DE PRODUCTOS BÁSICOS.....	147
A. Preparación de las futuras negociaciones comerciales multilaterales: Programa de acción.....	147
B. Cuestiones de política relativas al comercio internacional.....	148
C. Productos básicos.....	152
D. Derecho y política de la competencia y defensa del consumidor.....	155
E. Comercio, medio ambiente y desarrollo.....	160
F. Sistema Generalizado de Preferencias.....	161
G. Información sobre Medidas de Control del Comercio.....	162
H. Diplomacia comercial.....	162
IV. INVERSIÓN, TECNOLOGÍA Y FOMENTO DE LA EMPRESA.....	162
A. Inversión internacional.....	162
B. Políticas de inversión y fomento de la capacidad.....	169
C. Fomento de la empresa y cuestiones de género.....	173
D. Ciencia y tecnología para el desarrollo.....	176
V. INFRAESTRUCTURA DE SERVICIOS PARA EL DESARROLLO Y EFICIENCIA COMERCIAL.....	179
A. Logística comercial.....	179
B. Facilitación comercial.....	184
C. Comercio electrónico.....	187
VI. PAÍSES EN DESARROLLO MENOS ADELANTADOS, SIN LITORAL E INSULARES.....	187
VII. COOPERACIÓN TÉCNICA.....	199
VIII. TEXTOS DE DISCUSIÓN.....	202
IX. DOCUMENTOS OCASIONALES.....	203
X. TEXTOS DE DISCUSIÓN SERIE G-24.....	203

Notas explicativas

1. En la *Guía de publicaciones de la UNCTAD, 2001* figura una lista con los números de referencia y títulos de los principales informes y estudios publicados en 2001. La guía está dividida en cuatro secciones: inglés, francés, español y árabe.
2. Las publicaciones de la UNCTAD que tienen un número de venta pueden pedirse a la Sección de Ventas y Comercialización de las Naciones Unidas en Nueva York, NY 10017, Estados Unidos de América (correo electrónico: *publications@un.org*), a la Sección de Ventas y Comercialización de las Naciones Unidas, 1211 Ginebra 10, Suiza (correo electrónico: *unpubli@unog.ch*) o a las librerías autorizadas. El pedido, en el que se debe indicar el número de venta del ejemplar solicitado o el ISBN, ha de pagarse en dólares de los EE.UU. o su equivalente en moneda convertible. También hay que indicar la dirección postal. Las solicitudes de suscripción (300 dólares de los EE.UU.) se deben dirigir asimismo a la Sección de Ventas y Comercialización de las Naciones Unidas en Nueva York o Ginebra.
3. Para más información, puede consultarse la biblioteca digital en Internet en: <http://www.unctad.org/sp/pub>. Se pueden obtener ejemplares sueltos de documentos de la UNCTAD, mientras queden existencias, dirigiéndose al Servicio de Referencias de la UNCTAD, Palacio de las Naciones, 1211 Ginebra 10, Suiza, correo electrónico: *reference.service@unctad.org*.
4. Los documentos de la UNCTAD (y de las Naciones Unidas) pueden consultarse en todos los centros de información de las Naciones Unidas y en las bibliotecas depositarias de las publicaciones de las Naciones Unidas. El Servicio de Referencia de la UNCTAD (UNCTAD/IRRS, 8-14, Avenue de la Paix, 1211 Ginebra 10, Suiza) puede facilitar ejemplares adicionales de la *Guía de publicaciones de la UNCTAD* a departamentos de gobiernos, universidades, institutos de investigación y órganos semejantes que los precisen con fines de referencia.
5. Se dispone de colecciones en microfichas en inglés y francés de las publicaciones de la UNCTAD. El precio es de 2,50 dólares (haluros de plata) o de 2,00 dólares (diazocopia) por ficha.

I. DOCUMENTOS BÁSICOS

Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, Bruselas, 14 a 20 de mayo de 2001

- A/CONF.191/IPC/16 *Informe del Grupo de Alto Nivel sobre el examen de los progresos realizados en la aplicación del Programa de Acción para los países menos adelantados en el decenio de 1990.*
- A/CONF.191/IPC/18 y Corr.1 *Compendio de los principales obstáculos al desarrollo y de las medidas que conviene adoptar en el decenio 2001-2010, identificadas durante el proceso de preparación en los países de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los países menos adelantados. Preparado por la secretaría de la Conferencia.*
- A/CONF.191/3 *Informe del Comité Preparatorio Intergubernamental de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, acerca de su segundo período de sesiones. Nueva York, 5 a 9 de febrero de 2001.*
- A/CONF.191/5 *Informe del Comité Preparatorio Intergubernamental de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, acerca de su tercer período de sesiones. Nueva York, 2 a 6 de abril de 2001.*
- A/CONF.191/7 *Aportaciones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático a la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados. Nota de la secretaría.*
- A/CONF.191/8 *Parliamentary Message to the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries (Mensaje del Parlamento a la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados). Aprobado por el Consejo de la Unión Interparlamentaria en La Habana el 7 de abril de 2001. [En inglés y francés solamente]*
- A/CONF.191/9 y Corr.1 *Declaración Ministerial de los Países Menos Adelantados en vísperas de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados. Bruselas, 13 de mayo de 2001.*
- A/CONF.191/11 *Programa de Acción en favor de los Países Menos Adelantados para el decenio 2001-2010. Aprobado por la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos*

Español

Adelantados en Bruselas el 20 de mayo de 2001.

A/CONF.191/12 *Declaración de Bruselas.* Aprobada por la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados.

A/CONF.191/13 *Informe de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados.* Bruselas (Bélgica), 14 a 20 de mayo de 2001.

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Yute y los Productos del Yute, 2001, Ginebra, 12 y 13 de marzo de 2001

TD/JUTE.4/6 *Acuerdo por el que se establece el mandato del Grupo Internacional de Estudios sobre el Yute, 2001.*

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cacao, 2001, Ginebra, 26 de febrero a 2 de marzo de 2001

TD/COCOA.9/7 y Corr.1 Convenio Internacional del Cacao, 2001.

Junta de Comercio y Desarrollo

Períodos ordinarios de sesiones

TD/B/47/11 (Vol. II) *Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo sobre su 47º período de sesiones (9 a 20 de octubre de 2000). Vol. II: Resumen de las deliberaciones.*

TD/B/48/18 (Vol. I) *Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo sobre su 48º período de sesiones (Ginebra, 1º a 12 de octubre de 2001). Vol. I: Informe a la Asamblea General de las Naciones Unidas.*

TD/B/47/12 *Regional Integration and the Global Economy: High-level segment of the forty-seventh session of the Trade and Development Board 16 October 2000 (Integración Regional y Economía Mundial: Segmento de Alto Nivel del 47º período de sesiones de la Junta de Comercio y Desarrollo). [En inglés solamente]*

Reuniones ejecutivas

TD/B/EX(26)/3 *Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo sobre su 26º reunión ejecutiva. (Ginebra, 10 de abril de 2001)*

TD/B/EX(27)/3 *Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo sobre su 27º reunión ejecutiva. (Ginebra, 19 de julio de 2001)*

Reunión de expertos gubernamentales de países en desarrollo sin litoral y de tránsito y de representantes de países donantes y de instituciones financieras y de desarrollo, 30 de julio a 3 de agosto de 2001

TD/B/48/10
TD/B/LDC/AC.1/18

Informe de la reunión de expertos gubernamentales de países en desarrollo sin litoral y de tránsito y de representantes de países donantes y de instituciones financieras y de desarrollo. (Nueva York, 30 de julio a 3 de agosto de 2001)

Grupo de Trabajo sobre el Plan de Mediano Plazo y el Presupuesto por Programas

TD/B/48/2
TD/B/WP/138

Informe del Grupo de Trabajo sobre el Plan de Mediano Plazo y el Presupuesto por Programas acerca de su 37º período de sesiones (primera parte). (Ginebra, 15 a 19 de enero de 2001)

TD/B/48/7
TD/B/WP/140

Informe del Grupo de Trabajo sobre el Plan de Mediano Plazo y el Presupuesto por Programas acerca de la continuación de su 37º período de sesiones. (Ginebra, 11 y 12 de junio de 2001)

TD/B/48/19
TD/B/WP/147

Informe del Grupo de Trabajo sobre el Plan de Mediano Plazo y el Presupuesto por Programas acerca de su 38º período de sesiones. (Ginebra, 17 a 20 de septiembre de 2001)

Comisiones

Comisión del Comercio de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos

TD/B/48/6
TD/B/COM.1/40

Informe de la Comisión del Comercio de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos sobre su quinto período de sesiones. (Ginebra, 19 a 23 de febrero de 2001 y 23 de marzo de 2001)

Comisión de la Inversión, la Tecnología y las Cuestiones Financieras Conexas

TD/B/48/4
TD/B/COM.2/31

Informe de la Comisión de la Inversión, la Tecnología y las Cuestiones Financieras Conexas sobre su quinto período de sesiones. (Ginebra, 12 a 16 de febrero de 2001)

Comisión de la Empresa, la Facilitación de la Actividad Empresarial y el Desarrollo

TD/B/48/3
TD/B/COM.3/37

Informe de la Comisión de la Empresa, la Facilitación de la Actividad Empresarial y el Desarrollo sobre su quinto período de sesiones. (Ginebra, 22 a 26 de enero de 2001)

do de sesiones. (Ginebra, 22 a 26 de enero de 2001)

Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo

E/2001/31
E/CN.16/2001/9

Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo: Informe sobre el quinto período de sesiones (28 de mayo a 1º de junio de 2001). Consejo Económico y Social – Documentos Oficiales, 2001 – Suplemento N° 11

Reuniones de expertos

Comisión del Comercio de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos

TD/B/COM.1/41
TD/B/COM.1/EM.15/3

Informe de la Reunión de Expertos en fortalecimiento de la capacidad de los países en desarrollo para producir y exportar productos agrícolas y alimentarios, incluidos los destinados a ocupar un nicho en el mercado, como los productos ecológicamente preferibles. (Ginebra, 16 a 18 de julio de 2001)

TD/B/COM.1/42
TD/B/COM.1/EM.16/3

Informe de la Reunión de Expertos en servicios energéticos y comercio internacional: consecuencias para el desarrollo. (Ginebra, 23 a 25 de julio de 2001)

TD/B/COM.1/43
TD/B/COM.1/EM.17/4

Informe de la Reunión de Expertos sobre los Intereses de los Consumidores, la Competitividad, la Competencia y el Desarrollo. (Ginebra, 17 a 19 de octubre de 2001)

Comisión de la Inversión, la Tecnología y las Cuestiones Financieras Conexas

TD/B/COM.2/33
TD/B/COM.2/EM.9/3

Informe de la Reunión de Expertos en acuerdos internacionales para la transferencia de tecnología: prácticas óptimas de acceso a la transferencia de tecnología y medidas para alentarla con miras a fomentar la capacidad de los países en desarrollo, en especial los países menos adelantados. (Ginebra, 27 a 29 de junio de 2001)

TD/B/COM.2/34
TD/B/COM.2/ISAR/13

Informe del Grupo Intergubernamental de Expertos en Normas Internacionales de Contabilidad y de Presentación de Informes sobre su 18º período de sesiones. (Ginebra, 10 a 12 de septiembre de 2001)

TD/B/COM.2/35
TD/B/COM.2/EM.10/3

Informe de la Reunión de Expertos sobre las repercusiones de las políticas en materia de inversiones extranjeras directas en la industrialización, la iniciativa empresarial local y el fomento de la capacidad de oferta. (Ginebra, 5 a 7 de noviembre de 2001)

Comisión de la Empresa, la Facilitación de la Actividad Empresarial y el Desarrollo

- TD/B/COM.3/EM.38
TD/B/COM.3/EM.12/3 *Informe de la Reunión de Expertos sobre comercio electrónico y servicios de transporte internacional: prácticas óptimas para promover la competitividad de los países en desarrollo.* (Ginebra, 26 a 28 de septiembre de 2001)
- TD/B/COM.3/39
TD/B/COM.3/EM.13/3 *Informe de la Reunión de Expertos en el mejoramiento de la competitividad de las PYMES de los países en desarrollo: la función de la financiación, incluida la financiación electrónica, para fomentar el desarrollo de las empresas.* (Ginebra, 22 a 24 de octubre de 2001)
- TD/B/COM.3/40
TD/B/COM.3/EM.14/3 *Informe de la Reunión de Expertos en integración de las cuestiones de género para promover las oportunidades.* (Ginebra, 14 a 16 de noviembre de 2001)

Publicaciones anuales y ocasionales

- UNCTAD/TDR/2001
(N° de venta: S.01.II.D.10) *Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2001: Tendencias y perspectivas mundiales. Arquitectura financiera.*
- UNCTAD/TDR/2001/
(Panorama general) *Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2001: Panorama general por el Secretario General de la UNCTAD.*
- UNCTAD/WIR/2001
(N° de venta: E.01.II.D.12) *World Investment Report 2001: Promoting Linkages.* [En inglés solamente]
- UNCTAD/WIR/2001/
(Panorama general) *Informe de 2001 sobre las inversiones en el mundo: Fomentar las vinculaciones. Panorama general por el Secretario General de la UNCTAD.*
- UNCTAD/RMT/(2001)
(N° de venta: E.01.II.D.26) *Review of Maritime Transport 2001.* [En inglés solamente]
- UNCTAD/EDM/19 *Informe Anual de la UNCTAD de 2000.*
- UNCTAD/GP/2001 *Guía de Publicaciones de la UNCTAD, 2001.* [Quadrilingüe inglés, francés, español y árabe]

II. MUNDIALIZACIÓN Y ESTRATEGIAS DE DESARROLLO

A. Políticas macroeconómicas y de desarrollo

UNCTAD/TDR/2001
(N° de venta: S.01.II.D.10)

Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2001: Tendencias y perspectivas mundiales. Arquitectura financiera. En este informe de la UNCTAD se formulan una serie de propuestas para hacer progresar la reforma de la arquitectura financiera internacional. Se examinan cuestiones relacionadas con el régimen de cambios y el alcance de la cooperación monetaria regional; la necesidad de mecanismos de renegociación ordenada de la deuda internacional; la buena gestión de las finanzas internacionales y la reforma del FMI; y el papel de las normas y la regulación en la producción de las crisis financieras y el aseguramiento de una mayor estabilidad financiera, especialmente en los mercados emergentes. En el informe también se examina el comportamiento reciente de la economía mundial, así como las perspectivas de crecimiento y desarrollo, y se comenta la reciente evolución del comercio internacional, los mercados de divisas, las corrientes internacionales de capital, y la deuda.

UNCTAD/TDR/2001/
(Panorama general)

Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2001; Panorama general por el Secretario General de la UNCTAD. Sobre la base del análisis pormenorizado que figura en el *Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2001*, en el Panorama general se examina el posible impacto de una recesión en los Estados Unidos en la economía mundial, especialmente en los países en desarrollo. También se examinan problemas económicos y cuestiones institucionales en relación con el funcionamiento de los mercados financieros y monetarios internacionales como resultado de la excesiva liberalización financiera, y se hacen propuestas concretas para una mejor gestión y prevención de las crisis, como los bloqueos temporales o la estricta limitación del acceso a los recursos del FMI.

UNCTAD/GDS/Misc.21

Global Economic Trends and Prospects. A note by the UNCTAD secretariat (Tendencias y perspectivas de la economía mundial. Nota de la secretaría de la UNCTAD). En este informe se proporciona una actualización de la primera parte del *Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2001*. Se analiza el comportamiento de la economía mundial en el primer semestre de 2001 y se examinan las posibles consecuencias de los acontecimientos del 11 de septiembre para la economía mundial, y especialmente para los países en desarrollo. También se evalúan las respuestas de los principales países industriales y se proponen medidas

- adicionales a nivel mundial para mitigar las dificultades cada vez mayores que es probable que se planteen a muchos países en desarrollo. [En inglés solamente]
- UNCTAD/GDS/MDPB/
Misc.14 *Globalization and the Labour Market* (La globalización y el mercado del trabajo). Documento preparado por la secretaría de la UNCTAD para la reunión del Grupo de Trabajo de la OIT. Con la mundialización de telón de fondo, en el documento se examinan los condicionantes del empleo tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo, y se sacan conclusiones para una estrategia destinada a mejorar las condiciones del mercado de trabajo. Se rechaza la noción de una fuerte vinculación directa entre comercio y tecnología, por un lado, y el comportamiento del mercado de trabajo, por el otro. El aumento del desempleo en el Norte debe atribuirse a la insuficiente acumulación de capital, mientras que en el Sur el empleo se ha visto afectado por la liberalización financiera. [En inglés solamente]

B. Mundialización, finanzas y desarrollo sostenible

- Issues 9 and 10 *Newsletter on Greenhouse Gas Emissions Trading. Issues 9 and 10, January and May 2001, respectively* (Boletín sobre el comercio de emisiones de gases de efecto invernadero. Números 9 y 10. Enero y mayo de 2001, respectivamente). [En inglés solamente]
- UNCTAD/GDS/GFSB/6
(Nº de venta: E.00.II.D.3) *The Conversion of Paris Club Debt: Procedures and Potential* (La conversión de la deuda del Club de París: procedimientos y posibilidades). [En inglés solamente]

C. Sistema de Gestión y Análisis de la Deuda (SIGADE)

- UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.23
(Nº de venta: E.01.II.D.17) *Proceedings of the Second Inter-Regional Debt Management Conference. Geneva, 3-5 April 2000* (Deliberaciones de la segunda Conferencia Internacional sobre Gestión de la Deuda. Ginebra, 3 a 5 de abril de 2000). Esta publicación es una compilación de las exposiciones hechas por expertos en gestión de la deuda y profesionales del sector durante la conferencia interregional sobre gestión de la deuda celebrada en Ginebra en abril de 2000. Las exposiciones abarcan temas relacionados con la gestión de la deuda y en ellas se hace especial hincapié en las siguientes cuestiones: la influencia que los acontecimientos acaecidos recientemente en los mercados financieros han tenido y seguirán teniendo en los encargados de la gestión de la deuda en el siglo XXI; la forma en que las instituciones, los procedimientos, y los instrumentos financieros deben adaptarse a la nueva archi-

ectura financiera internacional y el papel en este proceso encargados de la gestión de la deuda; la utilidad general y el impacto de la gestión del riesgo; las nuevas necesidades en materia de instrumentos informáticos de gestión de la deuda en entornos cambiantes. [En inglés solamente]

UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.24 *DMFAS Boletín N° 13, Invierno 2000/2001. Noviembre de 2001.* En este boletín se proporciona información sobre la elaboración de los programas informáticos del SIGADE, cuestiones técnicas y experiencias de países relacionadas con la gestión de la deuda.

UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.25 *The DMFAS Programme: Annual Report 2000* (El Programa del SIGADE. Informe anual 2000). En esta publicación se examinan las siguientes actividades del SIGADE en el año 2000: la ejecución de los proyectos del SIGADE; el mantenimiento y desarrollo de programas informáticos; el fomento de la capacidad en el análisis de la deuda; las actividades de formación; la situación financiera y la financiación; la información por países, etc. [En inglés solamente]

D. Estadísticas centrales

TD/B/CN.1/CPB/L.88-L.99
(serie 2001) *Boletín mensual de precios de productos básicos.* Vol. XXI, Nos. 1 a 12. Contiene índices de precios y series de precios medios mensuales de 40 productos básicos exportados por países en desarrollo; disponible desde 1975. [Trilingüe español, francés e inglés]

TD/STAT.26
(N° de venta: E/F.01.II.D.24) *UNCTAD Handbook of Statistics Year 2001* (Manual de estadísticas de la UNCTAD. Año 2001). Proporciona una colección básica completa de datos estadísticos relativos al análisis del comercio y el desarrollo mundiales para uso de funcionarios públicos, universitarios y otros investigadores, así como de los lectores interesados en estos temas. [Bilingüe francés e inglés]

TD/STAT.26/CD
(N° de venta: E/F.01.II.D.25) *UNCTAD Handbook of Statistics Year 2001 on CD-ROM* (Manual de estadísticas de la UNCTAD del año 2001 en CD-ROM). El *UNCTAD Handbook of Statistics CD-ROM* presenta una amplia colección de datos estadísticos relativos al análisis del comercio, las inversiones y el desarrollo mundiales para uso de funcionarios públicos, universitarios y otros investigadores, así como de otros interesados en estos temas. El CD-ROM se basa en gran medida en las versiones impresas tradicionales del manual. Sin embargo, una característica particular de la versión en CD-ROM es su presentación de series cronológicas completas. Además, los cuadros del CD-

ROM permiten ver simultáneamente los distintos aspectos de los datos, es decir, la presentación simultánea de los valores, porcentajes y categorías. Los datos disponibles en el CD-ROM se presentan en formato de navegador Beyond 20/20. Este folleto suministra la Quick Start Guide para su utilización. El buscador de datos Beyond 20/20 se incluye en el CD-ROM acompañado de instrucciones de instalación de fácil aplicación. Los datos estadísticos están organizados en las siguientes categorías, cada una de las cuales incorpora varios cuadros multidimensionales: 1) valor, crecimiento y partes del total de las exportaciones e importaciones; 2) comercio e índices de productos básicos; 3) estructura del comercio mundial; 4) finanzas internacionales; y 5) indicadores seleccionados del desarrollo. [Bilingüe francés e inglés]

Base de datos en línea

El *UNCTAD Handbook of Statistics on-line* (Manual de estadísticas en línea de la UNCTAD) proporciona a los usuarios datos coherentes y fiables sobre todos los temas importantes que permiten tener un conocimiento cabal de la economía y el desarrollo mundiales presentando cifras sobre las siguientes cuestiones: a) comercio internacional de mercancías: valores, tendencias, estructura y zonas de comercio regionales; b) comercio de servicios; c) índices de volumen y de relación de intercambio; d) precios de los productos básicos e índices de precios pertinentes; e) estructura de las exportaciones e importaciones por productos y por regiones de origen y destino, e índices de concentración conexos; f) datos financieros internacionales: cuentas corrientes, inversión extranjera directa, deuda externa, remesas de los trabajadores, etc.; g) indicadores seleccionados de desarrollo: PIB, tasas de crecimiento del PIB y diversos indicadores sociales y de telecomunicaciones. En la dirección de Internet <http://stats.unctad.org> puede obtenerse un acceso interactivo a esta base de datos. El servidor permite a los usuarios seleccionar los datos en una lista de elementos disponibles y luego crear un cuadro. Los datos seleccionados pueden reorganizarse, distribuirse gráficamente o extraerse en forma de hoja de cálculo, o bien salvaguardarse en forma de solicitud personalizada de información para el acceso futuro. Los datos presentados en Internet corresponden al contenido general del *UNCTAD Handbook of Statistics* en CD-ROM o en la versión impresa.

E. Desarrollo de África

TD/B/48/12
UNCTAD/GDS/AFRICA/1

El Desarrollo Económico en África: Resultados, Perspectivas y Cuestiones de Política. Como contribución al proceso preparatorio del examen final y evaluación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el Decenio de 1990, en el presente informe se examina el desarrollo de África en ese decenio, se analizan los impedimentos internos y externos para un crecimiento y un desarrollo sostenible más rápidos en África y se examinan las opciones de política para aumentar el desarrollo en África y reducir la pobreza a la mitad para 2015. El informe se basa en la

investigación previa de la UNCTAD y presenta las conclusiones de los últimos estudios sobre la interacción de las inversiones, el ahorro y el crecimiento, así como sobre el comportamiento del comercio exterior y la relación de intercambio.

TD/B/EX(27)/2

Contribución de la UNCTAD a la aplicación del nuevo programa de las Naciones Unidas para el desarrollo de África en el decenio de 1990: Actividades emprendidas por la UNCTAD a favor de África. Informe del Secretario General de la UNCTAD.

F. Asistencia al pueblo palestino

TD/B/48/9

Informe sobre la Asistencia de la UNCTAD al Pueblo Palestino. Preparado por la secretaría de la UNCTAD. La crítica evolución de la economía palestina de 2000 a 2001 ha puesto de manifiesto una antigua debilidad estructural, que se ha visto agravada por acusados declives y una perturbación general de la actividad económica durante ese período. Si bien se han producido algunos cambios estructurales significativos durante el decenio, esos cambios no han ido acompañados de una mejora notable de la capacidad de oferta de la economía nacional, lo que ha menoscabado su capacidad para crear suficientes empleos para su mano de obra, producir suficientes exportaciones para pagar las importaciones y generar ahorros para inversiones de financiación. Pese a los progresos logrados en el fomento de las instituciones, la reforma normativa y la formulación de una política económica durante el período provisional de 1994 a 1999 iniciado con los acuerdos de paz entre Israel y Palestina, la crisis económica que se arrastra desde hace más de nueve meses ha dado al traste con muchos de esos logros. Mediante la asistencia técnica de la UNCTAD al pueblo palestino se ha tratado de responder a algunas de las nuevas necesidades generadas por la crisis en los sectores del comercio y servicios conexos, pero esa asistencia se ha seguido centrando en los esfuerzos de fomento de la capacidad a largo plazo.

UNCTAD/GDS/APP/1
y Corr.1

The Palestinian Economy: Achievements of the Interim Period and Tasks for the Future. En este estudio se examinan el comportamiento de la economía y la evolución institucional desde 1994 en el contexto de una evaluación de las tareas inmediatas de reforma institucional y teniendo presentes los persistentes retos en materia de política económica y los imperativos de la elaboración de una visión del desarrollo palestino. Si bien la Autoridad Palestina ha hecho progresos concretos en una serie de esferas que afectan a la economía, el

proceso de reforma que ha empezado a desarrollarse debe continuar y ampliarse decididamente en los próximos años. Se exhorta a realizar un nuevo esfuerzo para articular una visión del desarrollo palestino con el objetivo explícito de establecer un marco que permita determinar qué prioridades económicas palestinas deben definirse, así como establecer las etapas a través de las cuales puedan alcanzarse los objetivos de manera gradual. [En árabe, francés e inglés solamente]

III. COMERCIO INTERNACIONAL DE BIENES Y SERVICIOS, Y DE PRODUCTOS BÁSICOS

A. Preparación de las futuras negociaciones comerciales multilaterales: Programa de acción

TD/B/COM.1/31
TD/B/COM.1/EM.11/3

Informe de Expertos en efectos de las reformas introducidas en la agricultura de los PMA y de los países en desarrollo importadores netos de alimentos y posibilidades de atender a sus preocupaciones en las negociaciones comerciales multilaterales. (Ginebra, 24 a 26 de julio de 2000)

UNCTAD/DICTC/
TNCD/4

Improving Market Access for Least Developed Countries (Mejoramiento del acceso a los mercados en favor de los países menos adelantados). Entre las diversas iniciativas que se han adoptado a nivel multilateral e internacional en favor de las exportaciones de los PMA, una de las más importantes probablemente sea la propuesta de la Unión Europea, formulada por primera vez en el curso de los preparativos para Seattle, de conceder a los PMA la exención de derechos y contingentes para virtualmente todos los productos. La propuesta original fue debatida en varios foros, incluida la Organización Mundial del Comercio (OMC), donde se acordó que la exención de derechos y contingentes sería conforme con los requisitos nacionales y los acuerdos internacionales. En el documento se presentan varias opciones e instrumentos para lograr dichos objetivos. [En inglés solamente]

UNCTAD/DICT/
TNCD/5

The Political Economy of Residual Protection in The Trade Regime of the United States of America (La política económica de protección residual en el régimen comercial de los Estados Unidos de América). Informe preparado por el Sr. Craig VanGrasstek para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo. [En inglés solamente]

Español

B. Cuestiones de política relativas al comercio internacional

- TD/B/COM.1/EM.16/2 *Servicios energéticos y comercio internacional: consecuencias para el desarrollo. Nota de la secretaría de la UNCTAD.* Los servicios energéticos cumplen un papel esencial ofreciendo a la energía un acceso suficiente en apoyo del desarrollo. A ellos corresponde también el valor añadido en la cadena energética, desde la prospección hasta el consumo. Los elementos de la estrategia del sector de servicios energéticos en los países en desarrollo deben incluir los siguientes objetivos: a) garantizar un acceso suficiente a la energía a todos los sectores de la población; b) fortalecer la posición competitiva de esos países en la oferta de servicios energéticos en las diversas fases de la cadena energética; y c) negociar compromisos y disposiciones adicionales que den apoyo a esos objetivos en las actuales negociaciones multilaterales sobre el comercio de servicios.
- TD/B/COM.1/39/Add.1 y Add.2 *Análisis de las cuestiones de acceso a los mercados que se plantean en los países en desarrollo: los efectos de las medidas en materia de derechos anti-dumping y compensatorias. Nota de la secretaría de la UNCTAD.*
- TD/B/COM.1/43
TD/B/COM.1/EM.17/4 *Informe de la Reunión de Expertos sobre los Intereses de los Consumidores, la Competitividad, la Competencia y el Desarrollo.* (Ginebra, 17 a 19 de octubre de 2001)
- TD/B/COM.1/42
TD/B/COM.1/EM.16/3 *Informe de la Reunión de Expertos en servicios energéticos y comercio internacional: consecuencias para el desarrollo.* (Ginebra, 23 a 25 de julio de 2001)
- TD/B/COM.1/46 *Análisis de la manera de aumentar la contribución de sectores específicos de servicios a las perspectivas de desarrollo de los países en desarrollo: los servicios de energía en el comercio internacional: consecuencias para el desarrollo. Nota de la secretaría de la UNCTAD.*

- UNCTAD/ITCD/TAB/2 (Nº de venta: E.01.II.D.22) *Is There Effectively a Level Playing Field for Developing Country Exports? Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 1* (¿Hay en la práctica reglas de juego equitativas para las exportaciones de los países en desarrollo? Serie de estudios sobre cuestiones de política relativas al comercio internacional y los productos básicos N° 1). El documento considera que las exportaciones de los países en desarrollo resultan dañadas por los altos niveles de protección en la agricultura, los bienes de consumo y otras industrias. El sector clave para los países en desarrollo es la agricultura. En las negociaciones comerciales multilaterales no se debe pasar por alto la desigual capacidad competitiva de las empresas de los países en desarrollo. [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITCD/TAB/8 (Nº de venta: E.01.II.D.8) *Is the Export-Led Growth Hypothesis Valid for Developing Countries? A Case Study of Costa Rica. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 7* (¿Es válida la hipótesis del crecimiento inducido por las exportaciones para los países en desarrollo? El caso de Costa Rica. Serie de estudios sobre cuestiones de política relativas al comercio internacional y los productos básicos N° 7). Según la hipótesis del crecimiento inducido por las exportaciones, el crecimiento de las exportaciones es uno de los principales factores determinantes del crecimiento económico. En el estudio se analiza el caso de Costa Rica y se concluye que la hipótesis es válida en este caso concreto; sin embargo, los resultados obtenidos en la práctica muestran que la evolución económica general en Costa Rica de 1950 en adelante se debió fundamentalmente a las inversiones en activos fijos y a la población. Probablemente la hipótesis del crecimiento inducido por las exportaciones resulte beneficiosa sólo para un número limitado de países en desarrollo y únicamente hasta cierto punto. [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITCD/TAB/9 (Nº de venta: E.01.II.D.7) *Services Sector Reform and Development Strategies: Issues and Research Priorities. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 8* (La reforma del sector de los servicios y las estrategias de desarrollo: cuestiones y prioridades de la investigación. Serie de estudios sobre cuestiones de política relativas al comercio internacional y los productos básicos N° 8). En el documento se aboga por un enfoque más coherente de la política de reformas en el sector de los servicios, y subraya la importancia de considerar la interacción entre las actividades de servicios, entre los modos de suministro y, en ciertos casos, entre productos y servicios. El documento repasa los últimos trabajos sobre la medición de los obstáculos al comercio y las inversiones. Asimismo, el documento incluye resultados de la labor de modelización respecto de los efectos

de la liberalización de los servicios. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITCD/TAB/10 *Antidumping and Countervailing Procedures - Use or Abuse? Implications for Developing Countries. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 9* (Procedimientos antidumping y compensatorios: ¿Uso o abuso? Consecuencias para los países en desarrollo. Serie de estudios sobre cuestiones de política relativas al comercio internacional y los productos básicos N° 9). Las medidas antidumping y compensatorias se han popularizado como sustitutas de los obstáculos tradicionales al comercio, que van disminuyendo gradualmente en el curso de la liberalización del comercio regional y multilateral. La conclusión del documento es que las medidas antidumping y compensatorias han causado importantes reducciones del volumen del comercio y de las cuotas de mercados de los países en desarrollo. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITCD/TAB/11 *Regional Trade Agreements and Developing Countries: The Case of the Pacific Islands' Proposed Free Trade Agreement. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 10* (Acuerdos regionales de comercio y países en desarrollo: el caso del acuerdo propuesto de libre comercio de las islas del Pacífico. Serie de estudios sobre cuestiones de política relativas al comercio internacional y los productos básicos N° 10). Catorce de las economías más pequeñas y vulnerables del mundo, los Países Insulares del Foro de la región insular del Pacífico, están constituyendo una zona de libre comercio. La zona de libre comercio propuesta se considera parte de un proceso más amplio de integración gradual de los Países Insulares del Foro en la economía mundial. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITCD/TAB/12 *An Integrated Approach to Agricultural Trade and Development Issues: Exploring the Welfare and Distribution Issues. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 11* (Un enfoque integrado del comercio agrícola y las cuestiones de desarrollo: estudio de las cuestiones relativas al bienestar y la distribución. Serie de estudios sobre cuestiones de política relativas al comercio internacional y los productos básicos N° 11). En ese documento se examinan los estudios mediante modelos computarizados de equilibrio general de la liberalización del comercio en el marco de la Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (CEAP). El documento describe e ilustra la ampliación de la metodología computarizada de equilibrio general que permite estudiar los efectos distributivos de la liberalización del comercio agrícola. [En inglés solamente]

- UNCTAD/ITCD/TAB/13 *Post-Uruguay Round Market Access Barriers for Industrial Products. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No.12* (Obstáculos para el acceso de los productos industriales a los mercados después de la Ronda Uruguay. Serie de estudios sobre cuestiones de política relativas al comercio internacional y los productos básicos N° 12). En el documento se examina la protección en frontera después de la Ronda Uruguay y se concluye que todavía hay que hacer frente a unos niveles de protección importantes. El documento incluye propuestas de mejora de la calidad y el acceso a los datos sobre la protección y el comercio. [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITCD/TAB/14 *Tariffs and the East Asian Financial Crisis. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 13* (Derechos de aduana y la crisis financiera de Asia Oriental. Serie de estudios sobre cuestiones de política relativas al comercio internacional y los productos básicos N° 13). En este estudio se examina el papel de los aranceles durante la crisis financiera de Asia oriental. Las estrategias para contrarrestarla fueron distintas en cada país: Se pudieron observar importantes reducciones arancelarias así como tendencias a frenar o incluso a interrumpir la liberalización. La excepción fue Tailandia en donde se procedió a aumentar algunos aranceles para generar ingresos, en contra del deseo explícito de otorgar mayor protección a las empresas frente a la competencia de las importaciones. [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITCD/TAB/16 *Assessing Regional Trading Arrangements in the Asia-Pacific. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 15* (Evaluación de los acuerdos comerciales regionales en la región de Asia y el Pacífico. Serie de estudios sobre cuestiones de política relativas al comercio internacional y los productos básicos N° 15). Mediante un modelo gravitacional y un modelo computadorizado de equilibrio general se estudia el posible efecto del acuerdo comercial regional propuesto en la región de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (CEAP). Los acuerdos comerciales regionales benefician a los miembros propuestos, pero el estudio no corrobora la hipótesis de que son menos las posibilidades de que los bloques naturales perjudiquen a las economías que se quedan fuera de ellos. [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITCD/TAB/17 *Assessing Regional Trading Arrangements: Are South-South RTAs More Trade Diverting? Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 16* (Evaluación de los acuerdos comerciales regionales: ¿Desvían más el comercio los acuerdos Sur-Sur? Serie de estudios sobre cuestiones de políticas relativas al comercio internacional y los productos básicos

Nº 16). Generalmente se ha dicho que los acuerdos comerciales regionales entre países en desarrollo pueden producir efectos negativos en las estructuras comerciales existentes entre los miembros del acuerdo y entre éstos y terceros países. Aplicando un modelo gravitacional ampliado, en el documento se estiman en varios acuerdos comerciales regionales entre países en desarrollo los efectos de la creación bruta de comercio y de la desviación del comercio que se derivan de la constitución de esos acuerdos. El documento aporta pruebas en el sentido de que los acuerdos comerciales regionales Sur-Sur, y en particular los acuerdos comerciales regionales africanos no causan más desviación del comercio que los demás acuerdos comerciales regionales. Este dato indica que el aumento del comercio tanto con los socios regionales como con terceros países, en el caso de los acuerdos comerciales regionales Sur-Sur, puede explicarse por la desaparición de los obstáculos "invisibles" al comercio gracias a las medidas de facilitación del comercio favorecidas por la formación del acuerdo comercial regional. [En inglés solamente]

C. Productos básicos

UNCTAD/ITCD/COM/30 *Handbook of World Mineral Trade Statistics, 1994-1999* (Recopilación de estadísticas sobre el comercio mundial de minerales, 1994-1999). La recopilación contiene datos sobre productos específicos a nivel mundial, regional y nacional correspondientes al comercio internacional de los principales minerales y metales no combustibles, en formas primarias y semielaboradas, para el período de 1994 a 1999. [En inglés solamente]

DPI/SALES/2001/4
(Nº de venta:
GV.E.00.0.16) *The World Commodity Survey 2000-2001: Markets, Trends and the World Economic Environment* (Estudio sobre los productos básicos 2000-2001: Mercados, tendencias y el entorno económico mundial). El Estudio ofrece nueva información práctica sobre la estructura de los mercados y las innovaciones en el caso de más de 80 productos básicos. Este documento de 350 páginas, elaborado en colaboración con el grupo académico francés Cyclone, examina las últimas tendencias y novedades mundiales que han tenido repercusiones en los mercados de productos básicos. El estudio incluye perfiles de productos básicos, datos analíticos sistemáticos e indicadores, en su mayoría referidos a productos agrícolas y de la pesca, metales, productos energéticos, fertilizantes, productos de la silvicultura y textiles. Las primeras 90 páginas contienen breves ensayos sobre la globalización, el entorno económico por continentes, los intercambios financieros y de productos básicos y los organismos genéticamente modificados, así como un estudio sobre el mercado mundial de los productos básicos en los últimos años y sus perspecti-

vas de futuro. [En inglés solamente]

TD/JUTE.4/6

Acuerdo por el que se establece el mandato del Grupo Internacional de Estudios sobre el Yute, 2001. En vista de que los miembros de la Organización Internacional del Yute (OIY) no lograron negociar un convenio que sucediera al Convenio Internacional del Yute y los Productos del Yute, 1989, antes de la fecha de vencimiento de éste, y ante la inminente disolución de la OIY el 12 de abril de 2000, el Consejo Internacional del Yute aprobó en octubre de 2000 un proyecto de mandato del Grupo Internacional de Estudios sobre el Yute, que se constituiría como grupo de trabajo de base amplia y de composición abierta con el objetivo de preparar un instrumento regulador de la futura cooperación internacional relativa al yute y a los productos del yute, y pidió al Secretario General de la UNCTAD que convocara una Conferencia de las Naciones Unidas para aprobar el mandato del grupo. La aprobación del mandato fue resultado de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Yute y los Productos del Yute, 2001, celebrada en Ginebra los días 12 y 13 de marzo de 2001.

TD/COCOA.9/7 y Corr.1

Convenio Internacional del Cacao, 2001. El Acuerdo fue aprobado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cacao, 2000, en su segundo período de sesiones, celebrado en Ginebra del 26 de febrero al 2 de marzo de 2001. Este Convenio sustituye al Convenio Internacional del Cacao, 1993 y comprende cinco partes: objetivos y definiciones, disposiciones constitucionales, disposiciones financieras, disposiciones relacionadas con el mercado y otras disposiciones.

UNCTAD/DITC/
COM/32*

The Role of Commodities in Least Developed Countries. Note by the Common Fund for Commodities (El papel de los productos básicos en los países menos adelantados. Nota del Fondo Común para los Productos Básicos). La nota sirvió de antecedentes para la reunión de trabajo conjunta del Fondo Común para los Productos Básicos y la UNCTAD sobre el aumento de la capacidad productiva y la diversificación de los productos básicos en los países menos adelantados y la cooperación Sur-Sur. En ella se subraya la importancia que siguen teniendo los productos básicos en los ingresos de los países menos adelantados procedentes de la exportación, y la estrecha relación que existe entre la dependencia de los productos básicos y el endeudamiento. También se examinan los factores de la tendencia negativa de los precios reales de los productos básicos, la creciente discrepancia entre los precios que cobran los productores de los países en desarrollo y los que pagan los consumidores finales, las fluctuaciones de los precios de los productos básicos

Español

y otras esferas normativas de interés relativas a la producción, la laboración y la comercialización de los productos básicos.
[En inglés y francés solamente]

UNCTAD/DITC/COM/34 *Food Quality Standards: Definitions and role in international trade. Report by the UNCTAD secretariat* (Normas de calidad de los alimentos: definición y papel que desempeñan en el comercio internacional. Informe de la secretaría de la UNCTAD). La liberalización del comercio y la mundialización de la economía han intensificado la competencia internacional en la producción de bienes y servicios. Las normas de la Organización Mundial del Comercio (OMC) que rigen el comercio internacional han puesto especialmente de manifiesto la creciente importancia de los procedimientos internacionales de evaluación de las normas y de la conformidad en la eliminación de los obstáculos técnicos. La mayoría de los países en desarrollo son signatarios de los Acuerdos de la OMC y Partes en el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio, y muchos de ellos también han aceptado el Código de Buena Conducta para la Elaboración, Adopción y Aplicación de Normas. Eso significa que el establecimiento de normas nacionales y su armonización con las normas internacionales son actualmente condiciones necesarias para el desarrollo de la economía de todo país y de sus relaciones comerciales con los demás países. Debe ampliarse el trato especial y diferenciado que se solicita en favor de las pequeñas economías y no considerarse como una excusa para renunciar a participar en las actividades de normalización más recientes, sino como una petición de los países en desarrollo de que se les exima a corto plazo de aplicar las normas pertinentes. También se solicita flexibilidad en los acuerdos bilaterales, y, en particular, la necesaria asistencia de socios comerciales adecuados para lograr unos resultados que beneficien a todos. En la mayoría de los países en desarrollo, sólo pocas personas del sector empresarial saben qué clase de información puede obtenerse sobre normas facultativas y reglamentos técnicos obligatorios y dónde conseguirla. El objetivo del presente documento es contribuir a una mejor comprensión del debate en torno a las normas de calidad reconocidas internacionalmente, a saber, las normas 9000, 9000:2000 y 14000 de la Organización Internacional de Normalización (ISO) y el Análisis de Riesgos y Puntos Críticos de Control (ARPC). Así pues, en la primera parte del informe se intenta ofrecer una definición de cada una de las normas citadas, y en la segunda se plantea la cuestión del sistema integrado de certificación ARPC/normas 9000 y 14000 de la ISO. En la tercera parte se señalan los vínculos entre la OMC (con el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio), las normas de calidad y el co-

mercio mundial, mientras que en la cuarta parte se trata de buscar formas de perfeccionar la relación entre normas internacionales y reglamentación. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITCD/COM/31 *Potential Applications of Structured Commodity Financing Techniques for Banks in Developing Countries. Study prepared by the UNCTAD secretariat* (Posibles aplicaciones de las técnicas de financiación estructurada de los productos básicos para los bancos de los países en desarrollo. Estudio realizado por la secretaría de la UNCTAD). En este documento se describen varias técnicas financieras que pueden utilizar los bancos de los países desarrollados para abrir nuevas posibilidades de financiación en el sector de los productos básicos. Se examinan esas técnicas, que se adaptan principalmente al sector de los productos básicos pero también pueden ser adoptadas por las empresas que prestan servicios a dicho sector, y las técnicas de financiación estructurada. También se indican algunos de los modelos prácticos que podrían aplicar los bancos de los países en desarrollo. [En inglés solamente]

TD/B/COM.1/41
TD/B/COM.1/EM.15/3 *Informe de la Reunión de Expertos en Fortalecimiento de la capacidad de los países en desarrollo para producir y exportar productos agrícolas y alimentarios, incluidos los destinados a ocupar un nicho en el mercado, como los productos ecológicamente preferibles.*(Ginebra, 16 a 18 de julio de 2001)

TD/B/COM.1/45 *Maneras de aumentar la capacidad de producción y exportación de productos agrícolas y alimentarios de los países en desarrollo, con inclusión de productos especializados, como los productos preferibles desde el punto de vista ambiental. Nota de la secretaría de la UNCTAD.* En la Reunión de Expertos se hizo hincapié en determinar las limitaciones que resultan decisivas a la hora de crear una fuerte capacidad de exportación y producción, y se presentaron propuestas sobre políticas y estrategias para hacerles frente.

D. Derecho y política de la competencia y defensa del consumidor

TD/B/COM.2/CLP/17 *Cuestiones relacionadas con el derecho de la competencia de especial importancia para el desarrollo. Preparación de un manual de legislación sobre la competencia. Nota de la secretaría de la UNCTAD.* Contiene textos de leyes nacionales sobre la competencia, junto con comentarios al respecto aportados por los Gobiernos de Georgia, Marruecos y Ucrania.

TD/B/COM.2/CLP/18 *Directorio de autoridades de defensa de la competencia. Preparado por la secretaría de la UNCTAD.* Comprende una lista actualizada de direcciones de las autoridades pertinentes para

facilitar los contactos entre los funcionarios encargados del control de las prácticas comerciales contrarias a la libre competencia, en el desempeño de sus funciones.

TD/B/COM.2/CLP/21

Experiencia adquirida hasta la fecha en materia de cooperación internacional sobre cuestiones de política de la competencia y los mecanismos utilizados. Informe revisado de la secretaria de la UNCTAD. Este informe se centra en tres tipos de instrumentos internacionales que tienen relación con el derecho y la política de la competencia, a saber: acuerdos bilaterales o tripartitos de cooperación en la aplicación de las leyes de la competencia; acuerdos de libre comercio, uniones aduaneras o mercados comunes; e instrumentos multilaterales. El cumplimiento de estos acuerdos ha ayudado a minimizar los conflictos entre los gobiernos y a facilitar el cumplimiento de las normas. Sin embargo, algunos asuntos siguen frenando el ulterior desarrollo de la cooperación en la aplicación de esos acuerdos. Además, los países en desarrollo no han participado hasta el momento significativamente en esta cooperación. Para superar esos obstáculos y promover la participación de los países en desarrollo será necesario establecer gradualmente una confianza mutua, pasando de unos acuerdos sencillos de cooperación a unos acuerdos más complejos. Si existiera una cooperación equilibrada entre los países en desarrollo, éstos dispondrían de una experiencia útil y lograrían más fácilmente una cooperación fructífera con interlocutores más avanzados. Los acuerdos de libre comercio o los mercados comunes pueden ser un marco favorable para ese fin, pero habrán de adaptarse en consecuencia las normas, instituciones y mecanismos regionales y habrá de asegurarse un cierto grado de compatibilidad entre los regímenes de competencia a escala nacional, subregional e interregional. El mecanismo de consultas establecido en virtud del Conjunto de principios y normas equitativos convenidos multilateralmente para el control de las prácticas comerciales restrictivas puede ser útil para debatir cómo podría lograrse ese fin y cuál podría ser el equilibrio adecuado entre la convergencia de las leyes y políticas de la competencia y su diversidad; también podría promover la cooperación en casos concretos. Estas consultas podrían generar aportaciones a los debates en curso o a las futuras negociaciones en el marco de la Organización Mundial del Comercio o del Foro Mundial de la Competencia (si se establece).

TD/B/COM.2/CLP/20

Examen de los programas de asistencia técnica, asesoramiento y formación sobre derecho y política de la competencia. Nota de la secretaria de la UNCTAD. La UNCTAD ofrece diversos tipos de asistencia y programas de asesoramiento y formación

en materia de derecho y política de la competencia a los países en desarrollo y los países en transición en función de las peticiones recibidas, las necesidades de los países en cuestión y los recursos disponibles. En consecuencia, en esta nota figura un informe sobre los progresos realizados en las actividades de cooperación técnica de la secretaría de la UNCTAD, que se describen en tres apartados principales, a saber: las actividades nacionales, las actividades regionales y subregionales, y la participación en seminarios y conferencias. Además, la nota contiene extractos de las respuestas de los Estados miembros y de las organizaciones internacionales a la nota del Secretario General de la UNCTAD en que se pedía información sobre las actividades de cooperación técnica en la esfera del derecho y la política de la competencia. También figuran extractos de las respuestas recibidas, que guardan relación con las peticiones de asistencia técnica y en las que se determinan esferas o cuestiones específicas en materia de derecho y política de la competencia que los Estados desearían que fueran objeto de una atención prioritaria.

TD/B/COM.2/CLP/22

La política de la competencia y el ejercicio de los derechos de propiedad intelectual. Informe revisado de la secretaría de la UNCTAD. La política de la competencia de los principales países o regiones desarrollados suele adoptar una actitud favorable ante los derechos de propiedad intelectual (DPI). No obstante, los poderes públicos pueden intervenir cuando un análisis pragmático caso por caso indica que el poder de mercado basado en esos derechos limita abusivamente la competencia en los mercados pertinentes. Preocupan las restricciones asimilables a cárteles, las conductas de exclusión y el ejercicio del poder de monopolio por las empresas dominantes, las prácticas o fusiones que pueden bloquear la innovación tecnológica (en particular las relacionadas con las normas que otorgan una titularidad *de facto*, el acceso por interoperabilidad a elementos esenciales y los efectos de red) y las repercusiones de las concesiones excesivamente amplias de DPI. Pese al consenso general existente en los países o regiones desarrollados acerca del tratamiento adecuado de las relaciones recíprocas entre la política de la competencia y la propiedad intelectual, subsisten discrepancias importantes sobre determinados temas. Otros países o regiones tienen una experiencia limitada en esta esfera, aunque a veces su legislación sobre la competencia trate aspectos relativos a los DPI. Teniendo en cuenta las cuestiones que en el terreno de la política de la competencia puede plantear la aplicación del Acuerdo sobre los ADPIC, así como la creciente dimensión internacional de la actividad innovadora, los efectos de red a escala mundial en los sectores de la información, el

Español

eventual alcance o efecto internacional de las soluciones en materia de competencia y los riesgos de incoherencia entre las autoridades encargadas de la competencia y las de DPI, así como entre los países, es probable que haya una mayor necesidad de consultas, asistencia técnica y cooperación internacional en este terreno, incluso de recurrir a los instrumentos de cooperación previstos en el Acuerdo sobre los ADPIC. Esto significa que habrá que intentar fomentar la comprensión y la confianza recíprocas en esta esfera.

TD/B/COM.2/CLP/23
y Corr.1

Ley tipo: Las relaciones entre los organismos de defensa de la competencia y los organismos reguladores, incluidos los reguladores sectoriales. El documento contiene propuestas para un nuevo artículo y comentarios acerca de la manera de fomentar la competencia en los servicios públicos y las industrias de infraestructura. También se sugiere la manera de promover la eficiencia mediante la elaboración de leyes y el establecimiento de instituciones apropiadas sobre la competencia, de proteger el interés general en las industrias abiertas a la competencia, y de organizar las relaciones entre organismos de defensa de la competencia y organismos reguladores. Las propuestas se presentan teniendo en cuenta cierto número de peculiaridades de mecanismos de mercado menos perfeccionados y se centran sobre todo en la manera de aumentar la eficiencia de las industrias reguladas de países en desarrollo y países con economías en transición.

TD/B/COM.2/32
TD/B/COM.2/CLP/24

Informe del Grupo Intergubernamental de Expertos en Derecho y Política de la Competencia sobre su tercer período de sesiones. (Ginebra, 2 a 4 de julio de 2001)

UNCTAD/DITC/CLP/
Misc.21

Directrices de las Naciones Unidas para la protección del consumidor (ampliadas en 1999).

TD/B/COM.1/EM.17/3

La protección del consumidor, la competencia, la competitividad y el desarrollo. Nota de la secretaría de la UNCTAD. En esta nota se abordan una serie de aspectos relacionados con la protección del consumidor, la competencia y la competitividad desde una doble perspectiva nacional e internacional. En ella se plantean varias cuestiones referentes a las nuevas dimensiones de las preocupaciones de los consumidores, especialmente en los países en desarrollo y en las economías en transición, como consecuencia de la mundialización y liberalización, tales como los efectos de la privatización de empresas de servicios públicos en los consumidores, la desregulación y el aumento de la competencia, la representación de los consumidores y su acceso a los servicios financieros, así como cuestiones relacionadas con el desarrollo de la capacidad para adoptar normas

	reguladoras y hacerlas cumplir. También se abordan algunos aspectos de la cooperación internacional en el ámbito de la aplicación de la protección del consumidor.
TD/B/COM.1/47	<i>Análisis de las cuestiones de acceso a los mercados que se plantean a los países en desarrollo: los intereses de los consumidores, la competitividad, la competencia y el desarrollo. Nota de la secretaría de la UNCTAD.</i>
TD/B/COM.1/EM.17/2	<i>Reunión de Expertos sobre los intereses de los consumidores, la competitividad, la competencia y el desarrollo. Nota de la secretaría de la UNCTAD.</i>
TD/B/COM.1/EM.17/2/ Add.1	<i>Recomendaciones de la Reunión regional sobre políticas de protección del consumidor, competencia, competitividad y desarrollo. (Cartagena de Indias (Colombia), 23 a 25 de julio de 2001)</i>
TD/B/COM.1/EM.17/2/ Add.2	<i>Recomendaciones del Seminario regional sobre políticas de protección del consumidor, competencia, competitividad y desarrollo. (Accra (Ghana), 20 y 21 de agosto de 2001)</i>
TD/B/COM.1/EM.17/2/ Add.3	<i>Recomendaciones del Seminario regional para Asia y el Pacífico sobre las nuevas dimensiones de la protección del consumidor en la era de la mundialización. (Goa (India), 10 y 11 de septiembre de 2001)</i>
TD/B/COM.1/EM.17/2/ Add.4	<i>Recomendaciones de la Conferencia internacional de países en transición sobre la competencia. (Bishkek (Kirguistán), 1º y 2 de octubre de 2001)</i>
UNCTAD/ITCD/CLP/ Misc.20	<i>Competencia internacional: Derecho, Reglamentación y Cooperación.</i> El tema principal de este estudio es el análisis jurídico y económico de las relaciones internacionales en la esfera de la competencia. Se presta especial atención a las principales formas de prácticas comerciales restrictivas, los aspectos jurídicos y la base institucional de la política de la competencia, la interacción entre la competencia y las políticas comerciales, las formas actuales de cooperación internacional y otras cuestiones relativas a la elaboración de mecanismos multilaterales en este campo. El estudio puede resultar interesante para un gran público -empresarios, abogados, economistas y funcionarios públicos que se ocupan de relaciones económicas internacionales. Puede utilizarse como manual en las facultades de derecho y economía de las universidades y en las escuelas superiores.[En ruso solamente]

E. Comercio, medio ambiente y desarrollo

- UNCTAD/DITC/TED/
Misc.9 *Greenhouse Gas Market Perspectives: Trade and Investment Implications of the Climate Change Regime. Recent Research on Institutional and Economic Aspects of Carbon Trading* (Perspectivas del mercado de gases de efecto invernadero: Consecuencias del cambio climático para el comercio y la inversión. Últimos estudios sobre los aspectos institucionales y económicos del comercio de carbono). En este libro se abordan una serie de aspectos relacionados con el funcionamiento adecuado del comercio de créditos y derechos de emisión de gases de efecto invernadero (GEI). Constituye un complemento de la serie de la UNCTAD sobre el comercio de los derechos de emisión del carbono. La creación de mercados para las emisiones de GEI y el comercio de los créditos y derechos de emisión, aprovechando las diferencias del costo marginal de reducir las emisiones en diferentes países, son posibilidades que los gobiernos y el sector privado están actualmente considerando como principios duraderos para abordar el cambio climático. Entre los temas examinados figuran el marco jurídico e institucional para un sistema plurilateral de comercio de los derechos de emisión de GEI, el estudio sobre la magnitud del mercado del carbono, la elaboración en Europa de planes posteriores a Kyoto para el comercio de los derechos de emisión y la participación voluntaria de países en desarrollo. [En inglés solamente]
- UNCTAD/DITC/TED/8 *Greening Trade in Viet Nam* (Comercio más ecológico). El libro estudia los vínculos existentes entre los objetivos del comercio internacional liberalizado o de la mundialización, la protección del medio ambiente y la promoción del desarrollo sostenible. Se trata de una antología de ensayos de destacados expertos, agricultores y otros profesionales que se ocupan del desarrollo sostenible en Viet Nam, que ha contado con el apoyo de funcionarios del PNUD, la UNCTAD y ONG tales como la UICN. También se exponen las preocupaciones de países en desarrollo tales como Viet Nam acerca de las repercusiones que tienen en su comercio y desarrollo las políticas ambientales de los países desarrollados, y se describen algunas políticas y prácticas de Viet Nam, como la producción hortícola inocua y las prácticas de la medicina tradicional, que son intrínsecamente respetuosas del medio ambiente. [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITCD/TED/7
(Nº de venta: E.01.II.D.13) *Economic Aspects of Development of Agricultural Alternatives to Tobacco Production and Export Marketing in Malawi. Analytical Studies on Trade, Environment and Development, Nº 7* (Aspectos económicos del desarrollo de las alternativas agrícolas a la producción y la comercialización de las exporta-

ciones de tabaco en Malawi. Estudios analíticos sobre comercio, medio ambiente y desarrollo, N° 7). En el estudio se examinan varias posibles alternativas agrícolas a la producción de tabaco y su comercialización para la exportación en Malawi. Se hace un análisis de la rentabilidad actual de las alternativas, así como del potencial de empleo y de ingresos de exportación, en comparación con la producción de tabaco, y se exponen las conclusiones. Se tiene en cuenta la necesidad social de emplear a un gran número de trabajadores ocupados actualmente en la producción de tabaco, así como la necesidad de obtener ingresos de exportación. En el estudio se reproducen las recomendaciones formuladas por un Taller de Expertos celebrado en Blantyre (Malawi) los días 21 y 22 de julio de 1999, que se dirigen a los sectores privado y público. [En inglés solamente]

TD/B/COM.1/38

El uso sostenible de los recursos biológicos: sistemas y experiencias nacionales de protección de los conocimientos, innovaciones y prácticas tradicionales. Nota de la secretaría de la UNCTAD.

TD/B/COM.1/EM.15/2

Fortalecimiento de la capacidad de los países en desarrollo para producir y exportar productos agrícolas y alimentarios incluidos los destinados a ocupar un nicho en el mercado, como los productos ecológicamente preferibles. Nota de antecedentes de la secretaría de la UNCTAD. Este documento se preparó como nota de antecedentes para una reunión de expertos. En él se examinan las maneras en que los países en desarrollo puedan explotar las oportunidades de exportación de productos agrícolas en una situación en que los mercados internacionales son cada vez más competitivos y complejos. La ventaja comparativa, que suele corresponder a los países en desarrollo, no siempre logra determinar las características del tráfico comercial. Los países en desarrollo pueden aprovechar las oportunidades de exportación que ofrece el crecimiento rápido de la demanda de alimentos biológicos y otros productos destinados a ocupar un nicho en el mercado, si logran cumplir los requisitos de certificación vigentes en los mercados de exportación y si se facilita el acceso a los mercados.

Español

F. Sistema Generalizado de Preferencias

- UNCTAD/ITCD/TSB/
Misc.64 *Generalized System of Preferences : Handbook on the scheme of Hungary* (Sistema Generalizado de Preferencias: Manual del esquema de Hungría). [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITCD/TSB/
Misc.63 *Generalized System of Preferences: Handbook on the scheme of the Czech Republic* (Sistema Generalizado de Preferencias: Manual del esquema de Checoslovaquia). [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITCD/TSB/
Misc.62 *Generalized System of Preferences – List of Beneficiaries* (Sistema Generalizado de Preferencias - Lista de Beneficiarios). [En inglés solamente]

G. Información sobre Medidas de Control del Comercio

Base de datos sobre Medidas de Control del Comercio

La base de datos contiene información sobre renglones arancelarios en relación con las medidas de control del comercio (medidas arancelarias, paraarancelarias y no arancelarias), clasificada según el Sistema de codificación de medidas de control del comercio de la UNCTAD. Se puede acceder a través de:

TRAINS (Sistema de Análisis e Información Comercial). Un sistema de información que contiene datos procedentes de la Base de Datos sobre Medidas de Control del Comercio, complementados con datos sobre las importaciones, descripciones de productos y algunos documentos generales. El CD-ROM versión 8.0 comprende 119 países, y se publicó en abril de 2001.

H. Diplomacia comercial

- UNCTAD/DITC/TNCD/
Misc.1 *Research and Training Tools on tariff Peaks and other Residual Trade Protection* (Instrumentos de investigación y capacitación en materia de crestas arancelarias y otras medidas residuales de protección comercial).[En inglés solamente]
- UNCTAD/DITC/TNCD/6 *Las negociaciones de normas del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios en la OMC: el caso de Venezuela*. [En inglés y español solamente]

IV. INVERSIÓN, TECNOLOGÍA Y FOMENTO DE LA EMPRESA

A. Inversión internacional

- UNCTAD/WIR/2001
(Nº de venta: E.01.II.D.12) *World Investment Report 2001: Promoting Linkages* (Informe sobre las inversiones en el mundo 2001: Fomentar las vinculaciones). El Informe 2001 es el 11º volumen de esta serie que se refiere a las tendencias y novedades mundiales

- con respecto a la inversión extranjera directa (IED) y a las empresas transnacionales (ETN). En el informe se analizan la geografía de las IED así como las modalidades y los cambios en la distribución geográfica de las IED en los planos nacional, regional e internacional. El tema especial del Informe 2001 es el establecimiento de vínculos entre las filiales extranjeras de las ETN y las empresas nacionales de los países en desarrollo como forma de aumentar la competitividad del sector empresarial nacional. [En inglés solamente]
- UNCTAD/WIR/2001/
Panorama general *Informe sobre las inversiones en el mundo 2001: Fomentar las vinculaciones. Panorama general por el Secretario General de la UNCTAD.*
- UNCTAD/ITE/IIT/27 *Transnational Corporations Journal* (Revista de las empresas transnacionales) (vol. 10, Nos. 1, 2 y 3). *Transnational Corporations Journal* es una revista cuyo material es verificado por especialistas, que la División sobre la Inversión, la Tecnología y el Fomento de la Empresa de la UNCTAD publica tres veces al año. El objetivo principal de la revista es publicar artículos en los que se analizan a fondo los efectos económicos, jurídicos, sociales y culturales de las empresas transnacionales en una economía que está en un proceso de mundialización cada vez mayor y las consecuencias normativas que se derivan de ello. Además de artículos, también se publican reseñas de libros. [En inglés solamente]
- UNCTAD/DITE/2
(Vol. VI)
(N° de venta: E.01.II.D.34) *International Investment Instruments: A Compendium.* (Instrumentos internacionales sobre inversión: Compendio) Vol. VI. Este volumen contiene una colección de instrumentos internacionales relativos a la inversión extranjera directa (IED) y las empresas transnacionales (ETN). La colección se presenta en seis volúmenes. Los primeros tres volúmenes se publicaron en 1996; los volúmenes IV y V se publicaron cuatro años después; y con el volumen VI se actualiza la colección. Este volumen incluye también varios instrumentos que se adoptaron años antes pero que no se incluyeron en los volúmenes anteriores. [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITE/IIT/Misc.30 *An Investment Guide to Uganda: Opportunities and Conditions – March 2001* (Guía de las inversiones en Uganda. Oportunidades y condiciones - marzo de 2001). *Publicada conjuntamente con la Cámara de Comercio Internacional.* Esta guía proporciona información completa sobre las oportunidades y condiciones de inversión en Uganda. Trata de temas como la dimensión del mercado y el acceso a éste, el

entorno económico, los recursos humanos, la privatización, el marco normativo, los incentivos fiscales y financieros, y los inversionistas extranjeros; además, incluye un capítulo especial de consideraciones sobre el sector privado. La guía es un instrumento indispensable para cualquier análisis de la inversión en Uganda.[En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/IIA/4

An Investment Guide to Mozambique: Opportunities and Conditions – June 2001 (Guía de las inversiones en Mozambique: Oportunidades y condiciones - junio de 2001). *Publicada conjuntamente con la Cámara de Comercio Internacional.* Esta guía proporciona información completa sobre las oportunidades y condiciones de inversión en Mozambique. Trata de temas como la dimensión del mercado y el acceso a éste, el entorno económico, los recursos humanos, la privatización, el marco normativo, los incentivos fiscales y financieros, y los inversionistas extranjeros; además, incluye un capítulo especial de consideraciones sobre el sector privado. La guía es un instrumento indispensable para cualquier análisis de la inversión en Mozambique. [En inglés solamente].

UNCTAD/ITE/IIA/3

FDI in Least Developed Countries at a Glance (Un vistazo a las IED en los países menos adelantados). Aunque las corrientes de inversiones extranjeras directas (IED) hacia los 49 países menos adelantados (PMA) por lo general son reducidas en cifras absolutas, pueden constituir una proporción considerable de la formación global de capital en los países pobres. De hecho, estos países ofrecen importantes oportunidades para el aumento de esas inversiones. Este folleto se divide en dos partes. En la primera se describen las tendencias recientes de la IED en los PMA y los cambios que se han introducido en esferas pertinentes del marco normativo. En la segunda parte se presentan perfiles de cada uno de los 49 PMA a fin de que el lector pueda, con sólo echar un vistazo, hacerse una idea general de la función que desempeñan las IED en esos países. [En inglés solamente]

TD/B/48/4
TD/B/COM.2/31

Informe de la Comisión de la Inversión, la Tecnología y las Cuestiones Financieras Conexas sobre su quinto período de sesiones. (Ginebra, 12 a 16 de febrero de 2001)

TD/B/COM.2/EM.9/2

Acuerdos internacionales para la transferencia de tecnología: prácticas óptimas de acceso a la transferencia de tecnología y medidas para alentarla con miras a fomentar la capacidad de los países en desarrollo, en especial los países menos adelantados. Nota de exposición de problemas pre-

parada por la secretaría. Las preocupaciones de la comunidad internacional respecto del fomento de la transferencia de tecnología a los países en desarrollo y respecto de la capacidad tecnológica de éstos se recogen en varias docenas de instrumentos internacionales. Las disposiciones relativas a la tecnología contenidas en dichos instrumentos corresponden a distintos planteamientos, según el objeto y el propósito de los acuerdos, y se basan en diversas preocupaciones comunes, a saber: la integración efectiva de los países en desarrollo en el comercio y la inversión a nivel mundial, la protección de los derechos de propiedad intelectual y el desarrollo sostenible. Todas ellas tienen por objeto promover el acceso a la tecnología y, en algunos casos, el fomento de la capacidad de los países en desarrollo, en particular los menos adelantados. Las principales dificultades que se plantean son determinar cómo garantizar la eficacia de los acuerdos internacionales de transferencia de tecnología y creación de capacidad y decidir cuáles son los mejores mecanismos para su buena aplicación.

TD/B/COM.2/37

Acuerdos internacionales para la transferencia de tecnología. Nota de la secretaría de la UNCTAD. El documento contiene un resumen de los resultados de la Reunión de Expertos en acuerdos internacionales para la transferencia de tecnología, celebrada en Ginebra del 27 al 29 de junio de 2001, y las observaciones de los Estados miembros de la UNCTAD acerca de las recomendaciones de los expertos.

TD/B/COM.2/38

Efectos de las corrientes de inversiones internacionales sobre el desarrollo: repercusiones de las políticas en materia de inversiones extranjeras directas en la industrialización, la iniciativa empresarial local y el fomento de la capacidad de oferta de los países en desarrollo, en particular los menos adelantados. Nota de la secretaría de la UNCTAD.

Publicaciones de la UNCTAD sobre temas relacionados con los acuerdos internacionales en materia de inversión

El principal objetivo de la colección de publicaciones de la UNCTAD sobre temas relacionados con los acuerdos internacionales en materia de inversión es analizar los conceptos y los aspectos fundamentales de dichos acuerdos y ponerlos al alcance de los lectores en forma fácil y accesible. Los títulos publicados en 2001 son:

UNCTAD/ITE/IIT/23
(N° de venta: E.01.II.D.3)

Environment (Medio ambiente). Esta publicación trata de la relación entre el medio ambiente y las inversiones extranjeras directas (IED). Como son pocos los acuerdos internacionales en materia de inversión que verdaderamente contengan disposiciones relativas directamente al medio am-

biente o a la protección del medio ambiente, esta publicación también trata de los acuerdos sobre medio ambiente que se refieren directamente a las IED o las ETN, ya que posiblemente los futuros negociadores de acuerdos internacionales en materia de inversión tengan que tener conocimientos sobre cuestiones ambientales. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/IIT/22
(N° de venta: E.01.II.D.4)

Social Responsibility (Responsabilidad social). La responsabilidad social de las empresas, incluidas las empresas transnacionales (ETN), normalmente no se tiene en cuenta en la mayoría de los acuerdos internacionales en materia de inversión. El concepto de responsabilidad social de las empresas puede ser muy amplio y puede incluir obligaciones en materia de desarrollo, obligaciones sociopolíticas y aspectos relacionados con la protección del consumidor; la gestión empresarial, las normas éticas de las empresas y el respeto de los derechos humanos parecen ser las nuevas cuestiones surgidas. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/IIT/24
(N° de venta: E.01.II.D.19)

Home Country Measures (Medidas de los países receptores). La mayoría de las negociaciones sobre las inversiones extranjeras directas (IED) se centran en cuestiones relativas a la relación bilateral entre las empresas transnacionales (ETN) y los países receptores. Sin embargo, esa relación bilateral entre las ETN y los países receptores en realidad es triangular. Los países de origen también influyen en las corrientes de IED, incluso en las perspectivas relativas de que sus ETN seleccionen lugares en los países en desarrollo para efectuar sus inversiones. En respuesta a esas cuestiones, la publicación plantea la pregunta siguiente: ¿hasta qué punto los acuerdos internacionales en materia de inversión tienen en cuenta las medidas que adopten los países de origen para influir en las corrientes de IED hacia los países receptores? [En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/IIT/26
(N° de venta: E.01.II.D.18)

Host Country Operational Measures (Medidas operativas del país receptor). El concepto de medidas operativas del país receptor comprende una amplia gama de medidas aplicadas por los países receptores con respecto a las operaciones de las filiales extranjeras. Dentro de la jurisdicción de esos países, las medidas operativas normalmente adoptan la forma de restricciones o prescripciones en materia de resultados. Por lo general, esas medidas se adoptan para influir en la ubicación y el carácter de las IED y, en particular, para aumentar sus beneficios a la luz de los objetivos nacionales. En la publicación, las medidas operativas del país receptor se clasifican en tres categorías y se analizan en el contexto de algunas de sus restricciones en distintos planos a nivel

- internacional. [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITE/IIT/28
(N° de venta: E.01.II.D.33) *Transfer of Technology* (Transferencia de tecnología). En esta publicación se examina la cuestión de la transferencia de tecnología en el contexto de los acuerdos internacionales sobre inversiones. En ella se determinan dos criterios amplios aplicados a las cuestiones tecnológicas. Uno es el criterio normativo que, si bien mantiene las características esenciales de los derechos de propiedad intelectual, trata de intervenir en el mercado de la tecnología a fin de rectificar las desigualdades que se observan en ese mercado entre el propietario y el receptor de la tecnología. El criterio opuesto considera que la transferencia de tecnología se desarrolla mejor en un entorno en el que se aplican las reglas del mercado. Por lo tanto, no pone énfasis en la reglamentación ni en la intervención, sino más bien en la creación de las condiciones necesarias para lograr una transferencia de tecnología basada en el mercado libre (protección de los derechos privados sobre la tecnología basada en las leyes de la propiedad intelectual). [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITE/IIT/11
(Vol. II)
(N° de venta: S.99.II.D.9) *Alcance y Definición*. [Español publicado en 2001]
- UNCTAD/ITE/IIT/10
(Vol. III)
(N° de venta: S.99.II.D.11) *Trato de la Nación Más Favorecida*. [Español publicado en 2001]
- UNCTAD/ITE/IIT/10
(Vol. II)
(N° de venta: S.99.II.D.10) *Admisión y Establecimiento*. [Español publicado en 2001]
- UNCTAD/ITE/IIT/25
(N° de venta: E.01.II.D.20) *Illicit Payments* (Pagos ilícitos). El soborno de funcionarios públicos extranjeros en el curso de inversiones transfronterizas y transacciones comerciales internacionales, es decir, el soborno transnacional, plantea problemas, con respecto a las IED, a los países receptores, a las empresas transnacionales (ETN) y a sus países de origen. En esta publicación se examina el tema del soborno transnacional en el contexto de los acuerdos internacionales sobre inversiones, así como otros instrumentos internacionales que tratan de cuestiones relacionadas con esos pagos ilícitos. La publicación se centra en la forma en que los acuerdos internacionales sobre inversiones y otros instrumentos conexos han abordado el tema de la lucha contra el soborno transnacional mediante la obligación internacional de los Estados de tipificar esas transacciones como delito dentro de su jurisdicción.

[En inglés solamente]

TD/B/COM.2/33
TD/B/COM.2/EM.9/3

Informe de la Reunión de Expertos en acuerdos internacionales para la transferencia de tecnología: prácticas óptimas de acceso a la transferencia de tecnología y medidas para alentarla con miras a fomentar la capacidad de los países en desarrollo, en especial los países menos adelantados. (Ginebra, 27 a 29 de junio de 2001)

UNCTAD/ITE/IPC/Misc.5
(N° de venta: E.01.II.D.28)

Compendium of International Arrangements on Transfer of Technology: Selected Instruments: Relevant provisions in selected international arrangements pertaining to transfer of technology (Compendio de acuerdos internacionales sobre transferencia de tecnología: Instrumentos seleccionados: Disposiciones de los acuerdos internacionales seleccionados aplicables a la transferencia de tecnología). Este compendio contiene una selección de las disposiciones relativas a la transferencia de tecnología que figuran en los instrumentos internacionales. Por lo tanto, incluye extractos sobre este tema de instrumentos internacionales de carácter multilateral, regional, interregional y bilateral. Se utiliza el término "instrumento" con el objeto de reflejar la diversidad en cuanto a la forma y el efecto de los actos y documentos internacionales. Los instrumentos se agrupan de acuerdo con las distintas formas que adoptan y la participación en ellos, a saber: instrumentos multilaterales (participación universal o prácticamente universal), instrumentos interregionales (participación de dos o más regiones, a menudo por medio de las respectivas instituciones regionales), instrumentos regionales (participación limitada a un grupo determinado, definido geográficamente o según otros criterios), acuerdos bilaterales, y otros instrumentos establecidos entre Estados, y resoluciones de órganos de las organizaciones internacionales. Los extractos que figuran en este compendio no deben considerarse necesariamente como disposiciones modelo. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/IIA/1
(N° de venta: E.01.II.D.2)

Measures of the Transnationalization of Economic Activity (Medición de la transnacionalización de la actividad económica). En esta publicación se presenta primero una reseña general de las cuestiones conceptuales relativas a la medición de la transnacionalización y se examinan las ventajas e inconvenientes de las distintas formas de medir ese complejo fenómeno económico. Seguidamente, utilizando diversas formas de medición, se analizan las tendencias en el proceso de transnacionalización en varias economías. En la publicación se señala que, si bien el grado

lización de la economía mundial va en aumento, el factor más importante podría ser la disminución de la contribución de los países desarrollados a la transnacionalización de la economía mundial, al tiempo que aumenta la importancia de los países en desarrollo como inversionistas extranjeros. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/IPC/Misc.3
(N° de venta: E.01.II.D.5)

Tax Incentives and Foreign Direct Investment: A Global Survey (Los incentivos fiscales y la inversión extranjera directa. Estudio mundial). En el estudio se analiza la paradoja de que si bien con frecuencia se cuestiona la eficacia de los incentivos a la promoción de la inversión extranjera directa (IED), los países siguen recurriendo cada vez más a ellos. Se basa en una encuesta de los incentivos fiscales en más de 45 países de todas las regiones del mundo. Para los encargados de la formulación de políticas el estudio será un instrumento de gran utilidad en el diseño, la aplicación y la administración de incentivos. [En inglés solamente]

B. Políticas de inversión y fomento de la capacidad

TD/B/COM.2/30

Medidas adoptadas en el país de origen. Nota de la secretaria. Los expertos celebraron un amplio debate sobre las medidas adoptadas en el país de origen, es decir, las medidas tomadas en los países de origen de las empresas que deciden invertir en el exterior cuyo objeto es alentar las corrientes de inversión extranjera directa (IED) hacia otros países. El debate se centró en las medidas adoptadas en el país de origen mencionadas en la nota de la secretaria (TD/B/COM.2/EM.8/2), a saber: el suministro de información, asistencia técnica y medidas de fortalecimiento de la capacidad, apoyo financiero, incentivos fiscales y seguro de inversiones, medidas comerciales relacionadas con la inversión y promoción de la transferencia de tecnología. En segundo lugar, los debates confirmaron que la cuestión de la salida de inversiones y la promoción de la transferencia de tecnología había rebasado la división tradicional Norte-Sur, ya que varios países en desarrollo proseguían activamente esas políticas. Los debates confirmaron también que en la búsqueda de las prácticas óptimas en esta esfera deberían participar todos los actores interesados en este debate, incluidos el gobierno del país de origen y del país receptor y las instituciones del sector privado.

UNCTAD/ITE/IPC/Misc.1
(N° de venta: E.01.II.D.11)

Investment Policy Review: Mauritius (Examen de políticas de inversión: Mauricio). Para mantener un crecimiento elevado,

Mauricio debe orientarse en mayor medida hacia actividades de mayor valor, como son los servicios financieros, los servicios comerciales y la tecnología de la información. La inversión extranjera directa (IED) puede ayudar a Mauricio a crear las condiciones necesarias para competir a nivel mundial en el sector de servicios de alto valor. Sin embargo, para atraer IED de ese tipo será preciso adoptar una estrategia de promoción bien definida y revisar a fondo la política y el marco operacional de las IED con arreglo a las normas mundiales sobre "prácticas óptimas". El informe se refiere a: las tendencias de la inversión en Mauricio, las repercusiones económicas, la política y el marco operacional de la IED, las posibilidades de inversión y a las recomendaciones normativas. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/IPC/Misc.2
(N° de venta: E.01.II.D.31)

Investment Policy Review: Ecuador (Examen de políticas de inversión: Ecuador). Debido a su inestabilidad económica y política, agravada por los embates externos, el Ecuador fue uno de los países de América Latina que recibió menos inversiones. El Estudio se refiere a cambios institucionales, orgánicos y estratégicos en el régimen de las IED que impiden al país hacer frente a la crisis actual e incluye recomendaciones normativas. Algunos de los principales temas examinados son: el entorno propicio para las inversiones, los resultados de la IED, el potencial de inversión, el marco normativo, la privatización y la promoción de las inversiones. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/IPC/2

WAIPA Annual Report 2000-2001 (Informe anual de la AMOPI 2000-2001). En el informe se describen las actividades realizadas por la Asociación Mundial de Organismos de Promoción de las Inversiones (AMOPI) durante el período de 2000 a 2001. Además, se incluye una lista de todos los miembros de la AMOPI. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/IPC/4

WAIPA Annual Report 2001-2002. En el informe se describen las actividades realizadas por la Asociación Mundial de Organismos de Promoción de las Inversiones (AMOPI) durante el período de 2001 a 2002. Además, se incluye una lista de todos los miembros de la AMOPI. [En inglés solamente]

E/CN.16/2001/2

Informe de síntesis sobre los grupos de la Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo sobre el fomento de la capacidad nacional en biotecnología. Informe del Secretario General. El programa de trabajo de la Comisión en el período 1999-2001 se puso en marcha por medio de tres grupos. Los grupos se ocuparon de cuestiones relativas al fomento de la

capacidad nacional, incluido el desarrollo de los recursos humanos mediante una enseñanza científica básica y actividades de investigación y desarrollo; la transferencia, comercialización y difusión de biotecnología; la sensibilización pública y la participación en la formulación de políticas científicas; la bioética; la seguridad biológica y la diversidad biológica; y los asuntos jurídicos y normativos. Las conclusiones y recomendaciones en materia de políticas a las que han llegado estos grupos se reseñan en este informe para su examen por la Comisión en su quinto período de sesiones.

E/CN.16/2001/5

Actividades de la Comisión en relación con la coordinación de la ciencia y tecnología para el desarrollo y otras actividades entre períodos de sesiones. Nota de la secretaría. El Consejo Económico y Social, en la resolución 1999/61, instó a la secretaría de la Comisión a que continuara sus esfuerzos, en colaboración con otros órganos de las Naciones Unidas, para crear una red electrónica de enlace de información sobre sus actividades en materia de ciencia y tecnología para el desarrollo y aumentar la sensibilización pública respecto de las innovaciones científicas que sean especialmente importantes para fomentar el desarrollo económico y social. El Consejo exhortó también a la secretaría y a la Mesa de la Comisión a que trabajara estrechamente con los órganos del sistema de las Naciones Unidas para fomentar un mayor grado de intercambio de información y coordinación de actividades en materia de ciencia y tecnología para el desarrollo. Esta nota describe los progresos realizados en respuesta a esas peticiones. Se hace hincapié en la Red de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo ya que responde a tales peticiones.

E/CN.16/2001/Misc.1
y Corr.1

Panel on Capacity-Building in Biotechnology (Grupo de Trabajo sobre fomento de la capacidad en biotecnología). *Informe resumido preparado por la secretaría de la UNCTAD.* (Teherán (República Islámica del Irán), 11 a 13 de abril de 1999). El principal objetivo del Grupo era determinar las prioridades esenciales y las medidas que permitieran a los países en desarrollo y los países con economías en transición aumentar su capacidad para: a) vigilar, evaluar, regular y gestionar los efectos de las aplicaciones de la biotecnología y garantizar su seguridad; b) generar conocimientos para desarrollar la biotecnología promoviendo el desarrollo de los recursos humanos mediante la educación, la capacitación y la investigación. [En inglés solamente]

E/CN.16/2001/Misc.2

Panel on Legal and Regulatory Issues in Biotechnology (Grupo de Trabajo sobre las cuestiones jurídicas y reglamentarias relacionadas con la biotecnología). *Resumen preparado por*

la secretaría de la UNCTAD. (Ginebra, 3 a 5 de julio de 2000). El Grupo examinó cuestiones relacionadas con los derechos de propiedad intelectual, la seguridad biológica y otras cuestiones normativas relacionadas con la transferencia y difusión de biotecnología en sectores claves como el de la agricultura, la salud y el medio ambiente. El objetivo de la reunión era determinar cuestiones fundamentales y las necesidades en cuanto a fomento de la capacidad que deben examinarse con respecto a la creación de marcos jurídicos y normativos para la biotecnología. [En inglés solamente]

E/CN.16/2001/Misc.3

Panel on Public Awareness and Participation in Science Policy-making in Biotechnology (Grupo de Trabajo sobre información y participación del público en la elaboración de las políticas de biotecnología). *Resumen preparado por la secretaría de la UNCTAD.* (Túnez, Túnez, 14 a 16 de noviembre de 2000). En este documento se resumen las deliberaciones del Grupo. El resumen no refleja necesariamente las opiniones de la secretaría de la UNCTAD. El objetivo principal del tercer grupo de trabajo de la Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo era crear un proceso para sensibilizar a la población con respecto a las oportunidades que ofrece y las dificultades que plantea el desarrollo de la biotecnología y promover el diálogo entre científicos, la industria de la biotecnología, los encargados de la formulación de políticas y el público. [En inglés solamente]

E/CN.16/2001/Misc.5

Changing Dynamics of Global Computer Software and Services Industry: Implications for Developing Countries (Evolución dinámica de la industria mundial de programas y servicios informáticos: consecuencias para los países en desarrollo). *Documento preparado por la secretaría de la UNCTAD.* La industria de los programas informáticos tiene la posibilidad de convertirse en una de las industrias de alta tecnología con una mayor dispersión a nivel internacional; durante los últimos dos decenios esta industria registró tasas de crecimiento elevadas y un drástico aumento en la difusión de programas y servicios informáticos en todo el mundo. En este documento se examinan las cuestiones relacionadas con el desarrollo de la industria de los programas y servicios informáticos; se examina la forma en que los derechos de propiedad intelectual afectan a su establecimiento y crecimiento en los países en desarrollo y se analizan las consecuencias que tiene en la formulación de políticas. [En inglés solamente]

C. Fomento de la empresa y cuestiones de género

TD/B/48/3
TD/B/COM.3/37

Informe de la Comisión de la Empresa, la Facilitación de la Actividad Empresarial y el Desarrollo sobre su quinto período de sesiones. (Ginebra, 22 a 26 de enero de 2001)

TD/B/COM.3/EM.14/2

Reunión de Expertos en integración de las cuestiones de género para promover las oportunidades. Nota de la secretaria de la UNCTAD. Para aprovechar los beneficios de la mundialización hay que movilizar todas las fuerzas y factores del desarrollo. Las mujeres representan la mitad de los agentes que han de intervenir para lograr este objetivo. En la Reunión de Expertos estaba previsto abordar las cuestiones de la igualdad entre los sexos con los objetivos siguientes: a) proponer medios para acrecentar la contribución de la mujer al fomento de la capacidad competitiva de sus países y regiones; b) hacer sugerencias sobre medidas prácticas como elementos de una estrategia de la comunidad internacional y los Estados miembros destinada a mejorar la función de la mujer incrementando su participación en el proceso económico del comercio y de la inversión extranjera; y c) establecer redes de apoyo y potenciación de la mujer para que ésta intervenga más eficazmente en la actividad económica.

UNCTAD/ITE/TEB/2
(N° de venta: E.01.II.D.29)

International Accounting and Reporting Issues 2000: Review (Cuestiones relativas a la contabilidad y a la presentación de informes a nivel internacional: examen de 2000). Este volumen comprende las deliberaciones del Grupo de Trabajo Intergubernamental de Expertos en Normas Internacionales de Contabilidad y Presentación de Informes en su 17° período de sesiones, las conclusiones de los expertos tras el examen de las necesidades en materia de contabilidad de las pequeñas y medianas empresas (PYMES) y un documento de antecedentes que se preparó para facilitar ese examen. También incluye un capítulo sobre la relación entre los indicadores de cumplimiento de las normas ambientales y los resultados financieros que trasciende el marco actual de los informes financieros. En otro capítulo se presenta un estudio sobre metodologías de evaluación de la aptitud profesional. El último capítulo se compone de artículos aportados por varios expertos en los que se analizan los efectos de la labor del Grupo de Trabajo Intergubernamental. El principal objetivo de esos artículos era examinar brevemente los progresos realizados en las cuestiones relativas a la contabilidad y la presentación de informes y señalar las dificultades y las nuevas oportunidades que han surgido. Para obtener más información, puede consultarse

Español

[Http://www.unctad.org/isar](http://www.unctad.org/isar). [En inglés solamente]

- UNCTAD/ITE/TEB/4 *Survey of Good Practice in Public-Private Sector Dialogue. Enterprise Development Series* (Estudio de prácticas recomendables en el diálogo entre los sectores público y privado. Serie de fomento de las empresas). Todo un marco normativo eficaz para fomentar las pequeñas y medianas empresas (PY-MES) debe centrarse en determinar las limitaciones reales y en buscar modos de superarlas. La forma más productiva y fiable de individualizar esas restricciones y sus posibles soluciones es recurrir a la interacción y el diálogo entre los sectores público y privado, lo que facilita la creación de un entorno favorable y fomenta la coherencia normativa. Esta publicación en la que se presentan las prácticas más recomendables de diálogo entre ambos sectores, extraídas de la experiencia de diversos países, se preparó con el apoyo financiero del Gobierno de los Países Bajos. [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITE/TEB/5 *Growing Micro and Small Enterprises in LDCs. The "Missing Middle" in LDCs: Why Micro and Small Enterprises are not Growing. Enterprise Development Series* (Crecimiento de las pequeñas empresas y las microempresas en los PMA. El "segmento intermedio" que se echa en falta en los PMA: por qué no crecen las pequeñas empresas y las microempresas. Serie de fomento de las empresas). Ante la falta de marcos normativos coherentes de fomento de las empresas, la mundialización y la apertura de los mercados nacionales en el contexto de las políticas de liberalización han tenido un efecto negativo en la estructura empresarial de muchos PMA y otros países en desarrollo. En esta publicación se examinan las políticas y las medidas nacionales de fomento de las empresas adoptadas en cuatro PMA, y se intentan explicar los motivos de la evidente incapacidad de las economías de los PMA para favorecer el crecimiento de empresas competitivas. Además, se recomiendan políticas adecuadas para hacer frente a esta situación. La publicación se preparó con el apoyo financiero del Gobierno de los Países Bajos. [En inglés solamente]
- TD/B/COM.2/29 *Efectos de las corrientes de inversiones internacionales en el desarrollo: resultado de la reunión de expertos en fusiones y adquisiciones. Nota de la secretaría de la UNCTAD.* (19 a 21 de junio de 2000)
- TD/B/COM.2/EM.10/2 *Repercusiones de las políticas en materia de inversiones extranjeras directas en la industrialización, la iniciativa empresarial local y el fomento de la capacidad de oferta. Cuestiones de política que han de examinarse. Nota de la*

secretaría de la UNCTAD. Las ventajas de las inversiones extranjeras directas (IED) no pueden darse por sentadas. En este documento se analizan algunas cuestiones de política que han de examinarse en relación con los países que deseen atraer las IED y utilizarlas como un instrumento que contribuya al proceso de desarrollo.

TD/B/COM.2/35
TD/B/COM.2/EM.10/3

Informe de la reunión de expertos sobre las repercusiones de las políticas en materia de inversiones extranjeras directas en la industrialización, la iniciativa empresarial local y el fomento de la capacidad de oferta (Ginebra, 5 a 7 de noviembre de 2001). En la reunión de expertos se examinaron cuestiones de política relacionadas con: a) el vínculo entre las inversiones extranjeras directas (IED) y la capacidad de oferta; b) la promoción de las IED en el contexto de las estrategias de desarrollo; c) los instrumentos y medios específicos para seleccionar las IED; y d) la promoción de los vínculos de concatenación regresiva en apoyo del desarrollo empresarial local.

TD/B/COM.2/ISAR/12

La contabilidad de las pequeñas y medianas empresas: Informe del Grupo Consultivo Especial de Expertos en contabilidad de las pequeñas y medianas empresas. En su 17º período de sesiones, que tuvo lugar en Ginebra del 3 al 5 de julio de 2000, el Grupo de Trabajo Intergubernamental de Expertos en Normas Internacionales de Contabilidad y Presentación de Informes examinó las necesidades de las pequeñas y medianas empresas (PYMES) en materia de contabilidad e identificó algunos obstáculos con que tropezaban esas empresas para llevar su contabilidad y producir una información financiera verdaderamente útil.

TD/B/COM.2/34
TD/B/COM.2/ISAR/13

Informe del Grupo Intergubernamental de Expertos en Normas Internacionales de Contabilidad y de Presentación de Informes sobre su 18º período de sesiones (Ginebra, 10 a 12 de septiembre de 2001). El Grupo de Trabajo Intergubernamental examinó las necesidades de las pequeñas y medianas empresas (PYMES) en materia de contabilidad. Examinó el informe del Grupo Consultivo Especial de Expertos y estuvo de acuerdo con el enfoque general de la contabilidad de las PYMES sugerido por éste. También pidió al Grupo Consultivo Especial que prosiguiera su labor para elaborar orientaciones de aplicación voluntaria sobre contabilidad para las PYMES, a fin de examinarlas en su 19º período de sesiones. Todo el material producido por el Grupo de Trabajo Intergubernamental se distribuye a los gobiernos, los organismos de normalización, las instituciones académicas y otros programas interesados. El Grupo de Trabajo Intergubernamental

examinó también las prácticas de gestión de las empresas y los códigos y principios existentes en los países, las empresas y las regiones y convino en tratar las cuestiones relacionadas con la gestión empresarial en su 19º período de sesiones.

TD/B/COM.1/36 y Add.1

Principales preocupaciones agrícolas de los países en desarrollo: efectos de las reformas introducidas en la agricultura de los países menos adelantados y de los países en desarrollo importadores netos de alimentos y posibilidades de atender sus preocupaciones en las negociaciones comerciales multilaterales. Nota de la secretaría de la UNCTAD.

D. Ciencia y tecnología para el desarrollo

TD/B/COM.3/44

Integración de las cuestiones de género para promover las oportunidades mediante una mayor contribución de la mujer a la competitividad. Nota de la secretaría de la UNCTAD.

UNCTAD/ITE/TEB/3

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries: Country Studies from Africa (La mujer empresaria en los países menos adelantados: Estudios por países de África). Los estudios demuestran que los ingresos de las mujeres se destinan a atender las necesidades básicas de sus familias. Así pues, el fomento de la capacidad de las mujeres de las familias de bajos ingresos y escasos recursos para generar un nivel de renta aceptable es un elemento importante de toda estrategia de promoción del desarrollo económico. En el Programa de Acción aprobado en Uagadugú (Burkina Faso) por representantes de los sectores público y privado, las organizaciones no gubernamentales y el sistema de las Naciones Unidas se señalaron diversas esferas que requerían la adopción de medidas, a saber, la creación de un entorno normativo y jurídico favorable, la facilitación y la ampliación del acceso a la financiación, la tecnología y los servicios de fomento de la empresa y la sensibilización respecto de la contribución de la mujer al desarrollo económico.
[En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/EDS/
Misc.14
(Nº de venta: E.01.II.D.1)

Women Entrepreneurs in Africa: Experience from Selected Countries (La mujer empresaria en África: la experiencia de algunos países). La contribución real y potencial de la mujer en todas las esferas del desarrollo económico es un hecho ampliamente reconocido; las mujeres también pueden contribuir de forma útil al desarrollo empresarial. Indudablemente, al ayudar a las empresarias a lograr su máximo potencial se favorece el aumento de la productividad y los ingresos, así como el crecimiento económico, y se promueve el desarrollo en general. El estudio demuestra que los gobiernos asignan

importancia al desarrollo del sector privado y reconocen la necesidad de potenciar económicamente a la mujer mediante diversos programas de capacitación y apoyo a la empresa, así como mediante el mejoramiento del entorno jurídico. [En inglés solamente]

UNCTAD/ITE/TEB/6

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries of Asia and the Pacific: Experience from selected countries (La mujer empresaria en los países menos adelantados de Asia y el Pacífico: la experiencia de algunos países). Los estudios de la UNCTAD demuestran que las mujeres desempeñan un papel fundamental en el proceso de desarrollo y se enfrentan a problemas similares en muchos países: tienen dificultades para obtener crédito y acceder a tecnologías adecuadas y a servicios de comercialización, y a menudo no se benefician de los programas existentes de ayuda a las empresas. En este análisis se pone de relieve la necesidad de crear vínculos de cooperación más eficaces entre los sectores público y privado y de mejorar las políticas en materia económica y jurídica. [En inglés solamente]

E/CN.16/2001/Misc.4

Partnerships and Networking in Science and Technology for Development (Creación de asociaciones de colaboración y establecimiento de redes de ciencia y tecnología para el desarrollo). En este documento se examina el avance relativamente lento de la creación de vínculos de asociación estructurados entre la mayoría de las empresas de los países en desarrollo, y se señala la necesidad de que los gobiernos intervengan al respecto adoptando las políticas y estrategias correspondientes. También se estudia el establecimiento de vínculos de asociación no estructurados mediante la creación de redes y agrupaciones como una forma alternativa de lograr que muchas empresas de los países en desarrollo aumenten su competitividad y cumplan las condiciones mínimas de capacidad necesarias para establecer vínculos de asociación estructurados. El documento comprende un análisis de las tendencias mundiales en la creación de vínculos de asociación, una guía práctica sobre la creación de estos vínculos y un inventario de oportunidades. [En inglés solamente]

E/CN.16/2001/Misc.6

Coalition of Resources for Information and Communication Technologies (Combinación de recursos para utilizar tecnologías de la información y las comunicaciones). La Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo de las Naciones Unidas, mediante la resolución 1999/61 del Consejo Económico y Social, pidió a la secretaría de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) que terminara de preparar y publicara los resultados y

las conclusiones de diversos informes sobre la combinación de recursos para utilizar las tecnologías de la información y las comunicaciones en la infraestructura de las transmisiones, así como en la educación y la salud. La primera parte del informe se centra en la evolución del concepto de la combinación de recursos para la ciencia y la tecnología, en particular las tecnologías de la información y las comunicaciones. En la segunda parte figuran un resumen, un análisis y un examen más detallado de los documentos de trabajo. En la tercera parte se examinan los cambios que se han producido en el mercado y en las tecnologías desde la celebración del seminario y se exponen diversas conclusiones que incluyen recomendaciones y orientaciones. En el apéndice figura una actualización de los diversos casos analizados durante el seminario. [En inglés solamente]

E/CN.16/2001/Misc.7

Key Issues in Biotechnology (Cuestiones fundamentales de la biotecnología). En su resolución 1999/61, el Consejo Económico y Social pidió a la secretaría de la Comisión que prestara asistencia para encontrar y divulgar información equilibrada sobre biotecnología. En este informe se examinan varias cuestiones fundamentales que se plantean en torno a la ingeniería genética moderna y sus aplicaciones en la agricultura y la medicina, y se presentan sus posibles ventajas y problemas. Por último, se exponen los principales retos que plantea la biotecnología a las autoridades. [En inglés solamente]

E/2001/31
E/CN.16/2001/9

Commission on Science and Technology for Development: Report on its fifth session (28 may - 1 june 2001). Economic and Social Council - Official Records, 2001 - Supplement No. 11 (Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo: Informe sobre el quinto período de sesiones (28 de mayo a 1º de junio de 2001). Consejo Económico y Social – Documentos Oficiales, 2001 – Suplemento Nº 11). En su quinto período de sesiones, la Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo examinó cinco temas sustantivos: el "Fomento de la capacidad nacional en biotecnología"; la aplicación y los progresos realizados con respecto a las decisiones adoptadas por la Comisión en su cuarto período de sesiones; los informes de los países sobre tecnología y políticas de innovación; el presupuesto de la Comisión; y las actividades de la Comisión en relación con la coordinación de la ciencia y la tecnología para el desarrollo. Después de examinar los temas sustantivos del programa, la Comisión aprobó tres resoluciones. Con respecto a la creación de capacidad nacional en biotecnología, en una misma resolución se recomendó

que, entre otras cosas, los gobiernos formularan y ejecutaran políticas integradas y coherentes que apoyaran el desarrollo de la biotecnología, crearan un vehículo institucional adecuado para la coordinación de actividades relacionadas con la biotecnología, dieran apoyo a centros de excelencia y a redes de instituciones fundamentales, utilizaran fondos públicos y alentaran al sector privado a financiar la creación de capacidad científica e infraestructuras conexas.

V. INFRAESTRUCTURA DE SERVICIOS PARA EL DESARROLLO Y EFICIENCIA COMERCIAL

A. Logística comercial

UNCTAD/RMT/2001
(Nº de venta: S.01.II.D.26)

El transporte marítimo en 2001. El informe sobre el transporte marítimo es una de las principales publicaciones de la UNCTAD, que viene apareciendo anualmente desde 1968. En el informe se ofrecen estadísticas e información actualizada sobre el sector marítimo y sectores conexos que abarcan esferas como el comercio por vía marítima, la evolución de la flota, incluidos la propiedad efectiva, el promedio de edad de la flota mundial y la productividad; el mercado del flete; el desarrollo de los puertos; el transporte multimodal y la eficacia del transporte y el comercio. En la edición de 2001 hay un capítulo especial sobre la evolución económica y del transporte marítimo en Asia oriental.

Español

UNCTAD/SDTE/TLB/ Misc.2 *Boletín del Transporte Nº 21, noviembre de 2001.* Publicación anual que ofrece información sobre las actividades de la secretaría de la UNCTAD relativas al transporte y también comprende información técnica y conexas de interés para la comunidad internacional de puertos, en especial para los países en desarrollo. Este número del *Boletín* está dedicado a la evolución del tráfico de contenedores en los puertos africanos. También se pasa revista a la documentación sobre los puertos, las actividades de formación marítima y las conferencias y actividades venideras, y se incluye una lista de las publicaciones de la UNCTAD sobre los puertos. [En inglés, francés y español solamente]

UNCTAD/SDTE/TLB/1

Estudio sobre la aplicación de la tecnología de la información en los puertos pequeños. Informe de la secretaría de la UNCTAD. En este estudio se facilita información a los directores de puertos pequeños de los países en desarrollo sobre la forma en que la tecnología de la información permite acelerar el movimiento de mercancías. Tras determinar los problemas relacionados con la información, en el estudio se describen

en general las soluciones que se han encontrado para resolverlos. Se describe PortTracker, el sistema de información logística de la UNCTAD. Se propone un sistema de gestión de buques y un sistema de gestión de cargas en contenedores que permite intercambiar información por Internet. Por último, se indica el procedimiento para aplicar las soluciones de tecnología de la información. [En inglés, francés y español solamente]

UNCTAD/SDTE/TLB/2
y Add.1

Implementation of Multimodal Transport Rules. Report prepared by the UNCTAD secretariat (Aplicación de las normas del transporte multimodal. Informe preparado por la secretaría de la UNCTAD). No hay un marco jurídico ampliamente aceptado que rija el transporte multimodal de mercancías. La proliferación de diversos criterios ha llevado a la secretaría a preparar un análisis de las normas y reglamentaciones de transporte multimodal adoptadas a nivel nacional, regional y subregional en los últimos años. En el documento se llega a la conclusión de que aún no se ha alcanzado la deseada uniformidad de la legislación y que es evidente que la cuestión debe ser examinada, de forma prioritaria, en un foro mundial. En la adición figura un cuadro comparativo en que se resume la información del documento principal. [En inglés solamente]

UNCTAD/SDTE/TIB/4

Simplified Customer-oriented Information Technology for Railways in Developing Countries: the Experience of Tanzania Railways Corporation (TRC) (La tecnología de la información -al alcance de los usuarios- aplicada a los ferrocarriles de los países en desarrollo: la experiencia de la Tanzania Railways Corporation) (TRC). La TRC es una de las dos redes ferroviarias de Tanzania cuyas líneas también cruzan Burundi, Rwanda, la parte oriental de la República Democrática del Congo y Uganda. Desde 1992, la TRC ha venido integrando la tecnología de la información para mejorar el funcionamiento y los servicios al cliente. Los programas informáticos que se han instalado forman parte del Sistema de Información Anticipada sobre la Carga (SIAC). En el informe se describe el subsistema RailTracker, se reseñan diversos informes, así como la información a disposición del personal directivo, y las mejoras operacionales implantadas. [En inglés solamente]

UNCTAD/SDTE/TLB/ Misc.1 *Trade Facilitation and Multimodal Transport Newsletter, N° 11, December 2000* (Facilitación del comercio y transporte multimodal, *Boletín N° 11*, diciembre de 2000). En el boletín se ofrece información sobre los últimos avances en la esfera de la facilitación del comercio y del transporte multimodal. En este número se informa sobre los avances logrados en la

facilitación del comercio por puentes terrestres, carreteras y ferrocarril y mediante el uso de la tecnología de la información. [En inglés solamente]

UNCTAD/SHIP/494(17)

UNCTAD Monographs on Port Management, N° 17: The Economic Impact of Cruise Ports: The Case of Miami (Monografías sobre gestión de puertos, N° 17: incidencia económica de los puertos de cruceros: el caso de Miami). En esta monografía se examinan los factores necesarios para obtener buenos resultados como puerto de origen de buques de crucero, incluidos la ubicación geográfica, las conexiones aéreas y los hoteles. Los beneficios económicos de estos puertos son considerables, por lo que se alienta a los países en desarrollo con potencial turístico a que estudien la posibilidad de construir instalaciones para cruceros en los puertos, como forma de contribuir al desarrollo nacional. [En inglés, francés y español solamente]

UNCTAD/LDC/113

Review of Recent Progress in the Development of Transit Transport Systems in Latin America. Report prepared by Mr. René Peña Castellón, UNCTAD Consultant (Examen de los últimos avances logrados en el desarrollo de sistemas de transporte de tránsito en América Latina. Informe preparado por el Sr. René Peña Castellón, consultor de la UNCTAD). Los países que no tienen salida al mar padecen de una serie de problemas de transporte. Si a ello añadimos una crisis económica grave, como la que afecta en la actualidad a **Bolivia** y el **Paraguay**, es fácil entender que las soluciones habituales o clásicas para desarrollar el comercio resulten insuficientes. Ello es especialmente cierto cuando los esfuerzos se centran sólo en los procedimientos de tránsito y documentación. Algunos programas de integración, como el Mercosur, la ALADI y la Comunidad Andina han promovido acuerdos y decisiones que se prevé incorporar en las legislaciones nacionales. Es fundamentalmente gracias a estos instrumentos que Bolivia y el Paraguay han aceptado diversas normas internacionales. Las normas recomendadas por las organizaciones regionales mencionadas proceden de pautas establecidas hace 30 años por las Naciones Unidas para crear normas uniformes de comercio internacional en todo el mundo. Dentro de la gama de cuestiones planteadas en el informe, se observa que, pese a haber incorporado estos principios esenciales en su legislación, el Paraguay y Bolivia siguen distando mucho de su objetivo de conseguir un sistema de tránsito eficaz y armonioso. Les faltan recursos materiales y humanos, lo que paraliza sus intentos de llevar a la práctica lo que prescribe la legislación nacional e internacional. Los dos

Español

países tienen redes viales insuficientes; a este respecto, la situación de Bolivia es peor que la del Paraguay. La falta de una infraestructura de caminos adecuada es un impedimento importante para sus sistemas de transporte. El mantenimiento y la gestión de esa infraestructura acarrea numerosos problemas. Muchas veces, los proyectos destinados a mejorar la infraestructura no se terminan y en algunos casos ni siquiera se empiezan. Traspasar el mantenimiento de la infraestructura al sector privado no ha supuesto ventajas de eficiencia, porque los contratos no siempre se otorgan a los candidatos más idóneos. El transporte de larga distancia por ferrocarril se ha resentido porque el Estado no podía mantener los niveles necesarios de inversión en mantenimiento y modernización. En la actualidad, en el caso del Paraguay, la red de ferrocarriles ya no funciona. En Bolivia la gestión de los ferrocarriles ha pasado a manos extranjeras, pero las perspectivas a largo plazo del subsector ferroviario siguen siendo inciertas a causa de los niveles limitados de inversión. La reforma de la administración de aduanas se lleva a cabo lentamente en los dos países. Se espera que la implantación de los sistemas de procesamiento informático y de transferencia elimine las prácticas discrecionales y abusivas, pero la reforma de las administraciones de aduanas tardará en dar fruto. Bolivia ha adoptado una rigurosa ley de aduanas, pero su eficacia será obstaculizada por un sistema judicial deficiente, tanto desde el punto de vista de los servicios como del personal. Aunque los dos países tienen grandes ríos navegables, ninguno de ellos ha podido aprovecharlos por falta de tecnología y recursos. Es bien sabido que este medio de transporte, económico y ecológico, exige importantes inversiones para su funcionamiento. Sin duda la inclusión de la Hidrovía Paraguay-Paraná (desde Puerto Cáceres hasta Puerto Nueva Palmira) en el marco del Tratado de la Cuenca del Río de la Plata facilitará su desarrollo futuro. Para Bolivia, la Hidrovía representa una importante salida al océano Atlántico que puede resultar rentable. La asociación de los sectores público y privado en las esferas de la comunicación, la producción de gas y los sistemas de transporte ha dado resultados positivos en Bolivia. La privatización de las telecomunicaciones y las inversiones en gran escala que le siguieron han convertido a Bolivia en un centro de distribución de cables de fibra óptica en América del Sur. Los usuarios han obtenido grandes ventajas de la tecnología avanzada y la reducción de precios a que dieron lugar la participación y la competencia del sector privado. De la misma forma, la reciente ley sobre el petróleo y la privatización del sistema de oleoductos que explota Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB)

han atraído a empresas petroleras de todo el mundo. Ello ha dado lugar a un auge de la producción de gas, pues se han descubierto reservas que ponen a Bolivia en segundo lugar después de Venezuela, país con enormes reservas de gas natural y petróleo. Uno de los resultados de este auge ha sido la construcción del mayor oleoducto de América del Sur, que permite enviar gas desde Santa Cruz, en Bolivia, hasta Santos, en el Brasil. Tanto el Paraguay como Bolivia abrigan grandes esperanzas de atraer inversiones con sus innovadoras leyes sobre concesiones. El objetivo de estas leyes es financiar la construcción de una infraestructura de transporte capaz de invertir la inoperancia histórica de los gobiernos nacionales. Hasta la fecha, sin embargo, las expectativas no se han cumplido. VASP, Cruz Blanca, Lucsik y Saavedra son ejemplos de empresas que aún no han justificado las esperanzas cifradas en ellas. Los dos países deben dar prioridad a impartir formación en el ámbito del transporte, a establecer unidades técnicas que contraten a profesionales con experiencia, y a capacitar a los encargados de la explotación. Bolivia y el Paraguay deben elaborar proyectos binacionales que les permitan compartir experiencias y economizar costos. La unión de estos dos países sin litoral les permitirá ponerse al día con la tecnología del transporte en el continente y facilitar la financiación de diferentes proyectos de infraestructura. Ésta parece ser la medida futura más adecuada para Bolivia y el Paraguay. [En inglés solamente]

TD/B/COM.3/42

Comercio electrónico y servicios de transporte internacional: prácticas óptimas para promover la competitividad de los países en desarrollo. Nota de la secretaria de la UNCTAD.

TD/B/COM.3/EM.12/2

Comercio electrónico y servicios de transporte internacional. Informe de la secretaria de la UNCTAD. En el presente documento se exponen algunas de las cuestiones fundamentales relacionadas con el uso generalizado de los medios de comunicación electrónicos en el comercio internacional y los servicios de transporte internacional. Se examinan los efectos del comercio electrónico en la organización del transporte y el actual marco jurídico, basado en documentos de papel, de las transacciones comerciales internacionales. En la primera parte se expone la forma en que el comercio electrónico está transformando las relaciones entre los proveedores y los usuarios de servicios de transporte, al permitir que todos puedan obtener información más fácilmente. En la segunda parte se examina el papel de los documentos de transporte, especialmente el del conocimiento de embarque negociable,

en el funcionamiento de las transacciones comerciales internacionales. Se destacan una serie de problemas jurídicos e incertidumbres resultantes de la aplicación de las leyes vigentes y los convenios en materia de transporte en un medio electrónico, como el reto de sustituir el conocimiento de embarque negociable por una alternativa electrónica

B. Facilitación comercial

TD/B/COM.3/36

Desarrollo de los recursos humanos y formación en servicios de apoyo al comercio como elemento clave del crecimiento de especial interés para los países menos adelantados. Nota de la secretaría de la UNCTAD.

TD/B/COM.3/EM.13/2

La financiación y la financiación electrónica para las PYMES como medio de mejorar sus operaciones y competitividad. Documento expositivo de la secretaría de la UNCTAD. La promoción del desarrollo de las PYMES es muy importante tanto para los gobiernos como para los organismos internacionales. Los enfoques tradicionales no siempre han resultado eficaces, sobre todo para facilitar el acceso a la financiación. A pesar de su número y su importancia para la creación de empleo, las PYMES han sufrido grandes dificultades para obtener créditos institucionales y aportes de capital. Los bancos comerciales y los inversores se han resistido a prestar sus servicios a las PYMES por diversas razones muy conocidas, entre ellas el alto riesgo y los gastos de las transacciones. Hay una imperiosa necesidad de nuevos enfoques. Ha habido progresos en el uso de mecanismos innovadores que incrementan la rentabilidad de los préstamos a las PYMES. Internet puede ofrecer los instrumentos necesarios para facilitar el desarrollo de esos enfoques. Los servicios financieros electrónicos por Internet, es decir, las finanzas electrónicas, pueden dar lugar a notables mejoras en los costos y en la velocidad de distribución de esos servicios. De ahí que haya expectativas de que las PYMES puedan mejorar su acceso a la financiación mediante la financiación electrónica. El presente documento se centra en las PYMES del sector estructurado de los países en desarrollo y en su acceso a la financiación y a la financiación electrónica, así como en lo que puede hacerse para mejorar ese acceso, con inclusión del uso de los mecanismos innovadores más recientes y de la tecnología de la información.

TD/B/COM.3/39
TD/B/COM.3/EM.13/3

Informe de la Reunión de expertos en el mejoramiento de la competitividad de las PYMES de los países en desarrollo: La función de la financiación, incluida la financiación electrónica, para fomentar el desarrollo de las empresas (Ginebra, 22 a 24 de octubre de 2001). El informe contiene los resultados, es decir las recomendaciones, de los expertos sobre la forma de mejorar el acceso de las PYMES de los países en desarrollo a la financiación y la financiación electrónica; el resumen del Presidente, en que se destacan las opiniones de los expertos sobre esas cuestiones; las cuestiones de organización y la lista de participantes. Los expertos reconocieron en particular que numerosas instituciones financieras de países desarrollados y países en desarrollo tienen dificultades para prestar servicios a las pequeñas y medianas empresas (PYMES) porque son consideradas de alto riesgo, los gastos de las transacciones son elevados y falta personal experimentado para ocuparse de esas cuestiones. En el documento se incluyen las opiniones de los expertos sobre los planteamientos innovadores de la banca comercial, el capital social y capital de riesgo, los seguros, el efecto de los servicios a las empresas y los gobiernos y organizaciones internacionales. Se dedica un párrafo especial al acceso de las mujeres empresarias al crédito. En el ámbito de la financiación electrónica se analiza el estado de la financiación electrónica, incluso soluciones de alcance mundial y regional, las experiencias nacionales y las perspectivas. En el informe se destaca especialmente que la aparición de Internet, con la posibilidad de aumentar enormemente la eficacia, entre otras cosas gracias a una gran reducción de los costos de las transacciones, una comunicación más rápida y unas oportunidades sin precedentes de creación de redes, ha generado nuevas oportunidades y desafíos para el acceso de las PYMES a la financiación, en particular a la financiación electrónica.

Español

TD/B/COM.3/40
TD/B/COM.3/EM.14/3

Informe de la Reunión de expertos en integración de las cuestiones de género para promover las oportunidades (Ginebra, 14 a 16 de noviembre de 2001).

TD/B/WP/143

Aplicación de la estrategia del programa de centros de comercio. Informe sobre los progresos realizados en el segundo año de aplicación de la estrategia trienal del programa de centros de comercio aprobada por los Estados miembros de la UNCTAD en septiembre y octubre de 1999. Los principales progresos fueron la creación de la Federación Mundial de Centros de Comercio (noviembre de 2000), que ha de hacerse cargo del programa que ahora ejecuta la UNC-

TAD; y la transferencia a la Federación del sistema de oportunidades comerciales electrónicas que es el servicio de oportunidades de comercio electrónico (OCE) del programa. Los trabajos futuros se centrarán en lograr que la Federación sea plenamente operacional y adquiera autonomía financiera a fin de poder hacerse cargo totalmente del programa en octubre de 2002.

UNCTAD/SDTE/Misc.44

Trade Point Review 2000-2001, October 2001 (Estudio sobre los centros de comercio 2000-2001). Informe anual del Programa de Centros de Comercio. Se examinan los aspectos principales de la evolución del Programa durante el año anterior, a saber, la creación de la Federación Mundial de Centros de Comercio y la transferencia de una primera parte del Programa, el sistema de oportunidades de comercio electrónico (OCE) de la UNCTAD a la Federación. Se analiza la información contenida en el estudio anual de los centros de comercio en funcionamiento y se informa sobre la evolución del Programa de Centros de Comercio en diversas regiones geográficas con ejemplos del éxito en los servicios de los centros de comercio y en los casos de cooperación entre centros de comercio. Se esbozan las principales tareas que deberá realizar el Programa el próximo año. [En inglés solamente]

UNCTAD/SDTE/Misc.48

E-Finance and small and medium-size enterprises (SMEs) in developing and transition economies (La financiación electrónica y las empresas pequeñas y medianas (PYMES) en los países en desarrollo y con economía en transición). *Documento de antecedentes de la UNCTAD*. El documento de antecedentes de la UNCTAD sobre la financiación electrónica brinda un marco conceptual para el examen de la posible contribución de la financiación electrónica a la facilitación del desarrollo de las PYMES en los países en desarrollo. En el documento figuran los elementos de definición del comercio electrónico y se determinan los vectores críticos de su desarrollo; se examina la experiencia mundial en materia de financiación electrónica y se llega a conclusiones preliminares a partir de esa experiencia; se analizan las iniciativas de financiación electrónica destinadas expresamente a apoyar el desarrollo de las PYMES tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo. Finalmente, se examinan las perspectivas de mayor uso de la financiación electrónica para promover el desarrollo de las PYMES y las oportunidades derivadas de dicho uso. [En inglés solamente]

C. Comercio electrónico

- UNCTAD/SDTE/ECB/1
(Nº de venta: E.01.II.D.30) *E-Commerce and Development Report 2001* (Informe sobre comercio electrónico y desarrollo 2001). La aparición del comercio electrónico durante el último decenio ha transformado radicalmente el panorama económico. Para los países en desarrollo la revolución digital ofrece oportunidades inéditas de crecimiento y desarrollo de la economía, como atestiguarán los empresarios, de Bangalore a Dakar pasando por Guadalajara. Por el contrario, los países que se quedan a la zaga de la innovación tecnológica corren el riesgo de verse superados por la ventaja competitiva de los que utilizan las nuevas técnicas. El Informe de 2001 aporta datos y cifras básicas sobre el comercio electrónico, y trata de sus repercusiones en los sectores de mayor interés para los países en desarrollo. En él se proponen, además, mediante ejemplos concretos, los modos en que los países en desarrollo pueden crear el entorno propicio necesario para el comercio electrónico. [En inglés solamente]
- UNCTAD/SDTE/ECB/1
Overview *Informe sobre el Comercio Electrónico y Desarrollo 2001: Tendencias y Resumen Ejecutivo.* [En inglés, francés y español solamente]
- TD/B/COM.3/EM.38
TD/B/COM.3/EM.12/3 *Informe de la Reunión de Expertos sobre comercio electrónico y servicios de transporte internacional: prácticas óptimas para promover la competitividad de los países en desarrollo.* (Ginebra, 26 a 28 de septiembre de 2001)
- TD/B/COM.3/43 *Mejoramiento de la competitividad de las PYMES: Acceso a la financiación y a la financiación electrónica. Nota de la secretaría de la UNCTAD.*

VI. PAÍSES EN DESARROLLO MENOS ADELANTADOS, SIN LITORAL E INSULARES

- UNCTAD/LDC/110 *Review of Progress in the Development of Transit Transport Systems in South-East Asia* (Examen de los progresos realizados en el establecimiento de sistemas de transporte en tránsito en Asia sudoriental. Informe preparado por los Sres. Philippe Cabanius y Kammoune Bouaphanh. [En inglés solamente])
- UNCTAD/LDC/111 *Report of the Pre-LDC III Workshop on LDCs: Building Capacities for Mainstreaming Gender in the Development Strategies* (Informe del seminario previo a la Tercera Confe-

rencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados: fomento de la capacidad para incorporar las cuestiones de género en las estrategias de desarrollo. (Ciudad del Cabo (Sudáfrica), 21 a 23 de marzo de 2001). [En inglés solamente]

UNCTAD/LDC/112

Infrastructure Development in Landlocked and Transit Developing Countries: Foreign Aid, Private Investment and the Transport Cost Burden of Landlocked Developing Countries Prepared by Mr. Jack I. Stone, UNCTAD consultant (Desarrollo de las infraestructuras en los países en desarrollo sin litoral y de tránsito: ayuda externa, inversiones privadas y carga del costo del transporte de los países en desarrollo sin litoral, preparado por el Sr. Jack I. Stone, asesor de la UNCTAD). De los 30 países en desarrollo sin litoral de todo el mundo, 15 se encuentran en África (12 de ellos son además países menos adelantados (PMA)), otros 5 en Asia meridional y oriental (4 de ellos son PMA), 8 están en Asia central y en Europa oriental, y los 2 restantes en América Latina (véase el cuadro 2B). Además de tratar de los países en desarrollo sin litoral, en el presente informe se prestará especial atención a otros 34 países seleccionados de todo el mundo, que son los principales países costeros de tránsito que sirven a los países en desarrollo sin litoral ofreciendo corredores terrestres de tránsito hacia los puertos, que les dan acceso al mar y a los mercados mundiales. Dieciséis de los países de tránsito están en África (9 de ellos son PMA), 7 se encuentran en Asia meridional y oriental (1 de ellos es PMA), otros 7 en Asia central y en Europa oriental, y los 4 restantes en América Latina. El hecho de que se abarquen tanto los países sin litoral como sus vecinos de tránsito es importante para los dos objetivos principales del presente informe: a) examinar el alcance de la ayuda financiera externa a los principales corredores de tránsito que sirven a los países sin litoral, que por sus características geográficas se encuentran principalmente en el territorio de los vecinos de tránsito; y b) analizar la cuantía global de la carga que soportan los países sin litoral debido a los costos del transporte de las importaciones, en comparación con la de sus vecinos de tránsito. En ambos casos hay que tener presente que la mayoría de los países sin litoral ya prestan servicios de transporte en tránsito a sus propios vecinos, sean países con o sin litoral, y que puede haber muchas posibilidades de que las corrientes de tránsito de este tipo sean en el futuro incluso mayores. [En inglés solamente]

UNCTAD/LDC/113

Review of Recent Progress in the Development of Transit Transport Systems in Latin America (Examen de los últimos progresos realizados en el establecimiento de sistemas de transporte en tránsito en América Latina. Informe preparado por el Sr. René Peña Castillo, asesor de la UNCTAD). En él se estudia la cooperación en materia de transporte en tránsito en América Latina. A pesar de los muchos instrumentos jurídicos y de transporte adoptados bajo los auspicios del MERCOSUR, la ALADI y la Comunidad Andina, el costo del comercio internacional de los dos países sin litoral **Bolivia** y el **Paraguay** sigue alto debido a una combinación de factores, como son la falta de aplicación efectiva de los instrumentos jurídicos y de transporte convenidos y la inadecuación de la infraestructura. Aunque los ferrocarriles bolivianos se han puesto en manos de administradores extranjeros, las perspectivas a largo plazo son inciertas debido a los reducidos niveles de inversión. Aun cuando Bolivia y el Paraguay tienen grandes ríos navegables, ninguno de ellos ha podido aprovecharlos al carecer de tecnología y recursos. [En inglés solamente]

UNCTAD/LDC/114

Review of Progress in the Developments of Transit Transport Systems in the India, Nepal and Bhutan Subregion. Chakra Infrastructure Consultants Pvt Ltd., UNCTAD consultants (Examen de los progresos realizados en el establecimiento de sistemas de transporte en tránsito en la subregión de la India, Nepal y Buthán). En el estudio se examinan los progresos realizados en el desarrollo de sistemas de tránsito en la subregión de la India, Nepal y Buthán. El tránsito en la subregión está basado en acuerdos bilaterales. La India es el principal socio comercial tanto de Nepal como de Buthán, e importa el 30% del comercio exterior de Nepal y el 95% del comercio exterior de Buthán. Los puertos de Calcuta y de Haldia despachan las exportaciones de Nepal, una 160.000 toneladas, y las exportaciones de Buthán, 6.000 toneladas. El tráfico en tránsito se realiza sobre todo por carretera (70%). Para Nepal, el avance más importante de los últimos años ha sido la construcción de un puerto seco en Birganj. Gracias a la conexión directa por ferrocarril con el puerto de Calcuta podrá desviarse hacia el tren parte del tráfico en tránsito por carretera, reduciendo así los costos generales de transporte. En Buthán, en 1999 se acabó un estudio financiado por el PNUD sobre la construcción de un puerto seco. Sin embargo, las inhabituales inundaciones de 2000 afectaron a su emplazamiento en Phuentsholing. Hace falta ayuda para rehabilitar el lugar. [En inglés solamente]

Español

UNCTAD/LDC/115

Review of Progress in the Development of Transit Transport Systems in Eastern and Southern Africa. Report prepared by InfraAfrica Pty. Ltd. UNCTAD consultant (Examen de los progresos realizados en el establecimiento de sistemas de transporte en tránsito en África oriental y meridional. Informe preparado por InfraAfrica Pty. Ltd., entidad de carácter consultivo de la UNCTAD). En el estudio se examina la cooperación en materia de transporte en tránsito en África oriental y meridional. En cuanto a las modalidades de financiación de las infraestructuras, los Estados miembros de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo (SADC) promueven la idea de construir corredores, para resolver el problema básico de la infraestructura en los países con niveles de ingresos bajos que es el problema del huevo y la gallina. La inversión en infraestructuras no es viable hasta que las actividades económicas la justifiquen; es decir, el transporte es una demanda derivada. Con el sistema de construcción de corredores se trata de concentrar los proyectos viables de inversión industrial en una serie de corredores que comunican las áreas de producción del interior con los puertos, al mismo tiempo que se procede a invertir en infraestructuras. El desarrollo sincrónico de la actividad productiva directa y de la infraestructura garantiza una corriente de ingresos que mueve a las empresas privadas a invertir en las infraestructuras.

TD/B/48/13

Otras cuestiones en la esfera del comercio y el desarrollo: a) medidas específicamente relacionadas con las necesidades y los problemas particulares de los países en desarrollo sin litoral. Informe de la secretaria de la UNCTAD sobre la marcha de los trabajos. A pesar de algunas novedades positivas en los sistemas de transporte en tránsito, la falta de acceso territorial al mar, agravada por la lejanía y el aislamiento de los mercados mundiales y los elevados costos de tránsito, puede seguir imponiendo graves limitaciones al desarrollo socioeconómico general de los países en desarrollo sin litoral. Como no han podido aprovechar plenamente las nuevas oportunidades de comercio e inversión que ofrece el proceso de liberalización y mundialización, necesitan mayor asistencia para integrarse de manera efectiva y provechosa en la economía mundial. Dado que la mayoría de los países de tránsito son también países en desarrollo que tienen graves problemas económicos, como la falta de infraestructura adecuada de transporte en tránsito, las iniciativas de cooperación regional, como el proyecto del Banco Mundial de facilitación del comercio y el transporte en Europa sudoriental y el Corredor de Desarrollo del África Meridional y la Iniciativa

de Desarrollo Espacial (IDE), pueden resultar positivas para aunar recursos y lograr las necesarias economías de escala. Unos marcos normativos eficaces y el establecimiento de un entorno favorable son condiciones previas para el desarrollo de la infraestructura. Por una parte, los países en desarrollo sin litoral y de tránsito deberían acelerar las reformas del sector del transporte y otros sectores conexos y, por otra, los donantes deberían revertir la tendencia descendente de la asistencia oficial para el desarrollo (AOD). Asimismo, las instituciones multilaterales y de desarrollo deberían promover modalidades de financiación innovadoras, como la cofinanciación y los préstamos y garantías interbancarios. Muchos países en desarrollo sin litoral y de tránsito han adoptado medidas para reforzar sus marcos normativos e institucionales y concertado acuerdos bilaterales y regionales de cooperación. Los países donantes y las instituciones financieras y de desarrollo han desempeñado un papel importante en las reformas de la legislación y los sistemas normativos pero se necesita mayor asistencia financiera y técnica para ponerlas efectivamente en práctica.

TD/B/48/14

La realización de las metas de desarrollo establecidas en el Programa de Acción en favor de los países menos adelantados para el decenio 2001-2010: Elaboración de un conjunto de indicadores para medir los progresos realizados. Informe de la secretaría de la UNCTAD. Para medir los resultados de la aplicación del Programa de Acción en favor de los Países Menos Adelantados para el decenio 2001-2010 hacen falta unos indicadores que estén definidos de forma clara. Cualquier intento inicial de determinar hasta dónde han llegado los países menos adelantados y sus asociados en el desarrollo en la realización de las metas cuantificables de desarrollo establecidas en el Programa de Acción plantea varios problemas. Los datos internacionales existentes para medir los progresos alcanzados en la realización de las metas de desarrollo acordadas en la III CNUPMA son terriblemente insuficientes en lo que se refiere al número de países menos adelantados que abarcan y a la calidad y actualidad de esos datos. Este problema es particularmente grave con respecto al objetivo supremo de realizar progresos apreciables de manera que se reduzca a la mitad en 2015 la proporción de personas que viven en la extrema pobreza. Y cuando se dispone de datos salta a la vista que la mayoría de los países menos adelantados se encuentra lejos de alcanzar las metas de desarrollo acordadas en la III CNUPMA.

- TD/B/48/16 *El Programa de Acción en favor de los países menos adelantados para el decenio 2001-2010: Progresos realizados hasta la fecha en la aplicación de los distintos elementos de la Declaración de Bruselas y el Programa de Acción que caen dentro del ámbito de competencia de la UNCTAD.*
- TD/B/LDC/AC.1/17 *Sistemas de tránsito en los países en desarrollo sin litoral y de tránsito: últimas novedades y propuestas de futuras medidas. Informe de la secretaría de la UNCTAD.* En este estudio se destacan las principales circunstancias que inciden en los sistemas de tránsito de los países en desarrollo sin litoral y de tránsito. En lo que respecta a las inversiones en infraestructura, se señala que la falta de recursos financieros estatales suficientes ha provocado la financiación por el sector privado. También se solicita la participación del sector privado porque los clientes exigen servicios logísticos más eficaces y complejos. No obstante, en el decenio de 1990, si bien en unos pocos países en desarrollo de gran superficie, y en particular en los sectores de las telecomunicaciones y de la energía, las corrientes de capital privado compensaron con creces la disminución de la ayuda oficial para el desarrollo (AOD) a la mayoría de los países en desarrollo sin litoral y de tránsito, esta disminución no se compensó con aportaciones de capital privado y por lo tanto persiste un considerable déficit. Para estos países, la solución viable podría consistir en una combinación de la participación privada y pública, junto con una contribución de fondos regionales específicos, capital local y corrientes de ayuda oficial para el desarrollo.
- TD/B/48/10
TD/B/LDC/AC.1/18 *Informe de la quinta reunión de expertos gubernamentales de países en desarrollo sin litoral y de tránsito y de representantes de países donantes y de instituciones financieras y de desarrollo (Nueva York, 30 de julio a 3 de agosto de 2001).* i) La Quinta Reunión de expertos gubernamentales de países en desarrollo sin litoral y de tránsito y de representantes de países donantes y de instituciones financieras y de desarrollo se celebró en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York del 30 de julio al 3 de agosto de 2001, con arreglo al párrafo 11 de la resolución 54/199 de la Asamblea General. ii) En la resolución 54/199 de la Asamblea General se encargó a la Reunión el examen de los progresos realizados en el desarrollo de los sistemas de tránsito en los países en desarrollo sin litoral y de tránsito, incluido el examen de la propuesta formulada en 1999 en la Cuarta Reunión de convocar en 2003 una reunión ministerial sobre cuestiones relativas al transporte de tránsito a fin de asignar la importancia que correspondía a los problemas de

tránsito. iii) Para su examen del tema 3, la Reunión tuvo a la vista el informe preparado por la secretaría de la UNCTAD, titulada "Sistemas de tránsito en los países en desarrollo sin litoral y de tránsito: últimas novedades y propuestas de futuras medidas" (TD/B/LDC/AC.1/17). iv) Además del documento principal (TD/B/LDC/AC.1/17), durante la Reunión se distribuyeron varios documentos de antecedentes en el idioma o los idiomas en que se habían preparado (véase el anexo II).

- UNCTAD/ITE/TEB/3 *Women Entrepreneurs in Least Developed Countries: Country Studies from Africa* (Mujeres empresarias de los países menos adelantados: Monografías por países de África). [En inglés solamente]
- UNCTAD/ITE/TEB/6 *Women Entrepreneurs in Least Developed Countries of Asia and the Pacific: Experience from Selected Countries* (Las mujeres empresarias de los países menos adelantados de Asia y el Pacífico: Experiencias de un grupo de países). [En inglés solamente]
- UNCTAD/LDC/Misc.61 *Informe de la Segunda Reunión de Negociación acerca del proyecto de Acuerdo Marco sobre el tráfico de tránsito entre la República Popular de China, Mongolia y la Federación de Rusia.* (Tianjin (China), 16 a 18 de enero de 2001)
- UNCTAD/LDC/Misc.53 *Informe de la primera reunión de consultas sobre los sistemas de transporte de tránsito de la República Democrática Popular Lao.* (Vientiane, 14 y 15 de diciembre de 2000)
- UNCTAD/LDC/Misc.64 y Add.1 *Turismo y desarrollo en los países menos adelantados (PMA) y anexos. Nota de la secretaría de la UNCTAD.* Este documento de antecedentes tiene por objeto facilitar los debates que celebrarán los participantes en la reunión de alto nivel sobre turismo y desarrollo en los Países Menos Adelantados (PMA), organizada en el marco de la preparación de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados. Ofrece un panorama de la importancia del turismo internacional como sector económico, importante o dinámico, en más de la mitad de los PMA, y describe el efecto catalizador de este sector sobre el desarrollo económico y la eficiencia de esos países. Tras examinar las principales ventajas y desventajas que afectan a los PMA en sus esfuerzos por desarrollar la industria turística, el documento examina una gama de políticas y estrategias nacionales convenientes y los elementos de un posible plan mundial de acción para desarrollar en esos países actividades turísticas beneficiosas y sostenibles. A condición de lograr una estabi-

lidad sociopolítica duradera y de obtener la inversión pertinente en capital humano e infraestructura física, el desarrollo del turismo parece ser una de las vías más valiosas para reducir la marginalización, en la economía mundial, que padecen los Países Menos Adelantados.

A/55/320

La situación en materia de tránsito en los Estados sin litoral del Asia central y en los países que les son vecinos. Nota de la secretaría de la UNCTAD. En el estudio se pasa revista a la cooperación en materia de transporte de tránsito en el Asia Central, donde hay cada vez mayor número de opciones al respecto. Además de las conexiones tradicionales por tren y por carretera a través de la Federación de Rusia, en la actualidad hay carreteras que atraviesan la República Islámica del Irán, vías férreas y carreteras que recorren China y la alternativa viaria a través de China hasta el Pakistán y la India. El efecto de estas rutas en la apertura del Asia central al comercio ha sido considerable. La mejora de su eficiencia, eliminando los obstáculos de la infraestructura física y las barreras de otro orden para reducir al mínimo el costo del transporte, permitirá a esos países aportar una contribución aún mayor a la expansión comercial. El Asia central ha recibido un importante apoyo financiero y técnico de la comunidad internacional. No obstante, los costos logísticos, de operaciones y administrativos han absorbido una proporción considerable de los recursos, que se estima en un 60 a 70% de los fondos del proyecto; parece llegado el momento de una reevaluación a fin de mejorar la manera en que se formula y ofrece la ayuda, en particular la asistencia técnica.

A/CONF.191/BP/1

Los transportes y el desarrollo. Nota temática.

A/CONF.191/BP/2

Resultados del seminario sobre los países menos adelantados previo a la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados: fomento de la capacidad para incorporar las cuestiones de género en las estrategias de desarrollo. (Ciudad del Cabo (Sudáfrica), 21 a 23 de marzo de 2001)

A/CONF.191/BP/3

Resultados de la reunión de trabajo conjunta del Fondo Común para los Productos Básicos y la UNCTAD sobre el aumento de la capacidad productiva y la diversificación de los productos básicos en los países menos adelantados y la cooperación Sur-Sur. (Ginebra, 22 y 23 de marzo de 2001)

- A/CONF.191/BP/4 *Resultados de la reunión de alto nivel sobre el turismo y el desarrollo en los países menos adelantados.* (Gran Canaria (España), 26 a 29 de marzo de 2001)
- A/CONF.191/BP/5 *Report of ESCAP's Special Body on Least Developed and Landlocked Developing Countries on its fifth session* (Informe del órgano especial de la CESPAP sobre los países menos adelantados y los países en desarrollo sin litoral, sobre su quinto período de sesiones). En preparación de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, el órgano especial de los PMA y los países en desarrollo sin litoral examinó la aplicación del programa de acción para los PMA, para el decenio de 1990, como figura en el documento E/ESCAP/SB/LDC/(5)/1. El órgano especial aprobó las recomendaciones tanto a nivel nacional como internacional, especialmente centradas en cuestiones sociales, infraestructura, comercio y financiación del desarrollo para presentarlas como aportación regional a la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados. El órgano especial examinó el programa de trabajo para el bienio 2000-2001 y tomó nota con agradecimiento de las actividades plurifacéticas que la secretaría puso en marcha para los países en desarrollo y los menos adelantados sin litoral. Reconoció el papel importante de las comisiones regionales en el inicio de actividades en favor de estos países e instó a la secretaría a elaborar y ejecutar su futuro programa de trabajo en consonancia con el programa de acción que se prevé que adopte la Conferencia. [Español en preparación]
- A/CONF.191/BP/6 y Add.1 *The Role of Agriculture in the Development of LDCs and their Integration into the World Economy. Prepared by the Food and Agriculture Organization of the United Nations* (El papel de la agricultura en el desarrollo de los PMA y la integración de estos países en la economía mundial. Preparado por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación).
- A/CONF.191/BP/7 *Substantive issues arising in the implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights: Poverty and the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights* (Cuestiones fundamentales que se plantean en la aplicación del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales). Declaración aprobada por el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales el 4 de mayo de 2001. [En inglés solamente]

- A/CONF.191/BP/8 *Human Rights, Poverty and Governance in the Least Developed Countries: Rights-based Approaches Towards a New Framework of Cooperation* (Derechos humanos, pobreza y buen gobierno en los países menos adelantados: enfoques basados en los derechos para el establecimiento de un nuevo marco de cooperación). Aportaciones de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos a la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados. [En inglés solamente]
- A/CONF.191/BP/9 *Information Note on the Economy of the Occupied Palestinian Territory (West Bank and Gaza)* (Nota informativa sobre la economía de los territorios palestinos ocupados (Ribera Occidental y Gaza)). Preparado por la Autoridad Nacional Palestina, Ministerio de Economía y Comercio. [En inglés solamente]
- A/CONF.191/Misc.1 *Provisional Compendium of Civil Society and Parallel Events for the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries* (Compendio provisional de la sociedad civil y actividades paralelas a la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados). (Bruselas, 14 al 20 de mayo de 2001). [En inglés solamente]
- UNCTAD/LDC/Misc.72 *Statistical Profiles of the Least Developed Countries – 2001* (Perfil estadístico de los países menos adelantados). [En inglés y francés solamente]

Presentación por país

- A/CONF.191/CP/43 y A/CONF.191/CP/43 (Vol.I)/Add.1 *Summaries of the National Programmes of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010* (Síntesis de los programas nacionales de acción de los PMA para el decenio 2001-2010). [En inglés y francés solamente]
- A/CONF.191/CP/45 *Country presentation for Angola* (Presentación por país: Angola). [En inglés solamente]
- A/CONF.191/CP/37 *Country presentation for Bangladesh* (Presentación por país: Bangladesh). [En inglés solamente]
- A/CONF.191/CP/14 *Mémoire du Bénin* (Presentación por país: Benin). [En francés solamente]
- A/CONF.191/CP/16 *Country presentation for Bhutan* (Presentación por país: Bhután). [En inglés solamente]
- A/CONF.191/CP/1 *Mémoire du Burkina Faso* (Presentación por país: Burkina Faso). [En francés solamente]

	Burkina Faso). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/18	<i>Mémoire du Burundi</i> (Presentación por país: Burundi). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/40	<i>Country presentation for Cambodia</i> (Presentación por país: Camboya). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/21	<i>Mémoire du Cap-Vert</i> (Presentación por país: Cabo Verde). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/30	<i>Mémoire des Comores</i> (Presentación por país: las Comoras). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/23	<i>Mémoire de Djibouti</i> (Presentación por país: Djibouti). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/6	<i>Country presentation for Eritrea</i> (Presentación por país: Eritrea). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/24	<i>Country presentation for Ethiopia</i> (Presentación por país: Etiopía). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/35	<i>Country presentation for Gambia</i> (Presentación por país: Gambia). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/41	<i>Exposición presentada por Guinea Ecuatorial</i> [En español solamente]
A/CONF.191/CP/25	<i>Mémoire de la Guinée</i> (Presentación por país: Guinea). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/20	<i>Mémoire de la Guinée-Bissau</i> (Presentación por país: Guinea-Bissau). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/29	<i>Country presentation for Lao People's Democratic Republic</i> (Presentación por país: la República Democrática Popular Lao). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/34	<i>Country presentation for Lesotho</i> (Presentación por país: Lesotho). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/38	<i>Country presentation for Liberia</i> (Presentación por país: Liberia). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/27	<i>Mémoire de Madagascar</i> (Presentación por país: Madagascar). [En francés solamente]

A/CONF.191/CP/7	<i>Country presentation for Malawi</i> (Presentación por país: Malawi). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/46	<i>Country presentation by the Government of Maldives</i> (Exposición presentada por el Gobierno de Maldivas). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/33	<i>Mémoire du Mali</i> (Presentación por país: Malí). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/39	<i>Mémoire de la Mauritanie</i> (Presentación por país: Mauritania). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/3	<i>Country presentation for Myanmar</i> (Presentación por país: Myanmar). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/4 y Corr.1	<i>Country presentation for Nepal</i> (Presentación por país: Nepal). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/11	<i>Mémoire du Niger</i> (Presentación por país: el Níger). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/26	<i>Mémoire de la République centrafricaine</i> (Presentación por país: la República Centroafricana). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/32	<i>Mémoire de la République démocratique du Congo</i> (Presentación por país: la República Democrática del Congo). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/15	<i>Mémoire de la République d'Haiti</i> (Presentación por país: Haití). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/31	<i>Country presentation for Rwanda</i> (Presentación por país: Rwanda). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/19	<i>Country presentation for Samoa</i> (Presentación por país: Samoa). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/5	<i>Mémoire de Sao Tomé-et-Príncipe</i> (Presentación por país: Santo Tomé y Príncipe). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/36	<i>Mémoire du Sénégal</i> (Presentación por país: el Senegal). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/42	<i>Country presentation for Sierra Leone</i> (Presentación por país: Sierra Leona). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/44	<i>Country presentation for Solomon Islands</i> (Presentación por país: las Islas Salomón). [En inglés solamente]

A/CONF.191/CP/8	<i>Country presentation for Sudan</i> (Presentación por país: el Sudán). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/2	<i>Mémoire du Tchad</i> (Presentación por país: el Chad). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/10	<i>Mémoire du Togo</i> (Presentación por país: el Togo). [En francés solamente]
A/CONF.191/CP/22	<i>Country presentation for Tuvalu</i> (Presentación por país: Tuvalu). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/12	<i>Country presentation for Uganda</i> (Presentación por país: Uganda). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/13	<i>Country presentation for United Republic of Tanzania</i> (Presentación por país: la República Unida de Tanzania). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/28	<i>Country presentation for Vanuatu</i> (Presentación por país: Vanuatu). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/17	<i>Country presentation for Yemen</i> (Presentación por país: el Yemen). [En inglés solamente]
A/CONF.191/CP/9	<i>Country presentation for Zambia</i> (Presentación por país: Zambia). [En inglés solamente]

Español

VII. COOPERACION TECNICA

TD/B/48/5
TD/B/WP/139, Add.1,
Add.2 y Add.2/Corr.1

Examen de las actividades de Cooperación Técnica de la UNCTAD. Informe del Secretario General de la UNCTAD. Las actividades de cooperación técnica de la UNCTAD en el año 2000 se caracterizaron principalmente por la importancia atribuida al fomento de la capacidad; la interacción más estrecha con la labor de investigación y deliberación; la continua concentración en los países menos adelantados; y un mayor nivel de contribuciones. Las actividades de algunos programas y proyectos se ampliaron a otros países y regiones, aunque la distribución geográfica de las actividades se mantuvo más o menos inalterada. El total de recursos disponibles para actividades operacionales superó los 27 millones de dólares de los EE.UU., lo que representa un aumento del 22% en comparación con 1999, gracias a un incremento sustancial de las contribuciones a los fondos fiduciarios, por países tanto desarrollados como en desarrollo, y a las asignaciones recibidas para ejecutar cuatro nuevos proyectos en el marco de la Cuenta para el Desarrollo. Las

promesas de contribuciones multianuales a los fondos fiduciarios hechas por un número creciente de donantes facilitaron la planificación de las actividades para 2001 y los años siguientes. Los gastos totales disminuyeron ligeramente, situándose en 24,1 millones de dólares de los EE.UU., de los cuales alrededor del 43% se destinaron a los países menos adelantados. Varios nuevos proyectos importantes iniciaron sus operaciones. Los principales programas de cooperación técnica, por la cuantía de los gastos, fueron el SIDUNEA, la logística comercial, las negociaciones y la diplomacia comerciales, el SIGADE y el análisis de cuestiones relativas a la inversión. Las actividades a favor de los países menos adelantados se concentraron en el proceso preparatorio de la Tercera Conferencia sobre los Países Menos Adelantados y en la iniciativa relativa a las nuevas disposiciones para la ejecución del Marco Integrado. Se estableció el grupo consultivo del SIGADE, que decidió constituir un fondo fiduciario del SIGADE. La cooperación con otras organizaciones siguió desarrollándose satisfactoriamente. Se prepararon unas directrices provisionales de la UNCTAD sobre la cooperación con el sector privado. También se hicieron progresos en la aplicación del párrafo 166 del Plan de Acción de la X UNCTAD. Se efectuó una evaluación a fondo del programa TRAINMAR. El anexo I del presente informe contiene un análisis, programa por programa, de las actividades realizadas en 2000. El anexo II contiene información estadística sobre la cooperación técnica de la UNCTAD.

TD/B/47/8/Rev.1
TD/B/WP/132/Rev.1

Plan indicativo del Programa de Cooperación Técnica de la UNCTAD para el 2001. Nota de la secretaría de la UNCTAD.

TD/B/48/8
TD/B/WP/142 y
TD/B/48/8/Add.1
TD/B/WP/142/Add.1

Plan indicativo del programa de Cooperación Técnica para el 2002. Nota de la secretaría de la UNCTAD.

TD/B/WP/144 y
UNCTAD/EDM/Misc.175

Evaluación del programa TRAINMAR. El concepto básico del programa de asistencia técnica TRAINMAR -que ahora se encuentra en su 22º año- es una red de centros de capacitación nacionales y regionales. Estos centros trabajan de conformidad con normas pedagógicas y sustantivas aceptadas con el propósito de crear capacidad en el sector marítimo. El concepto representa una valiosa contribución al desarrollo. Durante su primer decenio, el programa consiguió establecer una red mundial y contribuyó de manera importante a crear una capacidad de formación sostenible en

varias partes del mundo, mientras que en otras se requiere todavía un mayor desarrollo para alcanzar estos fines. La red comprende el Equipo Central de Apoyo (ECA) de la UNCTAD, que proporciona asistencia en materia de control de calidad, orientación y servicios a los centros nacionales y regionales así como de gestión de programas y redes. En conjunto, toda la evolución de la red se estancó hacia el final del segundo decenio en comparación con el primero. Los métodos de TRAINMAR para la preparación y realización de cursos son fundamentalmente eficaces. Sin embargo, en su forma actual no tienen en cuenta la evolución reciente de la tecnología pedagógica ni la flexibilidad requerida por los cambios en la organización del comercio internacional y la gestión de la cadena de suministro, así como por las diferencias en el grado de desarrollo alcanzado por las diversas partes de la red. El programa de estudios básico consiste en unos 30 cursos genéricos que datan de antes de 1990. Con dos o tres excepciones, estos cursos resultan ahora anticuados y reflejan una gran concentración en la gestión y operaciones portuarias convencionales. El programa tendría que someterse a una amplia reestructuración y modernización a fin de recobrar su validez y eficacia. Los centros de red han hecho algunas adiciones importantes al programa. Es necesario proceder a una integración general con miras, entre otras cosas, a ofrecer títulos de educación además de la capacitación. La ejecución eficaz del programa dependerá, entre otras cosas, de un apoyo sustantivo constante y multidisciplinario del programa en materia de transporte marítimo, logística mundial y comercio. Al parecer no existen en la secretaría de la UNCTAD los medios de prestar este apoyo y el ECA no dispone de un personal suficiente con tal objeto. El uso de consultores externos podría remediar en parte, aunque no enteramente, estas deficiencias. La participación de organizaciones académicas y técnicas en la red podría contribuir a colmar estas lagunas pero no cabe esperar que llene los vacíos que se han identificado en materia de gestión y coordinación. Existe una considerable duplicación de propósitos entre TRAINMAR y otros programas de formación de la UNCTAD (por ejemplo, el programa de formación en comercio exterior Trainfortrade y el programa de formación sobre administración portuaria) así como los programas de otras organizaciones, tales como el CCI y la OIT. Al parecer la coordinación entre esos programas es escasa o inexistente. Después de más de 20 años, la ejecución de programas tiene escasas bases administrativas con objetivos y plazos precisos. Las recomendaciones formuladas en anteriores revisiones del programa sólo se han aplicado de manera limitada. Lo mis-

mo puede decirse del plan de acción formulado recientemente, para el cual no existe una base presupuestaria ni una estrategia financiera amplias. En algunas partes de la red se llevan a cabo diversas formas de comercialización sobre las cuales la UNCTAD no parece tener ningún control. En general, el ECA parece haber perdido el control administrativo del programa. Esto se debe a la falta de capacidad pedagógica, sustantiva y administrativa de la UNCTAD. El equipo de evaluación no advierte que existan posibilidades efectivas de que la UNCTAD preste de manera autónoma apoyo administrativo y sustantivo a TRAINMAR. En consecuencia, debe ponerse fin al programa TRAINMAR en su forma actual. Sin embargo, el equipo considera que existen posibilidades de fusionar algunos elementos de TRAINMAR con otros programas de creación de la capacidad de la UNCTAD y de coordinarlos, por ejemplo, con los programas del CCI, la OIT y la OMI, si se cuenta con las estructuras administrativas y las disposiciones financieras apropiadas.

VIII. TEXTOS DE DISCUSIÓN

Los textos de discusión de la UNCTAD son una serie de documentos técnicos sobre todos los aspectos del comercio internacional, los recursos financieros, las inversiones, la tecnología y la macroeconomía en el marco del desarrollo. Los documentos, escritos por funcionarios de la UNCTAD, consultores visitantes e investigadores externos, se seleccionan sobre la base de la calidad de su análisis y de su pertinencia en relación con las políticas. La serie de 2001 abarca los temas de la difusión de tecnología y el crecimiento; la reforma industrial en China; las normas del capital internacional; y la política de los tipos de interés.

UNCTAD/OSG/ DP/154,
junio de 2001 - Jörg Mayer

Technology Diffusion, Human Capital and Economic Growth in Developing Countries (La difusión de la tecnología, el capital humano y el crecimiento económico en los países en desarrollo).

UNCTAD/OSG/DP/155,
agosto de 2001 –
Alberto Gabriele

Science and Technology Policies, Industrial Reform and Technical Progress in China. Can socialist property rights be compatible with technological catching up? (Las políticas en materia de ciencia y tecnología, la reforma industrial y el progreso técnico en China. ¿Son compatibles los derechos de propiedad socialistas con la recuperación del terreno perdido en la esfera de la tecnología?).

UNCTAD/OSG/DP/156,
septiembre de 2001 –
Andrew Cornford

The Basel Committee's Proposals for Revised Capital Standards: Mark 2 and the State of Play (Las propuestas del Comité de Basilea sobre las normas revisadas relativas al capital: el proyecto 2 y la situación actual).

UNCTAD/OSG/DP/157,
noviembre de 2001 –
Heiner Flassbeck

The Exchange Rate: Economic Policy Tool or Market Price?
(Los tipos de cambio ¿instrumento de la política económica o precio de mercado?).

IX. DOCUMENTOS OCASIONALES

UNCTAD/EDM/Misc.136

Trade Policy and Sustainable Human Development in Africa
(La política comercial y el desarrollo humano viable en África). [En inglés solamente]

X. TEXTOS DE DISCUSIÓN SERIE G-24

Comunicaciones del Grupo Intergubernamental de los Veinticuatro para Asuntos Monetarios Internacionales

En 2001 las comunicaciones de la serie estuvieron dedicadas a la política de los tipos de cambio; la promoción de la IED; las experiencias adquiridas en la crisis de Asia oriental; la liberalización financiera en los países en desarrollo; la reforma del sistema financiero internacional y el papel del FMI y su buen gobierno en el futuro. Las comunicaciones, preparadas en el marco del proyecto de apoyo técnico al Grupo Intergubernamental de los Veinticuatro para Asuntos Monetarios Internacionales (G-24), tienen por objeto apoyar la formulación de la política financiera y monetaria de los países en desarrollo y se publican conjuntamente con el Center for International Development de la Harvard University

UNCTAD/GDS/MDPB/
G24/8
Nº 8, enero de 2001 –
Ilan Goldfajn
y Gino Olivares

Can Flexible Exchange Rates Still "Work" in Financially Open Economies? (¿Pueden los tipos de cambio flexibles seguir "funcionando" en economías abiertas desde el punto de vista financiero?).

UNCTAD/GDS/MDPB/
G24/9
Nº 9, febrero de 2001 – Gordon H. Hanson

Should Countries Promote Foreign Direct Investment? (¿Deben los países fomentar la inversión extranjera directa?).

UNCTAD/GDS/MDPB/
G24/10
Nº 10, marzo de 2001 – Jomo K.S.

Growth after the Asian crisis: What Remains of the East Asian Model? (El crecimiento tras la crisis asiática: ¿qué queda del modelo del Asia oriental?).

UNCTAD/GDS/MDPB/
G24/11
Nº 11, abril de 2001 – Aziz Ali Mohammed

The Future Role of the International Monetary Fund (El papel del Fondo Monetario Internacional en el futuro).

- UNCTAD/GDS/MDPB/
G24/12
Nº 12, julio de 2001 –
Yung Chul Park –
Yunjong Wang
- Reform of the International Financial System and Institutions in Light of the Asian Financial Crisis* (La reforma del sistema financiero internacional y de sus instituciones y la crisis financiera asiática).
- UNCTAD/GDS/MDPB/
G24/13
Nº 13, julio de 2001 –
José Antonio Ocampo
- Recasting the International Financial Agenda* (La refundición del programa financiero internacional).
- UNCTAD/GDS/MDPB/
G24/14
Nº 14, septiembre de 2001 –
Charles Wyplosz
- How Risky is Financial Liberalization in the Developing Countries?* (¿Es muy arriesgada la liberalización financiera en los países en desarrollo?).
- UNCTAD/GDS/MDPB/
G24/15
Nº 15, diciembre de 2001 –
Peter Evans –
Martha Finnemore
- Organizational Reform and the Expansion of the South's Voice at the Fund* (La reforma de la organización y la expansión de la voz del sur en el Fondo).

الجزء العربي المحتويات

الصفحة

.....	ملاحظات إيضاحية
.....	أولا - الوثائق الأساسية
.....	ثانيا - العولمة واستراتيجيات التنمية
.....	ألف - سياسات الاقتصاد الكلي والتنمية
.....	باء- العولمة والتمويل والتنمية المستدامة
.....	جيم- نظام إدارة الديون والتحليل المالي
.....	دال- الإحصاءات المركزية
.....	هاء- تنمية أفريقيا
.....	واو- المساعدة المقدمة إلى الشعب الفلسطيني
.....	ثالثا - التجارة الدولية في السلع والخدمات، والسلع الأساسية
.....	ألف- الإعداد للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف: جدول الأعمال الإيجابي
.....	باء- قضايا السياسة التجارية الدولية
.....	جيم- السلع الأساسية
.....	دال- قوانين وسياسات المنافسة وحماية المستهلك
.....	هاء- التجارة والبيئة والتنمية

اللغة العربية

المحتويات (تابع)

الصفحة

واو -	نظام الأفضليات المعمم.....	
زاي -	معلومات عن تدابير مراقبة التجارة.....	
حاء -	الدبلوماسية التجارية.....	
رابعاً -	الاستثمار والتكنولوجيا وتنمية المشاريع.....	
ألف -	الاستثمار الدولي.....	
باء -	سياسات الاستثمار وبناء القدرات.....	
جيم -	تنمية المشاريع ونوع الجنس.....	
دال -	تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية.....	
خامساً -	الهياكل الأساسية للخدمات من أجل التنمية والكفاءة في التجارة.....	
ألف -	سوقيات التجارة.....	
باء -	تيسير الأعمال التجارية.....	
جيم -	التجارة الإلكترونية.....	
سادساً -	أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية.....	
سابعاً -	التعاون التقني.....	
ثامناً -	ورقات المناقشة.....	
تاسعاً -	الورقات العرضية.....	
عاشراً -	سلسلة ورقات المناقشة الخاصة بمجموعة الأربعة والعشرين.....	

ملاحظات إيضاحية

- ١- يسرد دليل منشورات الأونكتاد، لعام ٢٠٠١ الأرقام المرجعية للتقارير والدراسات الرئيسية الصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية خلال عام ٢٠٠١ وعنوانها. وينقسم هذا الدليل إلى أربعة أجزاء: الجزء الإنكليزي، والجزء الفرنسي، والجزء الإسباني والجزء العربي.
- ٢- ويمكن الحصول على منشورات الأونكتاد التي تحمل رقم مبيع من قسم المبيعات والتسويق التابع للأمم المتحدة، الأمم المتحدة، نيويورك، United Nations Sales and Marketing Section, United Nations, New York, NY 10017, USA (البريد الإلكتروني: publications@un.org)، أو من قسم المبيعات والتسويق التابع للأمم المتحدة، جنيف، سويسرا، United Nations Sales and Marketing Section, United Nations, Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland (البريد الإلكتروني: unpubli@unog.ch)، أو عن طريق متاجر الكتب المتعمدة. ويرجى ذكر رقم المبيع أو الرقم الدولي الموحد للكتاب (ISBN) عند تقديم طلب الشراء ويسدد الثمن بدولارات الولايات المتحدة أو ما يعادلها من العملات القابلة للتحويل، كما يرجى عدم إغفال ذكر عنوانكم البريدي. وتقدم طلبات الاشتراك أيضاً (٣٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) إلى قسم المبيعات والتسويق التابع للأمم المتحدة في نيويورك أو جنيف.
- ٣- وللمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى المكتبة الرقمية على الموقع التالي: <http://www.unctad.org/en/pub>. ويمكن الحصول على نسخ منفردة من وثائق الأونكتاد، إذا كانت متوفرة في المخزونات، وذلك من دائرة مراجع الأونكتاد، على العنوان التالي: UNCTAD Reference Service, Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland (البريد الإلكتروني: reference.service@unctad.org).
- ٤- ويمكن الاطلاع على وثائق الأونكتاد (والأمم المتحدة) في جميع مراكز الإعلام التابعة للأمم المتحدة وفي المكتبات الوديعية لمنشورات الأمم المتحدة. ويمكن لدائرة مراجع الأونكتاد (UNCTAD/IRRS, 8-14, Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10m Switzerland) أن توفر نسخاً إضافية من دليل منشورات الأونكتاد إلى الإدارات الحكومية، والجامعات، ومعاهد البحوث، والمهيات المماثلة، التي تحتاج إليها لأغراض مرجعية.
- ٥- ويمكن الحصول على وثائق الأونكتاد المتاحة على بطاقات مجهرية (ميكروفيلم) بالإنكليزية والفرنسية، بتكلفة قدرها ٢,٥٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة (البطاقات المجهرية من النوع الفضي) أو بدولارين من دولارات الولايات المتحدة للبطاقة المجهرية من نوع "ديازو".

أولاً- الوثائق الأساسية

مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً

بروكسل، بلجيكا، ١٤-٢٠ أيار/مايو ٢٠٠١

- A/CONF.191/IPC/16 تقرير الفريق الرفيع المستوى لاستعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً
- A/CONF.191/IPC/18 و Corr.1 خلاصة وافية بالمعوقات الرئيسية التي تعترض التنمية والإجراءات المرغوب فيها من أجل العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ المحددة في العملية التحضيرية على الصعيد القطري لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً
- A/CONF.191/3 تقرير اللجنة الحكومية الدولية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً عن دورتها الثانية. (نيويورك، ٥-٩ شباط/فبراير ٢٠٠١)
- A/CONF.191/5 تقرير اللجنة الحكومية الدولية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً عن دورتها الثالثة. (نيويورك، ٢-٦ نيسان/أبريل ٢٠٠١)
- A/CONF.191/7 مساهمة في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً من مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. مذكرة من الأمانة
- A/CONF.191/8 رسالة من الاتحاد البرلماني الدولي إلى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً. اعتمدها مجلس اتحاد البرلمان الدولي في هافانا في ٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١ [بالإنكليزية والفرنسية فقط]
- A/CONF.191/9 و Corr.1 الإعلان الوزاري لأقل البلدان نمواً الصادر عشية انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً. بروكسل، ١٣ أيار/مايو ٢٠٠١
- A/CONF.191/11 برنامج عمل العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ لصالح أقل البلدان نمواً. اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً في ٢٠ أيار/مايو ٢٠٠١
- A/CONF.191/12 إعلان بروكسل. اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً

- A/CONF.191/13
تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً.
(بروكسل، بلجيكا، ١٤-٢٠ أيار/مايو ٢٠٠١)
- مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالجوت ومنتجات الجوت، ٢٠٠١
جنيف، ١٢-١٣ آذار/مارس ٢٠٠١
- TD/JUTE.4/6
الاتفاق المنشئ لاختصاصات الفريق الدولي لدراسة مسائل
الجوت، لعام ٢٠٠١
- مؤتمر الأمم المتحدة للكافو، ٢٠٠١
جنيف، ٢٦ شباط/فبراير - ٢ آذار/مارس ٢٠٠١
- TD/COCOA.9/7
الاتفاق الدولي للكافو لعام ٢٠٠١
و Corr.1
مجلس التجارة والتنمية
الدورات العادية
- TD/B/47/11 (Vol.II)
تقرير مجلس التجارة والتنمية عن دورته السابعة والأربعين
(جنيف، ٩ إلى ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠). المجلد
الثاني: موجز الأعمال
- TD/B/48/18 (Vol.I)
تقرير مجلس التجارة والتنمية عن دورته الثامنة والأربعين
(جنيف، ١ إلى ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١). المجلد
الأول: التقرير المقدم إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة
- TD/B/47/12
*Regional Integration and the Global Economy:
High-Level segment of the forty-seventh session of
the Trade and Development Board, 16 October 2000*
. (التكامل الإقليمي والاقتصاد العالمي: الجزء الرفيع المستوى
من الدورة السابعة والأربعين لمجلس التجارة والتنمية، ١٦
تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠) [بالإنكليزية فقط]
- الدورات التنفيذية
- TD/B/EX(26)/3
تقرير مجلس التجارة والتنمية عن دورته التنفيذية السادسة
والعشرين (جنيف، ١٠ نيسان/أبريل ٢٠٠١)
- TD/B/EX(27)/3
تقرير مجلس التجارة والتنمية عن دورته التنفيذية السابعة
والعشرين (جنيف، ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠١)

الخبراء الحكوميون من البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية وممثلو البلدان المانحة
والمؤسسات المالية والإئتمانية

٣٠ تموز/يوليه - ٣ آب/أغسطس ٢٠٠١

تقرير الاجتماع الخامس للخبراء الحكوميين من البلدان النامية
غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية وممثلو البلدان المانحة
والمؤسسات المالية والإئتمانية (نيويورك، ٣٠ تموز/يوليه - ٣
آب/أغسطس ٢٠٠١)

TD/B/48/10
TD/B/LDC/AC.1/18

الفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية

تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة الأجل والميزانية
البرنامجية عن دورتها السابعة والثلاثين (الجزء الأول) (جنيف،
١٥-١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١)

TD/B/48/2
TD/B/WP/138

تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة الأجل والميزانية
البرنامجية عن دورتها السابعة والثلاثين المستأنفة (جنيف، ١١-
١٢ حزيران/يونيه ٢٠٠١)

TD/B/48/7
TD/B/WP/140

تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة الأجل والميزانية
البرنامجية عن أعمال دورتها الثامنة والثلاثين (جنيف، ١٧-٢٠
أيلول/سبتمبر ٢٠٠١)

TD/B/48/19
TD/B/WP/147

اللجان

لجنة التجارة في السلع والخدمات، والسلع الأساسية

تقرير لجنة التجارة في السلع والخدمات، والسلع الأساسية عن
دورتها الخامسة (جنيف، ١٩-٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠١ و ٢٣
آذار/مارس ٢٠٠١)

TD/B/48/6
TD/B/COM.1/40

لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك

تقرير لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك عن
دورتها الخامسة (جنيف، ١٢-١٦ شباط/فبراير ٢٠٠١)

TD/B/48/4
TD/B/COM.2/31

لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية

تقرير لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية عن
دورتها الخامسة (جنيف، ٢٢-٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١)

TD/B/48/3
TD/B/COM.3/37

اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

تقرير اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	E/2001/31
عن دورتها الخامسة (٢٨ أيار/مايو - ١ حزيران/يونيه ٢٠٠١). المجلس الاقتصادي والاجتماعي - الوثائق الرسمية، ٢٠٠١ - الملحق رقم ١١	E/CN.16/2001/9

اجتماعات الخبراء

لجنة التجارة في السلع والخدمات، والسلع الأساسية

تقرير اجتماع الخبراء المعني بطرق تدعيم الطاقات الإنتاجية والتصديرية للبلدان النامية فيما يتعلق بالمنتجات الزراعية والغذائية، بما في ذلك المنتجات المتخصصة، مثل المنتجات المفضلة بيئياً (جنيف، ١٦-١٨ تموز/يوليه ٢٠٠١)	TD/B/COM.1/41 TD/B/COM.1/EM.15/3
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------

تقرير اجتماع الخبراء المعني بخدمات الطاقة في التجارة الدولية: آثارها الإيجابية (جنيف، ٢٣-٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠١)	TD/B/COM.1/42 TD/B/COM.1/EM.16/3
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------

تقرير اجتماع الخبراء المعني بمصالح المستهلكين والقدرة التنافسية والمنافسة والتنمية (جنيف، ١٧-١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١)	TD/B/COM.1/14 TD/B/COM.1/EM.17/4
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------

لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك

تقرير اجتماع الخبراء المعني بالترتيبات الدولية لنقل التكنولوجيا: أفضل الممارسات فيما يتعلق بإمكانية الحصول على التكنولوجيا والتدابير الرامية إلى تشجيع نقل التكنولوجيا بقصد بناء القدرات في البلدان النامية، ولا سيما في أقل البلدان نمواً (جنيف، ٢٧-٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠١)	TD/B/COM.2/33 TD/B/COM.2/EM.9/3
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------

تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ عن دورته الثامنة عشرة (جنيف، ١٠-١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١)	TD/B/COM.2/34 TD/B/COM.2/ISAR/13
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------

تقرير اجتماع الخبراء المعني بتأثير سياسات الاستثمار اجنبي المباشر على التصنيع وعملية تنظيم المشاريع المحلية وتنمية القدرة على التوريد (جنيف، ٥-٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)	TD/B/COM.2/35 TD/B/COM.2/EM.10/3
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------

لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية

تقرير اجتماع الخبراء المعني بالتجارة الإلكترونية وخدمات النقل الدولي: أفضل الممارسات فيما يتعلق بدعم القدرة	TD/B/COM.3/38 TD/B/COM.3/EM.12/3
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------

التنافسية للبلدان النامية (جنيف، ٢٦-٢٨ أيلول/سبتمبر
٢٠٠١)

تقرير اجتماع الخبراء المعني بتحسين القدرة التنافسية للمشاريع
الصغيرة والمتوسطة الحجم في البلدان النامية: دور التمويل، بما
في ذلك التمويل الإلكتروني، في تدعيم تنمية المشاريع (جنيف،
٢٢-٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١)

تقرير اجتماع الخبراء المعني بتعميم المنظور الجنساني من أجل
تعزيز الفرص (جنيف، ١٤-١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)

تقرير التجارة والتنمية، ٢٠٠١: الاتجاهات والآفاق العالمية.
البنية المالية

تقرير التجارة والتنمية، ٢٠٠١: استعراض عام مقدم من
الأمين العام للأونكتاد

World Investment Report, 2001: Promoting Linkages
(تقرير الاستثمار العالمي، ٢٠٠١: النهوض بالروابط)
[بالإنكليزية فقط]

تقرير الاستثمار العالمي، ٢٠٠١: النهوض بالروابط
استعراض عام مقدم من الأمين العام للأونكتاد

Review of Maritime Transport 2001. (استعراض
النقل البحري، ٢٠٠١) [بالإنكليزية فقط]

التقرير السنوي للأونكتاد لسنة ٢٠٠٠

دليل منشورات مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ٢٠٠١
[صادر بأربع لغات هي الإسبانية والإنكليزية والعربية
والفرنسية]

العولمة واستراتيجيات التنمية
سياسات الاقتصاد الكلي والتنمية

تقرير التجارة والتنمية، ٢٠٠١: الاتجاهات والآفاق العالمية.
البنية المالية. يقدم هذا التقرير الشامل للأونكتاد عدداً من
الاقتراحات للمضي قدماً بإصلاح البنية المالية الدولية.
ويناقش قضايا ذات صلة بنظام سعر الصرف، ونطاق
التعاون النقدي الإقليمي؛ والحاجة إلى إنشاء آليات لإعادة

TD/B/COM.3/39

TD/B/COM.3/EM.13/3

TD/B/COM.3/40

TD/B/COM.3/EM.14/3

المنشورات السنوية أو المتكررة

UNCTAD/TDR/2001

(Sales No.A.01.II.D.10)

UNCTAD/TDR/2001

(Overview)

UNCTAD/WIR/2001

(Sales No.E.01.II.D.12)

UNCTAD/WIR/2001

(Overview)

UNCTAD/RMT(2001)

(Sales No.E.01.II.26)

UNCTAD/EDM/19

UNCTAD/GP/2001

ثانياً-

ألف-

UNCTAD/TDR/2001

(Sales No. A.01.II.D.10)

التفاوض على الدين الدولي بشكل منظم؛ وإدارة التمويل الدولي وإصلاح صندوق النقد الدولي؛ ودور المعايير والتنظيم في الحيلولة دون نشوء أزمات مالية وفي تأمين استقرار مالي أكبر، خاصة في الأسواق الناشئة. ويستعرض التقرير أيضاً أداء الاقتصاد العالمي في الآونة الأخيرة، ويبحث آفاق النمو والتنمية، ويعلق على التطورات الأخيرة في التجارة الدولية، وأسواق العملات، والتدفقات الدولية لرؤوس الأموال، والديون.

تقرير التجارة والتنمية، ٢٠٠١: استعراض عام مقدم من الأمين العام للأمم المتحدة. بالاعتماد على التحليل المتعمق الوارد في تقرير التجارة والتنمية ٢٠٠١، يبحث الاستعراض العام الآثار التي يمكن أن يخلقها الكساد في الولايات المتحدة على الاقتصاد العالمي، وبخاصة على اقتصاد البلدان النامية. ويناقش أيضاً المشاكل الاقتصادية والقضايا المؤسسية فيما يتعلق بسير عمل الأسواق المالية الدولية وأسواق العملات الدولية نتيجة لتحرير المالي المفرط، ويقدم اقتراحات ملموسة لإدارة الأزمة على نحو أفضل والوقاية منها، مثل تجميد الوضع القائم وفرض قيود مشددة على الحصول على موارد صندوق النقد الدولي.

UNCTAD/TDR/2001
(Overview)

Global Economic Trends and Prospects. (الاتجاهات والآفاق الاقتصادية العالمية). مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد. يقدم هذا التقرير معلومات مستوفاة للجزء الأول من تقرير التجارة والتنمية ٢٠٠١. ويحلل أداء الاقتصاد العالمي خلال النصف الأول من عام ٢٠٠١، ويناقش الآثار التي يمكن أن تترتب على الاقتصاد العالمي، وبخاصة على اقتصاد البلدان النامية من جراء أحداث ١١ أيلول/سبتمبر. ويقدم أيضاً تقييماً لاستجابات السياسة العامة في كبرى البلدان الصناعية ويقترح تدابير إضافية على المستوى العالمي لتخفيف الصعوبات المتزايدة المرجح أن تنشأ بالنسبة لعدد كبير من البلدان النامية. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/GDS/Misc.21

Globalization and the Labour Market. (العولمة وسوق العمل). ورقة أعدتها أمانة الأونكتاد لاجتماع الفرقة العاملة التابعة لمنظمة العمل الدولية. وفي خلفية العولمة، تبحث الورقة العوامل التي تحسم الاستخدام في البلدان المتقدمة والبلدان النامية على السواء، وتستخلص نتائج

UNCTAD/GDS/MDPB/
Misc.14

لوضع استراتيجية للسياسة العامة لتحسين ظروف سوق العمل. وتدحض المفهوم الذي يفيد بأن هناك صلة مباشرة وقوية بين التجارة والتكنولوجيا، من جهة، وأداء سوق العمل، من جهة أخرى. وفي حين يعزى سبب ارتفاع نسبة البطالة في الشمال إلى عدم كفاية تراكم رؤوس الأموال، فقد عانى الاستخدام في الجنوب من التحرير المالي. [بالإنكليزية فقط]

باء- العوالة والتمويل والتنمية المستدامة

Newsletter on Greenhouse Gas Emissions Trading. Issues 9 and 10
Issues 9 and 10, January and May 2001,
respectively. (رسالة إخبارية بشأن تداول أرصدة انبعاثات غازات الدفيئة، الإصداران ٩ و ١٠، كانون الثاني/يناير وأيار/مايو ٢٠٠١، على التوالي). [بالإنكليزية فقط]

The Conversion of Paris Club Debt: Procedures and Potential UNCTAD/GDS/GFSB/6
باريس: الإجراءات والإمكانات (Sales No.E.00.II.D.3)
[بالإنكليزية فقط]

جيم- نظام إدارة الديون والتحليل المالي

Proceedings of the Second Inter-Regional Debt Management Conference. Geneva, 3-5 April 2000 UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.23
(Sales No.E.01.II.D.17)
(مداولات المؤتمر الأقاليمي الثاني لإدارة الديون، جنيف، ٣-٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٠). هذه النشرة عبارة عن تجميع لعروض تم تقديمها من جانب خبراء ومهنيين في إدارة الديون أثناء انعقاد المؤتمر الأقاليمي لإدارة الديون في جنيف في نيسان/أبريل ٢٠٠٠. وتغطي العروض موضوعات ذات صلة بإدارة الديون بالتركيز بوجه خاص على القضايا التالية: الآثار التي خلفتها الأحداث الأخيرة في الأسواق المالية والتي ستظل تخلفها بالنسبة للمشرفين على إدارة الديون في القرن الحادي والعشرين؛ الطريقة التي يجب أن تتكيف بها المؤسسات والإجراءات والأدوات المالية مع البنية المالية الدولية الجديدة، ودور المشرفين على إدارة الديون في هذه العملية؛ والفائدة العامة من إدارة المخاطر وما يترتب

عليها من آثار؛ والمتطلبات الجديدة للأدوات المحوسبة لإدارة الديون في ظل البيئات المتغيرة. [بالإنكليزية فقط]

DMFAS Newsletter No. 13, Winter 2000/2001.
Novemembr 2001. (الرسالة الإخبارية رقم ١٣ بشأن نظام إدارة الديون والتحليل المالي، شتاء ٢٠٠٠/٢٠٠١، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١). تقدم هذه الرسالة معلومات حول تطوير برمجيات هذا النظام وحول القضايا التقنية والتجارب القطرية المتصلة بإدارة الديون.

UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.24

The DMFAS Programme: Annual Report 2000.
 (البرنامج المتعلق بنظام إدارة الديون والتحليل المالي: التقرير السنوي، ٢٠٠٠). يستعرض هذا البرنامج أنشطة نظام إدارة الديون والتحليل المالي لعام ٢٠٠٠، بما في ذلك تنفيذ مشاريع هذا النظام؛ وصيانة وتطوير البرمجيات؛ وبناء القدرات فيما يتعلق بتحليل الديون؛ وأنشطة التدريب؛ والحالة المالية والتمويل؛ والمعلومات القطرية، إلخ. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/GDS/DMFAS/
Misc.25

دال- الإحصاءات المركزية

Monthly Commodity Price Bulletin. (النشرة الشهرية لأسعار السلع الأساسية). المجلد ٢١، الأعداد من ١ إلى ١٢. وتتضمن هذه النشرة مؤشرات للأسعار وسلسلة من الأسعار المتوسطة الشهرية الخاصة بـ ٤٠ سلعة أساسية أولية تصدرها البلدان النامية؛ وهي متاحة منذ عام ١٩٧٥ [بثلاث لغات هي الإسبانية والإنكليزية والفرنسية]

TD/B/CN.1/CPB/L.88-L.99
(2001 series)

UNCTAD Handbook of Statistics year 2001. (دليل إحصاءات الأونكتاد لعام ٢٠٠١). يقدم هذا الدليل مجموعة أساسية كاملة من البيانات الإحصائية ذات الصلة بتحليل التجارة والتنمية على الصعيد العالمي لفائدة موظفي الحكومات، والأخصائيين العاملين في الجامعات وغيرهم من أخصائيي البحوث، والقراء المهتمين بهذه الموضوعات. [باللغتين الإنكليزية والفرنسية]

TD/STAT.26
(Sales No. E/F.01.II.D.24)

UNCTAD Handbook of Statistics Year 2001 on CD-ROM. (دليل إحصاءات الأونكتاد لعام ٢٠٠١ مدرج على قرص مدمج بذاكرة مقروءة فقط). يقدم دليل

TD/STAT.26/CD
(Sales No.
E /F.01.II.D.25)

إحصاءات الأونكتاد المدرج على قرص مدمج بذاكرة مقروءة فقط مجموعة شاملة من البيانات الإحصائية ذات الصلة بتحليل التجارة والاستثمار والتنمية على الصعيد العالمي لفائدة موظفي الحكومات، والأخصائيين العاملين في الجامعات وغيرهم من أخصائي البحوث، والمهتمين الآخرين بهذه الموضوعات. ويستند أساساً القرص المدمج بذاكرة مقروءة فقط إلى نسخ الدليل التي يتم طبعها بشكل تقليدي. بيد أن السمة الخاصة التي يتميز بها النص المدرج على القرص المدمج هي عرضة لسلاسل زمنية كاملة من البيانات. وبالإضافة إلى ذلك، تسمح الجداول المدرجة على القرص المدمج بالاطلاع في آن واحد على أبعاد بيانات مختلفة (أي على عرض للقيم والنسب المئوية والترتيب في آن واحد). والبيانات المتاحة على القرص المدمج بيانات مقدمة في شكل متصفح Beyond 20/20. وهذا الكتيب يزود القارئ بدليل التشغيل السريع لتيسير استخدامه له. وقد أدرج متصفح البيانات Beyond 20/20 في القرص المدمج وتصحيبه تعليمات لإعداده سهلة الاتباع. ويتم تنظيم البيانات الإحصائية في الفئات التالية، وتتضمن كل منها عدة جداول متعددة الأبعاد: ١- قيمة الصادرات والواردات الإجمالية ونموها وحصصها؛ ٢- مؤشرات أسعار التجارة والسلع الأساسية؛ ٣- هيكل التجارة العالمية؛ ٤- المالية لدولية؛ ٥- مؤشرات مختارة للتنمية. [باللغتين الإنكليزية والفرنسية]

قاعدة البيانات المباشرة

يزود دليل الأونكتاد للإحصاءات المباشرة المستخدمين ببيانات متسقة وموثوقة بشأن جميع الموضوعات التي لها أهمية لفهم الاقتصاد والتنمية العالميين بوضوح، وذلك بتوفير إحصاءات بشأن الفئات التالية: (أ) التجارة الدولية للبضائع: القيم، والاتجاهات، والبنية والمناطق التجارية الإقليمية؛ (ب) التجارة في الخدمات؛ (ج) الحجم وشروط المؤشرات التجارية؛ (د) أسعار السلع الأساسية ومؤشرات الأسعار ذات الصلة؛ (هـ) هيكل الصادرات والواردات بحسب المنتجات ومناطق المنشأ والوجهة النهائية، ومؤشرات التركيز ذات الصلة؛ (و) البيانات المالية الدولية: الحسابات الجارية، والاستثمار الأجنبي المباشر، والمديونية الخارجية، وتحويلات العاملين، إلخ؛ (ز) مؤشرات منتقاة للتنمية: الناتج المحلي الإجمالي، ومعدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي وسائر المؤشرات الاجتماعية والمؤشرات المتعلقة بالاتصالات السلكية واللاسلكية. ويمكن الوصول بشكل تفاعلي إلى قاعدة البيانات هذه على العنوان التالي على شبكة الإنترنت: <http://stats.unctad.org> ويمكن مبروّد الخدمات المستخدمين من اختيار البيانات من قائمة تتضمن البنود المتاحة وإنشاء

جدول لاحقاً. ويمكن القيام بعد ذلك بإعادة ترتيب البيانات المختارة، ورسمها واستخراجها كملف ورقة بيانات، أو تخزينها باعتبارها استفساراً من جانب زبون لمزيد الاطلاع مستقبلاً. وتتمشى البيانات المقدمة على شبكة الإنترنت مع المحتوى العام للدليل لإحصاءات الأونكتاد المدرج على القرص المدمج بذاكرة مقروءة فقط أو في النسخة المطبوعة.

هاء- تنمية أفريقيا

التنمية الاقتصادية في أفريقيا: الأداء والتوقعات وقضايا السياسة العامة. كمساهمة في العملية التحضيرية لإجراء الاستعراض والتقييم النهائيين لبرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات، يستعرض هذا التقرير تنمية أفريقيا في التسعينات، ويحلل العوائق المحلية والخارجية التي حالت دون تحقيق نمو أسرع وتنمية مستدامة في أفريقيا، ويناقش خيارات السياسة العامة لتعزيز التنمية في أفريقيا والحد من الفقر بحلول عام ٢٠١٥. ويعتمد هذا التقرير على البحوث السابقة التي أجراها الأونكتاد ويعرض استنتاجات البحوث الجديدة فيما يتعلق بتفاعل الاستثمار والمدخرات والنمو وأداء التجارة وشروط التبادل التجاري.

TD/B/48/12

UNCTAD/GDS/AFRICA/1

إسهام الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لصالح أفريقيا في التسعينات: أنشطة التي اضطلع بها الأونكتاد لصالح أفريقيا. تقرير من إعداد ١ من العام للأونكتاد.

TD/B/EX(27)/2

واو- المساعدة المقدمة إلى الشعب الفلسطيني

تقرير عن المساعدة المقدمة من الأونكتاد إلى الشعب الفلسطيني. أعدت أمانة الأونكتاد هذا التقرير. لقد أبرزت التطورات البالغة الأهمية التي شهدتها الاقتصاد الفلسطيني خلال الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ جوانب الضعف الهيكلي القائمة منذ أمد بعيد والتي تفاقمت من جراء حدوث تقلص حاد واضطراب واسع الانتشار في النشاط الاقتصادي على مدى هذه الفترة. ورغم حدوث بعض التغييرات الهيكلية الهامة على مدى العقد، لم يرافق هذه التغييرات أي تحسن ملحوظ في القدرة التوريدية للاقتصاد المحلي، مما أضعف قدرته على توليد ما يكفي من فرص العمل لقوة العمل، وإنتاج ما يكفي من الصادرات لتغطية تكاليف الواردات، وتوليد المدخرات اللازمة لتمويل الاستثمارات. وبالرغم من التقدم المحرز على صعيد بناء

TD/B/48/9

المؤسسات والإصلاح التنظيمي وصياغة السياسة العامة الاقتصادية خلال الفترة الانتقالية ١٩٩٤-١٩٩٩ التي أذنت بها اتفاقات السلام الإسرائيلية - الفلسطينية، فإن الأزمة الاقتصادية المستمرة على مدى أكثر من تسعة أشهر قد أفضت إلى إضاعة الكثير من هذه المكاسب. وبينما حاول الأونكتاد، فيما يقدمه من مساعدة تقنية إلى الشعب الفلسطيني، أن يستجيب لبعض الاحتياجات الجديدة التي نشأت عن الأزمة في قطاع التجارة وما يتصل به من قطاعات خدمات، فقد ظل يركز على جهود بناء القدرات في الأجل الطويل.

الاقتصاد الفلسطيني: إنجازات الفترة الانتقالية ومهام للمستقبل. تنظر هذه الدراسة في الأداء الاقتصادي الفلسطيني والتنمية المؤسسية الفلسطينية منذ عام ١٩٩٤ في سياق تقييم للمهام الفورية للإصلاح المؤسسي، مع مراعاة التحديات المستمرة على صعيد السياسة العامة ومتطلبات بلورة رؤية للتنمية الفلسطينية. وفي حين أن السلطة الفلسطينية قد أحرزت تقدماً ملموساً في عدد من المجالات التي تؤثر على الاقتصاد، فإن عملية الإصلاح التي بدأت فصولها تحتاج إلى المواصله والتوسع بنشاط وحيوية في السنوات المقبلة. ولا بد من بذل جهود جديدة لبلورة رؤية للتنمية الفلسطينية بهدف صريح هو وضع إطار يمكن على أساسه توضيح الأولويات الاقتصادية الفلسطينية، وتحديد مراحل يمكن خلالها تحقيق الأهداف تدريجياً. [بالإنكليزية والعربية والفرنسية فقط]

UNCTAD/GDS/APP/1
و Corr.1

ثالثاً- التجارة الدولية في السلع والخدمات، والسلع الأساسية

ألف- الإعداد للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف: جدول الأعمال الإيجابي

تقرير اجتماع الخبراء المعني بأثر عملية الإصلاح في المجال الزراعي على أقل البلدان نمواً والبلدان النامية المستوردة الصافية للأغذية وطرائق مواجهة شواغلها في المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف (جنيف، ٢٤-٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٠)

TD/B/COM.1/31
TD/B/COM.1/EM.11/3

Improving Market Access for Least Developed Countries. (تحسين فرص وصول أقل البلدان نمواً إلى الأسواق). من بين المبادرات العديدة التي تم اتخاذها على الصعيدين المتعددين الأطراف والدولي لتشجيع صادرات أقل

UNCTAD/DITC/TNCD/4

السبلدان نمواً، ربما كان اقتراح الاتحاد الأوروبي، الذي قدم أصلاً أثناء الأعمال التحضيرية لمؤتمر سياتل، بمنح أقل البلدان نمواً معاملة خالية من الرسوم/الحصص لصالح جميع المنتجات "أساساً"، واحداً من أوثق الاقتراحات صلة بالموضوع. ونوقش الاقتراح الأصلي في محافل عديدة من بينها منظمة التجارة العالمية حيث تم التوصل إلى اتفاق يقضي بأن تتمشى المعاملة الخالية من الرسوم/الحصص مع المتطلبات المحلية والاتفاقات الدولية". ويرد بإيجاز في هذه الورقة بيان خيارات وأدوات مختلفة لبلوغ هذه الأهداف. [بالإنكليزية فقط]

The Political Economy of Residual Protection in The Trade Regime of the United States of America
(الاقتصاد السياسي للحماية التكميلية في النظام التجاري للولايات المتحدة الأمريكية). تقرير أعده السيد كريغ فان غراستيك لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/DITC/TNCD/5

باء- قضايا السياسة التجارية الدولية

خدمات الطاقة في التجارة الدولية: آثارها الإنمائية. مذكرة من إعداد أمانة ا وكتناد. تلعب خدمات الطاقة دوراً حاسماً هامة في توفير سبل فعالة للوصول إلى الطاقة دعماً للتنمية. كما أنها تشكل القيمة المضافة في سلسلة الطاقة بدءاً بالاستكشاف وانتهاءً بالاستهلاك. ويمكن أن تشمل عناصر وضع استراتيجية في قطاع خدمات الطاقة للبلدان النامية ا أهداف التالية: (أ) ضمان سبل فعالة للوصول إلى الطاقة لجميع قطاعات السكان؛ (ب) تعزيز مركزها التنافسي فيما يتعلق بعرض خدمات الطاقة في مختلف مراحل سلسلة الطاقة؛ و(ج) التفاوض بشأن الالتزامات و احكام الإضافية في المفاوضات المتعددة ا طراف الجارية بشأن التجارة في الخدمات الداعمة لهذه ا أهداف.

TD/B/COM.1/EM.16/2

تحليل لقضايا الوصول إلى الأسواق التي تواجه البلدان النامية: تأثير تدابير مكافحة الإغراق والتدابير التعويضية. مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد.

TD/B/COM.1/39
Add.1 and Add.2

تقرير اجتماع الخبراء المعني بمصالح المستهلكين والقدرة

TD/B/COM.1/43

- التنافسية والمنافسة والتنمية (جنيف، ١٧-١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١)
- TD/B/COM.1/EM.17/4
- تقرير اجتماع الخبراء المعني بخدمات الطاقة في التجارة الدولية: آثارها الإيجابية (جنيف، ٢٣-٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠١)
- TD/B/COM.1/42
TD/B/COM.1/EM.16/3
- تحليل طرق تعزيز مساهمة قطاعات خدمات محددة في الآفاق الإيجابية للبلدان النامية: خدمات الطاقة في التجارة الدولية: آثارها الإيجابية. مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد.
- TD/B/COM.1/46
- Is There Effectively a Level Playing Field for Developing Country Exports? Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No.1* (هل هناك بالفعل فرص متكافئة لصادرات البلدان النامية؟ سلسلة الدراسات رقم ١ لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع الأساسية). تخلص هذه الورقة إلى أن صادرات البلدان النامية تتضرر بمستويات الحماية المرتفعة في قطاع الزراعة وصناعة السلع الاستهلاكية وغيرها من الصناعات. وأن الزراعة هي القطاع الرئيسي للبلدان النامية. ولا ينبغي إغفال تفاوت قوة تنافس الشركات في البلدان النامية، خلال المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف. [بالإنكليزية فقط]
- UNCTAD/ITCD/TAB/2
(Sales No. E.01.II.D.22)
- Is the Export-Led Growth Hypothesis Valid for Developing Countries? A Case Study of Costa Rica. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No.7.* (هل تسري فرضية النمو المستحث بالتصدير على البلدان النامية أيضاً؟ دراسة حالة كوستاريكا. سلسلة الدراسات رقم ٧ لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع الأساسية). تسلم فرضية النمو المستحث بالتصدير بأن نمو الصادرات واحد من العوامل الرئيسية الحاسمة للنمو الاقتصادي. وتحلل الدراسة حالة كوستاريكا وتنتج أن هذه الفرضية صالحة في هذه الحالة؛ مع ذلك، تبين النتائج العملية أن عامل الاستثمار المادي والسكان هما العاملان اللذان دفعا أساساً داء الاقتصاد الشامل في كوستاريكا منذ عام ١٩٥٠ وما بعده. وربما كانت الفرضية المذكورة مفيدة لعدد محدود فحسب من البلدان النامية وإلى حد معين فقط. [بالإنكليزية فقط]
- UNCTAD/ITCD/TAB/8
(Sales No. E.01.II.D.8)

Services Sector Reform and Development Strategies: Issues and Research Priorities. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No.8. (إصلاح قطاع الخدمات والاستراتيجيات الإنمائية: قضايا وأولويات البحث. سلسلة الدراسات رقم ٨ لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع الأساسية). تؤيد هذه الورقة وضع نهج أكثر اتساقاً لتصميم سياسة الإصلاح في قطاع الخدمات. وتؤكد على أهمية النظر في التفاعل بين أنشطة الخدمات، وبين وسائل التوريد، وفي بعض الحالات بين السلع والخدمات. وتستعرض الورقة الأعمال الأخيرة المتعلقة بتقدير معوقات التجارة والاستثمار. وتقدم الورقة أيضاً نتائج تعرض نماذج لآثار التحرير في الخدمات. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITCD/TAB/9
(Sales No. E.01.II.D.7)

Antidumping and Countervailing Procedures - Use or Abuse? Implications for Developing Countries. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No.9. (إجراءات مكافحة الإغراق والإجراءات التعويضية - فوائدها أو إساءة استعمالها. الآثار بالنسبة للبلدان النامية. سلسلة الدراسات رقم ٩ لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع الأساسية). أصبحت تدابير مكافحة الإغراق والتدابير التعويضية بدائل شعبية للحواجز التجارية التقليدية التي يتم خفضها تدريجياً في مجرى عمليات تحرير التجارة على الصعيدين الإقليمي والمتعدد الأطراف. وتستنتج هذه الورقة أن إجراءات مكافحة الإغراق والإجراءات التعويضية قد أسفرت عن انخفاض ذي شأن في أحجام التجارة والحصص السوقية للبلدان النامية. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITCD/TAB/10
(Sales No. E.01.II.D.6)

Regional Trade Agreements and Developing Countries: The Case of the Pacific Islands' Proposed Free Trade Agreement. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 10. اتفاقية التجارة الإقليمية والبلدان النامية: حالة اتفاق التجارة الحرة المقترح لجزر المحيط الهادئ. سلسلة الدراسات رقم ١٠ لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع الأساسية). إن أربعة عشر من

UNCTAD/ITCD/TAB/11
(Sales No. E.01.II.D.16)

أصغر اقتصادات العالم وأشدّها ضعفاً - محفل البلدان
الجزرية في منطقة جزر المحيط الهادئ - في طور القيام
بتشكيل منطقة تجارة حرة فيما بينها. ويقدر أن تكون
منطقة التجارة الحرة المقترح إنشاؤها جزءاً من عملية أوسع
لإدماج مناطق التجارة الحرة بالتدريج في الاقتصاد العالمي.
[بالإنكليزية فقط]

*An Integrated Approach to Agricultural Trade
and Development Issues: Exploring the Welfare
and Distribution Issues. Policy Issues in
International Trade and Commodities Study
Series No.11.* (مجم متكامل تجاه قضايا التجارة والتنمية
الزراعية: فحص قضايا الرفاه والتوزيع. سلسلة الدراسات
رقم ١١ لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع
الأساسية). تستعرض هذه الورقة الدراسات التي أجراها
فريق الخبراء الاستشاري بشأن تحرير التجارة في إطار
التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ. وتلخص الورقة
منهجية فريق الخبراء الاستشاري وتوضح امتداد هذه
المنهجية لبحث آثار التوزيع الناجمة عن تحرير
التجارة الزراعية. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITCD/TAB/12
(Sales No. E.01.II.D.15)

*Post-Uruguay Round Market Access Barriers for
Industrial Products. Policy Issues in International
Trade and Commodities Study Series No.12*
(الحوجز التي تعترض سبيل وصول المنتجات الصناعية إلى
الأسواق بعد اختتام جولة أوروغواي. سلسلة الدراسات
رقم ١٢ لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع
الأساسية). تبحث هذه الورقة المسألة المتعلقة بحماية
الحدود بعد جولة أوروغواي، وتستنجد أن الأمر سيظل
يتطلب التصدي لمستويات مهمة من الحماية. وتقدم الورقة
اقتراحات لتحسين نوعية وإمكانية الحصول على
البيانات المتعلقة بالحماية والتجارة. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITCD/TAB/13
(Sales No.E.01.II.D.23)

*Tariffs and the East Asian Financial Crisis.
Policy Issues in International Trade and
Commodities Study Series No. 13.* (التعريفات
الجمركية والأزمة المالية في شرق آسيا. سلسلة الدراسات
رقم ١٣ لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع

UNCTAD/ITCD/TAB/14
(Sales No. E.01.II.D.27)

الأساسية). تنظر هذه الدراسة في دور التعريفات الجمركية خلال الأزمة المالية التي شهدتها شرقي آسيا. وتفاوتت استراتيجيات وقف انتشار الأزمة من بلد إلى آخر: يمكن العثور فيها على تخفيضات تعريفية كبيرة وكذلك نزعات إلى التقليل من سرعة التحرير أو حتى لوقفه. وكانت تايلند الاستثناء حيث تم فيها رفع بعض التعريفات الجمركية لتوليد العائدات، مما يخالف الرغبة الصريحة في زيادة حماية الصناعات من منافسة الواردات. [بالإنكليزية فقط]

Assessing Regional Trading Arrangements in the Asia-Pacific. Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 15. (تقييم ترتيبات التجارة الإقليمية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ). سلسلة الدراسات رقم 15 لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع الأساسية). يتم استخدام نموذج الجاذبية ونموذج للتوازن العام الذي يمكن حسابه لدراسة الأثر الذي يمتثل أن يترتب على اقتراح إنشاء اتفاق التجارة الإقليمية في منطقة التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ. واتفاقات التجارة الإقليمية مفيدة للأعضاء المقترح انضمامهم إليها. ولكن الدراسة لا تؤيد الفرضية القائلة بأن احتمال تضرر الاقتصادات التي تبقى خارج هذه الاتفاقات يقل بفعل الكتلة الطبيعية. [بالإنكليزية فقط]

Assessing Regional Trading Arrangements: Are South-South RTAs More Trade Diverting? Policy Issues in International Trade and Commodities Study Series No. 16. (تقييم ترتيبات التجارة الدولية: هل اتفاقات التجارة الإقليمية بين الجنوب والجنوب أكثر تحويلاً لمجرى المبادلات التجارية؟ سلسلة الدراسات رقم 16 لقضايا السياسة العامة في التجارة الدولية والسلع الأساسية). أشير بوجه عام إلى أن اتفاقات التجارة الإقليمية فيما بين البلدان النامية يمكن أن تتسبب في إلحاق آثار ضارة بالشركاء التجاريين فيما بين البلدان الأعضاء في اتفاقات التجارة الإقليمية وبينها وبين بلدان أخرى. وتستخدم هذه الورقة نموذجاً موسعاً للجاذبية فتقدر،

UNCTAD/ITCD/TAB/16
(Sales No. E.01.II.D.21)

UNCTAD/ITCD/TAB/17
(Sales No. E. 01.II.D.32)

بالنسبة لعدد من ترتيبات التجارة الإقليمية فيما بين البلدان النامية، إجمالي التبادل التجاري الذي تم إنشاؤه وآثار تحويل مجرى المبادلات التجارية الناشئ من جراء إقامة اتفاقات التجارة الإقليمية. وتقيم هذه الورقة الدليل لتأييد الفكرة القائلة بأن اتفاقات التجارة الإقليمية بين الجنوب والجنوب، وبخاصة اتفاقات التجارة الإقليمية في أفريقيا، لا تحول مجرى المبادلات التجارية أكثر من اتفاقات أخرى للتجارة الإقليمية. وتفيد هذه الأدلة بأن زيادة التجارة مع الشركاء الإقليميين ومع بلدان أخرى في حالة اتفاقات التجارة الإقليمية بين الجنوب والجنوب يمكن أن تفسرها إزالة الحواجز التجارية "غير المرئية" نتيجة لتدابير تيسير التجارة التي شجع على اتخاذها قيام اتفاقات التجارة الإقليمية. [بالإنكليزية فقط]

جيم- السلع الأساسية

Handbook of World Mineral Trade Statistics, 1994-1999 (دليل إحصاءات تجارة المعادن العالمية، 1994-1999). يتضمن هذا الدليل بيانات تتعلق بسلع أساسية محددة تشمل فترة ست سنوات على المستويات العالمي والإقليمي والقطري فيما يتصل بالتجارة الدولية للمعادن والفلزات الرئيسية من غير الوقود بأشكالها الأولية وحتىى شبه المجهزة، خلال الفترة 1994-1999. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITCD/COM/30
(Sales No. E.01.II.D.9)

The World Commodity Survey 2000-2001: Markets, Trends and the World Economic Environment. (المسح العالمي للسلع الأساسية 2000-2001). 2001: الأسواق والاتجاهات والبيئة الاقتصادية العالمية). يقدم المسح العالمي للسلع الأساسية 2000-2001 معلومات جديدة وعملية عن هياكل وابتكارات الأسواق لأكثر من 80 سلعة أساسية. ويبحث المسح الذي يقع في 350 صفحة، والذي تم إعداده بالتعاون مع الفريق الأكاديمي الفرنسي "سيكلون" (Cyclone) الاتجاهات والتطورات العالمية الأخيرة التي كان لها أثر على الأسواق السلعية. ويتضمن هذا المسح بيانات عن السلع الأساسية ومعلومات ومؤشرات للتحليل المنتظم. ومن بين الأمور التي يغطيها السلع الأساسية الزراعية، ومصائد الأسماك،

DPI/SALES/2001/4
(Sales No. GV.E.00.0.16)

والمعادن، والطاقة، والأسمدة، ومنتجات الحراثة والمنسوجات. وتتضمن الصفحات التسعون الأولى مقالات موجزة عن العولمة، والبيئة الاقتصادية بحسب القارات، والمبادلات المالية والسلعية والكائنات المحوّرة وراثياً، فضلاً عن استعراضات للسوق السلعية العالمية خلال الأعوام الماضية ولوجودها المحتمل في المستقبل. [بالإنكليزية فقط]

Agreement Establishing the Terms of Reference of the International Jute Study Group, 2001. (الاتفاق المنشئ لاختصاصات الفريق الدولي لدراسة مسائل الجوت، ٢٠٠١). نظراً إلى أن أعضاء منظمة الجوت الدولية قد فشلوا في إعادة التفاوض على اتفاق خلف قبل انقضاء مدة الاتفاق الدولي للجوت ومنتجات الجوت، لعام ١٩٨٩، وإلى تصفية منظمة الجوت الدولية التي كانت وشيكة في ١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، اعتمد المجلس الدولي للجوت، في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠، مشروع اختصاصات للفريق الدولي لدراسة مسائل الجوت، المقرر إنشاؤه ليكون "فريقاً عاملاً موسعاً ومفتوح العضوية لإعداد صك للتعاون الدولي المقبل بشأن الجوت ومنتجات الجوت" وطلب إلى الأمين العام للأونكتاد الدعوة إلى عقد مؤتمر للأمم المتحدة لاعتماد اختصاصات الفريق. وجاء اعتماد اختصاصات الفريق نتيجة لانعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالجوت ومنتجات الجوت، ٢٠٠١، جنيف، ١٢-١٣ آذار/مارس ٢٠٠١.

الاتفاق الدولي للككاو لعام ٢٠٠١. اعتمد مؤتمر الأمم المتحدة للككاو لعام ٢٠٠٠ هذا الاتفاق في دورته الثانية في جنيف، ٢٦ شباط/فبراير-٢ آذار/مارس ٢٠٠١. ويحل هذا الاتفاق محل الاتفاق الدولي للككاو لعام ١٩٩٣، ويتضمن خمسة أجزاء هي: الأهداف والتعاريف؛ الأحكام الدستورية؛ الأحكام المالية؛ الأحكام ذات الصلة بالأسواق؛ أحكام أخرى.

The Role of Commodities in Least Developed Countries. Note by the Common Fund for Commodities. (دور السلع الأساسية في أقل البلدان نمواً. مذكورة من إعداد الصندوق المشترك للسلع الأساسية). كانت هذه المذكرة بمثابة وثيقة أساسية لحلقة العمل التي

TD/JUTE.4/6

TD/COCOA.9/7

Corr.1 و

UNCTAD/DITC/COM.32*

عقدتها الأونكتاد بالاشتراك مع الصندوق المشترك للسلع الأساسية بشأن تعزيز القدرات الإنتاجية وتنويع السلع الأساسية والتعاون بين الجنوب والجنوب. وهي تبرز أهمية السلع الأساسية المستمرة بالنسبة لحصائل صادرات أقل البلدان نمواً، والصلة الوثيقة بين الاعتماد على السلع الأساسية والمديونية. وتناقش المذكرة أيضاً العوامل التي يقوم عليها الاتجاه السلبي للأسعار الفعلية للسلع الأساسية، والثغرة الآخذة في الاتساع بين الأسعار التي تدفع للمنتجين في البلدان النامية وتلك التي يدفعها المستهلكون النهائيون، وتقلبات أسعار السلع الأساسية وغير ذلك من المجالات المثيرة للقلق فيما يتعلق بالسياسة العامة لإنتاج السلع الأساسية وتجهيزها وتسويقها. [بالإنكليزية والفرنسية فقط]

Food Quality Standards: Definitions and role in international trade. Report by the UNCTAD Secretariat. (معايير جودة الأغذية: تعاريفها ودورها في التجارة الدولية). لقد أدى تحرير التجارة والعملة في الاقتصاد العالمي إلى زيادة المنافسة الدولية على إنتاج السلع والخدمات. وقد ركزت قواعد منظمة التجارة العالمية لإدارة التجارة الدولية بشدة على تزايد أهمية المعايير الدولية وإجراءات تقييم التوافق في إزالة الحواجز التقنية. وقد وقعت معظم البلدان النامية على اتفاقات منظمة التجارة العالمية، وهي طرف في الاتفاق المتعلق بالحواجز التقنية للتجارة. ووافق كثير من هذه البلدان أيضاً على مدونة الممارسات السليمة لإعداد المعايير واعتمادها وتطبيقها. وهذا يعني أن وضع معايير وطنية وتنسيقها مع المعايير الدولية يمثلان الآن شرطين ضروريين لتنمية اقتصاد أي بلد وتنمية تجارته مع البلدان الأجنبية. وينبغي توسيع نطاق المعاملة الخاصة والتفاضلية المطلوب منحها للاقتصادات الأصغر ويجب ألا يُعتبر عذراً للرجوع عن "أحدث ما وصلت إليه" أنشطة وضع المعايير، وإنما طلباً لإعفاء البلدان النامية في الأجل القصير من تنفيذ الشروط. وما هو مطلوب أيضاً توشي المرونة في الترتيبات الثنائية، بما في ذلك المساعدة المطلوب تقديمها لشركاء تجاريين يتحلون بالزاهة لتحقيق نتائج متبادلة الفائدة. وفي معظم البلدان النامية، ليس هناك سوى عدد قليل من الأشخاص العاملين

UNCTAD/DITC/COM/34

في هذه الصناعة ممن هم على علم بنوع المعلومات المتاحة بشأن المعايير الطوعية واللوائح التقنية الإلزامية، وبالمكان الذي يجب البحث فيه عن هذه المعلومات. وتهدف هذه الورقة إلى الإسهام في زيادة فهم المناقشة التي تجري بشأن معيار الجودة المعترف به دولياً - المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (إيزو) 9000/9000:2000/14000 ونظام نقاط المراقبة الحرجة لتحليل المخاطر. وفي ضوء ذلك، يسعى الجزء الأول إلى تقديم تعريف لكل من المعايير التي سبقت الإشارة إليها. وي طرح الجزء الثاني قضية اعتماد نظام الإدارة المستكمل بين نظام نقاط المراقبة الحرجة لتحليل المخاطر والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي 9000 و14000. ويبرز الجزء الثالث الروابط بين منظمة التجارة العالمية (بالاتفاق المتعلق بالحوافز التقنية للتجارة)، ومعايير الجودة والتجارة العالمي، في حين يسعى الجزء الرابع إلى تحسين الصلـ بين المعايير الدولية والتنظيم الدولي. [بالإنكليزية فقط]

Potential Applications of Structured Commodity Financing Techniques for Banks in Developing Countries. Study prepared by the UNCTAD

UNCTAD/ITCD/COM/31

secretariat (تطبيقات ممكنة لتقنيات التمويل المنظم للسلع الأساسية لصالح المصارف في البلدان النامية. دراسة أعدتها أمانة الأونكتاد). تصف هذه الورقة عدداً من التقنيات المالية التي يمكن لمصارف البلدان النامية استخدامها لإتاحة إمكانيات تمويل جديدة في قطاع السلع الأساسية. وتناقش هذه الورقة التقنيات المختلفة التي يمكن استخدامها بأكبر قدر من السهولة في قطاع السلع الأساسية، والتي يمكن تبنيها أيضاً من جانب الصناعات التي تقدم خدماتها إلى قطاع السلع الأساسية، وتوفر التمويل على أساس اعتبار تدفقات الدخل "سلعة أساسية". وتبرز أيضاً عدداً من النماذج العملية التي يجوز لمصارف البلدان النامية أن تطبقها [بالإنكليزية فقط]

تقرير اجتماع الخبراء المعني بطرق تدعيم الطاقات الإنتاجية والتصديرية للبلدان النامية فيما يتعلق بالمنتجات الزراعية والغذائية، بما في ذلك المنتجات المتخصصة، مثل المنتجات المفضلة بيثيا (جنيف، ١٦-١٨ تموز/يوليه ٢٠٠١)

TD/B/COM.1/41

TD/B/COM.1/EM.15/3

TD/B/COM.1/45

طرق تدعيم قدرات البلدان النامية على إنتاج وتصدير المنتجات الزراعية والغذائية، بما في ذلك المنتجات المتخصصة، مثل المنتجات المفضلة بيئياً. مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد. انصب تركيز اجتماع الخبراء على تحديد القيود الحاسمة أمام إنشاء قدرة قوية على الإنتاج والتصدير، وتقديم مقترحات بشأن السياسات والاستراتيجيات اللازمة للتصدي لهذه العوائق.

دال-قوانين وسياسات المنافسة وحماية المستهلك

TD/B/COM.2/CLP/17

Issues Related to Competition Law of Particular Relevance to Development. Preparations for a Handbook on Competition Legislation. Note by the UNCTAD secretariat. (قضايا تتعلق بقوانين المنافسة التي تنسم بأهمية خاصة بالنسبة للتنمية. الأعمال التحضيرية لوضع دليل عن تشريعات المنافسة. مذكرة من أمانة الأونكتاد). تتضمن هذه المذكرة قوانين المنافسة وتعليقات على تشريعات المنافسة الوطنية المقدمة من حكومات أوكرانيا وجورجيا والمغرب.

UNCTAD/COM.2/CLP/18

دليل سلطات المنافسة. من إعداد أمانة الأونكتاد. يتضمن هذا الدليل قائمة مستوفاة بعنوانين السلطات لتيسير الاتصالات بين الموظفين المسؤولين عن مكافحة الممارسات المناهضة للمنافسة لدى اضطلاعهم بمهامهم.

UNCTAD/COM.2/CLP/21

الخبرات المكتسبة حتى الآن في التعاون الدولي بشأن قضايا سياسات المنافسة والآليات المستخدمة. تقرير من إعداد أمانة الأونكتاد. يركز هذا التقرير على ثلاثة أنواع من الاتفاقات الدولية التي تعالج قوانين وسياسات المنافسة، ألا وهي: اتفاقات التعاون الثنائية أو الثلاثية لإنفاذ قوانين المنافسة؛ اتفاقات التجارة الحرة والاتحادات الجمركية والأسواق المشتركة؛ الاتفاقات المتعددة الأطراف. وقد ساعد تنفيذ هذه الاتفاقات في تقليل الخلافات بين الحكومات إلى أدنى حد وفي تسهيل التنفيذ في هذا المجال. غير أن عدة مجالات قلق لا تزال تقف حائلاً دون تطوير التعاون في مجال الإنفاذ. وبالإضافة إلى ذلك، لم تشارك البلدان النامية حتى الآن على نحو يذكر في هذا التعاون. وللتغلب على هذه العوائق ولتشجيع مشاركة البلدان

النامية، لا بد من إقامة ثقة متبادلة بشكل تدريجي بالانتقال من اتفاقات التعاون البسيطة إلى اتفاقات تعاون أكثر تطوراً. ومن شأن التعاون المتوازن فيما بين البلدان النامية أن يوفر خبرة يستفاد منها، وأن يساعد في جعل التعاون مع الشركاء الأكثر تقدماً مثمراً. وقد توفر اتفاقات التجارة الحرة أو الأسواق المشتركة إطاراً مفضياً لهذا الغرض، ولكن القواعد والمؤسسات والآليات الإقليمية ستحتاج إلى تكييف وفقاً لذلك، وسيحتاج الأمر إلى تأمين درجة من التوافق بين أنظمة المنافسة الوطنية ودون الإقليمية والأقاليمية. ويمكن أن تُستخدم آلية المشاورات التي أنشئت في إطار مجموعة المبادئ والقواعد المنصفة المتفق عليها اتفاقاً متعدد الأطراف من أجل مكافحة الممارسات التجارية التقييدية، لمناقشة الكيفية التي يمكن أن يتم بها ذلك والتوازن الملائم الذي يمكن أن يقوم بين التقارب والتنوع في قوانين وسياسات المنافسة؛ ويمكن أن يشجع أيضاً التعاون في حالات محددة. ويمكن أن توفر هذه المشاورات عاملاً مساهماً في المناقشات الجارية أو في أية مفاوضات مقبلة في منظمة التجارة العالمية أو في محفل منافسة عالمي (إذا ما أنشئ).

استعرض برامج المساعدة التقنية والبرامج الاستشارية والتدريبية المتعلقة بقوانين وسياسات المنافسة. مذكورة من إعداد أمانة الأونكتاد. يقدم الأونكتاد أنواعاً شتى من برامج المساعدة التقنية والبرامج الاستشارية والتدريبية المتعلقة بقوانين وسياسات المنافسة إلى البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية استجابة لما يرده من طلبات وتبعاً لاحتياجات البلدان المعنية وفي حدود الموارد المتاحة. وبناء على ذلك، تتضمن هذه المذكرة تقريراً مرحلياً عن الأنشطة التي تضطلع بها أمانة الأونكتاد في مجال التعاون التقني والتي وصفت تحت ثلاثة عناوين فرعية رئيسية هي: الأنشطة الوطنية؛ والأنشطة الإقليمية ودون الإقليمية؛ والمشاركة في الحلقات الدراسية والمؤتمرات. وبالإضافة إلى ذلك تتضمن المذكرة مقتطفات من ردود الدول الأعضاء في الأونكتاد والمنظمات الدولية على مذكرة الأمين العام للأونكتاد التي طلب فيها معلومات عن أنشطة التعاون التقني في مجال قوانين وسياسات المنافسة، كما تتضمن

UNCTAD/COM.2/CLP/20

مقتطفات من الردود الواردة، ذات الصلة بطلبات المساعدة التقنية لتحديد مجالات أو قضايا معينة من قوانين وسياسات المنافسة ترغب الدول في أن تخطى بالاهتمام على سبيل الأولوية.

سياسات المنافسة وممارسة حقوق الملكية الفكرية. تقرير منقح من أمانة الأونكتاد. تتخذ سياسات المنافسة في البلدان أو المناطق المتقدمة الرئيسية بوجه عام موقفاً إيجابياً تجاه حقوق الملكية الفكرية. غير أن من الممكن التدخل حيث يبين التحليل الواقعي لكل حالة على حدة أن القوة في السوق القائمة على أساس حقوق الملكية الفكرية تقيّد المنافسة تقييداً غير معقول في الأسواق ذات الصلة. ويوجد قلق إزاء القيود الشبيهة بقيود الكارتلات، والسلوك الحصري وترجيح الاحتكار بفعل الشركات المهيمنة أو بتأثير الممارسات أو عمليات الدمج التي يمكن أن تثبط الابتكار التكنولوجي (بما في ذلك ما يتصل بمعايير الأمر الواقع للملكية وفرص الاستخدام المشترك للمرافق الأساسية والاستفادة من مزايا الشبكات) كما تثير القلق آثار الإفراط في سعة نطاق ما يمنح من حقوق الملكية الفكرية. ورغم التوافق العام في الآراء في البلدان أو المناطق المتقدمة بشأن المعاملة المناسبة لما بين سياسة المنافسة والملكية الفكرية، لا تزال توجد اختلافات هامة بصدّد مسائل محددة. ولا تتوفر سوى خبرة محدودة في هذا المجال للبلدان أو المناطق الأخرى، على الرغم من أنها تتناول أحياناً مسائل حقوق الملكية الفكرية في تشريعاتها الخاصة بالمنافسة. وفيما تراعى قضايا سياسات المنافسة التي يحتمل أن تنشأ لدى تنفيذ اتفاق الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية، والطابع الدولي المتزايد للنشاط الابتكاري، وآثار الشبكات العالمية على صناعات المعلومات، وربما النطاق الدولي أو الآثار الدولية لوسائل الانتصاف في مجال المنافسة، ومخاطر عدم الانسجام بين سلطات المنافسة والسلطات المعنية بحقوق الملكية الفكرية وفيما بين البلدان يرجح أن تزداد الحاجة إلى المشاورات والمساعدة التقنية والتعاون الدولي في هذا المجال، بما في ذلك الحاجة إلى اللجوء إلى آليات التعاون التي يوفرها اتفاق الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية.

وسيتطلب الأمر من ثم بذل جهود لإقامة التفاهم والثقة المتبادلين في هذا المجال.

القانون النموذجي: العلاقة بين السلطات النازمة للمنافسة والمؤسسات الواضحة للوائح التنظيمية، بما في ذلك اللوائح القطاعية. تتضمن هذه الوثيقة مقترحات لمادة جديدة، إلى جانب تعليقات تقترح كيفية تشجيع المنافسة في الصناعات المتعلقة بالمرافق العامة والهياكل الأساسية. كما تقترح كيفية النهوض بالكفاءات من خلال وضع قوانين واستحداث مؤسسات مناسبة نازمة للمنافسة، وكيفية حماية المصلحة العامة داخل الصناعات التي يتاح المجال فيها للمنافسة وكيفية تنظيم العلاقة بين الوكالات النازمة للمنافسة والوكالات الواضحة للوائح النازمة لها. وتعرض المقترحات مع مراعاة عدد من الخصائص المميزة ذات الهيكل السوقي الأقل نضجاً، وهي تركز بصفة رئيسية على كيفية زيادة كفاءات الصناعات المنظمة بلوائح لدى البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بقوانين وسياسات المنافسة عن دورته الثالثة. جنيف، ٢-٤ تموز/أيلول ٢٠٠١.

United Nations Guidelines for Consumer Protection (as expanded in 1999). المبادئ التوجيهية التي وضعتها الأمم المتحدة لحماية المستهلك (كما تم التوسع فيها في عام ١٩٩٩).

حماية المستهلك والمنافسة والقدرة التنافسية والتنمية. مذكرة من أمانة ا ونكتاد. تستعرض هذه المذكرة مجموعة من القضايا المتصلة بحماية المستهلك والمنافسة والقدرة التنافسية من منظور وطني ومنظور دولي على حد سواء. وتطرح تساؤلات بشأن ابعاد الجديدة لشواغل المستهلك، لا سيما في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وهي ابعاد التي ظهرت نتيجة العولمة والتحرير، مثل آثار خصخصة المرافق العامة على المستهلك، وإلغاء الضوابط التنظيمية وزيادة المنافسة وتمثيل المستهلكين وحصولهم على الخدمات المالية، فضلاً عن تساؤلات بشأن بناء القدرات اللازمة لعملية صنع القرار وتنفيذه. كما تطرح المذكرة قضايا في مجال التعاون الدولي لتحقيق حماية المستهلك.

TD/B/COM.2/CLP/23

و Corr.1

UNCTAD/COM.2/32

UNCTAD/COM.2/CLP/24

UNCTAD/DITC/CLP/Misc.21

UNCTAD/COM.1/EM.17/3

تحليل قضايا الوصول إلى الأسواق التي تواجه البلدان النامية: مصالح المستهلكين والقدرة التنافسية والمنافسة والتنمية. مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد.	UNCTAD/COM.1/47
اجتماع الخبراء المعني بمصالح المستهلكين والقدرة التنافسية والمنافسة والتنمية. مذكرة أعدتها أمانة الأونكتاد.	UNCTAD/COM.1/EM.17/2
توصيات الحلقة الدراسية الإقليمية المعنية بحماية المستهلك والمنافسة والقدرة التنافسية والتنمية. كارتاخينا دي إينديس، كولومبيا (٢٣-٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠١).	UNCTAD/COM.1/EM.17/2/ Add.1
توصيات الحلقة الدراسية الإقليمية بشأن سياسة المستهلكين وسياسة المنافسة والقدرة التنافسية والتنمية (أكرا، غانا، ٢٠-٢١ آب/أغسطس ٢٠٠١).	UNCTAD/COM.1/EM.17/2/ Add.2
توصيات الحلقة الدراسية الإقليمية لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ بشأن الأبعاد الجديدة لحماية المستهلكين في عصر العولمة (غوا، الهند، ١٠-١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١).	UNCTAD/COM.1/EM.17/2/ Add.3
توصيات المؤتمر الدولي المعني بالمنافسة في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية (بشكيب، جمهورية قبرغيزستان، ١-٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١).	UNCTAD/COM.1/EM.17/2/ Add.4
<i>International Competition: Law, Regulation and Cooperation.</i> (المنافسة الدولية: القانون واللوائح والتعاون). يشكل الموضوع الرئيسي لهذه الدراسة التحليل القانوني والاقتصادي للعلاقات الدولية في مجال المنافسة. وأولي اهتمام خاص للأشكال الرئيسية للممارسات التجارية التقييدية، والجوانب القانونية والخلفية المؤسسية لسياسة المنافسة، والتفاعل بين سياسات المنافسة وسياسات التجارة، والأشكال الراهنة للتعاون الدولي والقضايا ذات الصلة بتطوير الآليات المتعددة الأطراف في هذا المجال. وقد تم الدراسة مجموعة واسعة من الفئات المستهدفة من رجال أعمال، ومحامين، وعلماء اقتصاد وموظفين حكوميين، ممن يتناولون العلاقات الاقتصادية الدولية. ويمكن استخدامها كدليل في كليات الحقوق والاقتصاد في الجامعات والمدارس الثانوية. [بالروسية فقط]	UNCTAD/ITCD/CLP/Misc.20

Greenhouse Gas Market Perspectives: Trade and Investment Implications of the Climate Change Regime. Recent Research on Institutional and Economic Aspects of Carbon Trading (آفاق أسواق غازات الدفيئة: ما يترتب على نظام تغير المناخ من آثار على التجارة والاستثمار. بحث حديث حول الجوانب المؤسسية والاقتصادية لتبادل حقوق إطلاق الكربون). يستطلع هذا الكتاب مجموعة من القضايا المتعلقة بالسير السليم لتبادل أرصدة ومخصصات غازات الدفيئة ويستكمل سلسلة الأونكتاد المتعلقة بتبادل حقوق إطلاق الكربون. وتعتبر كل من الحكومات والقطاع الخاص أن إيجاد أسواق لانبعاثات غازات الدفيئة والسماح بتبادل أرصدة ومخصصات الانبعاثات، والاستفادة في مختلف البلدان من الفروق في التكاليف الهامشية للانبعاثات المخفضة، هي اليوم، مبادئ ثابتة للتصدي لتغير المناخ. وتتضمن القضايا التي تمت مناقشتها، الإطار القانوني والمؤسسي لنظام متعدد الأطراف للتجارة في انبعاثات غازات الدفيئة، ودراسة عن حجم سوق الكربون وتنمية مخططات تبادل حقوق إطلاق الانبعاثات بعد بروتوكول كيوتو، والمساهمة الطوعية للبلدان النامية [بالإنكليزية فقط]

Greening Trade in Viet Nam (تخصير التجارة في فيت نام). يستطلع هذا الكتاب الروابط بين أهداف التجارة الدولية الحرة أو العولمة، وحماية البيئة وتعزيز التنمية المستدامة. وهو عبارة عن مجموعة من مختارات مقالات كتبها رواد الخبراء، والمزارعين وغيرهم من الممارسين في التنمية المستدامة في فيت نام بدعم من موظفي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والأونكتاد والمنظمات غير الحكومية مثل الاتحاد الدولي لصون الطبيعة والموارد الطبيعية. كما يبين شواغل البلدان النامية مثل فيت نام إزاء ما يترتب على السياسات البيئية للبلدان المتقدمة النمو من آثار على تجارة هذه البلدان وتنميتها، ويبين أيضاً السياسات والممارسات في فيت نام مثل إنتاج الخضروات المأمون، والممارسات الطبية التقليدية، التي تكون بطبيعتها كلها سليمة بيئياً. [بالإنكليزية فقط]

Economic Aspects of Development of Agricultural Alternatives to Tobacco Production and Export Marketing in Malawi. Analytical Studies on Trade, Environment and Development, No. 7 (المجانب الاقتصادية لتنمية البدائل الزراعية لإنتاج التبغ وأسواق التصدير في ملاوي. دراسات تحليلية عن التجارة والبيئة والتنمية ، العدد ٧). تقيم هذه الدراسة عددا من الأساليب الزراعية التي يمكن استبدالها في إنتاج التبغ في ملاوي وتسويقه إلى الخارج. كما تقدم تحليلاً واستنتاجات عن الربحية الحالية للأساليب البديلة وكذلك إمكانات استخدام اليد العاملة وحصائل الصادرات، بالمقارنة مع التبغ. ولذلك تؤخذ في الاعتبار الاحتياجات الاجتماعية لاستخدام عدد كبير من العمال العاملين حالياً في إنتاج التبغ وحاجة البلد إلى حصائل الصادرات. وتتضمن الدراسة توصيات قدمتها حلقة عمل الخبراء المعقودة في بالانتاير بملاوي في الفترة من ٢١ إلى ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٩. والتي تم تنظيمها لصالح القطاعين الخاص والعام. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/DITC/TED/7
(Sales No. E.01.II.D.13)

الاستخدام المستدام للموارد البيولوجية: النظم والتجارب الوطنية لحماية المعارف والابتكارات والممارسات التقليدية. مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد.

TD/B/COM.1/38

طرق تدعيم الطاقات الإنتاجية والتصديرية للبلدان النامية فيما يتعلق بالزراعة والمنتجات الغدائية بما في ذلك المنتجات المتخصصة مثل المنتجات المنضلة بيئياً. مذكرة معلومات أساسية أعدتها أمانة الأونكتاد. أعد هذا التقرير كمذكرة معلومات أساسية لاجتماع خبراء حول هذه المسألة. وهو يستعرض الطرق التي يمكن للبلدان النامية، بواسطتها، أن تستغل فرص تصدير المنتجات الزراعية في أسواق دولية متزايدة في القدرة على المنافسة والتعقيد. والميزة المقارنة، التي كثيراً ما تتمتع بها البلدان النامية، لا تحدد في جميع الأحوال أنماط التجارة. وبإمكان البلدان النامية أن تستفيد من فرص التصدير التي يتيحها نمو الطلب السريع على غذائية العضوية وغيرها من المنتجات المتخصصة إذا تسنى الوفاء بشروط الترخيص في أسواق التصدير، وإذا تيسر الوصول إلى أسواق.

TD/B/COM.1/EM.15/2

واو - نظام الأفضليات المعمم

<i>Generalized Scheme of Preferences: Handbook on the scheme of Hungary</i> (مخطط الأفضليات المعمم: دليل عن المخطط في هنغاريا). [بالإنكليزية فقط]	UNCTAD/ITCD/TSB/M isc.64
<i>Generalized Scheme of Preferences: Handbook on the scheme of the Czech Republic</i> (مخطط الأفضليات المعمم: دليل عن المخطط في الجمهورية التشيكية) [بالإنكليزية فقط]	UNCTAD/ITCD/TSB/M isc.63
<i>Generalized System of Preferences - List of Beneficiaries</i> (نظام الأفضليات المعمم - قائمة بأسماء الجهات المستفيدة). [بالإنكليزية فقط]	UNCTAD/ITCD/TSB/M isc.62

زاي - معلومات عن تدابير مراقبة التجارة

قاعدة بيانات عن تدابير مراقبة التجارة

تتضمن قاعدة البيانات معلومات عن تدابير مراقبة التجارة في إطار الخطوط التعريفية (تدابير تعريفية وشبه تعريفية وغير تعريفية) مصنفة بحسب نظام ترميز الأونكتاد لتدابير مراقبة التجارة. ويجرى نشر قاعدة البيانات عن طريق ما يلي:

نظام التحليلات والمعلومات التجارية (TRAINS)

وهو نظام معلومات يتضمن بيانات من قاعدة البيانات المتعلقة بتدابير مراقبة التجارة تكملها بيانات عن الواردات ومواصفات المنتجات، وبعض الوثائق العامة. وصدر القرص المدمج الخامس المقروء فقط (الإصدار ٨,٠) الذي يشمل ١١٩ بلداً في نيسان/أبريل ٢٠٠١.

حاء - الدبلوماسية التجارية

<i>Research and Training Tools on tariff Peaks and other Residual Trade Protection</i> (أدوات البحث والتدريب المتعلقة بالحدود القصوى للتعريفات الجمركية وغيرها من أشكال الحماية التجارية التكميلية). [بالإنكليزية والإسبانية فقط]	UNCTAD/DITC/TNCD/ Misc.1
<i>Negotiations in WTO on the rules of the General</i>	UNCTAD/DITC/TNCD/6

Agreement on Trade in Services: the case of Venezuela. (المفاوضات الجارية في إطار منظمة التجارة العالمية عن قواعد الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات: حالة فنزويلا) [بالإنكليزية والإسبانية فقط]

رابعاً - الاستثمار والتكنولوجيا وتنمية المشاريع

ألف - الاستثمار الدولي

World Investment Report 2001: Promoting Linkages. (تقرير الاستثمار العالمي لعام ٢٠٠١: النهوض بالروابط) تقرير الاستثمار العالمي لعام ٢٠٠١ هو المجلد الحادي عشر في هذه السلسلة من الدراسات عن الاتجاهات والتطورات العالمية المتعلقة بالاستثمار الأجنبي المباشر والشركات عبر الوطنية. ويقدم التقرير تحليلاً جغرافية الاستثمار الأجنبي المباشر، وكذلك الأنماط والتحويلات في مواقع توزيع الاستثمار الأجنبي المباشر، على المستويات الوطني والإقليمي والدولي. والموضوع الخاص الذي يتناوله تقرير الاستثمار العالمي لعام ٢٠٠١ هو الروابط بين الشركات المنتسبة الأجنبية التابعة للشركات عبر الوطنية والشركات المحلية في البلدان النامية كوسيلة لتعزيز قدرة قطاع المشاريع المحلية على المنافسة. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/WIR/2001
(Sales No.E.01.II.D.12)

تقرير الاستثمار العالمي لعام ٢٠٠١: النهوض بالروابط. استعراض أعدده الأمين العام للأمم المتحدة.

UNCTAD/WIR/2001/Overview

Transnational Corporation Journal (vol. 10, Nos. 1, 2 and 3) (مجلة الشركات عبر الوطنية) (المجلد ١٠ الأعداد ١ و٢ و٣). إن صحيفة وقائع الشركات عبر الوطنية هي مجلة مرجعية يصدرها قسم الاستثمار والتكنولوجيا وتنمية المشاريع التابع للأمم المتحدة ثلاث مرات في السنة. والهدف الرئيسي من المجلة هو نشر مقالات تقدم دراسة متعمقة في الآثار الاقتصادية والقانونية والاجتماعية والثقافية إلى الشركات عبر الوطنية في اقتصاد سائر في طريق العولمة بشكل متزايد. وآثار السياسة العامة التي تنجم عن ذلك. وبالإضافة إلى المقالات، تتضمن أيضاً استعراضاً للكتب. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IIT/27

International Investment Instruments: A Compendium. Vol. VI (أدوات الاستثمار الدولي: خلاصة وإفية. المجلد السادس) يتضمن هذا المجلد مجموعة من الصكوك الدولية المتعلقة بالاستثمار الأجنبي المباشر والشركات عبر الوطنية. وتقدم هذه المجموعة في ستة مجلدات. وكان قد تم نشر المجلدات الثلاثة الأولى في عام ١٩٩٦. وبعد ذلك بأربع سنوات، تم إصدار المجلدين الرابع والخامس؛ ويقدم المجلد السادس استيفاء لهذه المجموعة. كما يتضمن عدداً من الصكوك التي تم اعتمادها في سنوات سابقة دون إدراجها في المجلدات السابقة. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/DITE/2
Vol. VI)
(Sales No. E.01.II.D.34)

An Investment Guide to Uganda: Opportunities and Conditions - March 2001. Co-published with the International Chamber of Commerce (دليل الاستثمار في أوغندا: الفرص والشروط - آذار/مارس ٢٠٠١. شاركت في إصداره غرفة التجارة الدولية). يقدم هذا الدليل معلومات شاملة عن فرص الاستثمار وشروطه في أوغندا. ويتناول قضايا مثل: حجم الأسواق والوصول إليها، والبيئة الاقتصادية، والموارد البشرية، والخصخصة، والإطار التنظيمي، والحوافز الضريبية والمالية، والمستثمرين الأجانب ويتضمن فصلاً خاصاً عن "تصورات القطاع الخاص". وهذا الدليل أداة لا يمكن الاستغناء عنها في أي تحليل للاستثمار بأوغندا. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IIT/Misc.30

An Investment Guide to Mozambique: Opportunities and Conditions - June 2001 (دليل الاستثمار في موزامبيق: الفرص والشروط - حزيران/يونيه ٢٠٠١). شاركت في إصداره الغرفة التجارية الدولية. ويقدم هذا الدليل معلومات شاملة عن فرص وشروط الاستثمار في موزامبيق. ويتناول قضايا مثل حجم الأسواق والوصول إليها، والبيئة الاقتصادية، والموارد البشرية، والخصخصة، والإطار التنظيمي، والحوافز الضريبية والمالية، والمستثمرين الأجانب، ويتضمن فصلاً خاصاً عن "تصورات القطاع الخاص". وهذا الدليل أداة لا يمكن الاستغناء عنها في أي تحليل للاستثمار بموزامبيق. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IIA/4

FDI in Least Developed Countries at a Glance

لحجة عامة عن الاستثمار الأجنبي المباشر في أقل البلدان نمواً. إن تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر إلى أقل البلدان نمواً البالغ عددها ٤٩ بلداً وإن كانت صغيرة الحجم بوجه عام من حيث القيمة المطلقة، فإنها تشكل، رغم ذلك، نسبة كبيرة من تشكيل رأس المال الإجمالي في البلدان الفقيرة. وبالفعل، توفر هذه البلدان فرصاً كبيرة لإجراء استثمارات إضافية. وينقسم هذا الكتيب إلى جزأين. يتناول الجزء الأول الاتجاهات الأخيرة في الاستثمار الأجنبي المباشر الموجه نحو أقل البلدان نمواً والتغيرات التي حدثت في المجالات ذات الصلة المتعلقة بالإطار التنظيمي. ويقدم الجزء الثاني صوراً بيانية قطرية عن كل بلد من البلدان التسعة والأربعين الأقل نمواً، وذلك لتمكين القارئ - من خلال إلقاء نظرة سريعة - من تكوين فكرة عامة عن دور الاستثمار الأجنبي المباشر في هذه البلدان. [بالإنكليزية فقط]

تقرير لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك عن دورها الخامسة (جنيف، ١٢-١٦ شباط/فبراير ٢٠٠١).

TD/B/48/4

TD/B/COM.2/31

TD/B/COM.2/EM.9/2

الترتيبات الدولية لنقل التكنولوجيا: أفضل الممارسات للحصول على التكنولوجيا والتدابير المتخذة لتشجيع نقلها في سبيل بناء قدرات في البلدان النامية، وبالأخص في أقل البلدان نمواً. ملكرة قضايا أمنها الأمانة. إن اهتمامات المجتمع الدولي فيما يتعلق بالتشجيع على نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية وبقدرة التكنولوجيا مجسدة في العشرات من الصكوك الدولية. وتتبع النصوص ذات الصلة بالتكنولوجيا الواردة في هذه الصكوك هجا مختلفة بحسب هدف الاتفاق المعني وغرضه، وتجمع بينها في الأساس عدة اعتبارات هي: إدماج البلدان النامية بفاعلية في التجارة والاستثمار العالميين، وحماية حقوق الملكية الفكرية، والتنمية المستدامة. وتهدف جميع هذه النصوص إلى تعزيز الحصول على التكنولوجيات، وفي بعض الحالات، تنمية القدرات المحلية في البلدان النامية، وبخاصة في أقل البلدان نمواً. والمسائل الرئيسية هي كيفية تأمين فعالية الترتيبات الدولية لنقل التكنولوجيا وبناء القدرات ومعرفة أفضل الآليات لتنفيذها بنجاح.

الترتيبات الدولية لنقل التكنولوجيا. مذكرة من أمانة الأونكتاد. تتضمن هذه الوثيقة موجزا لحصيلة اجتماع الخبراء المعني بالترتيبات الدولية لنقل التكنولوجيا المعقود في جنيف في الفترة من ٢٧ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠١ والتعليقات التي أبدتها دول أعضاء في الأونكتاد على توصيات الخبراء.

TD/B/COM.2/37

تأثير تدفقات الاستثمار الدولي على التنمية: تأثير سياسات الاستثمار الأجنبي المباشر على التصنيع وعملية تنظيم المشاريع المحلية وتنمية القدرة على التوريد في البلدان النامية، لا سيما أقل البلدان. مذكرة من أمانة الأونكتاد.

TD/B/COM.2/38

سلسلة الأونكتاد المتعلقة بالقضايا المثارة في اتفاقات الاستثمار الدولية

الغرض الرئيسي لسلسلة الأونكتاد المتعلقة بالقضايا المثارة في اتفاقات الاستثمار الدولية هو تناول المفاهيم والقضايا الرئيسية المتصلة باتفاقات الاستثمار الدولية وعرض هذه المفاهيم والقضايا بطريقة يسهل استيعاب المستخدمين النهائيين لها. أما العناوين التي نُشرت منها في عام ٢٠٠١ فتشمل ما يلي:

Environment (البيئة). تتناول هذه الورقة التفاعل بين البيئة والاستثمار الأجنبي المباشر. وبما أن عدداً قليلاً من اتفاقات الاستثمار الدولية تتضمن فعلاً أحكاماً تشرياً مباشرة إلى البيئة أو حماية البيئة، فإن هذه الورقة تنظر أيضاً في الاتفاقات البيئية مع إشارة مباشرة إلى الاستثمار الأجنبي المباشر أو الشركات عبر الوطنية، لأن الأطراف المتفاوضة المقبلة في اتفاقات الاستثمار الدولية قد تحتاج إلى أن تكون على علم بالشواغل البيئية. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IIT/23
(Sales No. E.01.II.D.3)

Social Responsibility (المسؤولية الاجتماعية). إن المسؤولية الاجتماعية للشركات، بما في ذلك الشركات عبر الوطنية، هي نموذجاً الموضوع الذي لا تتناوله معظم اتفاقات الاستثمار الدولية. ومفهوم المسؤولية الاجتماعية للشركات هو مفهوم قادر على أن يكون واسعاً للغاية وقد يتضمن التزامات إنمائية، والتزامات اجتماعية - سياسية وجوانب تتعلق بحماية المستهلك؛ وإدارة الشركات، ومعايير أخلاقيات الأعمال التجارية واحترام حقوق الإنسان، تبدو كلها قضايا ناشئة. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IIT/22
(Sales No. E.01.II.D.4)

Home Country Measures (تدابير البلد الموطن). تركز معظم المفاوضات الدولية المتعلقة بالاستثمار الأجنبي المباشر على قضايا تتناول العلاقة الزوجية بين الشركات عبر الوطنية والبلدان الأصلية. ومع ذلك، فإن هذه العلاقة المقترنة بين الشركات عبر الوطنية والبلدان الأصلية هي في الواقع علاقة ثلاثية. وتؤثر البلدان الأصلية أيضاً على تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر، بما في ذلك الاحتمالات النسبية بأن شركاتها عبر الوطنية ستختار مواقع للاستثمار في البلدان النامية. ورداً على هذه القضايا، تطرح الورقة السؤال التالي: إلى أي مدى تعالج اتفاقات الاستثمار الدولية تدابير البلد الأصلي التي تؤثر على تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر إلى البلدان المضيفة؟ [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IIT/24
(Sales No.E.0.II.D.19)

Host Country Operational Measures (الاستدائير التشغيلية لبلد المضيف). إن مفهوم "التدابير التشغيلية لبلد المضيف" يجتذب طائفة واسعة النطاق من التدابير التي تنفذها البلدان المضيفة فيما يتعلق بتشغيل الشركات المنتسبة الأجنبية. وما أن تصبح التدابير التشغيلية للبلد المضيف ضمن اختصاصاته، فإنها تتخذ عادة إما شكل قيود أو متطلبات أداء. وعادة ما يتم اللجوء إليها للتأثير على موقع وطبيعة الاستثمار الأجنبي المباشر ولا سيما لزيادة منافعه في ضوء الأهداف الوطنية. وتصنّف الورقة الاستدائير التشغيلية للبلد المضيف إلى ثلاثة أصناف وتبدأ بمناقشتها في سياق بعض القيود التي تواجهها على مختلف المستويات الدولية. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IIT/26
(Sales NO. E.01.II.D.18)

Transfer of Technology (نقل التكنولوجيا). تناقش هذه الورقة مسألة نقل التكنولوجيا في سياق اتفاقات الاستثمار الدولية. وتحدد نهجين واسعي النطاق في السياسة العامة إزاء قضايا التكنولوجيا، أحدهما النهج التنظيمي، الذي وإن كان يحتفظ بالخصائص الأساسية لحقوق الملكية الفكرية، فإنه يسعى إلى التدخل في سوق التكنولوجيا لتصحيح أوجه اللامساواة التي يمكن ملاحظتها في تلك السوق بين أصحاب التكنولوجيا والمستفيدين منها. والنهج المخالف يرى أن أفضل طريقة

UNCTAD/ITE/IIT/28
(Sales NO. E.01.II.D.33)

لنقل التكنولوجيا هي في بيئة قائمة على السوق. ولذلك فإن التركيز لا يقع على التنظيم أو التدخل في عملية نقل التكنولوجيا وإنما يقع أكثر على إيجاد الظروف لإقامة سوق حرة لنقل التكنولوجيا (حماية الحقوق الخاصة للتكنولوجيا بالاستناد إلى قوانين الملكية الفكرية) [بالإنكليزية فقط]

Portée et définition (النطاق والتعريف) [صدر العنوان بالفرنسية في عام ٢٠٠١]

UNCTAD/ITE/IIT/11
(Vol.II)
(Sales NO. F.99.II.D.9)

Traitement de la nation la plus favorisée (المعاملة على أساس شرط الدولة الأكثر رعاية) [صدر العنوان بالفرنسية في عام ٢٠٠١]

UNCTAD/ITE/IIT/10
(Vol.III)
(Sales NO. F.99.II.D.11)

Admission et Etablissement (التسبب والإنشاء) [صدر العنوان بالفرنسية في عام ٢٠٠٠]

UNCTAD/ITE/IIT/10
(Vol.II)
(Sales NO. F.99.II.D.10)

IIIcit Payments (المدفوعات غير المشروعة). تشير عمليات رشوة الموظفين العموميين الأجانب أثناء عمليات الاستثمار وعقد الصفقات التجارية الدولية عبر الحدود، أي الرشوة العابرة للحدود، قضايا تتعلق بالاستثمار الأجنبي المباشر بالنسبة للبلدان المضيفة، والشركات عبر الوطنية والبلدان التي تستضيفها. وتنظر هذه الورقة في موضوع الرشوة العابرة للحدود في سياق الاستثمارات الدولية، وكذلك الصكوك الدولية الأخرى التي تتناول قضايا تتعلق بمثل هذه الأعمال غير المشروعة. وتركز الورقة على كيفية تطوُّق اتفاقات الاستثمار الدولية والصكوك المتعلقة باتفاقات الاستثمار الدولية لمسألة مكافحة الرشوة العابرة للحدود من خلال التزامات دولية تعهدت فيها الدول بتجريم مثل هذه الصفقات ضمن اختصاصها الوطني [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IIT/25
(Sales No. E.01/II/D.20)

تقرير اجتماع الخبراء المعني بالترتيبات الدولية لنقل التكنولوجيا: أفضل الممارسات فيما يتعلق بإمكانية الحصول على التكنولوجيا والتدابير الرامية إلى تشجيع نقل التكنولوجيا بقصد بناء القدرات في البلدان النامية،

TD/B/COM.2/33

TD/B/COM.2/EM.9/3

ولا سيما في أقل البلدان نمواً (جنيف، ٢٧-٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠١)

Copmendum of International Arrangements on Transfer of Technology: Selected Instruments: Relevant provisions in selected international arrangements pertaining to transfer of Technology (خلاصة وافية للترتيبات الدولية لنقل التكنولوجيا: صكوك مختارة: أحكام ذات صلة باتفاقات دولية مختارة تتعلق بنقل التكنولوجيا). تتضمن هذه الخلاصة الوافية مجموعة مختارة من أحكام تتعلق بنقل التكنولوجيا مستمدة من صكوك دولية. ولذلك، فهي تتضمن مقستطفات من صكوك دولية على المستويات المتعددة الأطراف الإقليمية والأقاليمية والثنائية. والمقصود من استخدام عبارة "الصك" هو عكس تنوع شكل وأثر الوقائع والوثائق الدولية. وتم تجميعها وفقاً لأشكالها المختلفة والفئات التي تنتمي إليها: الصكوك المتعددة الأطراف (العالمية أو شبه العالمية في عضويتها)، الصكوك الإقليمية (التي تشمل منطقتين أو أكثر، وذلك أحياناً من خلال مؤسستها الإقليمية)، الصكوك الإقليمية (يقتصر الانتماء على مجموعة معينة، يتم تحديدها جغرافياً أو خلاف ذلك)، اتفاقات ثنائية وصكوك أخرى فيما بين الدول، وقرارات هيئات المنظمات الدولية. والمقتطفات الواردة في هذه الخلاصة الوافية يجب ألا تُعتبر، بالضرورة، أحكاماً نموذجية [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IPC/Misc.5

(Sales No. E.01.II.D.28)

Measures of the Transnationalization of Economic Activity (قياس انتشار النشاط الاقتصادي عبر الأوطان). يقدم هذا المجلد أولاً نظرة عن القضايا المفاهيمية المتعلقة بقياس عمليات الانتشار عبر الأوطان، ويناقش مزايا ومساوئ مختلف أشكال قياس هذه الظاهرة الاقتصادية المعقدة. وفيما بعد يقدم تحليلاً لاتجاهات الانتشار عبر الأوطان لعدد من الاقتصادات، باستخدام طائفة متنوعة من هذه التدابير. ويشير إلى أنه لما كانت درجة انتشار الاقتصاد العالمي عبر الأوطان في تزايد إجمالاً، فربما كان أهم شيء هو انخفاض مساهمة

UNCTAD/ITE/IIA/1

(Sales No. E.01.II.D.2)

البلدان المتقدمة النمو في انتشار الاقتصاد العالمي عبر الأوطان، في الوقت الذي تزداد فيه أهمية البلدان النامية كجهات مستثمرة في الخارج. [بالإنكليزية فقط]

Tax Incentives and Foreign Direct Investment: A Global Survey (الحوافز الضريبية والاستثمار الأجنبي المباشر: دراسة استقصائية عالمية). تنظر هذه الدراسة في المفارقة المتمثلة في أنه وإن كانت فعالية الحوافز في التشجيع على الاستثمار الأجنبي المباشر موضع مساءلة في معظم الأحيان، إلا أن البلدان تلجأ إليها بصورة متزايدة. وتستند هذه الدراسة إلى دراسة استقصائية عن حوافز الضرائب في أكثر من ٤٥ بلداً من جميع المناطق في العالم، وسيجد واضعو هذه السياسات أن هذه الدراسة أداة مفيدة في تصميم وتنفيذ وإدارة الحوافز. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IPC/Misc.3

(Sales No. E.01/II.D.5)

باء - سياسة الاستثمار وبناء القدرات

تدابير البلد الموطن. مذكرة من إعداد الأمانة. أجرى الخبراء مناقشة عامة بشأن تدابير البلد الموطن، أي التدابير التي تتخذها البلدان التي هي موطن الشركات التي تقرر الاستثمار في الخارج والتي ترمي إلى تشجيع تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر إلى البلدان الأخرى. وركزت المناقشة على تدابير البلد الموطن المحددة في مذكرة الأمانة (TD/B/COM.2/EM.8/2): تقديم المعلومات والمساعدة التقنية وبناء القدرات، والتدابير المالية الضريبية وتدابير التأمين، والتدابير التجارية المتصلة بالاستثمار والتدابير المتصلة بنقل التكنولوجيا. وأكدت المناقشة أن مسألة تشجيع الاستثمار المتجه إلى الخارج ونقل التكنولوجيا قد تحطت التقسيم التقليدي بين الشمال والجنوب، مع وجود عدد من البلدان النامية التي تنتهج بنشاط هذه السياسات. وأكدت المناقشة أيضاً أن اتباع الممارسات الفضلى في هذا المجال ينبغي أن يشمل جميع العناصر الفاعلة المشاركة في هذا النقاش، بما فيها المؤسسات الحكومية والقطاع الخاص في البلد الموطن والبلد المضيف.

TD/B/COM.2/30

اللغة العربية

Investment Policy Review: Mauritius (استعراض سياسات الاستثمار: موريشيوس). لكي

UNCTAD/ITI/IPC/Misc.1

تتمكن موريشيوس من الاحتفاظ بمستوى نمو عالي، عليها أن تنتقل بنشاط أكبر إلى أنشطة ذات قيمة أعلى تتضمن الخدمات المالية، وخدمات الأعمال التجارية وتكنولوجيا المعلومات. وبإمكان الاستثمار الأجنبي المباشر أن يساعد موريشيوس في إيجاد الخصائص اللازمة لتمكينها من المنافسة عالمياً في صناعات الخدمات هذه العالية القيمة. ومع ذلك، ولكي تتمكن موريشيوس من جذب هذا النوع من الاستثمار الأجنبي المباشر فإنها بحاجة إلى وضع استراتيجية ترويجية مركزة وإجراء إصلاح جوهري للسياسة العامة وللإطار التشغيلي للاستثمار الأجنبي المباشر بشكل يتماشى مع معايير "أفضل الممارسات" على نطاق المعمورة. ويتضمن هذا التقرير: اتجاهات الاستثمار في موريشيوس، والآثار الاقتصادية، والسياسة العامة والإطار التشغيلي للاستثمار الأجنبي المباشر، وإمكانات الاستثمار وتوصيات بشأن السياسة العامة. [بالإنكليزية فقط]

(Sales No. E.01.II.D.11)

Investment Policy Review: Ecuador
(استعراض سياسات الاستثمار: إكوادور). أدى عدم الاستقرار الاقتصادي والسياسي، الذي زادت من حدته الصدمات الخارجية، إلى تحول إكوادور إلى آخر بلد في ترتيب البلدان المتلقية للاستثمارات في أمريكا اللاتينية. ويتناول هذا الاستعراض التغييرات المؤسسية والتنظيمية والاستراتيجية في نظام الاستثمار الأجنبي المباشر، التي تعترض سبيل قدرة البلد على التغلب على الأزمة الحالية وتتضمن توصيات بشأن السياسة العامة. وتشمل أهم المواضيع المستعرضة ما يلي: مناخ الاستثمار، أداء الاستثمار الأجنبي المباشر، إمكانات الاستثمار، الإطار التنظيمي، الخصخصة، ترويج الاستثمار [بالإنكليزية فقط].

UNCTAD/ITE/IPC/Misc.2

(Sales No. E.01.II.D.31)

WAIPA Annual Report 2000-2001 (التقرير السنوي للرابطة العالمية لوكالات ترويج الاستثمار ٢٠٠٠ - ٢٠٠١). يقدم التقرير وصفاً لأنشطة الرابطة العالمية لوكالات ترويج الاستثمار خلال الفترة ٢٠٠٠ - ٢٠٠١. ويتضمن التقرير قائمة بجميع أعضاء الرابطة العالمية لوكالات ترويج الاستثمار [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/IPC/2

UNCTAD/ITE/IPC/4

WAIPA Annual Report 2001-2002 (التقرير السنوي
للرابطة العالمية لوكالات ترويج الاستثمار ٢٠٠١-
٢٠٠٢). يقدم هذا التقرير وصفاً لأنشطة الرابطة العالمية
لوكالات ترويج الاستثمار خلال الفترة ٢٠٠١-
٢٠٠٢. ويتضمن التقرير قائمة بجميع أعضاء الرابطة
العالمية لوكالات ترويج الاستثمار. [بالإنكليزية فقط]

E/CN.16/2001/2

تقرير تجميعي عن أعمال أفرقة اللجنة المعنية بتسخير
العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية بشأن بناء القدرات
في مجال التكنولوجيا الإحيائية. تقرير أعداه الأمين العام.
تولت ثلاثة أفرقة عمل الاضطلاع ببرنامج عمل اللجنة
خلال الفترة ١٩٩٩-٢٠٠١. وشمل نشاط هذه الأفرقة
قضايا بناء القدرات الوطنية، بما في ذلك تنمية الموارد
البشرية عن طريق تدريس العلوم الأساسية ونشاط
البحث والتطوير؛ ونقل التكنولوجيا الإحيائية وتداولها
تجارياً ونشرها؛ والوعي العام والمشاركة العامة في رسم
السياسات العلمية؛ والأخلاقيات الإحيائية والسلامة
الإحيائية والتنوع الإحيائي؛ والقضايا القانونية
والتنظيمية. وانتهت هذه الأفرقة إلى استنتاجات
وتوصيات في مجال السياسة العامة تضمنها هذا التقرير
لعرضها على اللجنة للنظر فيها في دورتها الخامسة.

E/CN.16/2001/5

أنشطة اللجنة المتعلقة بتنسيق العلم والتكنولوجيا لأغراض
التنمية والأنشطة الأخرى المضطلع بها بين الدورات.
مذكرة من إعداد الأمانة. طلب المجلس الاقتصادي
والاجتماعي، في القرار ٦١/١٩٩٩، إلى أمانة اللجنة أن
تواصل جهودها، بالتعاون مع هيئات الأمم المتحدة
الأخرى، لإنشاء شبكة إلكترونية لنقل المعلومات المتعلقة
بأنشطتها في مجال تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض
التنمية وزيادة الوعي بالتطورات العلمية ذات الأهمية
الخاصة بتعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية. كما دعا
الأمانة ومكتب اللجنة إلى التفاعل على نحو وثيق مع
هيئات منظومة الأمم المتحدة من أجل تعزيز زيادة تبادل
المعلومات وتنسيق الأنشطة في مجال تسخير العلم
والتكنولوجيا لأغراض التنمية. وتعرض هذه المذكرة
التقدم المحرز فيما يتعلق بتلك الطلبات، وتوجه الاهتمام

إلى شبكة تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية بما
أنها تلي الطلبات المذكورة آنفاً.

*Panel on Capacity Building in Biotechnology.
Summary report prepared by the UNCTAD
secretariat. (Tehran, Islamic Republic of Iran,
11-13 April 1999) (الفريق المعني ببناء القدرات في
مجال التكنولوجيا الإحيائية. تقرير موجز أعدته أمانة
الأونكتاد) (طهران، جمهورية إيران الإسلامية، ١١-١٣
نيسان/أبريل ١٩٩٩). إن الهدف الرئيسي للفريق هو
تحديد الأولويات والخطوات الرئيسية للبلدان النامية
والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لبناء قدراتها من
أجل ما يلي: (أ) رصد وتقييم وإدارة أثر تطبيقات
التكنولوجيا الإحيائية وضمان سلامتها؛ (ب) توليد
المعرفة في مجال تطوير التكنولوجيا الإحيائية عن طريق
تنمية الموارد البشرية من خلال التعليم والتدريب
والبحوث. [بالإنكليزية فقط]*

E/CN.16/2001/Misc.1 and
Corr.1

*Panel on Capacity Building in Biotechnology.
Summary report prepared by the UNCTAD
secretariat. (Geneva, 3-5 July 2000). (الفريق المعني
ببناء القدرات في مجال التكنولوجيا الإحيائية. تقرير
موجز أعدته أمانة الأونكتاد) (جنيف، ٣-٥ تموز/يوليه
٢٠٠٠). درس الفريق قضايا تتعلق بحقوق الملكية
الفكرية، والسلامة الإحيائية وغيرها من مجالات السياسة
العامة المتعلقة بنقل ونشر التكنولوجيا الإحيائية في
قطاعات الزراعة والصحة والبيئة الرئيسية. وكان الهدف
من الاجتماع تحديد القضايا الرئيسية واحتياجات بناء
القدرات التي ينبغي معالجتها فيما يتعلق ببناء
والتنظيمية للتكنولوجيا الإحيائية [بالإنكليزية فقط]*

E/CN.16/2001/Misc.2

*Panel of Public Awareness and Participation in
Science Policy-making in Biotechnology.
Summary prepared by the UNCTAD secretariat.
(Tunis, Tunisia, 14-16 November 2000). (الفريق
المعنى بتوعية الجمهور وإشراكه في صنع السياسات*

E/CN.16/2001/Misc.3

العلمية في مجال التكنولوجيا الإحيائية. موجز أعدته أمانة الأونكتاد. (تونس العاصمة، الجمهورية التونسية، ١٤-١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠). تلخص هذه الورقة مناقشات الفريق؛ وهي لا تعكس بالضرورة آراء أمانة الأونكتاد. والهدف الرئيسي لهذا الفريق الثالث التابع للجنة تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية والمعني بالتكنولوجيا الإحيائية هو وضع عملية لتوعية الجمهور بشأن الفرص والتحديات التي تأتي بها تنمية التكنولوجيا الإحيائية، ولتعزيز الحوار فيما بين رجال العلم وصناعة التكنولوجيا الإحيائية وصانعي السياسات والجمهور [بالإنكليزية فقط]

Changing Dynamics of Global Computer Software and Services Industry: Implications for developing Countries. Paper prepared by the UNCTAD secretariat. (الدinamيات المتغيرة في صناعة برامج وخدمات الحاسوب العالمية: الآثار المترتبة على البلدان النامية. ورقة أعدتها أمانة الأونكتاد). إن صناعة البرامج الحاسوبية قادرة على أن تصبح واحدة من أكثر صناعات التكنولوجيا رفيعة المستوى انتشاراً على المستوى العالمي؛ وشهد العقدان الماضيان معدلات نمو مرتفعة في هذه الصناعة وزيادة كبيرة في انتشار البرامج والخدمات الحاسوبية على نطاق العالم. وتستطلع هذه الورقة القضايا التي تحيط بنمو صناعة برامج وخدمات الحاسوب؛ وتنظر في كيفية تأثير حقوق الملكية الفكرية على إنشائها ونموها في البلدان النامية، وتناقش آثار ذلك على صياغة السياسة العامة. [بالإنكليزية فقط]

E/CN.16/2001/Misc.5

جيم - تنمية المشاريع ونوع الجنس

تقرير لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية عن دورتها الخامسة (جنيف، ٢٢-٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١). اجتماع الخبراء المعني بمراجعة منظور الجنس في الأنشطة الرئيسية بغية النهوض بالفرص. مذكرة أعدتها أمانة الأونكتاد. تتطلب الاستفادة من ميزات العولمة حشد كافة قوى التنمية والأطراف الفاعلة فيها. وتمثل

TD/B/48/3

TD/B/COM.3/37

TD/B/COM.3/EM.14/2

المرأة نصف جميع الأطراف الفاعلة التي يتعين أن تشارك في العمل لتحقيق هذا الهدف. وكان اجتماع الخبراء ليتناول قضايا الجنسين بهدف تحقيق الغايات التالية: (أ) اقتراح سبل تحسين اسهام النساء في تطوير قدرات بلدانهم ومناطقهم على المنافسة؛ (ب) اقتراح سياسات عامة عملية بصفتها عناصر في استراتيجية للمجتمع الدولي والدول الأعضاء لتحسين دور المرأة في المشاركة على نطاق أوسع في العملية الاقتصادية في التجارة والاستثمار الأجنبي؛ (ج) إنشاء شبكات لدعم وتمكين المرأة من المشاركة بصورة أكثر فعالية في النشاط الاقتصادي.

International Accounting and Reporting Issues Review 2000. (استعراض قضايا المحاسبة والإبلاغ الدوليين لعام 2000). يتضمن هذا المجلد إجراءات الدورة السابعة عشرة لفريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ. ويتضمن استنتاجات الخبراء بعد المناقشات التي أجروها بشأن احتياجات المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم في مجال المحاسبة، وكذلك وثيقة معلومات أساسية تم إعدادها لتيسير هذه المداولات. كما يتضمن فصلاً عن ربط مؤشرات الأداء المالية والبيئية التي تتجاوز إطار الإبلاغ المالي القائم. وترد في فصل آخر دراسة عن طرائق تقييم التأهل المهني. ويتألف الفصل الأخير من مقالات قدمها خبراء عديدون يرد فيها تقييم لأثر المعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ. وأهم هدف لهذه المقالات هو تقديم استعراض موجز للتقدم المحرز بشأن قضايا المحاسبة والإبلاغ وإبراز التحديات والفرص في النظام الجديد. ويمكن الحصول على معلومات إضافية من خلال الاطلاع على الموقع <http://www.unctad.org/isar> على الشبكة. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/TEB/2

(Sales No.E.01.II.D.29)

Survey of Good Practice in Public-Private Sector Dialogue. Enterprise Development Series. (دراسة استقصائية عن الممارسات الجيدة في الحوار بين القطاعين العام والخاص. سلسلة تنمية

UNCTAD/ITE/TEB/4

المشاريع). ينبغي أن يركز أي إطار فعال للسياسة العامة لتنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم على تعريف القيود الفعلية وتحديد كيفية معالجتها. وأكثر السبل جدوى وموثوقية لتحديد مثل هذه القيود والحلول الممكنة هي السبل التي يمكن اللجوء إليها من خلال التفاعل والحوار بين القطاعين العام والخاص، مما يؤدي إلى إيجاد مناخ تمكيني يشجع اتساق السياسات العامة. وتقدم هذه الوثيقة أفضل الممارسات في الحوار بين القطاعين العام والخاص التي تم استخلاصها من الخبرات فيما بين الأقطار والتي أعدت بدعم مالي قدمته حكومة هولندا. [بالإنكليزية فقط]

Growing Micro and Small Enterprises in LDCs. The "Missing Middle in LDCs: Why Micro and Small Enterprises are not Growing. Enterprise Development Series. (زيادة أعداد المؤسسات الصغيرة والصغيرة جداً في أقل البلدان نمواً. "حلقة الوسطى المفقودة في أقل البلدان نمواً: لماذا لا تنمو المؤسسات الصغيرة والصغيرة جداً؟ سلسلة تنمية المشاريع). أثر كل من عدم وجود أطر متنسقة للسياسة العامة لتنمية المشاريع، والعملة، وانفتاح الأسواق المحلية كجزء من سياسات التحرير، تأثيراً سلبياً على هيكل المشاريع في العديد من أقل البلدان نمواً والبلدان النامية الأخرى. وتتناول هذه النشرة السياسات والتدابير الوطنية لتنمية المشاريع في أربعة بلدان من أقل البلدان نمواً، وتحاول إلقاء بعض الضوء على الأسباب التي جعلت اقتصادات أقل البلدان نمواً غير قادرة بوضوح على تنمية مشاريع قادرة على المنافسة وتوصي باتخاذ إجراءات مناسبة في مجال السياسة العامة لمعالجة هذه الحالة. وتم إعداد هذه النشرة بدعم مالي من حكومة هولندا [بالإنكليزية فقط].

أثر تدفقات الاستثمار الدولي في التنمية: حصيلة اجتماع الخبراء المعني بعمليات الاندماج والشراء. مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد (١٩-٢١ حزيران/يونيه ٢٠٠٠).

تأثير سياسات الاستثمار الأجنبي المباشر على التصنيع وعملية تنظيم المشاريع المحلية وتنمية القدرة على التوريد.

UNCTAD/ITE/TEB/5

اللغة العربية

TD/B/COM.2/29

TD/B/COM.2/EM.10/2

القضايا المتعلقة بالسياسة العامة التي ينبغي النظر فيها. مذكرة أعدتها أمانة الأونكتاد. لا يمكن اعتبار فوائد الاستثمار الأجنبي المباشر أمراً مفروغاً منه. وتستكشف هذه الورقة بعض القضايا المتعلقة بالسياسة العامة التي ينبغي أن تنظر فيها البلدان الراغبة في جلب الاستثمار الأجنبي المباشر والاستفادة منه، بهدف المساهمة في عملية تصنيعها أو تنظيم مشاريعها وقدرتها التنافسية.

تقرير اجتماع الخبراء المعني بتأسيس سياسات الاستثمار الأجنبي المباشر على التصنيع وعملية تنظيم المشاريع المحلية وتنمية القدرة على التوريد (جنيف، ٥-٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١). تناول اجتماع الخبراء مسائل السياسات المتصلة بما يلي: (أ) الصلة التفاعلية بين الاستثمار الأجنبي المباشر والقدرة على التوريد؛ (ب) تشجيع الاستثمار الأجنبي المباشر في سياق الاستراتيجيات الإنمائية؛ (ج) وسائل وأدوات محددة لاستهداف الاستثمار الأجنبي المباشر؛ (د) تعزيز الروابط الخلفية لدعم تطوير المشاريع المحلية.

TD/B/COM.2/35

TD/B/COM.2/EM.10/3

المحاسبة الخاصة بالمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم: تقرير فريق الخبراء الاستشاري المخصص المعني بالمحاسبة الخاصة بالمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم. تداول فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ، في دورته السابعة عشرة، المعقودة في جنيف في الفترة من ٣ إلى ١٣ تموز/يوليه ٢٠٠٠، بشأن الاحتياجات المحاسبية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم. وحدد عدة عقبات تواجه هذه المؤسسات في الاحتفاظ بسجلات محاسبية وتقديم المعلومات المالية المفيدة.

TD/B/COM.2/ISAR/12

تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ عن دورته الثامنة عشرة (جنيف، ١٠-١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١). ناقشت الدورة احتياجات المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم في مجال المحاسبة. واستعرضت تقرير فريق الخبراء الاستشاري المخصص ووافقت على ما اقترحه الفريق الاستشاري المخصص من نهج عام تتبعه المؤسسات

TD/B/COM.2/34

TD/B/COM.2/ISAR/13

الصغيرة والمتوسطة الحجم إزاء المحاسبة. وطلبت الدورة أيضاً إلى الفريق الاستشاري المخصص أن يواصل عمله لإعداد دليل اختياري بشأن المحاسبة في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم لكي تتم مناقشته في الدورة التاسعة عشرة. ويتم توزيع جميع المواد التي يقوم بإعدادها فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ على الحكومات وواضعي المعايير والمؤسسات الأكاديمية وغيرها من البرامج المهمة بالموضوع. كما استعرضت الدورة ممارسات إدارة الشركات والقواعد والمبادئ المطبقة على مستوى البلدان والشركات والأقاليم، ووافقت على معالجة قضايا إدارة الشركات في الدورة التاسعة عشرة.

الشواغل الزراعية الرئيسية للبلدان النامية: أثر عملية الإصلاح الزراعي في أقل البلدان نمواً والبلدان النامية المستوردة الصافية للأغذية وسبل التصدي لشواغلها في المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف. مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد.

TD/B/COM.1/36 and Add.1

دال - تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

إدماج المسائل الجنسانية بغية تعزيز الفرص من خلال زيادة مساهمة المرأة في القدرة التنافسية. مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد.

TD/B/COM.3/44

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries: Country Studies from Africa.
(النساء صاحبات المشاريع في أقل البلدان نمواً: دراسات قطرية من أفريقيا). توضح الأبحاث أن دخل المرأة يذهب إلى تلبية الاحتياجات الأساسية للأسرة. ولذلك، فإن تعزيز قدرة المرأة في الأسر المنخفضة الدخل والأسر الفقيرة، على توليد الدخل على مستويات محترمة، يعتبر عنصراً هاماً في أية استراتيجية لتعزيز التنمية الاقتصادية. وحدد برنامج العمل الذي اعتمده ممثلون من القطاعين العام والخاص، والمنظمات غير الحكومية ومنظمة الأمم المتحدة، في واغادوغو (بوركينافاسو)، مجالات عديدة

UNCTAD/AD/ITE/TEB/3

للعمل، لا سيما لوضع سياسة مؤاتية وإيجاد إطار قانوني، وتيسير وزيادة الوصول إلى التمويل والتكنولوجيا وخدمات تنمية الأعمال التجارية، والتوعية بمساهمة المرأة في التنمية الاقتصادية. [بالانكليزية فقط]

Women Entrepreneurs in Africa: Experience from Selected Countries (النساء صاحبات المشاريع في أفريقيا: الخبرات المستمدة من بلدان مختارة). تم على نطاق واسع التسليم بمساهمة المرأة الفعلية والممكنة في جميع مجالات التنمية الاقتصادية؛ وبإمكان المرأة أيضاً أن تقدم مساهمة قيّمة في مجال تنمية المشاريع. وبالفعل، فإن مساعدة صاحبات المشاريع في التوصل إلى الاستفادة بالكامل من قدراتهن، يسهم في زيادة الإنتاج، والدخل والنمو الاقتصادي، ويعزز التنمية بشكل عام. وتبين الدراسة أن الحكومات تولي أهمية لتنمية القطاع الخاص وتسلم بالحاجة إلى تمكين المرأة اقتصادياً من خلال طائفة من المهارات وبرامج دعم الأعمال التجارية، وكذلك من خلال تعزيز البيئة القانونية. [بالانكليزية فقط].

UNCTAD/ITE/EDS/Misc.14

(Seles No. E.01/II.D.1)

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries of Asia and the Pacific: Experience from Selected Countries (صاحبات المشاريع في أقل البلدان نمواً من آسيا والمحيط الهادئ: الخبرة المستمدة من بلدان مختارة). تبين البحوث التي أجراها الأونكتاد أن المرأة تؤدي دوراً هاماً في عملية التنمية وأنها تواجه مشكلات مماثلة في بلدان عديدة: فهي تواجه عقبات تعترض سبيل وصولها إلى الائتمانات، والتكنولوجيا المناسبة، وخدمات التسويق، وغالباً ما لا تصلها البرامج القائمة التي تقدم المساعدة للمشاريع التجارية. ويشير التحليل إلى الحاجة إلى مزيد من الشراكات الفعالة العامة والخاصة وإدخال تحسينات على السياسات الاقتصادية والقانونية. [بالانكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/TEB/6

Partnerships and Networking in Science and Technology for Development (الشراكات والربط الشبكي في مجال تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض

E/CN.16/2001/Misc.4

التمنية). تتناول هذه الورقة وصول الشراكة الرسمية البطيء نسبياً إلى غالبية الشركات في البلدان النامية وتقدم حججاً عن الحاجة إلى استراتيجيات حكومية وسياسة للتدخل. كما تستطلع الشراكات غير الرسمية من خلال الشبكات والتكتلات كوسيلة بديلة للعديد من شركات البلدان النامية لاكتساب القدرة على المنافسة وتلبية أدنى المتطلبات فيما يتعلق بالقدرات بغية الانتقال تدريجياً إلى الشراكات الرسمية. وتتضمن الورقة تحليلاً لاتجاهات الشراكات العالمية، ودليلاً عملياً للشراكات وجرماً للفرص. [بالانكليزية فقط]

E/CN.16/2001/Misc.6

Coalition of Resources for Information and Communication Technology. (تجميع الموارد لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات). طلبت لجنة الأمم المتحدة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية من أمانة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، من خلال قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦١/١٩٩٩، أن تضع الصيغة النهائية لنتائج واستنتاجات العديد من التقارير المتعلقة بتجميع الموارد لتطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الهياكل الأساسية للنقل والتعليم والصحة، وإصدار هذه النتائج والاستنتاجات. ويركز الجزء الأول من التقرير على تصور مفهوم تجميع الموارد لأغراض العلم والتكنولوجيا، لا سيما تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويقدم الجزء الثاني منه ملخصاً تحليلاً واستعراضاً أكثر تفصيلاً لورقات العمل. ويناقش الجزء الثالث تطورات الأسواق والتكنولوجيا منذ انعقاد حلقة العمل ويقدم استنتاجات ترد فيها توصيات ومبادئ توجيهية. ويرد في التذييل استيفاء لحالات مختارة تمت مناقشتها خلال حلقة العمل. [بالانكليزية فقط]

E/CN.16/2001/Misc.7

Key Issues in Biotechnology. (القضايا الرئيسية في مجال التكنولوجيا الأحيائية). طلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٦١/١٩٩٩، من أمانة اللجنة المساعدة في تحديد ونشر المعلومات المتوازنة عن التكنولوجيا الأحيائية. ويستعرض هذا التقرير قضايا

رئيسية عديدة تحيط بالتكنولوجيا الحديثة للجنينات وتطبيقاتها في مجالات المحاصيل الزراعية والطب، ويعرض الفوائد المحتملة والتحديات المرتبطة بها. ويختتم التقرير بموضوع الآثار الرئيسية بالنسبة لصانعي السياسات العامة. [بالانكليزية فقط]

تقرير اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية عن دورتها الخامسة (٢٨ أيار/مايو - ١ حزيران/يونيه ٢٠٠١). الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠١ - الملحق رقم ١١. نظرت اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، خلال دورتها الخامسة، في خمسة بنود فنية هي: "بناء القدرات الوطنية في مجال التكنولوجيا الأحيائية"؛ تنفيذ مقررات الدورة الرابعة للجنة والتقدم المحرز بصددها؛ التقارير الدولية والقطرية عن السياسات المتعلقة بالتكنولوجيا والابتكار؛ ميزانية اللجنة وأنشطتها فيما يتعلق بتنسيق العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية. وبعد استعراض البنود الفنية في جدول الأعمال، اعتمدت اللجنة ثلاثة قرارات. وفيما يتعلق ببناء القدرات الوطنية في مجال التكنولوجيا الأحيائية، أوصى القرار نفسه، في جملة أمور، الحكومات بصياغة وتنفيذ نظم سياسية متكاملة وثابتة لدعم تطوير التكنولوجيا الأحيائية بواسطة تنسيق سياستها القطاعية الوطنية وإنشاء آلية مؤسسية مناسبة لتنسيق الأنشطة المتصلة بالتكنولوجيا الأحيائية، ودعم مراكز الامتياز وشبكات المؤسسات الرئيسية، ودعم التمويل العام وتشجيع تمويل القطاع الخاص لبناء القدرات العلمية والبنى الأساسية ذات الصلة.

E/2001/31

E/CN.16/2001/9

خامساً - الهياكل الأساسية للخدمات من أجل التنمية والكفاءة في التجارة

ألف - دعم التجارة بالنقل والإمداد

Review of Maritime Transport, 2001 (استعراض النقل البحري) نشرة أهم المنشورات التي تصدرها أمانة الأونكتاد سنوياً منذ عام ١٩٦٨. ويوفر الاستعراض إحصاءات ومعلومات مستكملة بشأن الصناعات البحرية والصناعات ذات الصلة التي تشمل مجالات مثل التجارة

UNCTAD/RMT/2001

(Sales No. E.01.II.D.26)

العالمية المنقولة بحراً، وتطوير الأساطيل، بما في ذلك الملكية النفعية، ومتوسط عمر الأسطول العالمي، والإنتاجية؛ وأسواق الشحن؛ وتنمية الموانئ؛ والنقل المتعدد الوسائط؛ وكفاءة التجارة والنقل. وتحتوي طبعة عام ٢٠٠١ فصلاً خاصاً عن التطورات الاقتصادية وتطورات النقل البحري في شرقي آسيا.

Transport Newsletter. No. 21, November 2001
(الرسالة الإخبارية بشأن النقل، العدد ٢١، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)، وهي نشرة سنوية توفر معلومات عن أنشطة النقل التي تضطلع بها أمانة الأونكتاد وتشمل، أيضاً، معلومات تقنية ومعلومات أخرى ذات أهمية بالنسبة إلى مجموعة الموانئ الدولية ولا سيما في بلدان نامية معينة. ويتم في هذا العدد من الرسالة الإخبارية تناول تطور حركة نقل البضائع المحملة بالحاويات في الموانئ الأفريقية. كما يستعرض هذا العدد ما يوجد من مؤلفات بشأن الموانئ، وأنشطة التدريب البحري، وما سيعقد من مؤتمرات وينظم من تظاهرات في المستقبل، وترد فيه قائمة بمنشورات الأونكتاد المخصصة للموانئ. [بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية فقط]

UNCTAD/SDTE/TLB/Misc.2

Study on the Use of Information Technology in Small Ports. Report by the UNCTAD secretariat
(دراسة حول استخدام تكنولوجيا المعلومات في الموانئ الصغيرة. تقرير من إعداد أمانة الأونكتاد). تقدم هذه الدراسة معلومات إلى مديري الموانئ الصغيرة في البلدان النامية بشأن كيفية استخدام تكنولوجيا المعلومات لتعجيل حركة نقل السلع. وبعد تعيين المشاكل المتصلة بالمعلومات، تصف الدراسة، بصورة عامة، الحلول المتوخاة لمعالجة تلك المشاكل. ويتم فيها، أيضاً، وصف نظام معلومات النقل والإمداد المسمى Port Tracker (نظام تعقب الميناء) التابع للأونكتاد. وتترح الدراسة نظاماً لإدارة السفن وتنظيم نقل البضائع بالحاويات باستخدام شبكة الإنترنت لتبادل المعلومات. وأخيراً تعرض في الدراسة إجراءات لتطبيق الحلول المتوخاة في مجال تكنولوجيا المعلومات. [بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية فقط]

UNCTAD/SDTE/TLB/1

Implementation of Multimodal Transport Rules, Report. prepared by the UNCTAD secretariat (تطبيق قواعد النقل المتعدد الوسائط. تقرير من إعداد أمانة الأونكتاد). لا يوجد إطار قانوني مقبول على نطاق واسع ينظم المسائل المتعلقة بالنقل المتعدد الوسائط للسلع، ولقد حمل العدد الكبير من النهج المختلفة المتبعة لمعالجة هذه المسألة الأمانة على إعداد تحليل للقواعد والناظم المعتمدة بشأن النقل المتعدد الوسائط على الأصعدة الوطني والإقليمي ودون الإقليمي خلال السنوات الأخيرة. وتخلص الوثيقة إلى أن التجانس المنشود في القوانين لم يستحقق بعد وأنه يجب، بكل وضوح، أن يتم تناول هذه المسألة على وجه أولوية في محفل عالمي. وتحتوي إضافة الوثيقة جدولاً مقارناً يلخص ما ورد من معلومات في الوثيقة ١ ساسية. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/SDTE/TLB/2 and Add.1

Simplified Customer-oriented Information Technology for Railways in Developing Countries: the Experience of Tanzania Railways Corporation (TRC). (تبسيط تكنولوجيا المعلومات الموجهة نحو الزبائن للسكك الحديدية في البلدان النامية: تجربة شركة السكك الحديدية التتانية). شركة السكك الحديدية التتانية هي واحدة من شبكتين للسكك الحديدية في تتانيا وهي تصل أيضاً بوروندي ورواندا والمنطقة الشرقية من جمهورية الكونغو الديمقراطية وأوغندا. ولقد بدأت المؤسسة تستخدم تكنولوجيا المعلومات منذ عام ١٩٩٢ بهدف تحسين العمليات والخدمات التي توفرها للزبائن. ونظام البرامج المطبق هو جزء من نظام الأونكتاد للمعلومات المسبقة عن البضائع. ويصف التقرير النظام الفرعي المسمى Rail Tracker (نظام تعقب خطوط السكك الحديدية)، ومختلف التقارير والمعلومات المتاحة للمدراء وكذلك ما تم تحقيقه من تحسينات تشغيلية. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/SDTE/TIB/4

Trade Facilitation and Multimodal Transport (الرسالة الإخبارية بشأن تيسير التجارة والنقل المتعدد الوسائط،

UNCTAD/SDTE/TLB/Misc.1

العدد ١١، كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠). وتوفر هذه الرسالة الإحصائية معلومات بشأن آخر التطورات في ميدان تيسير التجارة والنقل المتعدد الوسائط. ويتناول هذا العدد التطورات المسجلة في مجال الجسور البرية والطرق والسكك الحديدية وفي استخدام تكنولوجيا المعلومات لتيسير التجارة. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD Monographs on Port Management No. 17: The Economic Impact of Cruise Ports: The Case of Miami. (سلسلة دراسات الأونكتاد المتخصصة حول إدارة الموانئ، العدد ١٧: الأثر الاقتصادي لموانئ السياحة البحرية: حالة ميامي). تناقش في هذا العدد العوامل الضرورية ليصبح الميناء المضيف مقراً ناجحاً للرحلات السياحية البحرية، بما يشمل الموقع الجغرافي، ووصل الميناء جواً، وترتيبات الإقامة في الفنادق. وتترتب على ذلك فوائد اقتصادية جمّة بالنسبة إلى الموانئ. وتشجّع البلدان النامية التي لها طاقة على استقبال السياح على أن تنظر في تنمية مرافق السياحة البحرية في الموانئ كوسيلة لتكملة التنمية الوطنية. [بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية فقط].

UNCTAD/SHIP/494(17)

Review of Recent Progress in the Development of Transit Transport Systems in Latin America. Report prepared by Mr. René Peña Castellón, UNCTAD Consultant. (استعراض آخر ما أُحرز من تقدم في تطوير شبكات النقل العابر في أمريكا اللاتينية. تقرير أعدّه السيد رينيه بينيا كاستيون الخبير الاستشاري بالأونكتاد). تعاني البلدان غير الساحلية من مشاكل شتى في ميدان النقل. وإذا أضيفت إلى ذلك أزمة اقتصادية حادة مثل تلك التي تشهدها اليوم بوليفيا وباراغواي، يمكن إدراك أن الحلول المألوفة أو الاعتيادية المتوخاة لتنمية التجارة حلول غير كافية. وذلك صحيح خاصة عندما تكون الجهود المبذولة مكرسة لإجراءات ومستندات النقل العابر فقط. ولقد شجعت برامج التكامل مثل السوق المشتركة للمخروط الجنوبي، ورابطة تكامل أمريكا اللاتينية، والجماعة الأندية، الإتفاقيات

UNCTAD/LDC/113

والقرارات التي من المتوقع أن تدمج في التشريعات الوطنية. وكان قبول بوليفيا وباراغواي لهما معايير دولية مقبولة إنتما يرجع سببه أساساً إلى هذه الصكوك. وتستمد هذه المنظمات الإقليمية معاييرها الموصى بها من أنماط شرعت الأمم المتحدة في وضعها منذ ٣٠ سنة بغية استنباط معايير تجارية دولية موحدة في جميع أرجاء العالم. ويتبين من مجموعة المسائل المطروحة في هذا التقرير أن باراغواي وبوليفيا لم تتمكن حتى الآن، وعلى الرغم من إدماج تلك المبادئ الأساسية في تشريعاتهما، من بلوغ هدفهما المتمثل في وضع نظام نقل عابر فعال لا تشوبه شائبة. ويعاني البلدان من عجز في المواد والموارد البشرية يعرقل جهودهما المبذولة لإعمال الأحكام المنصوص عليها في التشريعات الوطنية والدولية. ويفتقر البلدان إلى شبكات كافية من الطرق، ولكن وضع بوليفيا في هذا الصدد أسوأ من وضع باراغواي. والافتقار إلى بنية أساسية ملائمة للطرق هو عائق رئيسي يعوق نظم النقل في البلدين. وتترتب على صيانة وإدارة البنية الأساسية مشاكل شتى. ففي أحيان كثيرة لا تستكمل المشاريع الرامية إلى تحسين البنية الأساسية، بل وفي بعض الأحيان لا يشرع حتى في تنفيذها. ولم يمكن تكليف القطاع الخاص بصيانة البنية الأساسية من تحقيق مكاسب فعلية لأن العقود لم تُمنح دائماً لأفضل الجهات المؤهلة. ولقد تضرر الشحن بالسكك الحديدية على مسافات طويلة لأن الدولة لم تتمكن من الحفاظ على مستويات الاستثمار اللازمة لصيانة تلك السكك وتحسينها. واليوم، كما في حال باراغواي، ما عاد نظام السكك الحديدية يعمل. وعُهد بإدارة خطوط السكك الحديدية، في بوليفيا، إلى جهات أجنبية ولكن مستقبل قطاع خطوط السكك الحديدية الفرعي مشكوك فيه في الأجل الطويل بسبب مستويات الاستثمار المحدودة. وإصلاحات إدارة الجمارك تسير بخطى بطيئة في البلدين. ويتوقع أن يساعد أعمال نظم تجهيز المعلومات ونقلها على القضاء على الممارسات الاستثنائية والممارسات المهنية السيئة، بيد أن إصلاح دوائر الجمارك سيستغرق وقتاً طويلاً من الزمن حتى يحصل ثماره. ولقد بدأت بوليفيا في تطبيق قانون جمركي متشدد، ولكن عدم ملاءمة النظام القضائي

للغرض، سواء من حيث المرافق أو من حيث القوى العاملة، سيقوض فعاليته. ولم يتمكن البلدان، على الرغم من وجود أنهار ملاحية عديدة فيهما، من استغلال هذه الأنهار لعدم توافر التكنولوجيا والموارد اللازمة. ولا يفوت أحداً أن وسيلة النقل الاقتصادية والإيكولوجية تلك تستوجب استثماراً كبيراً للتمكن من العمل.

ويتوقع أن يمهّد إدراج طريق "هيدروفيا" المائي، المحدد في برنامج نُهْرَي براغواي وبارانا (Puerto Caceres إلى Puerto Nueva Palmira)، في إطار معاهدة حوض نهر ريو دي لا بلاتا، السبيل لمواصلة تطويره في المستقبل. وبشكلٍ طريق "هيدروفيا" المائي، بالنسبة إلى بوليفيا، منفذاً هاماً إلى المحيط الأطلسي يمكن أن يكون فعالاً من حيث التكلفة. ولقد أعطت الشراكة المقامة بين القطاعين العام والخاص في مجالات الاتصالات، وإنتاج الغاز، ونظم النقل، نتائج إيجابية بالنسبة لبوليفيا. وجعلت خصخصة الاتصالات السلكية واللاسلكية، وما تبعها من استثمارات كبيرة، من بوليفيا مركزاً لتوزيع شبكات أسلاك الألياف البصرية في أمريكا الجنوبية. ولقد استفادت الجهات المستخدمة استفادة كبيرة من التكنولوجيا المتطورة ومن انخفاض الأسعار نتيجة مساهمة القطاع الخاص وتنافسهِ. وبالمثل، أفاد قانون النفط الصادر مؤخراً، ومعه خصخصة شبكة أنابيب النفط البوليفية التي تُشغّلها شركة "Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB)" في استقطاب شركات النفط من جميع أرجاء العالم. وأدى ذلك إلى ازدهار صناعة الغاز وإلى اكتشافات وضعت بوليفيا في المرتبة الثانية بعد فنزويلا التي لديها احتياطات هائلة من الغاز الطبيعي والنفط. وتم نتيجة هذا الازدهار تمديد أكبر خط لأنابيب الغاز في أمريكا الجنوبية، وهو ينقل الغاز من سانتا كروز في بوليفيا إلى سانتوس في البرازيل. ولاستقطاب الاستثمارات تبني باراغواي وبوليفيا، على حد سواء، آمالاً كبيرة على ما وضعته من قوانين ريادية لمنح الامتيازات. وغرض هذه القوانين هو توفير التمويل لإقامة بنية أساسية للنقل يمكن أن تعكس اتجاه عدم الفعالية التاريخية التي عرفت بها

الحكومتان الوطنيتان. ولكن لم تتحقق هذه التوقعات حتى الآن. فشركات VASP، و Cruz، و Blanca، و Lucsik، و Saavedra، أمثلة عن شركات ما زال ينبغي أن تحقق النتائج المرجوة. ويجب على البلدين أن يوليا الأولوية للتعليم في مجال النقل، ولإنشاء وحدات تقنية تعين مهنيين من ذوي الخبرة، وتدريب المشغلين الحاليين. ويجب على بوليفيا وباراغوي أن تنميا مشاريع مشتركة بين البلدين تسمح لهما بتقاسم الخبرات والتوفير في التكاليف. وسيسمح الاتحاد لذين البلدين غير الساحليين بمواكبة ركب تكنولوجيا النقل في القارة وتيسير تمويل المشاريع المتعلقة بالهياكل الأساسية. وذلك هو، على ما يبدو، أفضل ما يمكن أن تتخذه بوليفيا وباراغوي من خطوات في المستقبل. [بالإنكليزية فقط]

التجارة الإلكترونية وخدمات النقل الدولي: أفضل الممارسات فيما يتعلق بدعم القدرة التنافسية للبلدان النامية. مذكرة أعدها أمانة الأونكتاد.

TD/B/COM.3/42

التجارة الإلكترونية وخدمات النقل الدولي. تقرير من أمانة الأونكتاد. تعرض هذه الوثيقة بعض القضايا الحاسمة التي تتصل بالاستخدام الواسع للوسائل الإلكترونية للاتصالات في التجارة الدولية وخدمات النقل الدولي. وتتناول أثر التجارة الإلكترونية في تنظيم النقل والإطار القانوني الحالي القائم على استخدام الورق في معاملات التجارة الدولية. ويبرز الجزء الأول من هذه الوثيقة الطريقة التي باتت التجارة الإلكترونية تحول بها العلاقات بين مقدمي خدمات النقل والمستفيدين منها بتيسير حصول الجميع على المعلومات مباشرة. ويستعرض الجزء الثاني دور وثائق النقل، ولا سيما دور شهادة الشحن القابلة للتداول، في سير معاملات التجارة الدولية. ويبرز عدداً من القضايا القانونية ومجالات عدم اليقين الناشئة عن تطبيق القائم من القوانين واتفاقيات النقل في بيئة إلكترونية، بما في ذلك التحدي المتمثل في الاستعاضة عن شهادة الشحن القابلة للتداول ببديل إلكتروني.

TD/B/COM.3/EM.12/2

باء - تيسير الأعمال التجارية

تنمية الموارد البشرية والتدريب في مجال خدمات الدعم التجاري: مفتاح للنمو الذي يتيح إمكانيات خاصة لأقل البلدان نمواً. مذكرة من أمانة الأونكتاد.

TD/B/COM.3/36

التمويل والتمويل الإلكتروني للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم كوسيلة لتعزيز عملياتها وقدرتها التنافسية. ورقة قضايا من إعداد أمانة الأونكتاد. يمثل تعزيز نمو المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم تحدياً رئيسياً لكسل من الحكومات والوكالات الدولية. ولم تثبت النهج التقليدية دائماً فاعليتها في هذا المجال، لا سيما فيما يتعلق بتسهيل الوصول إلى التمويل. وبالرغم من أعدادها المهيمنة وأهميتها في خلق فرص العمل واجهت المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم مصاعب كبيرة في الوصول إلى الائتمان الرسمي والمساهمة في رأس المال. وكانت المصارف المالية وكان المستثمرون لا يتحمسون لخدمة المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم لعدد من الأسباب المعروفة تماماً، من بينها المخاطر العالية وتكاليف المعاملات. ومن ثم أصبحت الحاجة ماسة إلى نهج جديدة في هذا المجال. وقد أحرز عدد من خطوات التقدم في استخدام آليات ابتكارية تزيد من إمكانية الربح من إقراض المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم. وربما توفر الإنترنت الأدوات الضرورية لتسهيل تطوير مثل هذه النهج. إن توفير الخدمات المالية الإلكترونية من خلال الإنترنت المعروفة باسم التمويل الإلكتروني، يمكن أن تجلب تحسينات هائلة من حيث تكاليف هذه الخدمات وسرعة تقديمها. ولذلك فهناك توقعات بأن تحسن المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم من وصولها إلى التمويل من خلال التمويل الإلكتروني. وتركز هذه الورقة على المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في القطاع الرسمي في البلدان النامية وعلى وصولها إلى التمويل والتمويل الإلكتروني، وعلى ما يمكن عمله لتحسين هذا الوصول، بما في ذلك من خلال استخدام أحدث الآليات الابتكارية وكذلك تكنولوجيا المعلومات.

TD/B/COM.3/EM.13/2

تقرير اجتماع الخبراء المعني بتحسين القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في البلدان النامية:

TD/B/COM.3/39

TD/B/COM.3/EM.13/3

دور التمويل، بما في ذلك التمويل الإلكتروني، في تدعيم تنمية المشاريع (جنيف، ٢٢-٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١). يتضمن التقرير حصيلة الاجتماع، أي التوصيات التي قدمها الخبراء بشأن سبل ووسائل زيادة فرص حصول المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في البلدان النامية على التمويل والتمويل الإلكتروني، والملخصات التي قدمها الرئيس مسترعياً الانتباه إلى آراء الخبراء بشأن المسائل المذكورة أعلاه بالإضافة إلى المسائل التنظيمية وقائمة الحضور. وأقرّ الخبراء على وجه الخصوص، بأن كثيراً من المؤسسات المالية في البلدان المتقدمة والنامية تجد صعوبة في خدمة المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم نظراً لما تراه من ارتفاع في احتمالات المخاطرة وارتفاع في تكاليف المعاملات التجارية وقلة الموظفين من ذوي الخبرة. ولتناول تلك المسائل تغطي الوثيقة الآراء المقدمة من الخبراء بشأن النهج الابتكارية في مجال المعاملات المصرفية التجارية، ورؤوس الأموال السهمية والاستثمارية، والتأمين، فضلاً عن أثر الخدمات التجارية وأثر الحكومات والمنظمات الدولية. وتكرّس فقرة خاصة لإمكانية حصول النساء صاحبات المشاريع على الائتمان. ويتم في مجال التمويل الإلكتروني تحليل وضع التمويل الإلكتروني بما يشمل القواعد العالمية والإقليمية والتجارب الوطنية والاحتمالات المستقبلية. ويركز التقرير بصفة خاصة على أن شيوع استخدام الإنترنت مع ما يتيح من إمكانية تحقيق مكاسب هائلة من حيث الكفاءة، بما في ذلك التدني الكبير في تكاليف المعاملات التجارية، وتزايد سرعة الاتصال، وإتاحة فرص لا نظير لها للربط والتواصل بين الشبكات، قد أتاح فرصاً وطرح تحديات جديدة أمام المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم للحصول على ما يلزمها من تمويل ولا سيما إلكترونياً.

تقرير اجتماع الخبراء المعني بتعميم المنظور الجنساني من أجل تعزيز الفرص (جنيف، ١٤-١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)

TD/B/COM.3/40
TD/B/COM.3/EM.14/3

تنفيذ استراتيجية برنامج النقاط التجارية. تقارير عن التقدم المحرز في غضون السنة الثانية من تنفيذ استراتيجية

TD/B/WP/143

برنامج النقاط التجارية لفترة السنوات الثلاث التي اعتمدها الدول الأعضاء في الأونكتاد في أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩. وكانت الإنجازات الرئيسية تشمل إنشاء الاتحاد العالمي للنقاط التجارية (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠) وذلك قصد تسلم البرنامج من الأونكتاد؛ وتحويل نظام فرص التجارة الإلكترونية، الذي هو خدمة البرنامج الرائدة في مجال التجارة، إلى الاتحاد العالمي. وسترکز الأعمال التي سيُضطلع بها في المستقبل على مساعدة الاتحاد على أن يصبح عاملاً بكامل قدرته ومعتمداً على ذاته ليتمكن من تسلم البرنامج بكامله في شهر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢.

Trade Point Review 2000-2001. October 2001

UNCTAD/SDTE/Misc.44

(استعراض النقاط التجارية ٢٠٠٠-٢٠٠١. تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١). وهو تقرير سنوي عن برنامج النقاط التجارية. وتُستعرض فيه التطورات الرئيسية المسجلة في البرنامج في غضون السنة الأخيرة، وهي إنشاء الاتحاد العالمي للنقاط التجارية، وتحويل الجزء الأول من البرنامج، المعروف بنظام الفرص التجارية الإلكترونية، من الأونكتاد إلى الاتحاد. كما تحلّل فيه المعلومات المستمدة من الدراسة الاستقصائية السنوية للنقاط التجارية العاملة ومن التقارير الموضوعية بشأن تطورات برنامج النقاط التجارية في مختلف المناطق الجغرافية، مع تقديم أمثلة عن خدمات النقاط التجارية الناجحة والحالات التي تكبّل فيها التعاون فيما بين النقاط التجارية بالنجاح. ويلخص التقرير التحديات الرئيسية التي سيواجهها البرنامج في غضون السنة المقبلة.

E-Finance and small and medium-size enterprises (SMEs) in developing and transition economies. UNCTAD Background Paper. (التمويل الإلكتروني والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم في البلدان النامية وفي البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. ورقة معلومات أساسية من إعداد الأونكتاد). توفر وثيقة المعلومات الأساسية المقدمة من الأونكتاد بشأن التمويل الإلكتروني إطاراً مفاهيمياً

UNCTAD/SDTE/Misc.48

لمناقشة ما يمكن أن يسهم به التمويل الإلكتروني في تيسير تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في البلدان النامية. وتوفر الوثيقة عناصر لتعريف التمويل الإلكتروني وتحديد الاتجاهات الحاسمة لتطوره؛ وتستعرض الخبرة المكتسبة على الصعيد العالمي في ميدان التمويل الإلكتروني وتستخلص منها الاستنتاجات الأولية؛ وتحلل المبادرات المتخذة في مجال التمويل الإلكتروني، ولا سيما بغية تدعيم تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم سواء في البلدان المتقدمة أو في البلدان النامية. وأخيراً تتناول الوثيقة احتمالات استخدام التمويل الإلكتروني استخداماً أكبر في المستقبل لتعزيز تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، وتناقش التحديات الناجمة عن ذلك الاستخدام. [بالإنكليزية فقط].

جيم - التجارة الإلكترونية

E-Commerce and Development Report 2001
(تقرير التجارة الإلكترونية والتنمية لعام ٢٠٠١). غيرت
نشأة التجارة الإلكترونية في غضون العقد السابق السمات
الاقتصادية تغييراً جذرياً. فظهور الثورة الرقمية يوفر
للبلدان النامية فرصاً لم يسبق لها مثيل لتحقيق النمو
الاقتصادي والتنمية كما يمكن أن يشهد على ذلك
أصحاب المشاريع من بنغالور إلى غوادالاخارا مروراً
بداكار. ومن جهة أخرى، تتعرض البلدان المتخلفة من
حيث الابتكارات التكنولوجية لخطر أن تتجاوزها البلدان
التي تستخدم التقنيات الجديدة بفضل قدرتها التنافسية.
ويوفر تقرير عام ٢٠٠١ وقائع وأرقام أساسية بشأن
التجارة الإلكترونية، ويناقش ما يترتب عليها من أثر في
قطاعات تتسم بأهمية خاصة بالنسبة إلى البلدان النامية.
وكذلك يقترح التقرير، بتقديم أمثلة فعلية، أساليب تمكن
البلدان النامية من هيمّة البيئة المؤاتية الضرورية لاستخدام
التجارة الإلكترونية. [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/SDTE/ECB/1

(Sales No. E.01.II.D.30)

E-Commerce and Development Report 2001:
Trends and Executive Summary (تقرير التجارة
الإلكترونية والتنمية لعام ٢٠٠١: الاتجاهات وخلاصة
وافية). [بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية فقط]

UNCTAD/SDTE/ECB/1/

Overview

- تقرير اجتماع الخبراء المعني بالتجارة الإلكترونية وخدمات النقل الدولي: أفضل الممارسات فيما يتعلق بدعم القدرة التنافسية للبلدان النامية(جنيف، ٢٦-٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١)
- TD/B/COM.3/EM.38
TD/B/COM.3/EM.12/3
- تحسين القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم: إمكانية الحصول على التمويل والتمويل الإلكتروني. مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد.
- TD/B/COM.3/43

سادساً - أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية

- Review of Progress in the Developments of Transit Transport Systems in South-East Asia. Report prepared by Mr. Philippe Cabanius and Mr. Kamoune Bouaphanh. (استعراض التقدم المحرز في تطور نظم النقل العابر في جنوب شرقي آسيا. تقرير أعده فيليب كابانيوس والسيد كامون بوفافانه) [بالإنكليزية فقط]
- UNCTAD/LDC/110
- Report of the Pre-LDC III Workshop on LDCs: Building Capacities for Mainstreaming Gender in the Development Strategies (Cape Town, South Africa, 21-23 March 2001) تقرير عن حلقة العمل السابقة لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً، بشأن إدراج منظور نوع الجنس في استراتيجيات التنمية (كيب تاون، جنوب أفريقيا، ٢١-٢٣ آذار/مارس ٢٠٠١) [بالإنكليزية فقط]
- UNCTAD/LDC/111
- Infrastructure Development in Landlocked and Transit Developing Countries: Foreign Aid, Private Investment and the Transport Cost Burden of Landlocked Developing Countries prepared by Mr. Jack I. Stone, UNCTAD consultant (تطوير الهياكل الأساسية في البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية: المعونة الخارجية، والاستثمار الخاص، وعبء تكاليف النقل في البلدان النامية غير الساحلية، من إعداد جاك أ. ستون، الخبير الاستشاري بالأونكتاد).
- UNCTAD/LDC/112

بين بلدان العالم النامية غير الساحلية وعددها ٣٠ بلداً، يوجد ١٥ بلداً في إفريقيا (من بينها ١٢ بلداً من أقل البلدان نمواً أيضاً)، و ٥ بلدان أخرى في جنوب وشرق آسيا (٤ من بينها من أقل البلدان نمواً)، و ٨ بلدان أخرى في آسيا الوسطى وأوروبا الشرقية: والبلدان المتبقية موجودان في أمريكا اللاتينية (انظر الجدول ٢ بء - ١). وسيركز هذا التقرير، بالإضافة إلى البلدان النامية، على ٣٤ بلداً من البلدان الأخرى المختارة في جميع أرجاء العالم: وهي بلدان المرور العابر الساحلية الرئيسية التي تخدم البلدان النامية غير الساحلية بتوفير ممرات عبور برية تصل بالموانئ وتعطي هذه البلدان، بالتالي، إمكانية الوصول إلى البحر والأسواق العالمية. ويوجد ١٦ بلداً من بين بلدان المرور العابر في إفريقيا (٩ من بينها من أقل البلدان نمواً)، وتوجد ٧ بلدان أخرى من بينها في جنوب وشرق آسيا (بلد واحد من بينها من أقل البلدان نمواً)، و ٧ بلدان أخرى في آسيا الوسطى وأوروبا الشرقية، أما البلدان الأربعة المتبقية فهي موجودة في أمريكا اللاتينية. والتركيز هنا على كل من البلدان غير الساحلية وعلى بلدان المرور العابر المجاورة لها أمر هام لتحقيق الغرضين الرئيسيين المنشودين من هذا التقرير وهما: (أ) النظر في حجم الدعم المالي الخارجي المقدم لممرات العبور الرئيسية التي تخدم البلدان غير الساحلية والتي بطبيعتها الجغرافية تكون موجودة في أراضي بلدان المرور العابر المجاورة؛ (ب) تقديم تحليل لعبء تكاليف النقل الكلية الذي تستحمله البلدان غير الساحلية عن وارداتها مقارنة ببلدان المرور العابر الساحلية المجاورة لها. ومن أهمية يمكن، في هاتين الحالتين، ألا يغيب عن أذهان أمر أساسي وهو أن أغلبية تلك البلدان غير الساحلية تقدم هي أحرى خدمات النقل العابر للبلدان المجاورة لها سواء كانت ساحلية أو غير ساحلية، وأن احتمال ازدياد حركة المرور العابر تلك في المستقبل احتمال كبير في العديد من الحالات. [بالإنكليزية فقط]

Review of Recent Progress in the Development of Transit Transport Systems in Latin America. Report prepared by Mr. René pena Castellon, UNCTAD Consultant (استعراض ما أحرز مؤخراً من تقدم في تطور نظم النقل العابر في أمريكا

UNCTAD/LDC/113

اللاتينية. تقرير من إعداد السيد رينيه بينياكاستيون، الخبير الاستشاري بالأونكتاد) يستعرض هذا التقرير التعاون القائم بين بلدان أمريكا اللاتينية في ميدان المرور العابر. فعلى الرغم من وجود صكوك قانونية وصكوك نقل عديدة معتمدة برعاية السوق المشتركة للمخروط الجنوبي، ورابطة تكامل أمريكا اللاتينية، والجماعة الأندية، ما زالت تكاليف التجارة الدولية بالنسبة للبلدين غير الساحليين بوليفيا وباراغواي مرتفعة نتيجة تضافر بعض العوامل التي يذكر من بينها عدم تطبيق الصكوك القانونية وصكوك النقل المتفق عليها تطبيقاً فعالاً، وعدم ملاءمة الهياكل الأساسية. وعلى الرغم من أن إدارة خطوط السكك الحديدية البوليفية عُهد بها إلى جهة أجنبية إلا أن الآفاق المرتقبة في الأجل الطويل غير واضحة بسبب مستوى الاستثمارات المحدود. وعلى الرغم من وجود شبكة كبيرة من ١ نهار الملاحة في بوليفيا وباراغواي لم يتمكن أي من السبلدين من استغلال تلك الشبكة لافتقارهما إلى التكنولوجيا والموارد اللازمة. [بالإنكليزية فقط]

Review of Progress in the Developments of Transit Transport Systems in the India, Nepal and Bhutan, Subregion. Chakra Infrastructure .Consultants Pvt Ltd, UNCTAD consultants (استعراض التقدم المحرز في تطور نظم النقل العابر في منطقة الهند ونيبال وبوتان دون الإقليمية. شركة شركه الخاصة المحدودة للخبرة الاستشارية في مجال الهياكل الأساسية، خبراء الأونكتاد الاستشاريون) تستعرض هذه الدراسة التقدم المحرز في تطور نظم المرور العابر في منطقة الهند ونيبال وبوتان دون الإقليمية. ويستند المرور العابر في المنطقة دون الإقليمية إلى اتفاقات ثنائية الأطراف. والهند هي الشريك التجاري الرئيسي لكل من نيبال وبوتان، وهي تستورد ٣٠ في المائة من تجارة نيبال الخارجية و٩٥ في المائة من تجارة بوتان الخارجية. وتتم في ميناء كلكتا وفي ميناء هالديا مناولة سلع التجارة الخارجية النيبالية، أي قرابة ١٦٠.٠٠٠ طن من السلع، وكذلك تتم فيهما مناولة السلع التي تتاجر بها بوتان وهي تعادل ٦٠٠٠ طن. وتتم حركة المرور العابر عن طريق البر في أغلب الأحيان (٧٠

UNCTAD/LDC/114

في المائة). وأهم تطور حصل في نيبال خلال السنوات الأخيرة هو إنشاء ميناء بيرغانج الجاف. ويتوقع أن يحوّل خط السكك الحديدية الواصل بميناء كلكتا مباشرة بعضاً من حركة النقل العابر البري إلى السكك الحديدية، مما سيؤدي إلى تخفيض تكاليف النقل العامة. وفيما يتعلق بيبوتان، أقيمت في عام ١٩٩٩ دراسة عن الميناء الجاف ممولة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ولكن، في عام ٢٠٠٠، اجتاحت أمطار أشد غزارة من المعتاد الموقع الموجود في فون سوليني وأصبحت المساعدة ضرورية لإعادة تأهيله. [بالإنكليزية فقط]

Review of Progress in the Development of Transit Transport Systems in Eastern and Southern Africa. Report prepared by InfraAfrica Pty. Ltd.

UNCTAD/LDC/115

UNCTAD consultant (استعراض التقدم المحرز في تطور نظم النقل العابر في أفريقيا الشرقية والجنوبية. تقرير من إعداد شركة "إنفرا أفريكا" الخاصة المحدودة للخبرة الاستشارية في مجال الهياكل الأساسية في أفريقيا. خبراء الأونكتاد الاستشاريون) تستعرض هذه الدراسة التعاون القائم في ميدان النقل العابر في أفريقيا الشرقية والجنوبية. وفيما يتعلق بأساليب تمويل الهياكل الأساسية، تشجع الدول الأعضاء في الجماعة الإنمائية للجنوب الإفريقي فكرة تشييد ممر وحيد. وذلك يعالج المشكل الأساسي الذي تواجهه الهياكل الأساسية في البلدان ذات مستويات الدخل المنخفضة - وهو مشكل الدجاجة والبيضة (أي العلة والمعلول). والاستثمار في الهياكل الأساسية غير قابل للإدامة ما لم يبرره النشاط الاقتصادي؛ أي أن النقل يعتبر طلباً متفرعاً. ويعالج النهج القائم على تشييد الممر هذه المسألة بالسعي لتركيز مشاريع الاستثمار الصناعي التي لها مقومات البقاء ضمن ممرات مختارة تصل مناطق الإنتاج الداخلية بالموانئ، وذلك في نفس الوقت الذي تخصص فيه الاستثمارات للهياكل الأساسية. فتنمية الأنشطة المنتجة مباشرة والهياكل الأساسية بصورة متزامنة يضمن ريعاً يجعل الاستثمار في الهياكل الأساسية مشجعاً بالنسبة للقطاع التجاري الخاص. [بالإنكليزية فقط]

مسائل أخرى في ميدان التجارة والتنمية: (أ) إجراءات محددة فيما يتصل بالاحتياجات والمشاكل التي تنفرد بها البلدان النامية غير الساحلية. تقرير مرحلي من إعداد أمانة الأونكتاد. على الرغم من حدوث بعض التطورات الإيجابية في نظم النقل العابر لا يزال افتقار البلدان النامية غير الساحلية إلى منفذ بري إلى البحر، الذي يزيده تفاقماً موقعها السنائي وعزلتها عن الأسواق العالمية وحسامة تكاليف المرور العابر ومخاطره، يفرض قيوداً خطيرة على مجمل جهود التنمية الاجتماعية - الاقتصادية لتلك البلدان. ونظراً لأن تلك البلدان لم تستطع أن تستفيد استفادة كاملة من فرص التجارة والاستثمار الجديدة التي تتيحها عملية التحرير والعودة، فإنها تحتاج إلى قدر أكبر من المساعدة من أجل تمكينها من الاندماج اندماجاً فعالاً ومفيداً في الاقتصاد العالمي. ونظراً لأن معظم بلدان المرور العابر هي ذاتها بلدان نامية تواجه مشاكل اقتصادية خطيرة، بما فيها الافتقار إلى هياكل أساسية مناسبة للنقل العابر، فإن مبادرات التعاون الإقليمي مثل مشروع تيسير التجارة والنقل في جنوب شرق أوروبا التابع للبنك الدولي، وممر منطقة الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي، ومبادرات مساحات التنمية (SDIs) يمكن أن تشكل مصادر قوة عن طريق تجميع الموارد وتحقيق وفورات الحجم اللازمة. ويشكل وضع أطر تنظيمية فعالة وخلق بيئة تمكينية شرطين أساسيين لتطوير الهياكل الأساسية. وينبغي للبلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية أن تعجل بالإصلاحات في قطاع النقل والقطاعات المتصلة به من ناحية، وينبغي للبلدان المانحة أن تعكس مسار الاتجاه التزولي في المساعدة الإنمائية الرسمية من ناحية أخرى. كذلك ينبغي للمؤسسات المتعددة الأطراف والمؤسسات الإنمائية أن تشجع أساليب تمويل ابتكاريه مثل التمويل المشترك والقروض والضمانات المقدمة من المصارف إلى المصارف. وقد اتخذت كثير من البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية تدابير لتعزيز أطرها التنظيمية والمؤسسية، وأبرمت اتفاقات تعاونية ثنائية وإقليمية. ولعبت البلدان المانحة والمؤسسات المالية والإنمائية دوراً هاماً في دعم عمليات إصلاح القوانين

والنظم المعيارية لكن من الضروري زيادة تقديم المساعدة المالية والتقنية من أجل تنفيذ تلك الإصلاحات تنفيذاً فعالاً.

الأهداف الإنمائية لبرنامج عمل العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ لصالح أقل البلدان نمواً: نحو مجموعة مؤشرات لرصد التقدم. تقرير من أمانة الأونكتاد. إن رصد نتائج تنفيذ برنامج عمل العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ لصالح أقل البلدان نمواً يتطلب مؤشرات محددة تحديداً واضحاً. وتوجد مشاكل متنوعة تبرزها محاولة أولية لتقييم الوضع الحالي لأقل البلدان نمواً وشركائها الإنمائيين من حيث الأهداف الإنمائية القابلة للقياس الكمي في إطار برنامج العمل. والبيانات المتاحة دولياً لرصد التقدم المحرز في اتجاه الأهداف الإنمائية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً هي بيانات غير مناسبة بدرجة مؤسفة من حيث نطاق تغطيتها لأقل البلدان نمواً، ونوعية هذه البيانات وملاءمة توقيتها. ومشكلة البيانات مشكلة حادة جداً إزاء الهدف الرئيسي وهو إحراز تقدم كبير في اتجاه تخفيض نسبة الناس الذين يعيشون في حالة فقر مدقع إلى نصف ما هي عليه الآن بحلول العام ٢٠١٥. وحيث تتوفر البيانات يتضح أن غالبية أقل البلدان نمواً قد خرجت في الوقت الحاضر عن المسار الذي يؤدي إلى الأهداف الإنمائية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً.

TD/B/48/14

برنامج عمل العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ لصالح أقل البلدان نمواً: التقدم المحرز حتى الآن في تنفيذ عناصر إعلان بروكسل وبرنامج العمل، التي تندرج في نطاق اختصاص الأونكتاد.

TD/B/48/16

نظم المرور العابر في البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية: التطورات والاقتراحات الأخيرة للعمل المقبل. تقرير من أمانة الأونكتاد. تسترعي هذه الدراسة الانتباه إلى التطورات الرئيسية التي تؤثر في نظم النقل العابر للبلدان غير الساحلية النامية وبلدان المرور العابر النامية. وتلاحظ، بخصوص الاستثمار في الهياكل الأساسية، أن الافتقار للموارد المالية الحكومية الكافية دفع القطاع الخاص إلى توفير التمويل. ويتم السعي أيضاً، إلى إشراك القطاع

TD/B/LDC/AC.1/17

الخاص لتلبية طلبات الزبائن للحصول على خدمات نقل تتسم بدرجة أكبر من الفعالية والتطور. ولكن إذا كانت تدفقات رؤوس الأموال الخاصة قد عوضت، خلال التسعينات، بل وتجاوزت انخفاض المساعدة الإنمائية الرسمية، ولا سيما في قطاعي الاتصالات السلكية واللاسلكية والطاقة في عدد قليل من البلدان النامية الكبيرة، لم تعوض تدفقات رؤوس الأموال الخاصة انخفاض المساعدة الإنمائية الرسمية في أغلبية البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية، وبالتالي ما زال يوجد في تلك البلدان عجز كبير. وبالنسبة لهذه البلدان، قد يوفر لها الجمع بين إشراك القطاعين الخاص والعام وإشراك صناديق إقليمية معينة، ورؤوس الأموال المحلية، وتدفقات المساعدة الإنمائية الرسمية، حلاً قابلاً لمجدياً.

تقرير الاجتماع الخامس للخبراء الحكوميين من البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية وممثلي البلدان المانحة والمؤسسات المالية والإئتمانية (نيويورك، ٣٠ تموز/يوليه - ٣ آب/أغسطس ٢٠٠١).
١٠ عقد الاجتماع الخامس للخبراء الحكوميين من البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية وممثلي البلدان المانحة والمؤسسات المالية والإئتمانية في مقر الأمم المتحدة، نيويورك، في الفترة من ٣٠ تموز/يوليه إلى ٣ آب/أغسطس ٢٠٠١، عملاً بالفقرة ١١ من قرار الجمعية العامة ١٩٩٩/٥٤. ٢٠ تمثلت اختصاصات الاجتماع، على النحو المبين في قرار الجمعية العامة، في استعراض التقدم المحرز في تطوير نظم المرور العابر في البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية، بما في ذلك النظر، عملاً بقرار الجمعية العامة ١٩٩٩/٥٤، في المقترح الذي تقدم به الاجتماع الرابع في عام ١٩٩٩ بخصوص عقد اجتماع وزاري في عام ٢٠٠٣ بشأن قضايا النقل العابر، من أجل التأكيد تأكيداً ملائماً على مشاكل البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية. ٣٠ كان معروضاً على الاجتماع، لنظره في البند ٣، تقرير أعدته أمانة الأونكتاد بعنوان "نظم المرور العابر في البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية: التطورات والاقتراحات الأخيرة للعمل المقبل" (

٤٠٠٠ (TD/B/LDC/AC.1/17). بالإضافة إلى الوثيقة الرئيسية (TD/B/LDC/AC.1/17)، تمت إتاحة عدد من وثائق المعلومات الأساسية للاجتماع، باللغة (اللغات) التي أعدت بها (انظر المرفق الثاني).

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries: Country Studies from Africa. (النساء صاحبات المشاريع في أقل البلدان نمواً: دراسات قطرية من أفريقيا) [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/TEB/3

Women Entrepreneurs in Least Developed Countries of Asia and the Pacific: Experience from Selected Countries. (النساء صاحبات المشاريع في أقل البلدان نمواً في آسيا والمحيط الهادئ: تجربة بلدان مختارة) [بالإنكليزية فقط]

UNCTAD/ITE/TEB/6

تقرير الاجتماع التفاوضي الثاني بشأن مشروع اتفاق إطاري للمرور العابر بين جمهورية الصين الشعبية ومنغوليا والاتحاد الروسي. (تبانجين، الصين، ١٦-١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١).

UNCTAD/LDC/Misc.61

تقرير الاجتماع الاستشاري الخاص الأول بشأن نظم النقل العابر في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (فيانتيان، ١٤-١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠).

UNCTAD/LDC/Misc.53

Tourism and Development in the least Developed Countries. Annexes. (السياحة والتنمية في أقل البلدان نمواً. مذكورة من إعداد أمانة الأونكتاد. المرفقات). وضعت ورقة المعلومات الأساسية هذه بغية تيسير المناقشات التي سيجريها المشاركون في الاجتماع الرفيع المستوى المزمع عقده بشأن السياحة والتنمية في أقل البلدان نمواً. وسينظم هذا الاجتماع في إطار الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً. وتقدم الوثيقة لحة عامة عن أهمية السياحة الدولية بوصفها قطاعاً اقتصادياً رئيسياً أو متنامياً في أكثر من نصف عدد أقل البلدان نمواً، ويصف ما لهذا القطاع من أثر حفاز في تحقيق التنمية

UNCTAD/LDC/Misc.64 and Add.1

الاقتصادية والكفاءة الاقتصادية في تلك البلدان. وبعد استعراض الميزات والمساوئ الرئيسية التي تؤثر في الجهود التي تبذلها أقل البلدان نمواً لتطوير صناعة السياحة، تتناول الوثيقة مجموعة من السياسات والاستراتيجيات الوطنية المستصوبة وعناصر خطة عمل عالمية محتملة لتنمية الأنشطة السياحية المفيدة والمستدامة في تلك البلدان. وتطوير السياحة هو، على ما يبدو، أحد أفضل السبل المتاحة للحد من تميش أقل البلدان نمواً وإقصائها عن الاقتصاد العالمي، ولكن شريطة أن يتحقق استقرار اجتماعي - سياسي مستدام وأن يتم الاستثمار كما ينبغي في رأس المال البشري وفي الهياكل الأساسية المادية.

A/55/320

بيئة المرور العابر في الدول غير الساحلية في آسيا الوسطى وجيرانها من بلدان المرور العابر النامية. مذكورة من أمانة الأونكتاد. تستعرض هذه الدراسة التعاون القائم في آسيا الوسطى في مجال النقل العابر. ويوجد في آسيا الوسطى عدد متزايد من الخيارات في مجال النقل العابر. فتوجد في المنطقة الآن، بالإضافة إلى خطوط السكك الحديدية والطرق البرية التقليدية عبر الاتحاد الروسي، خطوط سكك حديدية وطرق برية واصله عبر جمهورية إيران الإسلامية وعبر الصين، كما يوجد خيار طريق بري عابر من الصين إلى باكستان والهند. ولقد كان أثر هذه الطرق في فتح منطقة آسيا الوسطى للتجارة هاماً للغاية. وتحسين فعالية هذه الطرق بإزالة عقبات الهياكل الأساسية المادية والعقبات غير المادية بغية خفض تكاليف النقل، سيمكن هذه البلدان من الإسهام مساهمة أكبر في توسع التجارة. ولقد تلقت آسيا الوسطى دعماً مالياً وتقنياً كبيراً من المجتمع الدولي. ولكن تكاليف النقل والإمداد، وتكاليف المعاملات، والتكاليف الإدارية، استحوذت على جزء كبير من الموارد، يقدر بنسبة تتراوح بين ٦٠ و ٧٠ في المائة من الأموال المخصصة للمشاركة. ولقد آن الأوان، على ما يبدو، لإجراء تقييم جديد بهدف تحسين أسلوب تحديد وتسليم المعونات ولا سيما المساعدة التقنية.

النقل والتنمية. مذكورة تتناول قضايا مطروحة.

A/CONF.191/BP/1

الوثيقة الختامية لحلقة العمل المتعلقة بأقل البلدان نمواً السابقة لانعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً: بناء القدرات في مجال تعميم المنظور الجنساني في استراتيجيات التنمية. (كيب تاون، جنوب أفريقيا، ٢١-٢٣ آذار/مارس ٢٠٠١).

A/CONF.191/BP/2

نتائج حلقة العمل المشتركة بين الصندوق المشترك للسلع الأساسية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) المعنية بتعزيز القدرات الإنتاجية وتنويع السلع الأساسية لدى أقل البلدان نمواً والتعاون بين بلدان الجنوب. (جنيف، ٢٢-٢٣ آذار/مارس ٢٠٠١)

A/CONF.191/BP/3

نتيجة الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالسياحة والتنمية في أقل البلدان نمواً. (جزر كناريا الكبرى، إسبانيا، ٢٦-٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١)

A/CONF.191/BP/4

Report of ESCAPs Special Body on Least Developed and Landlocked Developing Countries on its fifth session. (تقرير الهيئة الخاصة التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ والمعنية بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية عن دورها الخامسة). إعداداً لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً، نظرت الهيئة الخاصة المعنية بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية في مدى تنفيذ برنامج عمل التسعينات لصالح أقل البلدان نمواً على النحو المعروض في الوثيقة E/ESCAP/SB/LDC(5)/1. واعتمدت الهيئة الخاصة التوصيات على المستويين الوطني والدولي، مع التركيز بصفة خاصة على المسائل الاجتماعية، والهياكل الأساسية، والتجارة والتمويل لأجل التنمية، لتقدمها كمساهمة إقليمية إلى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً. واستعرضت الهيئة الخاصة برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وأحاطت علماً مع التقدير بالأنشطة المتنوعة التي نفذتها الأمانة لصالح أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية. واعترفت بأهمية دور اللجان الإقليمية في إنجاز أنشطة تستفيد منها تلك البلدان، وحثت الأمانة على وضع وتنفيذ برنامج عملها المقبل باتساق مع برنامج العمل المتوقع اعتماده في المؤتمر.

A/CONF.191/BP/5

The Role of Agriculture in the Development of LDCs and their Integration into the World Economy. Prepared by the food and Agriculture Organization of the United Nations (دور الزراعة في تنمية أقل البلدان نمواً وإدماجها في الاقتصاد العالمي. من إعداد منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة).

A/CONF.191/BP/6 and Add.1

Substantive issues arising in the implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights: Poverty and the International Covenant of Economic, Social and Cultural Rights. (قضايا فنية ناشئة عن تنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية: الفقر والعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. بيان اعتمده لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في ٤ أيار/مايو ٢٠٠١).
[بالإنكليزية فقط]

A/CONF.191/BP/7

Human Rights, Poverty and Governance in the Least Developed Countries: Rights-based Approaches Towards a New Framework of Cooperation. (حقوق الإنسان والفقر والإدارة في أقل البلدان نمواً: نُهج تستند إلى الحقوق من أجل إطار تعاون جديد). مساهمات مقدمة من مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان إلى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً. [بالإنكليزية فقط]

A/CONF.191/BP/8

Information Note on the Economy of the Occupied Palestinian Territory (West Bank and Gaza). (مذكرة إعلامية حول اقتصاد اراضي الفلسطينية المحتلة (الضفة الغربية وغزة)). من إعداد السلطة الوطنية الفلسطينية، وزارة الاقتصاد والتجارة. [بالإنكليزية فقط]

A/CONF.191/BP/9

Provisional Compendium of Civil Society and Parallel Events for the Third United Nations Conference on Least Developed Countries

A/CONF.191/Misc.1

لتظاهرات المجتمع المدني والتظاهرات الموازية تحضيراً للمؤتمر
الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً).
(بروكسل، ١٤-٢٠ أيار/مايو ٢٠٠١) [بالإنكليزية فقط]

Statistical Profiles of the Least Developed Countries-2001. (ملاحح إحصائية عن أقل البلدان نمواً
- ٢٠٠١). [بالإنكليزية والفرنسية فقط]

UNCTAD/LDC/Misc.72

عروض قطرية

Summaries of the National Programmes of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (ملخصات برامج العمل الوطنية لأقل البلدان نمواً للعهدة ٢٠٠١-٢٠١٠) [بالإنكليزية والفرنسية فقط]
Country presentation for Angola (عرض أنغولا القطري) [بالإنكليزية فقط]
Country presentation for Bangladesh (عرض بنغلاديش القطري) [بالإنكليزية فقط]
Mémoire du Bénin (معرض بنين القطري) [بالفرنسية فقط]
Country presentation for Bhutan (عرض بوتان القطري) [بالإنكليزية فقط]
Mémoire du Burkina Faso (معرض بوركينا فاسو القطري) [بالفرنسية فقط]
Mémoire du Burundi (معرض بوروندي القطري) [بالفرنسية فقط]
Country presentation for Cambodia (معرض كمبوديا القطري) [بالإنكليزية فقط]
Mémoire du Cap-Vert (المعرض القطري للرأس الأخضر) [بالفرنسية فقط]
Mémoire du Comores (المعرض القطري لجزر القمر) [بالفرنسية فقط]
Mémoire de Djibouti (معرض جيبوتي القطري) [بالفرنسية فقط]
Country presentation for Eritrea (معرض إريتريا القطري) [بالإنكليزية فقط]

A/CONF.191/CP/43

A/CONF.191/CP/43 و
(Vol.I)/Add.1

A/CONF.191/CP/45

A/CONF.191/CP/37

A/CONF.191/CP/14

A/CONF.191/CP/16

A/CONF.191/CP/1

A/CONF.191/CP/18

A/CONF.191/CP/40

A/CONF.191/CP/21

A/CONF.191/CP/30

A/CONF.191/CP/23

A/CONF.191/CP/6

Country presentation for Ethiopia (عرض إثيوبيا القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/24
Country presentation for Gambia (عرض غامبيا القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/35
Exposición presentada par Guinea Ecuatorial (عرض غينيا الاستوائية القطري) [بالإسبانية فقط]	A/CONF.191/CP/41
Mémoire de la Guinée (عرض غينيا القطري) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/25
Mémoire de la Guinée-Bissau (عرض غينيا - بيساو القطري) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/20
Country presentation for Lao People's Democratic Republic (العرض القطري لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/29
Country presentation for Lesotho (عرض ليسوتو القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/34
Country presentation for Liberia (عرض ليبيريا القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/38
Mémoire de Madagscar (عرض مدغشقر القطري) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/27
Country presentation for Malawi (عرض ملاوي القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/7
Country presentation by the Government of Maldives (عرض قطري لحكومة ملديف) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/46
Mémoire du Mali (عرض مالي القطري) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/33
Mémoire de la Mauritanie (عرض موريتانيا القطري) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/39
Country presentation for Myanmar (عرض ميانمار القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/3
Country presentation for Nepal (عرض نيبال القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/4 و Corr.1
Mémoire du Niger (عرض النيجر القطري) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/11
Mémoire de la République centrafricaine (العرض القطري لجمهورية أفريقيا الوسطى) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/26
Mémoire de la République démocratique du Congo (العرض القطري لجمهورية الكونغو الديمقراطية) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/32

<i>Mémoire de la République d'Haiti</i> (العرض القطري لجمهورية هايتي) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/15
<i>Country presentation for Rwanda</i> (عرض رواندا القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/31
<i>Country presentation for Samoa</i> (عرض ساموا القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/19
<i>Mémoire de Sao Tomé-et-Principe</i> (العرض القطري لسان تومي وبرينسيبي) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/5
<i>Mémoire du Sénégal</i> (عرض السنغال القطري) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/36
<i>Country presentation for Sierra Leone</i> (عرض سيراليون القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/42
<i>Country presentation for Solomon Islands</i> (العرض القطري لجزر سليمان) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/44
<i>Country presentation for Sudan</i> (عرض السودان القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/8
<i>Mémoire du Tchad</i> (عرض تشاد القطري) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/2
<i>Mémoire du Togo</i> (عرض توغو القطري) [بالفرنسية فقط]	A/CONF.191/CP/10
<i>Country presentation for Tuvalu</i> (عرض توفالو القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/22
<i>Country presentation for Uganda</i> (عرض أوغندا القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/12
<i>Country presentation for United Republic of Tanzania</i> (العرض القطري لجمهورية تنزانيا المتحدة) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/13
<i>Country presentation for Vanuatu</i> (عرض فانواتو القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/28
<i>Country presentation for Yemen</i> (عرض اليمن القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/17
<i>Country presentation for Zambia</i> (عرض زامبيا القطري) [بالإنكليزية فقط]	A/CONF.191/CP/9

سابعاً - التعاون التقني

استعراض أنشطة التعاون التقني للأونكتاد. تقرير من الأمين العام للأونكتاد. كانت السمات الرئيسية لأنشطة التعاون التقني للأونكتاد في عام ٢٠٠٠ هي التركيز على بناء

TD/B/48/5
TD/B/WP/139, Add.1, Add.2
Add.2/Corr.1

القدرات؛ والتفاعل الأوثق مع أعمال البحوث والعمل
 المتداولي؛ واستمرار التركيز على أقل البلدان نمواً؛ وزيادة
 مستوى الإسهامات. وجرى تمديد أنشطة بعض البرامج
 والمشاريع إلى بلدان ومناطق أخرى، وإن بقي نمط التوزيع
 الجغرافي للأنشطة الكلية بلا تغيير إلى حد ما. وبلغ مجموع
 الموارد المتاحة للأنشطة التنفيذية أكثر من ٢٧ مليون دولار
 أمريكي، مما يمثل زيادة قدرها ٢٢ في المائة عن عام
 ١٩٩٩، بفضل زيادة ملموسة في الإسهامات المقدمة إلى
 الصناديق الاستثمارية، من كل من البلدان المتقدمة والنامية،
 والمخصصات التي وردت لتنفيذ أربعة مشاريع جديدة في
 إطار حساب التنمية. وأدت التعهدات المتعلقة بالإسهامات
 المتعددة السنوات إلى الصناديق الاستثمارية من عدد متزايد
 من المانحين إلى تسهيل تخطيط الأنشطة لعام ٢٠٠١ وما
 بعدها. وانخفضت النفقات الكلية انخفاضاً طفيفاً إلى
 ٢٤,١ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة، وكان
 حوالي ٤٣ في المائة منها موجهة إلى أقل البلدان نمواً.
 ودخل عدد من المشاريع الجديدة الهامة حيز التشغيل.
 وكانت برامج التعاون التقني الرئيسية بحسب النفقات كما
 يلي: برنامج النظام الآلي لتجهيز البيانات الجمركية
 واسترجاعها، ولوجستيات التجارة، والمفاوضات التجارية
 والدبلوماسية التجارية، وبرنامج نظام إدارة الديون
 والتحليل المالي، وتحليل قضايا الاستثمار. وركزت الأنشطة
 التي نفذت لصالح أقل البلدان نمواً على العملية التحضيرية
 لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث لأقل البلدان نمواً والمبادرة
 المتعلقة بترتيبات التنفيذ الجديدة للإطار المتكامل. وتم
 تشكيل الفريق الاستشاري لبرنامج نظام إدارة الديون
 والتحليل المالي واتخذ قراراً بشأن إنشاء صندوق استثماري
 للبرنامج. واستمر نمو التعاون مع المنظمات اأخرى على نحو
 مرضٍ. وأعدت المبادئ التوجيهية المؤقتة للأونكتاد بشأن التعاون
 مع القطاع الخاص. وأُنجز تقدم أيضاً فيما يتعلق بتنفيذ الفقرة
 ١٦٦ من خطة عمل الدورة العاشرة للأونكتاد. وأعد تقييم
 مستعمق لبرنامج التدريب البحري. ويرد في المرفق ١ ول لهذا
 التقرير استعراض للأنشطة التي نفذت في عام ٢٠٠٠ على
 أساس كل برنامج على حدة. ويشمل المرفق الثاني معلومات
 إحصائية بشأن التعاون التقني للأونكتاد.

خطة الأونكتاد الارشادية للتعاون التقني لعام ٢٠٠١
مذكرة من أمانة الأونكتاد.

TD/B/47/8/rev.1
TD/B/WP/132/Rev.1

خطة الأونكتاد الارشادية للتعاون التقني لعام ٢٠٠٢
مذكرة مقدمة من أمانة الأونكتاد.

TD/B/48/8
TD/B/WP/142
TD/B/48/8/Add.1
TD/B/WP/142/Add.1

تقييم برنامج التدريب البحري. يتضمن المفهوم الأساسي لبرنامج المساعدة التقنية في مجال التدريب البحري "ترينمار" - وهو حاليا في سنته الثانية والعشرين - شبكة من مراكز التدريب الوطنية والإقليمية. وتعمل هذه المراكز وفقا للمعايير التربوية والفنية المقبولة بغرض بناء القدرات في القطاع البحري. ويمثل هذا المفهوم إسهاما قيّما في التنمية. ونجح هذا البرنامج خلال عقده الأول في بناء شبكة عالمية. وأسهم إسهاما مهما في بناء القدرات على التدريب التي تنطوي على مقومات الاستمرار في عدة أنحاء من العالم، بينما لا تزال أنحاء أخرى في حاجة إلى مزيد من التنمية لتحقيق هذه الغايات. وتشمل هذه الشبكة فريق الدعم المركزي للأونكتاد المقترح أن يتولى مسؤولية مراقبة النوعية وتقديم التوجيه والخدمات إلى المراكز الوطنية والإقليمية، وإدارة البرنامج والشبكة. وإجمالاً، توقف نمو الشبكة قبيل نهاية العقد الأخير مقارنة بالعقد الأول للشبكة. ومنهجية برنامج ترينمار فيما يتعلق بتصميم وتنفيذ البرامج التعليمية سليمة في حد ذاتها، غير أنها في شكلها الحالي لا تضع في الاعتبار التطورات الحديثة في تكنولوجيا الأساليب التربوية وكذلك المرونة التي تقتضيها التغييرات في نظام التجارة الدولية وإدارة شبكة التوريد والاختلافات في حالة التنمية في مختلف أنحاء الشبكة. وتتكون الدورة التدريبية الأساسية من نحو ٣٠ برنامجا من البرامج التدريبية العامة التي ترجع إلى ما قبل عام ١٩٩٠. وفيما عدا استثناءين أو ثلاثة تعتبر هذه البرامج قديمة العهد، وهي تعكس تركيزا شديدا على الإدارة التقليدية والعمليات التقليدية للموانئ. والمنهاج الدراسي بحاجة إلى إعادة هيكلة وتحديث على نحو مكثف كيما يستعيد صلاحيته وملاءمته. وقد قدمت المراكز التابعة للشبكة إضافات هامة إلى المنهاج الدراسي. وهناك حاجة إلى

TD/B/WP/144
UNCTAD/EDM/Misc.175

تكاملي شامل في جملة أمور بهدف منح درجات علمية بالإضافة إلى التدريب. ويتوقف التنفيذ الفعال للبرنامج على جملة أمور منها توفر دعم فني في مجالات النقل البحري ونظم النقل والإمداد العالمية والتجارة على نحو مستمر ومتعدد التخصصات. ولا يبدو أن هناك قاعدة عمل من أجل ذلك في أمانة الأونكتاد، كما لا يبدو أيضا أن فريق الدعم المركزي مزود بقدر كاف من الموظفين المناسبين لهذه الأغراض. ويمكن من خلال الاستعانة بخبراء استشاريين خارجيين معالجة أوجه القصور هذه جزئيا لا كليا. كذلك فإن إدراج المنظمات الأكاديمية والتقنية الحديثة في الشبكة يمكن أن يسهم في سد هذه الثغرات، ولكن لا يمكن توقع أن يؤدي ذلك إلى ملء الفراغات الإدارية والتنسيقية التي حددت. وهناك تداخل كبير بين أهداف ومحتويات برنامج ترينمار وغيره من برامج الأونكتاد التدريبية (مثل برنامج التدريب في ميدان التجارة الخارجية والخدمات المتصلة بالتجارة وشهادة الموانئ)، وكذلك مع برامج منظمات أخرى مثل مركز التجارة الدولية ومنظمة العمل الدولية. ولا توجد سوى أدلة قليلة جدا، إن وجدت على الإطلاق، عن وجود تنسيق بين هذه البرامج. وبعد مرور أكثر من ٢٠ سنة، لا يستند تنفيذ البرنامج، أو يكاد لا يستند، إلى أساس إداري قوي من حيث دقة الأهداف والإطار الزمني. ولم تنفذ التوصيات التي تلت استعراضات سابقة للبرنامج إلا على نطاق محدود. وينطبق نفس الشيء على خطة العمل التي وضعت مؤخرا والتي لا تستند إلى ميزانية شاملة أو إلى استراتيجية مالية. وهناك أشكال مختلفة للتسويق في بعض أجزاء الشبكة، ويبدو أن الأونكتاد ليس له أي يد فيها. وبوجه عام، يبدو أن فريق الدعم المركزي قد فقد التحكم الإداري في البرنامج. ويرجع ذلك إلى عدم توفر القدرات التدريبية والفنية والإدارية في الأونكتاد. ولا يرى فريق التقييم أي آفاق لقيام الأونكتاد بتوفير دعم إداري وفني على نحو فعال لشبكة برنامج ترينمار على أساس قائم بذاته. ومن ثم ينبغي إنهاء برنامج ترينمار بشكله الراهن. غير أن الفريق يرى أن هناك إمكانيات لدمج بعض مكونات برنامج ترينمار مع برامج أخرى لبناء القدرات في الأونكتاد، والتنسيق بين هذه البرامج وبرامج مركز

التجارة الدولية ومنظمة العمل الدولية والمنظمة البحرية الدولية على سبيل المثال، إذا دعمت بمياكل إدارية ومخصصات مالية ملائمة.

ثامناً - ورقات المناقشة

ورقات المناقشة الخاصة بالأونكتاد هي سلسلة من ورقات البحوث التي تتناول التجارة الدولية، والمالية والاستثمارات، والتكنولوجيا، والاقتصاد الكلي بكافة جوانبه في إطار التنمية. ويتم اختيار الورقات التي يعدها موظفو الأونكتاد، والمستشارون الزائرون، فضلاً عن الباحثين الخارجيين، على أساس جودتها التحليلية وأهميتها بالنسبة إلى السياسة العامة. أما المجالات التي غطتها السلسلة في عام ٢٠٠١ فهي: نشر التكنولوجيا؛ والإصلاح الصناعية في الصين؛ والمعايير الرأسمالية الدولية؛ وسياسات أسعار الصرف.

Technology Diffusion, Human Capital and Economic Growth in Developing Countries	Jörg Mayer	UNCTAD/OSG/DP/154 العدد ١٥٤، حزيران/يونيه ٢٠٠١
Science and Technology Policies, Industrial Reform and Technical Progress in China. Can socialist property rights be compatible with technological catching up?	Alberto Gabriele	UNCTAD/OSG/DP/155 العدد ١٥٥، آب/أغسطس ٢٠٠١
The Basel Committee's Proposals for Revised Capital Standards: Mark 2 and the State of Play.	Andrew Cornford	UNCTAD/OSG/DP/156 العدد ١٥٦، أيلول/سبتمبر ٢٠٠١
The Exchange Rate: Economic Policy Tool or Market Price?	Heiner Flassbeck	UNCTAD/OSG/DP/157 العدد ١٥٧، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١

تاسعاً - الأوراق العرضية

*Trade Policy and Sustainable Human
Development in Africa*

UNCTAD/EDM/Misc.136

[بالإنكليزية فقط]

عاشراً - سلسلة ورقات المناقشة الخاصة بمجموعة الأربعة والعشرين

ورقات بحوث لمجموعة الأربعة والعشرين الحكومية الدولية المعنية بالشؤون النقدية الدولية

غطت الورقات المقدمة في إطار السلسلة في عام ٢٠٠١ سياسات أسعار الصرف؛ وتعزيز الاستثمار الأجنبي المباشر؛ واستخلاص الدروس من أزمة شرقي آسيا؛ والتحرير المالي في البلدان النامية؛ وإصلاح النظام المالي الدولي؛ ودور صندوق النقد الدولي وإدارته في المستقبل. وتستهدف الورقات، التي أعدت في إطار مشروع الدعم التقني المقدم إلى مجموعة الأربعة والعشرين الحكومية الدولية المعنية بالشؤون النقدية الدولية، المساعدة على وضع السياسات النقدية والمالية في البلدان النامية، وهي تنشر بالاشتراك مع مركز التنمية الدولية في جامعة هارفارد.

<i>Can Flexible Exchange Rates Still "Work" in Financially Open Economies?</i>	Ilan Goldfajn and Gino Olivares	UNCTAD/GDS/MDPB/G24/8 العدد ٨، كانون الثاني/يناير ٢٠٠١
<i>Should Countries Promote Foreign Direct Investment?</i>	Gordon H. Hanson	UNCTAD/GDS/MDPB/G24/9 العدد ٩، شباط/فبراير ٢٠٠١
<i>Growth After the Asian Crisis: What Remains of the East Asian Model?</i>	Jomo K. S.	UNCTAD/GDS/MDPB/G24/10 العدد ١٠ آذار/مارس ٢٠٠١
<i>The Future Role of the International Monetary Fund</i>	Aziz Ali Mohammed	UNCTAD/GDS/MDPB/G24/11 العدد ١١، نيسان/أبريل ٢٠٠١
<i>Reform of the International Financial System and</i>	Yung Chul Park	UNCTAD/GDS/MDPB/G24/12

اللغة العربية

<i>Institutions in Light of the Asian Financial Crisis</i>	Park Yunjong Wang	العدد ١٢، تموز/يوليه ٢٠٠١
<i>Recasting the International Financial Agenda</i>	José Antonio Ocampo	UNCTAD/GDS/MDPB/G24/13 العدد ١٣، تموز/يوليه ٢٠٠١
<i>How Risky is Financial Liberalization in the Developing Countries?</i>	Charles Wyplosz	UNCTAD/GDS/MDPB/G24/14 العدد ١٤، أيلول/سبتمبر ٢٠٠١
<i>Organizational Reform and the Expansion of the South's Voice at the Fund</i>	Peter Evans Martha Finnemore	UNCTAD/GDS/MDPB/G24/15 العدد ١٥، كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١